



Oficina del Gobernador para la Recuperación ante

Programa de Infraestructura NY Rising MANUAL DE POLÍTICAS Y PROCEDIMIENTOS

Andrew M. Cuomo, Gobernador del Estado de Nueva York
RuthAnne Visnauskas, Comisionada/CEO,
Renovación Habitacional y Comunitaria del Estado de Nueva York
Oficina del Gobernador para la Recuperación ante Tormentas de la
Corporación del Fondo Fiduciario para la Vivienda

20 de diciembre de 2017,
Versión 3.0

Preparado por:

Oficina del Gobernador para la Recuperación ante Tormentas
Renovación Habitacional y Comunitaria del Estado de Nueva York
Corporación del Fondo Fiduciario para la Vivienda
Oficina de Renovación Comunitaria

Las políticas y procedimientos establecidos en este Manual están actualizadas al 20 de diciembre de 2017. Este Manual representa la versión actualizada de las políticas y procedimientos de la Oficina del Gobernador para la Recuperación ante Tormentas (GOSR) que proporcionarán orientación general para el funcionamiento del Programa de la GOSR. Todos los manuales se revisarán y actualizarán periódicamente. La GOSR hará todo lo posible por mantener sus manuales actualizados. Por lo tanto, le recomendamos encarecidamente visitar nuestro sitio web www.stormrecovery.ny.gov o comunicarse con info@stormrecovery.ny.gov para asegurarse de que tiene la versión más reciente de las políticas y procedimientos de la GOSR. Sin embargo, puede haber ocasiones en las que una política o procedimiento cambie antes de que se revise el Manual.

MANUAL DE POLÍTICAS Y PROCEDIMIENTOS

Programa de Infraestructura NY Rising

Control de versión

Número de versión	Fecha de revisión	Descripción de revisiones
Borrador de trabajo	17 feb 2014	Borrador inicial del Programa de Ajuste de PA
1.0	11 ago 2014	Manual de políticas y procedimientos de Ajuste no Federal
Borrador de trabajo	4 jun 2014	Plan de Rescate Modificado
Borrador de trabajo	4 sep 2014	Borrador inicial del Plan del HMGP
Borrador de trabajo	16 dic 2014	Plan de QA/QC modificado
Borrador de trabajo	23 dic 2014	Plan combinado para la creación de un Manual de Infraestructura
Borrador de trabajo	13 ene 2015	El ajuste agregado que refleja el lenguaje incluye dos (2) eventos de la FEMA de 2013
Borrador de trabajo	23 mar 2015	Liquidación de Proceso de Ajuste para la Autoridad Energética de Long Island
Borrador para el HUD	15 abr 2015	Políticas y procedimientos revisados y liquidados del Ajuste de Participación no Federal
2.0	4 jun 2015	Revisión integral de las políticas y procedimientos del Programa de Infraestructura NY Rising
2.1	21 nov 2016	Revisión de las políticas y procedimientos derivados de la visita de supervisión del HUD en agosto de 2015
3.0	20 dic 2017	Modificaciones integrales, liquidaciones y actualizaciones de las políticas y procedimientos del Programa de Infraestructura NY Rising

Esta página se ha dejado en blanco intencionalmente

Índice

Metas del Programa del Estado de Nueva York	10
Introducción	10
Supervisión de la recuperación por tormenta	11
Visión general del Manual.....	11
Cumplimiento de las metas del Programa de la CDBG-DR	11
Cumplimiento con los principios establecidos por el Plan de Acción del Estado de Nueva York.....	12
Plan de participación ciudadana	13
1.0 Resumen del Programa de Infraestructura NY Rising y recursos de financiamiento	15
1.1 Programa de ajuste local de participación no federal	15
1.2 Programa de Infraestructura crucial y gobierno local	16
2.0 Requisitos del HUD para proyectos de Infraestructura NY Rising	17
2.1 Vínculo con la tormenta, objetivo nacional y actividad elegible	17
2.1.1 Vínculo con la tormenta.....	17
2.1.1.1 Elegibilidad geográfica	18
2.1.2 Cumplir un objetivo nacional	18
2.1.2.1 Documentación y registros del objetivo nacional	18
2.1.3 Cumplimiento de actividad elegible	20
2.2 Gasto oportuno de los fondos	21
2.3 Orden de asistencia.....	21
2.4 Duplicación de Beneficios	22
2.5 Ingresos del programa	23
2.6 Vigilancia de supervisión y cumplimiento.....	23
2.7 Investigaciones.....	24
2.8 Supervisión de la diversidad y derechos civiles	25
2.9 Regulaciones federales transversales	26
2.9.1 Ley sobre Estadounidenses con Discapacidades	26
2.9.2 Estándares laborales de Davis-Bacon	26
2.9.3 Trabajo por administración directa	27
2.9.4 Oportunidad de trabajo igualitario	28
2.9.5 Vivienda Justa	28
2.9.6 Ley de Estándares Laborales Justos de 1938, con sus modificaciones.....	28
2.9.7 Dominio Limitado del Inglés	29
2.9.8 Iniciativas Empresariales Propiedad de Minorías y Mujeres	29
2.9.9 Sección 3	30
2.9.10 Antidesplazamiento residencial.....	30
2.9.11 Ley de Políticas de Reubicación Uniforme y Adquisición de Inmuebles.....	31
2.9.11.1 Inmuebles.....	31
2.9.11.2 Adquisición de bienes inmuebles	32
2.9.12 Gerencia Financiera	33
2.9.13 Política de Contratación.....	34
2.9.14 Gerencia de seguros y propiedades.....	34
2.9.14.1 Exención de seguro.....	34
2.9.15 Registro, retención y gerencia de archivos.....	35
2.9.15.1 Presentación de informes	36
2.9.15.2 Retención de registros	36

2.9.15.3 Acceso a los registros.....	37
2.9.16 Rastro de auditoría	37
2.9.16.1 Requisitos de auditoría	38
2.9.17 Conflictos de interés y confidencialidad	39
2.9.17.1 Conflictos de interés	39
2.9.17.2 Confidencialidad/privacidad	40
2.10 Requisitos de Infraestructura.....	40
2.10.1 Análisis integral de riesgos.....	41
2.10.2 Infraestructura Ecológica	41
2.10.3 Estándares de desempeño de resistencia.....	41
2.11 Requisitos de proyectos cubiertos.....	41
2.11.1 Grupo de Coordinación de Resistencia de Infraestructura Regional Sandy	43
3.0 Políticas del programa de ajuste local de participación no federal	45
3.1 Introducción	45
3.2 Fuentes de financiamiento	47
3.2.1 Agencia Federal para el Manejo de Emergencias.....	47
3.2.2 Otras agencias federales.....	48
3.2.2.1 Agencia de Protección Ambiental.....	48
3.3 Determinación del monto de participación no federal	49
3.4 Elegibilidad	50
3.4.1 Actividades elegibles (solo para Ajuste de PA)	50
3.4.2 Solicitantes elegibles.....	50
3.4.2.1 Programas financiados por la FEMA: Asistencia Pública, Programa de Subvenciones para Mitigación de Riesgos y Asistencia Individual	50
3.4.2.2 Programa de Préstamos de Mitigación ante Tormentas con asignación para Sandy de la EPA	50
3.4.3 Documentación y registros de objetivo nacional	51
3.5 Orden de revisión de proyecto	52
3.5.1 Categoría de la FEMA (solo para Ajuste de PA)	52
3.5.2 Tamaño del proyecto	54
3.6 Revisión ambiental para los pagos de Ajuste de Participación no Federal – Disposiciones especiales relacionadas con el uso de procesos de la FEMA.	54
3.7 Política de pago del programa de ajuste de participación no federal.....	55
3.7.1 FEMA Pagos de Programa de Asistencia de Alojamiento Transitorio	56
4.0 Procedimientos del programa de ajuste de participación no federal	57
4.1 Elegibilidad de tormenta	57
4.2 Solicitantes elegibles.....	57
4.2.1. Huracán Irene y tormenta tropical Lee: Elegibilidad del solicitante para pagos de Ajuste de PA	58
4.2.2 Proceso de revisión de Ajuste de PA Supertormenta Sandy, tormenta de invierno Nemo, tormentas e inundaciones inclementes al norte del Estado: Elegibilidad del solicitante... ..	59
4.2.2.1 Entidades interesadas en el programa de ajuste de PA	59
4.3 Duplicación de Beneficios	59
4.4 Procedimientos de revisión de archivo de la Ficha de Proyecto de PA de la FEMA	61
4.4.1 Sistema de documentos de la FEMA.....	62
4.4.2 Proceso de revisión del programa de ajuste de PA: Huracán Irene/tormenta tropical Lee.. ..	62
4.4.2.1 Notificación de divulgación al solicitante	62

4.4.2.2 Obtención de documentos	63
4.4.2.3 Pagos del programa de ajuste de PA financiados	63
4.4.3 Proceso de revisión del programa de ajuste de PA: Supertormenta Sandy, tormenta de invierno Nemo, tormentas e inundaciones inclementes al norte del Estado	64
4.4.3.1 Procedimiento de notificación al solicitante	64
4.4.4 Obtención de documentos	64
4.4.4.1 Proceso de obtención de documentos	65
4.4.5 Proceso de revisión de selección de la PW	66
4.4.6 Programa de ajuste de PA: Proceso de revisión de elegibilidad del proyecto de la CDBG-DR.....	67
4.4.6.1 Revisión de pago y cumplimiento de la CDBG-DR	67
4.4.6.2 Proceso de revisión de financiamiento de la PW	70
4.4.6.3 Recomendaciones para financiamiento de proyectos grandes.....	70
4.4.6.4 Recomendaciones para financiamiento de proyectos pequeños.....	71
4.4.7 Proyectos grandes especiales	72
4.4.7.1 Pagos de la Autoridad Energética de Long Island	72
4.4.7.2 Planta de Tratamiento de Aguas Residuales de Bay Park.....	72
4.4.7.3 Ribera del Parque Estatal Roberto Clemente y mejoras del parque	73
4.5 manejo de registros	73
4.5.1 Servidor del Estado de Nueva York para el manejo de registros.....	73
4.5.1.1 Procedimientos de aprobación de infraestructura de PA	74
4.5.2 Revisión de documentación de costos.....	75
4.5.3 Revisión de documentación de contratación	75
4.5.4 Presentación de informes	75
4.6 Controles internos.....	76
4.6.1 Garantía de Calidad (QA)/Control de Calidad (QC) de los archivos del programa de ajuste de PA	76
4.6.2 Cumplimiento.....	76
4.6.3 Supervisión y gerencia programática.....	77
4.6.3.1 Gerencia programática	77
4.6.3.2 Asistencia Técnica del programa de ajuste de PA	77
4.6.3.3 Supervisión y cumplimiento.....	78
4.6.4 Cierre del programa de ajuste de PA	78
5.0 Política de estrategia de ajuste global del programa de subvenciones para mitigación de riesgos.....	79
5.1 Estrategia de Ajuste Global.....	80
5.2 Requisitos del HMGP.....	83
5.3 Ajustarse a los Planes de Mitigación de Riesgos estatales y locales.....	84
5.4 Impacto beneficioso.....	85
5.5 Requisitos históricos y ambientales.....	86
5.6 Utilidad de un proyecto	86
5.7 Rentabilidad	87
5.8 Criterios de la CDBG-DR	87
5.8.1 Elegibilidad para proyectos de ajuste global financiados por la CDBG-DR – Programa de Infraestructura NY Rising de Manejo de la Llanura Aluvial.....	88
5.8.2 Elegibilidad para proyectos de ajuste global financiados por la CDBG-DR – Programa de Infraestructura	88

5.9 Revisión y priorización de proyectos del HMGP	89
5.9.1 Beneficio de LMI y ubicación de un proyecto.....	90
5.9.2 Viabilidad de la elegibilidad y aprobación del HMGP	90
5.9.3 Costo del proyecto	90
6.0 Procedimientos de Estrategia de ajuste global del programa de subvenciones para mitigación de riesgos.....	92
6.1 Procedimientos de implementación del Proyecto de Ajuste Global financiado por la CDBG-DR	92
6.2 Procedimientos de implementación de los proyectos del Programa de Manejo de la Llanura Aluvial.....	92
6.3 Procedimientos de implementación de Proyecto de Infraestructura del HMGP.	92
6.4 Selección del proyecto y procedimientos de revisión	92
6.4.1 Duplicación de Beneficios	93
6.4.2 Procedimientos de presentación de solicitud – Proyectos financiados por el programa de ajuste global de participación no federal del HMGP	94
6.4.3 Proyectos de ajuste global financiados 100% por la CDBG-DR incluidos en el programa de ajuste global de participación no federal del HMGP	95
6.5 Disposición de adopción ambiental de la supertormenta Sandy	95
6.6 Utilidad de un proyecto	96
6.7 Proyectos de Ajuste Global del HMGP – Procedimientos de implementación adicional	96
6.8 Cierre.....	97
6.8.1 Cierre de proyectos de Manejo de la Llanura Aluvial	97
6.8.2 Cierre de Proyectos de Infraestructura.....	97
7.0 Políticas del Programa de Infraestructura crucial y gobierno local.....	98
7.1 Infraestructura energética	98
7.1.1 Condados elegibles	99
7.1.2 Receptores secundarios elegibles.....	99
7.1.3 Metodología de asignación.....	99
7.1.4 Selección de proyecto	99
7.1.4.1 Microrredes de la CDBG-DR.....	100
7.2 Programa de apoyo de gobierno local.....	101
7.2.1 Condados elegibles	101
7.2.2 Receptores secundarios elegibles.....	102
7.2.3 Metodología de asignación.....	102
7.2.3.1 Uso de las categorías de PA de la FEMA	102
7.2.3.2 Daño habitacional de la FEMA.....	102
7.2.3.3 Asignación total	103
7.2.4 Selección de proyecto	103
7.3 Instalaciones de tratamiento de agua y de aguas residuales	103
7.3.1 Programa de Programa de Préstamos de Mitigación ante Tormentas de la EPA	104
7.3.1.1 Condados elegibles	104
7.3.1.2 Receptores secundarios elegibles.....	105
7.3.1.3 Metodología de asignación.....	105
7.3 Proyectos independientes de instalaciones de tratamiento de agua y de aguas residuales .	105
7.4 Infraestructura de recursos naturales	106
7.4.1 Geografía y condados elegibles	106
7.4.2 Receptor secundario elegible	107

7.4.3 Solicitantes elegibles.....	107
7.5 Políticas de implementación de proyectos del Programa de Infraestructura crucial y gobierno local.....	107
7.5.1 Selección del Coordinador del Proyecto.....	107
7.5.2 Capacidad y selección del receptor secundario.....	108
7.5.2.1 Criterios del receptor secundario	108
7.5.2.2 Selección directa	109
7.5.3 Acuerdo contractual	110
7.5.4 Presolicitud	110
7.5.4.1 Panel de revisión de la presolicitud	111
7.5.5 Solicitud.....	111
7.5.6 Aceptación de la solicitud	111
7.5.7 Duplicación de Beneficios y Orden de Asistencia	111
7.5.8 Revisión ambiental.....	112
7.5.9 Asistencia Técnica para receptores secundarios	114
7.5.10 Costos de ejecución del proyecto	114
7.5.11 Contratación del receptor secundario.....	114
7.5.11.1 Servicios profesionales	115
7.5.11.2 Servicios de construcción.....	115
7.5.12 Pago	116
7.5.12.1 Pago del receptor secundario	116
7.5.12.2 Pago de la División de Presupuesto del Estado de Nueva York.....	116
7.5.12.3 Pago final.....	116
7.5.13 Cierre del proyecto	116
7.5.14 Cierre del receptor secundario	117
8.0 Procedimientos de implementación del Programa de Infraestructura Crucial y Gobierno Local	118
8.1 Selección de receptor secundario.....	119
8.1.1 Criterios de selección.....	119
8.1.2 Acuerdo de receptor secundario	120
8.2 Fase de presolicitud	120
8.2.1 Presolicitud	121
8.2.2 Panel de revisión de la presolicitud	121
8.3 Fase de solicitud.....	121
8.3.1 Políticas y procedimientos del receptor secundario.....	122
8.3.2 Contratación de servicios profesionales	122
8.3.3 Solicitud.....	123
8.3.4 Revisión de solicitud	123
8.3.5 Aceptación de la solicitud	123
8.3.6 Desarrollo de alcance, presupuesto y cronograma	123
8.4 Fase de desarrollo del proyecto.....	124
8.5 Fase de preconstrucción/licitación de servicios de construcción.....	124
8.5.1 Licitación de servicios de construcción.....	125
8.5.2 Preconstrucción	125
8.6 Fase de construcción.....	125
8.6.1 Orden de cambio significativo	126
8.7 Fase de supervisión y gerencia programática.....	126

8.7.1 Gerencia programática	126
8.7.2 Supervisión y cumplimiento.....	126
8.8 Fase de cierre.....	127
8.8.1 Cierre del proyecto	127
8.8.2 Cierre del receptor secundario	129
9.0 Definiciones y siglas	130
9.1 Siglas usadas frecuentemente	130
9.2 Definiciones.....	131
10.0 Anexos.....	138

Metas del Programa del Estado de Nueva York

Introducción

En respuesta al daño causado por la supertormenta Sandy y otros desastres naturales ocurridos en todo el país en 2011, 2012 y 2013, el Congreso de EE. UU., a través de la Ley Pública (Public Law, PL) 113-2, asignó \$16 mil millones en fondos del año fiscal federal 2013 para el programa de Subvención en Bloque para el Desarrollo Comunitario y Recuperación ante Desastres (Community Development Block Grant - Disaster Recovery, CDBG-DR). Decretada el 29 de enero de 2013, la PL 113-2 establece que estos fondos se deben usar para los siguientes esfuerzos de recuperación:

“...gastos necesarios relacionados con ayuda en desastres, recuperación a largo plazo, restauración de infraestructura y vivienda y revitalización económica de las áreas más afectadas y desfavorecidas como consecuencia de un desastre fundamental declaradas en virtud de La Ley Robert T. Stafford de Ayuda ante Desastres y Asistencia por Emergencia (Título 42 del Código de Estados Unidos (United States Code, USC), sección 5121 et seq.) debido la supertormenta Sandy y a otros eventos elegibles en los años calendario 2011, 2012 y 2013, por actividades autorizadas bajo el Título I de la Ley de Vivienda y Desarrollo Comunitario de 1974 (Título 42 del USC, sección 5301 et seq.). Siempre que los fondos se concedan directamente al Estado o a una unidad de gobierno local general como beneficiario a discreción de la Secretaría de Vivienda y Desarrollo Urbano...”

Antes de la asignación del año fiscal 2013, en 2011, el Congreso de EE. UU. también asignó \$400,000,000 para apoyar la recuperación del huracán Irene y la tormenta tropical Lee a través de la PL 112-55. Esta asignación brindó ayuda federal ante desastres para atender infraestructura pública y viviendas afectadas por estos eventos y le proporcionó al Estado de Nueva York \$93,213,963 para brindar asistencia a comunidades con recuperación de inundaciones. Renovación Habitacional y Comunitaria (Homes and Community Renewal, HCR) del Estado de Nueva York, a través de su Oficina de Renovación Comunitaria, recibió \$71,654,116 de este total. Con ello las asignaciones totales de la CDBG-DR al Estado sumaron \$4,416,882,000.

Tal como lo exige la Notificación del Registro Federal del 16 de abril de 2012 (FR-5628-N-01), el Estado de Nueva York describió las iniciativas de recuperación de desastres para el huracán Irene y la tormenta tropical Lee en el *Plan de Acción del Estado de Nueva York para el Programa de Subvención en Bloque para el Desarrollo Comunitario y Recuperación ante Desastres* presentado ante el Departamento de Viviendas y Desarrollo Urbano (Housing and Urban Development, HUD) de EE. UU. en julio de 2012.

Adicionalmente, tal como lo exige la Notificación del Registro Federal del 5 de marzo de 2013 (FR-5696-N-01), el Estado de Nueva York describió las iniciativas para la supertormenta Sandy, el huracán Irene y la tormenta tropical Lee en el *Plan de Acción del Estado de Nueva York para el Programa de Subvención en Bloque para el Desarrollo Comunitario y Recuperación de Desastres* (Plan de Acción) presentado ante el HUD en abril de 2013. El Estado ha modificado

subsecuentemente el Plan de Acción a través de las Modificaciones al Plan de Acción. El Plan de Acción y todas las modificaciones están disponibles en www.stormrecovery.ny.gov.

Supervisión de la recuperación por tormenta

El Gobernador Cuomo estableció la Oficina del Gobernador para la Recuperación ante Tormentas (Governor's Office of Storm Recovery (GOSR), un programa de la Corporación del Fondo Fiduciario para la Vivienda (Housing Trust Fund Corporation, HTFC), en junio de 2013 para maximizar los esfuerzos de reconstrucción y recuperación en las municipalidades a lo largo de todo el Estado de Nueva York afectadas por la supertormenta Sandy, el huracán Irene, la tormenta tropical Lee y otros desastres. La GOSR opera dentro de la HTFC. La HTFC es un componente la HCR, una plataforma de liderazgo unificada que abarca una variedad de agencias y corporaciones de beneficencia pública del Estado de Nueva York comprometidas con la provisión de vivienda y renovación comunitaria. La GOSR se formó para dirigir la administración de los fondos de la CDBG-DR.

La GOSR trabaja en estrecha colaboración con otras agencias federales y estatales involucradas en recuperación de desastres para apoyar acciones de reconstrucción y recuperación de desastres en el Estado de Nueva York y coordinar y proporcionar financiamiento a gobiernos locales y entidades públicas en condados afectados por tormentas. La GOSR colabora con líderes locales y comunitarios para atender las necesidades más urgentes de reconstrucción de sus comunidades e identifica soluciones innovadoras a largo plazo para fortalecer infraestructura del Estado y sistemas cruciales. La GOSR también administra una variedad de programas relacionados con recuperación de viviendas, desarrollo económico y reconstrucción comunitaria luego del devastador impacto de la supertormenta Sandy, el huracán Irene y la tormenta tropical Lee.

Visión general del Manual

Este Manual describe la políticas y procedimientos que usa el Estado y sus agentes para dirigir las operaciones del Programa de Infraestructura NY Rising (el Programa de Infraestructura o el Programa), el cual está formado por: (1) El programa de ajuste local de participación no federal (incluye ajuste de una variedad de fuentes de financiamiento); y (2) el Programa de Infraestructura crucial y gobierno local. Este Manual está destinado a servir como recurso para residentes del Estado de Nueva York y para otras partes, lo que incluye agencias estatales, unidades de gobierno local general y organizaciones sin fines de lucro que participen como receptores secundarios para brindar asistencia a través del Programa. Detalla cómo operará el Programa de Infraestructura, lo que incluye información básica sobre quién se beneficiará de cada programa, tipos de asistencia ofrecida y adjudicaciones al receptor del programa.

Este manual solo aborda el Programa de Infraestructura. Este manual, el Plan de Acción Estatal y sus modificaciones subsecuentes y los manuales de políticas de otros programas de NY Rising están disponibles para consulta pública en <http://www.stormrecovery.ny.gov>.

Cumplimiento de las metas del Programa de la CDBG-DR

Para cumplir con los objetivos del HUD en la recuperación de desastres, el Estado de Nueva York ha diseñado programas específicamente destinados a ayudar a residentes y comunidades afectadas

a recuperarse de los daños causados por las tormentas en 2011, 2012 y 2013. Tal como lo expresa la Ley Federal de Vivienda y Desarrollo Comunitario, el objetivo principal del programa general de la CDBG es “el desarrollo de comunidades urbanas viables al proveer viviendas dignas y entornos adecuados para la vida, y la expansión de oportunidades económicas, principalmente para personas de ingresos bajos y moderados (low and moderate income, LMI)”. El financiamiento de la CDBG asignado en respuesta a desastres también debe cumplir con este objetivo general.

Todas las actividades de infraestructura financiadas por la CDBG-DR deben cumplir con uno de los tres objetivos nacionales exigidos por el estatuto que otorga autorización al programa de la CDBG:

- Beneficiar a personas de LMI
- Ayudar en la prevención o eliminación de barrios pobres y deterioro urbano (Barrios pobres y Deterioro Urbano)
- Satisfacer una necesidad originada de una urgencia específica (Necesidad Urgente).

Las actividades también deben cumplir con, al menos, una actividad elegible del programa de la CDBG-DR y demostrar que está vinculada a uno de los eventos de desastre declarados por orden presidencial descritos tanto en las notificaciones de registro federal como en la sección 2.1 de este Manual.

Cumplimiento con los principios establecidos por el Plan de Acción del Estado de Nueva York

Se espera que el Programa de Infraestructura fomente la recuperación en comunidades al garantizar que no solo se reconstruyan en las condiciones anteriores a la tormenta, sino que, en la medida de lo posible, sean más seguras, especialmente en áreas en las que hay un alto riesgo de inundaciones futuras. El programa también procura revitalizar el dinamismo de comunidades del Estado de Nueva York afectadas por desastres, y mejorar al mismo tiempo la calidad de vida de residentes afectados por tormentas y ayudar a comunidades a desarrollar e implementar estrategias que faciliten la coordinación y uso de financiamiento de la CDBG-DR con otros recursos para el desarrollo comunitario federales, estatales y locales.

Las actividades del Programa de Infraestructura descritas en el Plan de Acción se basan en seis principios fundacionales clave:

1. ***Volver a construir de una mejor manera y de forma más inteligente*** – A medida que las comunidades de Nueva York trabajan para reparar los daños graves causados por la supertormenta Sandy y otros eventos, el Estado usa los programas de recuperación como una oportunidad para garantizar que la infraestructura dañada no se restaure simplemente a las condiciones anteriores a la tormenta y que no que se reemplace con los mismos tipos de estructuras. Para ello, el Estado de Nueva York invertirá en medidas de mitigación adicionales para evitar que daños similares ocurran en el futuro.
2. ***Recuperación liderada por el Estado y manejada por la comunidad*** – El Estado de Nueva York colaborará estrechamente con gobiernos locales y otras organizaciones para garantizar una respuesta coordinada y holística, mientras habilita y brinda asistencia a comunidades

individuales para que desarrollen planes de recuperación deseables que satisfagan sus necesidades específicas.

3. ***Recuperación de Irene, Lee, Sandy, Nemo y tormentas e inundaciones inclementes al norte del Estado*** – Los esfuerzos de recuperación también se extenderán a comunidades que se recuperen de la Huracán Irene y la tormenta tropical Lee de 2011, junto con aquellas afectadas por la tormenta de invierno Nemo y las tormentas e inundaciones inclementes al norte del Estado de 2013.
4. ***Aprovechamiento de dólares privados y maximización de fondos públicos*** – El Estado de Nueva York busca desarrollar programas que ayudarán a desbloquear mercados de capitales e incrementar la cantidad de financiamiento con bajos intereses de proyectos clave, al reducir el riesgo del uso de prestatarios privados e incrementar los fondos disponibles para ayudar a gobiernos locales a comenzar proyectos. El Estado de Nueva York también trabajará con comunidades individuales y agencias de recuperación federales para maximizar los dólares de recuperación disponible para que comunidades involucradas en acciones de recuperación no se vean forzadas a pedir prestado o a pagar fianza de recuperación para realizar reparaciones asociadas con tormentas.
5. ***Responsabilidad y transparencia del gasto*** – El Estado de Nueva York implementará controles y revisiones rigurosas para garantizar que los fondos se están gastando de forma responsable y de acuerdo con lineamientos federales y estatales.
6. ***Urgencia en acción*** – La recuperación es un cometido a largo plazo, pero la gente necesita ayuda inmediata. Los proyectos y programas presentados en el Plan de Acción se han desarrollado para lograr la más rápida ejecución y el mejor apoyo posible, mientras se trabaja dentro de los parámetros de los lineamientos del HUD.

Plan de participación ciudadana

El Plan de participación ciudadana del Estado de Nueva York les da a los ciudadanos de Nueva York la oportunidad de participar en la planificación, implementación y evaluación del programa de recuperación de la CDBG-DR del Estado. El Plan expone políticas y procedimientos para participación ciudadana, de conformidad con regulaciones federales, las cuales están diseñadas para maximizar la oportunidad de participación ciudadana en los procesos de desarrollo comunitario. El Estado ha intentado proporcionarles a los ciudadanos la oportunidad de participar, con énfasis en personas de ingresos bajos y moderados, personas con dominio limitado del inglés y personas que necesitan adaptaciones especiales debido a discapacidades. El Plan de participación ciudadana del Estado garantiza que exista un acceso razonable y oportuno a avisos públicos, valoración, inspección y comentarios sobre las actividades propuestas para el uso de fondos de la CDBG-DR.

En cumplimiento de la orientación del HUD que se encuentra en el registro federal de noviembre de 2013, las modificaciones significativas al Plan de Acción ahora incluyen un período público de treinta días con al menos una audiencia pública. El Estado ha coordinado y continuará coordinando reuniones de divulgación técnica y programática con entidades estatales, gobiernos locales, organizaciones sin fines de lucro, sector privado y asociaciones involucradas. El Estado invita a hacer comentarios públicos sobre el Plan de Acción y las modificaciones significativas como lo

exige el HUD. Estos documentos se publican de forma visible y se puede acceder ellos en el sitio web oficial de la GOSR. El Estado hace uso de recursos como comunicados de prensa y publicación de avisos en el sitio web del Gobernador del Estado de Nueva York o en el de la GOSR para maximizar el acceso a información del programa a ciudadanos y negocios afectados. El Plan de participación ciudadana de NY para la CDBG-DR de Sandy, Irene y Lee se encuentra adjunto como Anexo 1 de este manual.

Para el programa de ajuste local de participación no federal descrito en este Manual, la elegibilidad de los solicitantes que puedan participar en el programa de la GOSR se rige por las normas y regulaciones de la agencia de financiamiento federal primaria, de la Agencia Federal de Manejo de Emergencias (Federal Emergency Management Agency, FEMA) o de la Agencia de Protección Ambiental (Environmental Protection Agency, EPA). Por lo tanto, solo los solicitantes que han realizado la solicitud y fueron aceptados en estos programas son elegibles para la participación en el programa de ajuste local de participación no federal de la GOSR. Estas agencias federales que administran dólares de recuperación exigen un ajuste local, contribución de participación no federal, por parte del solicitante que hizo la solicitud de asistencia como parte de un requisito para retirar fondos federales. El financiamiento de la CDBG-DR tiene la flexibilidad de ser utilizado como el ajuste de financiamiento para estos programas y aquellos solicitantes. La GOSR cuenta con un acercamiento de divulgación para estos solicitantes el cual se describe con más detalle en este Manual. Esto incluye llevar a cabo reuniones técnicas y programáticas de Asistencia Técnica (Technical Assistance, TA) presenciales con entidades estatales, gobiernos locales y organizaciones sin fines de lucro, y proporcionar seminarios en línea y dirigir correspondencia para informarles sobre el programa de la CDBG-DR y requisitos relacionados.

Para el Programa de Infraestructura crucial y gobierno local, la GOSR cumple tanto con el Plan de participación ciudadana, adjunto como Anexo 1 a este manual, como con los requisitos adicionales estipulados por el HUD para proyectos cubiertos según se detalla en la Sección 2.11 de este manual.

1.0 Resumen del Programa de Infraestructura NY Rising y recursos de financiamiento

El Programa de Infraestructura del Estado utiliza fondos de la CDBG-DR para abordar dos necesidades principales: (1) brindar apoyo a unidades de gobierno afectadas por las tormentas y a otras entidades elegibles con el pago de su requisito de participación no federal (“ajuste local”) de forma que puedan acceder a otros recursos federales de recuperación de desastres sin incurrir en cargas financieras inesperadas para atender necesidades de recuperación; y (2) proporcionar fondos a unidades de gobierno para desarrollar proyectos de infraestructura “autónomos” los cuales son financiados con hasta 100% de financiamiento de la CDBG-DR, necesarios para atender necesidades insatisfechas de recuperación de desastres identificadas en comunidades y condados que no son financiados por otros programas de recuperación federales. En consecuencia, el Programa de Infraestructura cuenta con dos programas secundarios:

1. El programa de ajuste local de participación no federal (incluye financiamiento proveniente de varias fuentes según lo estipulado en la Sección 3.2)
2. El Programa de Infraestructura crucial y gobierno local.

El Estado continúa trabajando con todos los aliados federales para maximizar fondos de reparación y mitigación disponibles que estas agencias puedan proporcionar. El Estado ha venido trabajando particularmente para desarrollar soluciones que respondan a las necesidades de recuperación de agencias gubernamentales, locales, estatales, del Condado y del Estado, y se ha centrado en garantizar que los activos de propiedad pública de infraestructura crucial en los sectores de energía, atención médica, vivienda pública, transporte y aguas residuales no solo sean identificados y financiados, sino que también estén siendo reparados y construidos de manera más resistente. Esto tiene la intención de crear un entorno más resistente para los residentes de Nueva York y salvaguardar los miles de millones de dólares de inversión federal para recuperar y reconstruir Nueva York luego de estos desastres.

1.1 Programa de ajuste local de participación no federal

Muchos de los programas de recuperación de desastres federales requieren que los receptores de subvenciones, lo que incluye unidades de gobierno y organizaciones sin fines de lucro elegibles, proporcionen un ajuste de participación no federal, también llamado “ajuste local”, el cual es una porción del presupuesto global de su proyecto como condición para recibir financiamiento para desastres. En las secuelas de desastres grandes, este requisito puede suponer una carga fiscal significativa para comunidades afectadas por tormentas y ralentizar la recuperación a medida que las comunidades encuentran dificultades para identificar recursos financieros para cumplir con los requisitos. Para prestar ayuda a estas entidades, el Congreso permite que fondos de la CDBG-DR sean fuente de financiamiento federal que se pueda usar para contribuciones de Participación no Federal.

La GOSR ha diseñado el programa de ajuste local de participación no federal para brindar asistencia a entidades afectadas por tormentas con la participación de costos asociados con otros fondos federales de recuperación de desastres. En específico, el programa usa fondos de la CDBG-

DR para proporcionar el pago del ajuste local exigido de forma que entidades elegibles puedan completar la recuperación y reducir la mayor participación de fondos de recuperación federal. Las tasas de ajuste local para cada uno de los programas federales varían según el desastre y la agencia de financiamiento, y abarcan una contribución local que va desde 10% hasta 25% por proyecto. Esto se define con más detalle en la sección 3.3.

El programa de ajuste de participación no federal proporciona el ajuste local a entidades públicas (solicitantes) que han recibido fondos para la recuperación de desastres de varias agencias federales para abordar el impacto de siete eventos declarados por orden presidencial: El huracán Irene (DR-4020), la tormenta tropical Lee (DR-4031), la supertormenta Sandy (DR-4085), tormentas de invierno y tormentas de nieve inclementes (DR-1957), tormentas inclementes, inundaciones, tornados y vientos constantes (DR-1993), las tormentas e inundaciones inclementes al norte del Estado (DR-4129) y la tormenta de invierno Nemo (DR-4111). El programa permite a solicitantes culminar, reparar, reconstruir, reemplazar o mitigar instalaciones con daños sostenidos a raíz de estos eventos de forma oportuna.

El programa actualmente presta asistencia a entidades públicas con adjudicaciones de ajuste de dos programas de desastres de agencias federales: FEMA y EPA. Se presenta un resumen de recursos de financiamiento en la Sección 3.2.

1.2 Programa de Infraestructura crucial y gobierno local

La mayoría de las necesidades de recuperación de gobiernos locales están siendo abordadas mediante el programa de ajuste de participación no federal descrito anteriormente. Sin embargo, el Estado ha desarrollado el Programa de Infraestructura crucial y gobierno local para proporcionar recursos a unidades de gobierno y comunidades afectadas por tormentas que han identificado brechas de financiamiento para servicios públicos e infraestructura cruciales que benefician a la comunidad y a la región. Amparados por este programa, los fondos de la CDBG-DR son usados para reparar, reconstruir, mejorar o mitigar instalaciones afectadas por la supertormenta Sandy, la tormenta tropical Lee y el huracán Irene, la tormenta de invierno Nemo y las tormentas e inundaciones inclementes al norte del Estado. El Programa de Infraestructura crucial y gobierno local consta de cuatro sectores:

1. Infraestructura Energética
2. Programa de Gobierno Local
3. Infraestructura de aguas y de aguas residuales
4. Infraestructura de recursos naturales.

2.0 Requisitos del HUD para proyectos de Infraestructura NY Rising

Todos los proyectos del Programa de Infraestructura deben cumplir con lo exigido en esta Sección. Otras políticas y procedimientos específicos para algún programa se describen en secciones subsiguientes de este manual.

2.1 Vínculo con la tormenta, objetivo nacional y actividad elegible

Antes de que se pueda financiar una actividad total o parcialmente con fondos de la CDBG-DR, la actividad debe ser considerada elegible según el Título I de la Ley de Vivienda y Desarrollo Comunitario (Housing and Community Development Act, HCDA) con sus modificaciones.

2.1.1 Vínculo con la tormenta

Todas las actividades financiadas a través de la CDBG-DR que se encuentren en el Programa de Infraestructura deben, de alguna forma, responder a un impacto directo o indirecto de uno de los siguientes desastres declarados federalmente:

- DR-4020 huracán Irene (2011)
- DR-4031 tormenta tropical Lee (2011)
- DR-4085 supertormenta Sandy (2012)
- DR-4111 tormenta de invierno Nemo (2013)
- DR-4129 tormentas e inundaciones inclementes al norte del Estado (2013).

La FEMA, en su condición de agencia principal de respuesta ante desastres del país, opera cuatro programas de recuperación distintos que requieren un ajuste local cada uno: Programa de Asistencia Pública (Public Assistance, PA), Programa de Subvenciones para Mitigación de Riesgos (Hazard Mitigation Grant Program, HMGP), Programa de Asistencia Individual (Individual Assistance, IA) y Programa de Asistencia de Alojamiento Transitorio (Transitional Shelter Assistance, TSA) (un programa secundario aparte del IA). Los programas de recuperación ante desastres de la FEMA, junto con los programas de recuperación ante desastres de la EPA, requieren documentación clara que muestre un impacto directo originado por tormentas como prerequisite para el ingreso a estos programas y financiamientos. Solo luego de que se alcance el umbral de impacto, la agencia federal considerará habilitar fondos para desastres al solicitante.

Se asume que, si el solicitante recibe financiamiento y apoyo a través de uno de los programas de recuperación federales expuestos anteriormente, el solicitante fue afectado por uno o más de los desastres declarados. El programa de ajuste local de participación no federal de la GOSR no financiará proyectos que no respondan al impacto de uno de los desastres declarados federalmente. Para el programa de Asistencia Pública de la FEMA, el vínculo con la tormenta se documenta con la aprobación por parte de la FEMA de la Ficha de Proyecto para un desastre declarado específico. Para proyectos de gobierno local, infraestructura crucial e infraestructura del HMGP el vínculo con la tormenta se documenta como parte de los procesos de presolicitud y solicitud y se guardan en el archivo del programa (vea la Sección 7.5.4 y la 7.5.5).

2.1.1.1 Elegibilidad geográfica

Los fondos de la CDBG-DR solo se pueden usar en condados que fueron declarados área de desastre por orden presidencial. La GOSR solo utilizará y proporcionará fondos para trabajo en estos condados. Más adelante se muestra una lista de condados y en el Anexo 2 se muestran mapas de los desastres. Luego de cada asignación, el HUD exige que el Estado utilice 80% de las asignaciones globales de fondos en los condados más afectados y desfavorecidos' de acuerdo a la definición del HUD, según se describe en las notificaciones federales. Los condados específicos para las asignaciones por el huracán Irene y la tormenta tropical Lee, así como la asignación por la supertormenta Sandy se muestran más adelante. Para estos condados se incluyen:

- **La tormenta tropical Lee (4020) y el huracán Irene (4031):** Los condados más afectados de acuerdo al HUD son: Los Condados de Broome, Greene, Schoharie y Tioga. Entidades ubicadas en otros condados declarados por orden presidencial que también pueden recibir fondos de la CDBG-DR: Albany, Bronx, Chemung, Chenango, Clinton, Columbia, Delaware, Dutchess, Essex, Franklin, Fulton, Hamilton, Herkimer, Kings, Montgomery, Nassau, Nueva York, Oneida, Orange, Otsego, Putnam, Queens, Rensselaer, Richmond, Rockland, Saratoga, Schenectady, Suffolk, Sullivan, Tompkins, Ulster, Warren, Washington y Westchester.
- **La supertormenta Sandy (4085):** Los condados más afectados de acuerdo al HUD son: Nassau, Suffolk, Rockland, Westchester, Bronx, Nueva York, Queens, Kings y Richmond. Entidades ubicadas en otros condados declarados por orden presidencial que también pueden recibir fondos de la CDBG-DR: Greene, Ulster, Putnam, Sullivan y Orange.
- **La tormenta de invierno Nemo (4111):** El HUD no determinó condados más afectados. El Condado de Suffolk fue el único condado declarado para este evento.
- **Las tormentas e inundaciones inclementes al norte del Estado (4129):** El HUD no determinó condados más afectados. Las entidades ubicadas en estos condados declarados por orden presidencial que pueden recibir fondos de la CDBG-DR: Allegany, Broome, Chautauqua, Chenango, Clinton, Cortland, Delaware, Essex, Franklin, Herkimer, Madison, Montgomery, Niagara, Oneida, Otsego y Warren.

2.1.2 Cumplir un objetivo nacional

Todas las actividades financiadas a través de la CDBG-DR deben cumplir con uno de los tres objetivos nacionales descritos en la introducción de este Manual.

Las regulaciones de la CDBG-DR estipulan que no se considera que un proyecto ha cumplido un objetivo nacional hasta que se culmina. La GOSR hará seguimiento de cada proyecto hasta su culminación y fase de cierre.

2.1.2.1 Documentación y registros del objetivo nacional

Los registros del programa deben demostrar que las actividades financiadas cumplen con un objetivo nacional. Dependiendo del objetivo nacional, estos archivos deben contener, como

mínimo, la documentación descrita en la tabla 1. Esta documentación también se podrá usar para presentar informes de medidas de desempeño.

TABLA 1 – DOCUMENTACIÓN EXIGIDA PARA CUMPLIR CON UN OBJETIVO NACIONAL

Objetivo nacional	Documentación exigida
Beneficios para áreas de LMI	<ol style="list-style-type: none"> 1. Límites del área de servicio de la actividad 2. Datos del censo que incluya el total de personas y el porcentaje de LMI 3. El área de evidencia es principalmente residencial 4. Documentación de encuesta (si corresponde).
Clientela LMI limitada	Documentación que indique que los beneficiarios son o se presume que son de LMI (por categoría).
Vivienda para LMI	Si corresponde, documentación de ingresos para todos los miembros del hogar mayores de 18 años
Necesidad urgente	Según la Notificación del Registro Federal del 5 de marzo de 2013 (FR-5696-N-01) y la modificación de la Notificación del Registro Federal del 12 de febrero de 2016 (FR-5696-N-18), se exime el requisito de la documentación de necesidad urgente hasta el final de la fecha límite de gasto del beneficiario.
Barrios pobres y deterioro urbano	<ol style="list-style-type: none"> 1. Designación de un área como barrio pobre y de deterioro urbano 2. Designación puntual de barrios pobres y deterioro urbano.

Los registros del Programa de Infraestructura demuestran que las actividades financiadas cumplen con uno de los objetivos nacionales. Los tipos de registros que se mantendrán para cada actividad financiada por la CDBG-DR dependen de la categoría del objetivo nacional para la cual califican. Para todos los proyectos de infraestructura, con la excepción del programa de ajuste local de participación no federal de asistencia pública (“el Programa de Ajuste de PA”), la determinación del objetivo nacional se completa durante el proceso de solicitud de acuerdo a la orientación del HUD. Para el programa de ajuste de PA, el equipo de Investigación y Análisis Estratégico trabaja estrechamente con el receptor de PA, el personal del Programa de Infraestructura y representantes de la FEMA para determinar y documentar con precisión el objetivo nacional de cada actividad.

La escala del programa de ajuste de PA necesita adoptar un enfoque amplio y hace uso de metodologías repetibles para determinar el objetivo nacional. Para demostrar el objetivo nacional para cada actividad, la GOSR se nutre de los mejores datos disponibles aprobados por el HUD. Determinar el área de servicio de una actividad contempla consideración de la naturaleza, ubicación y accesibilidad de cada actividad, así como del tipo de solicitante y la información contenida en la Ficha del Proyecto (Project Worksheet, PW) (p. ej., la categoría de PA de la FEMA). Las áreas de servicios se basan en las actividades de recuperación de los beneficiarios o en los tipos de instalaciones (p. ej., remoción de escombros, trabajo en carreteras y puentes, escuelas, centros de tratamiento de aguas residuales, etc.) y las características geográficas

(p. ej., ubicación de autopistas, ríos, etc.), así como características de la población local (p. ej., densidad y tamaño poblacional). Siempre que sea posible, la GOSR aprovecha las áreas de servicio predefinidas, cartografiadas por el Estado de Nueva York y aliados de la agencia federal, y puede recibir información de buenas prácticas desarrolladas por otros beneficiarios del HUD para establecer metodologías para definir áreas de servicio. Este enfoque le permite a la GOSR procesar proyectos y atender necesidades de las comunidades de forma oportuna y de conformidad con los establecido por el HUD.

La documentación del área de servicio, lo que incluye mapas y memorándums, se guarda en las carpetas respectivas de la PW para el programa de ajuste de participación no federal. Para las actividades en beneficio de las áreas LMI, se usan datos resumen de ingresos bajos a moderados del HUD para determinar si las áreas son principalmente residenciales.

2.1.3 Cumplimiento de actividad elegible

Para una visión general en detalle de los requisitos de una actividad elegible para la CDBG, consulte el “Título 24 del Código de Regulaciones Federales (Code of Federal Regulations, CFR), sección 570 – Subvenciones en Bloque para el Desarrollo Comunitario, subparte C – Actividades Elegibles”¹. Todas las actividades financiadas por la CDBG-DR deben cumplir con una de las actividades elegibles descritas en la Sección 105(a) de la HCDA² o la Notificación del Registro Federal pertinente.

Las actividades del Programa de Infraestructura usan principalmente las actividades elegibles del HUD enumeradas más adelante, sin embargo, se reserva el derecho de usar otras actividades elegibles según sea necesario para proyectos de recuperación.

1. Instalaciones públicas
2. Remoción de escombros
3. Servicios públicos
4. Planificación
5. Aplicación del código
6. Liquidación
7. Participación no federal
8. Estrategia de uso de la energía
9. Revitalización económica

Para el programa de ajuste de participación no federal, la actividad elegible es definida por la categoría de trabajo de la FEMA y se documenta en el sistema del programa como registro (vea la Sección 2.9.16).

¹ Título 24 del CFR, sección 570 – Subvenciones en Bloque para el Desarrollo Comunitario.

<https://www.hudexchange.info/resources/documents/24-CFR-Part%20-570-CDBGs.pdf>

² https://portal.hud.gov/hudportal/documents/huddoc?id=DOC_16364.pdf

Las categorías de trabajo de PA de la FEMA se exponen en la Sección 3.4.1. La asistencia para el Ajuste de Participación no Federal provista en la Sección 105(a)(9) se limita a las primeras cuatro actividades elegibles mencionadas anteriormente.

2.2 Gasto oportuno de los fondos

Según la Ley de Asignaciones (PL 113-2), los fondos de la CDBG-DR se deben entregar a más tardar el 30 de septiembre de 2017 y gastar en un plazo de dos años desde la fecha en la que los fondos fueron adjudicados, a menos que el HUD otorgue una exención. En mayo de 2017, el HUD aprobó una extensión de la fecha límite de gasto, extendiéndola al 30 de septiembre de 2022 para algunos de los fondos adjudicados por parte de la GOSR.

2.3 Orden de asistencia

El Programa de Infraestructura ha instituido una variedad de revisiones para garantizar que los fondos de la CDBG-DR solo se usen como fuente de financiamiento de recuperación de último recurso. La aplicabilidad y elegibilidad de proyectos desarrollados o financiados por la GOSR se evalúan considerando otros programas federales de recuperación ante desastres, lo que incluye fuentes de financiamiento de la FEMA y del Cuerpo de Ingenieros del Ejército de EE. UU. (U.S. Army Corps of Engineers, USACE), antes de que sean considerados para el financiamiento de la CDBG-DR. El programa sigue los pasos descritos a continuación para garantizar que se cumplan los requisitos de Orden de Asistencia expuestos en la PL 113-2.

1. Revisión de prioridades estatales y locales
2. Recomendación de fuentes de financiamiento adecuadas por parte del personal del Programa de Infraestructura al Director del programa. Las posibles fuentes de financiamiento se consideran en el siguiente orden:
 - a. Programa de PA de la FEMA
 - i. El Programa de PA proporciona asistencia a gobiernos estatales, tribales y locales, y a ciertos tipos de organizaciones sin fines de lucro, para ayudar a comunidades a responder y recuperarse rápidamente de desastres fundamentales o emergencias
 - b. HMGP de la FEMA
 - i. El HMGP subvenciona a gobiernos estatales y locales para implementar medidas de mitigación de riesgos a largo plazo luego de una declaración de desastre fundamental
 - c. Programa de Préstamo Comunitario para Desastres (Community Disaster Loan, CDL) de la FEMA
 - i. El CDL de la FEMA presta apoyo a gobiernos locales o a otras jurisdicciones elegibles en un área designada de desastre que haya demostrado pérdida fiscal significativa y una necesidad de asistencia financiera para desempeñar sus funciones gubernamentales
 - d. USACE
 - i. El USACE trabaja con aliados federales, estatales y locales para reducir el riesgo a la vida, propiedades y medio ambiente y para fortalecer la resistencia costera de la comunidad
 - e. Otras fuentes de financiamiento relevantes para la recuperación ante desastres

f. CDBG-DR

3. Confirmación de fuentes de financiamiento disponibles por parte del Director de Infraestructura de la GOSR
4. Desarrollo de solicitudes apropiadas o asistencia a receptores secundarios/solicitantes secundarios potenciales con el desarrollo de solicitudes, según corresponda.
5. Coordinación con agencias de financiamiento federal antes de la aprobación de la GOSR y el compromiso de fondos de la CDBG-DR.

Si se niega financiamiento para un proyecto o se determina que no es elegible en los pasos del 2 al 5, este proceso regresará al paso 1 para una revisión detallada de financiamiento y desarrollo, considerando la Orden de Asistencia descrita en el paso 2. Para el Programa de Infraestructura crucial y gobierno local y para proyectos independientes, el personal del Programa de Infraestructura completa un Formulario de Orden de Verificación de Asistencia en el que se documentan estos procedimientos y se guarda en los archivos del proyecto en el Portal del Receptor Secundario de la GOSR. Los proyectos financiados a través del programa de ajuste de PA de la GOSR se someten a un proceso adicional para verificar que los fondos de la CDBG-DR se usen como fuente de financiamiento de último recurso. La FEMA observa el programa de ajuste de PA y, a través de la estructura de respuesta ante desastres nacionales, verifica con cada solicitante que otros fondos de programas federales no están disponibles para un proyecto antes de conceder fondos de PA (esto incluye el uso de fondos del USACE y de la EPA). El Programa de PA de la FEMA luego usa una parte de la asignación de la CDBG-DR del Estado de Nueva York para pagar por la Participación no Federal a solicitantes calificados de gobierno local y organizaciones sin fines de lucro privadas de PA de la FEMA, conforme a requisitos de la Orden de Asistencia.

La naturaleza del programa de ajuste de PA y los procesos de verificación de la FEMA y la GOSR, garantizan que se respeten requisitos de la orden de asistencia para la parte de los proyectos de ajuste financiados por la CDBG-DR.

2.4 Duplicación de Beneficios

Las actividades de recuperación ante desastres se podrán financiar a través de una variedad de fuentes tanto públicas como privadas. Ocurre una Duplicación de Beneficios cuando la asistencia financiera recibida de una fuente se presta para el mismo propósito para el cual se proporcionan los fondos de la CDBG-DR (de conformidad con la Sección 312 de la Ley Stafford y la orientación del HUD que se encuentra en la Notificación del Registro Federal del 16 de noviembre de 2011 (FR-5582-N-01)). Los procesos de duplicación de beneficios para proyectos desarrollados o financiados a través del programa de ajuste local de participación no federal o del programa de infraestructura crucial y gobierno local se detallan en las secciones del programa pertinentes; sin embargo, la aplicabilidad y la elegibilidad de todos los proyectos financiados total o parcialmente con fondos de la CDBG-DR se evalúan considerando otros programas de recuperación antes de que sean tomados en cuenta para recibir financiamiento de la CDBG-DR. Esta revisión de aplicabilidad y elegibilidad es un proceso iterativo que ocurre a lo largo de toda la duración del proyecto para prevenir duplicación de beneficios.

2.5 Ingresos del programa

De acuerdo a los requisitos del Título 24 del CFR, sección 570.489 con relación a ingresos del programa, todos los ingresos del programa deben ser devueltos al Estado.

Como parte del acuerdo de receptor secundario de microrred estándar, cualquiera de las microrredes financiadas por la GOSR requerirán receptores secundarios para presentar un plan preliminar de ingresos del programa. Este plan incluirá proyecciones preliminares de ingresos, opciones para dilución y compensación, así como opciones de gasto en expansión de la microrred (incrementar capacidad, almacenamiento de energía, etc.). Se exigirá un plan de ingresos del programa más detallado como parte del proceso de cierre de las microrredes financiadas por la GOSR.

2.6 Vigilancia de supervisión y cumplimiento

La GOSR debe garantizar el cumplimiento de las regulaciones correspondientes, lo que incluye, entre otras, regulaciones relacionadas con mantenimiento de registros, gerencia administrativa y financiera, cumplimiento ambiental, participación ciudadana, conflicto de intereses, contrataciones, Estándares Laborales de Davis-Bacon, regulaciones sobre diversidad y derechos civiles (Iniciativas Empresariales Propiedad de Minorías y Mujeres, Sección 3, Vivienda Justa, Dominio Limitado del Inglés y la Ley de Estadounidenses con Discapacidades), adquisición y gerencia de propiedad, desplazamiento, reubicación y reemplazo.

La GOSR ha establecido un plan de supervisión administrado por el Departamento de Seguimiento y Cumplimiento (Monitoring and Compliance Department, MCD) para garantizar que todos los programas y proyectos cumplan con regulaciones federales, estatales y locales correspondientes, y que cumplan efectivamente con las metas establecidas en el Plan de Acción y las Modificaciones al Plan de Acción.

Entre las metas de la supervisión, según la implementación del MCD, se encuentran:

- Determinar si un receptor lleva a cabo su programa o proyecto de la CDBG-DR de conformidad con las políticas y procedimientos del HUD y la GOSR y las leyes pertinentes
- Determinar si un receptor lleva a cabo sus actividades de forma oportuna para que los proyectos se completen cumpliendo el requisito de gasto oportuno de fondos del HUD expuesto en la Sección 2.2
- Identificar áreas potencialmente problemáticas y brindar asistencia a los receptores en el cumplimiento de leyes y regulaciones correspondientes
- Brindar asistencia a los receptores en la resolución de problemas de cumplimiento a través de discusión, negociación y provisión de Asistencia Técnica (TA) y capacitación
- Garantizar que se mantengan los registros exigidos para demostrar el cumplimiento con las regulaciones correspondientes.

Para garantizar que los requisitos legales y regulativos se cumplan en las actividades que usan fondos del HUD, el MCD usa varios estándares y procedimientos de supervisión y ordena acciones correctivas y TA cuando se detectan deficiencias.

El MCD lleva a cabo dos tipos de supervisiones: Revisión de escritorio y revisión en sitio. Para

determinar el tipo de supervisión necesaria, el MCD lleva a cabo un análisis de riesgo anual. Esto le permite al MCD identificar aquellas entidades y programas que son más susceptibles a fraude, abuso o mala gerencia. Los componentes para determinar el nivel apropiado de revisión pueden incluir:

- Monto del financiamiento
- Número y tipo de los proyectos aprobados supervisados
- Complejidad de los proyectos
- Método de implementación
- Experiencia pertinente
- Historial de cumplimiento
- Línea cronológica del proyecto
- Tiempo transcurrido desde la supervisión del receptor.

Al momento de la supervisión, el MCD toma en cuenta si el programa o proyecto del receptor cumple con todos los lineamientos correspondientes de la CDBG-DR, si el propósito del programa se está logrando, si los beneficiarios del programa son como se les definió y planificó y si los requisitos de administración y gerencia financiera del programa se cumplieron. El MCD desarrolla listas de verificación a la medida del receptor y del proyecto específico que se revisa. Estas listas de verificación se desarrollan de conformidad con los lineamientos del HUD y cumplen la función de garantizar que la entrevista y las revisiones de archivos sean integrales y completas. Los dos niveles de revisión se detallan a continuación:

La revisión de escritorio le permite al MCD identificar problemas que requieran atención inmediata y programar proyectos para supervisión en sitio si se detectan problemas. Entre los materiales usados para esta revisión se encuentran:

- Acuerdos y modificaciones ejecutados
- Informes de progreso
- Documentos de contrataciones
- Solicitudes de pago.

La revisión en sitio se lleva a cabo en la ubicación donde se desarrollan las actividades del proyecto o donde se conservan los registros.

En los casos en los que se sospeche fraude, malversación u otros delitos financieros, el MCD podrá remitir estos casos para realizar *Auditoría Forense* al Departamento de Investigaciones. El MCD trabaja en cooperación con el Departamento de Investigaciones para atender cualquier asunto que sugiera desperdicio, fraude, abuso o mala gerencia de recursos de la GOSR. Si es necesario, el Departamento de Investigaciones remitirá estos casos a las autoridades apropiadas.

2.7 Investigaciones

El Departamento de Investigaciones de la GOSR tiene las siguientes responsabilidades:

- gestionar una línea directa de atención para fraudes;
- procesar todos los reclamos recibidos relacionados con fraude, mala conducta y actos indebidos;

- revisar y analizar estos reclamos;
- obtener información programática pertinente para evaluar estos reclamos; y
- determinar las medidas ulteriores apropiadas, entre las que se encuentran investigación interna adicional, remisión a agencias de aplicación de la ley correspondientes y medidas correctivas para atender cualquier riesgo o deficiencia en las políticas y procedimientos programáticos existentes.

2.8 Supervisión de la diversidad y derechos civiles

La Oficina de Diversidad y Derechos Civiles (Diversity and Civil Rights, DCR) de la GOSR trabaja en estrecha colaboración con sus receptores secundarios y contratistas para promover la misión de la GOSR, al tiempo que aumenta el acceso a su mano de obra y oportunidades de contratación. Esto se logra a través de defensa, divulgación, asistencia técnica y capacitación, revisión regulativa e implementación del programa. La DCR facilita el cumplimiento de la GOSR con múltiples regulaciones federales y estatales de diversidad e inclusión, entre las que se encuentran: Iniciativas Empresariales Propiedad de Minorías y Mujeres (The Minority and Women-Owned Business Enterprises, M/WBE), Vivienda Justa e Igualdad de Oportunidades (Fair Housing & Equal Opportunity, FHEO) y el programa de la Sección 3 del HUD. La DCR también supervisa importantes áreas con problemas de accesibilidad, tales como: Dominio Limitado del Inglés (Limited English Proficiency, LEP), Ley sobre Estadounidenses con Discapacidades (Americans with Disabilities Act, ADA) y la Sección 504 de la Ley de Rehabilitación.

La DCR funciona como un recurso interno para la GOSR, al prestar apoyo a programas, receptores secundarios y proveedores para lograr el cumplimiento de requisitos legales y objetivos de diversidad. Entre los servicios de apoyo programático de la DCR se encuentran:

- trabajar con proyectos del Programa de Infraestructura para garantizar que estén en consonancia con requisitos de diversidad y derechos civiles de la GOSR;
- evaluar y brindar orientación sobre los Planes de la Sección 3, Esfuerzos Viables de Mayor Alcance de la Sección 3, Planes de Utilización de M/WBE y Esfuerzos de Buena Fe de M/WBE;
- llevar a cabo asistencia técnica y capacitaciones con personal interno del programa, Receptores Secundarios y contratistas;
- planificar y ejecutar eventos de trabajo en redes de colaboración que reúnan a receptores secundarios y contratistas de la GOSR con MWBE y negocios de la Sección 3 que busquen oportunidades de contratación;
- participar en reuniones de prelicitación, de preconstrucción y del proyecto para ser sistemáticamente un recurso y brindar asesoramiento estratégico cuando se exija;
- brindar políticas y orientación regulativa relacionadas con las regulaciones de diversidad correspondientes, particularmente con requisitos de M/WBE y de la Sección 3;
- identificar estratégicamente empresas de M/WBE y de la Sección 3 con el fin de facilitar la doble meta de proporcionar mayores oportunidades a las empresas de M/WBE y de la Sección 3, mientras brinda asistencia al Programa en cumplimiento de sus metas y requisitos establecidos;

- trabajar con receptores secundarios y proveedores para utilizar el Portal de Oportunidades de Recuperación ante Tormentas del Estado de Nueva York (New York State Storm Recovery Opportunities Portal, NYSSROP) con el fin de publicar oportunidades de contratación y trabajo para reclutar y ser fuente de negocios de MWBE y de la Sección 3, así como de residentes de la Sección 3; y
- brindar asistencia técnica práctica a receptores secundarios y contratistas donde exista una brecha entre las metas exigidas de su proyecto y la utilización actual.

Para obtener más información acerca las M/WBE del Programa de Infraestructura y procedimientos de la Sección 3, vea las secciones 2.9.8 y 2.9.9.

2.9 Regulaciones federales transversales

La GOSR y sus receptores secundarios deben adherirse a leyes, normas y regulaciones estatales y federales correspondientes. Esta sección proporciona un resumen de las regulaciones federales correspondientes y significativas para todas las actividades del Programa de Infraestructura.

2.9.1 Ley sobre Estadounidenses con Discapacidades

La Ley sobre Estadounidenses con Discapacidades de 1990 (ADA) prohíbe discriminación y garantiza igualdad de oportunidades para personas con discapacidades en empleo, servicios gubernamentales estatales y locales, adaptaciones públicas, instalaciones comerciales y transporte. También ordena el establecimiento de equipos de telecomunicación para sordos (telecommunications device for the deaf, TDD) y servicios de retransmisión telefónica.³ La GOSR toma medidas positivas para garantizar que personas con discapacidades tengan acceso equitativo a los programas ofrecidos por la GOSR y que cualquier servicio se proporcione de la manera más integrada posible. Se les informará sobre la disponibilidad de actividades y servicios del programa a las personas con discapacidades que califiquen. Los programas o servicios de la GOSR son fácilmente accesibles y los pueden usar personas con discapacidades. La GOSR también se asegura de que se hagan modificaciones razonables o cambios en políticas, prácticas o procedimientos para garantizar que las personas con discapacidades tengan acceso equitativo a servicios y programas. Adicionalmente, todos los programas y actividades son accesibles para personas con discapacidades tanto estructural como administrativamente. El cometido de la GOSR para ajustarse a los requisitos de la ADA se aplica a todos sus públicos interesados, lo que incluye receptores secundarios, proveedores y constructores.⁴

2.9.2 Estándares laborales de Davis-Bacon

La Ley Davis-Bacon⁵ y leyes relacionadas (Davis-Bacon and Related Acts, DBRA) corresponde a contratistas y contratistas secundarios que ejecutan contratos financiados o asistidos federalmente que superen los \$2,000 de beneficio adicional para el trabajo correspondiente a proyectos similares en el área. En algunos casos, tiene efecto la Ley de Salario Prevaliente del Estado de Nueva York. En estos casos, se debe adherir a la tarifa salarial más alta que prevalezca entre lo federal y estatal y aplicarla. Para contratos principales que superen los \$100,000,

³ http://www.ada.gov/2010_regs.htm

⁴ <http://www.disabilityrightswi.org/wp-content/uploads/2008/09/ada-title-2.PDF>

⁵ Título 40 del USC, sección 3141 *et seq.*

contratistas y contratistas secundarios también deberán, de conformidad con lo estipulado en la Ley de Horas Trabajadas por Contrato y Estándares de Protección, con sus modificaciones, pagar a obreros y mecánicos, lo que incluye guardias y vigilantes, al menos un vez y media su pago regular por todas las horas de trabajo que excedan las 40 horas semanales. Adicionalmente, la GOSR deberá cumplir con los requisitos de presentación de informes del HUD y las regulaciones del Departamento del Trabajo de EE. UU. Este requisito se extiende a receptores secundarios de la GOSR y a contratistas.

El HUD emitió orientación específica para los estándares laborales de Davis-Bacon para Beneficiarios de Sandy, quienes usan fondos de la CDBG-DR para hacer pagos de ajuste para actividades del programa de PA de la FEMA. Esta carta se encuentra adjunta en el Anexo 3. En la Sección 4.0 podrá encontrar más detalles sobre la DBRA y las actividades del programa de ajuste de PA de la GOSR.

El MCD garantiza que los programas y servicios correspondientes de la GOSR cumplan con la DBRA a través del envío de registros certificados de nómina y entrevistas de obreros principales y de contratistas secundarios. El Programa de Infraestructura crucial y gobierno local utiliza Elation Systems para hacer seguimiento, revisar y supervisar los envíos semanales de nómina por parte de contratistas. La GOSR adquirió Elation Systems –un sistema en la nube de gerencia de cumplimiento de estándares laborales y contractuales de Davis-Bacon usado por el HUD– para optimizar los esfuerzos de cumplimiento con Davis-Bacon en toda la agencia. Para el programa de ajuste de PA, dependiendo del estatus de culminación de un proyecto específico, la información de la nómina se mantiene en Elation o en unidades de almacenamiento en red del programa específico. En cualquier caso, la GOSR garantiza el cumplimiento de Davis-Bacon por regulación y orientación específica para un desastre.

2.9.3 Trabajo por administración directa

El trabajo por administración directa ocurre cuando una unidad de gobierno que es un receptor secundario o un solicitante de ajuste de PA usa su propia fuerza de trabajo para culminar la construcción de un proyecto del programa de infraestructura. Para proyectos de infraestructura, el uso de trabajo por administración directa requiere revisión previa y aprobación por parte de la GOSR. Esto se puede documentar mediante la aprobación del presupuesto de un proyecto que incluya trabajo por administración directa. Los receptores secundarios que procedan sin previa aprobación corren el riesgo de que no se le concedan los gastos incurridos. El proceso de aprobación del trabajo por administración directa se usa para todos los proyectos de infraestructura con la excepción del programa de ajuste de PA.

Para el programa de ajuste de PA, las unidades de gobierno con frecuencia utilizan parte del personal para ejecutar reparaciones luego de un desastre. Como parte de su proceso de revisión, la GOSR supervisa y documenta si los proyectos incluyeron trabajos que fueron desempeñados por administración directa, incluidos los materiales, si fue un trabajo contractual o una combinación de ambos. La GOSR no requiere aprobación previa para el uso de trabajo por administración directa para el programa de ajuste de PA; sin embargo, la GOSR considerará no elegible el uso del trabajo o materiales por administración directa si no recibe documentación de respaldo apropiada.

2.9.4 Oportunidad de trabajo igualitario

La Orden Ejecutiva 11246, Oportunidad de Trabajo Igualitario, con sus modificaciones, prohíbe a contratistas federales y contratistas y contratistas secundarios de construcción federalmente asistidos que hagan más de \$10,000 en negocios con el Gobierno en un año que discriminen en las decisiones de empleo de acuerdo a raza, color, religión, sexo, orientación sexual, identidad de género u origen nacional. La Orden Ejecutiva también les exige a los contratistas del gobierno que tomen acciones positivas para garantizar que la igualdad de oportunidades esté presente en todos los aspectos de su empleo.⁶ Los programas de la GOSR se adhieren a esta regulación.

2.9.5 Vivienda Justa

Si bien no se espera que el Programa de Infraestructura se cruce con los requisitos de la Ley de Vivienda Justa, la Ley de Vivienda Justa exige que todos los beneficiarios, receptores secundarios o constructores financiados total o parcialmente con asistencia financiera del HUD certifiquen que a ninguna persona se le excluyó de la participación, se le negó beneficios ni fue víctima de discriminación en ninguno de los programas o actividades de vivienda por motivos de edad, raza, color, credo, religión, estatus familiar, origen nacional, orientación sexual, estatus militar, sexo, discapacidad ni estado civil. La GOSR hace cumplir la Ley de Vivienda Justa asegurándose de que todos los beneficiarios, receptores secundarios o constructores satisfagan los requisitos de Vivienda Justa y Comercialización Positiva, proporcionen un plan de mercadeo e informen sobre el cumplimiento de conformidad con la Ley de Vivienda Justa y los formularios asociados en el sitio web de la HCR, cuando corresponda. El Plan de Comercialización Positiva deben cumplir con las leyes correspondientes de Vivienda Justa y demostrar cómo el solicitante promoverá positivamente la vivienda justa a lo largo de todos los programas de recuperación ante desastres de la GOSR correspondientes.

2.9.6 Ley de Estándares Laborales Justos de 1938, con sus modificaciones

La Ley de Estándares Laborales Justos de 1938 (Fair Labor Standards Act, FLSA), con sus modificaciones, establece los niveles de salario mínimo básico para cualquier trabajo y exige que los pagos por horas extra se hagan a una tarifa de, al menos, una vez y media la tarifa básica por hora para el trabajo que exceda 40 horas semanales.⁷ Estos estándares laborales son aplicables al contrato de construcción en su totalidad, sin importar si los fondos de la CDBG-DR financian solo parcialmente el proyecto. Salvo las excepciones mencionadas a continuación, a todos los trabajadores empleados por contratistas o contratistas secundarios en la ejecución de trabajos de construcción financiados total o parcialmente con asistencia recibida por el programa de la CDBG-DR de la GOSR, se les deberá pagar salarios a tarifas iguales o mayores a las tarifas que prevalecen en construcciones similares en la localidad, según lo determine la Secretaria del Trabajo de conformidad con la Ley Davis-Bacon con sus modificaciones.

En algunos casos, se aplica tanto el Salario Prevaleciente del Estado de Nueva York como el Salario Prevaleciente de Davis-Bacon. En estos casos, prevalecerá el más alto de los dos. Entre las excepciones a la FLSA se encuentran:

⁶ Título 41 del CFR, parte 60

⁷ *Id.*

- contratos de construcción de \$2,000 o menos;
- adquisición de bienes inmuebles;
- tarifas de arquitectos o ingenieros;
- otros servicios (como legales, contables o gerencia de construcción);
- otros elementos no relacionados con la construcción (como muebles, licencias comerciales o impuestos inmobiliarios);
- rehabilitación de propiedad residencial diseñada para menos de ocho familias; y
- remoción de escombros, demolición o actividades de despeje, a menos que se relacionen con la construcción (la demolición y despeje como funciones independientes no se consideran construcción). Comuníquese con un especialista de la CDBG-DR de la GOSR para recibir ayuda.

2.9.7 Dominio Limitado del Inglés

La Orden Ejecutiva Federal 131661 y la Orden Ejecutiva Estatal #26 exigen que la GOSR y todas sus oficinas satélite, programas, receptores secundarios, contratistas, contratistas secundarios o constructores financiados total o parcialmente con asistencia financiera de la CDBG-DR garanticen acceso justo y significativo a programas y servicios a familias y personas con Dominio Limitado del Inglés (LEP) o que sean sordas o presenten problemas auditivos. La GOSR garantiza el acceso justo a través de la implementación de un Plan de Acceso al Idioma (Language Access Plan, LAP) que incluye divulgaciones en idiomas distintos al inglés, servicios de traducción de documentos vitales, servicios gratuitos de asistencia del idioma y capacitación del personal. El Coordinador de LEP de la GOSR, junto con el equipo de Diversidad y Derechos Civiles, es responsable de coordinar todas las actividades relacionadas con el LAP.

Consulte la disposición “Plan de Acceso al Idioma” de los Servicios de Asistencia al Idioma para obtener orientación y protocolos adicionales.

2.9.8 Iniciativas Empresariales Propiedad de Minorías y Mujeres

Los lineamientos de la Orden Ejecutiva Federal 12432 exigen que las agencias federales seleccionadas fomenten y aumenten el uso de Iniciativas Empresariales Propiedad de Minorías (Minority-Owned Business Enterprises, MBE). El Título 2 del CFR, sección 200.321 exige que la entidad no federal tome todas las medidas necesarias para garantizar que todos los receptores secundarios, contratistas, contratistas secundarios o constructores financiados total o parcialmente con asistencia financiera de la CDBG-DR del HUD procuren que contratos y otras oportunidades económicas se dirijan a empresas pequeñas y minoritarias, a Iniciativas Empresariales Propiedad de Mujeres (Women-owned Business Enterprises, WBE) y a empresas del área de excedentes laborales, cuando sea posible.

El Estado de Nueva York es líder nacional en exigir que las entidades públicas utilicen empresas MBE y WBE. De acuerdo a las metas identificadas por la administración, para proyectos de Infraestructura crucial y gobierno local ejecutados antes del 30 de enero de 2015, la GOSR garantiza el cumplimiento al exigir, según corresponda, a receptores secundarios y contratistas que hagan lo posible por alcanzar la meta de participación global de M/WBE de 20% del valor del contrato completo que consiste de 10% para MBE y 10% para WBE.

Para todos los proyectos y acuerdos firmados después del 30 de enero de 2015, a la GOSR se le exige que haga su mejor esfuerzo para lograr una meta global de participación de M/WBE de 30% del contrato completo, que conste de 15% para MBE y 15% para WBE, de acuerdo con el aumento en los objetivos de utilización establecidos por el Estado de Nueva York. La DCR verifica la certificación de M/WBE y el MCD supervisa para garantizar el cumplimiento de todos los requisitos de presentación de informes a través de Elation. Las metas de WBE y MBE para el programa de ajuste de PA se determinan dependiendo del estatus de culminación de cada proyecto y de las fechas de licitación del proyecto.

Para todos los proyectos de infraestructura, la DCR trabaja con solicitantes y receptores secundarios para brindar TA, orientación y apoyo individualizado que se exigen para implementar esfuerzos de buena fe y cumplir con los límites aplicables de M/WBE. El MCD supervisa el nivel de utilización de M/WBE y brinda apoyo adicional sobre el terreno, cuando se exija.

2.9.9 Sección 3

La Sección 3 de la Ley de Vivienda y Desarrollo Urbano de 1968 exige que los beneficiarios, receptores secundarios, contratistas, contratistas secundarios o constructores financiados total o parcialmente con financiamiento de la CDBG-DR ofrezcan, en la medida de lo posible, oportunidades de contratación y contratos a residentes y negocios elegibles de la Sección 3. Los habitantes elegibles de la Sección 3 son personas de ingresos bajos y muy bajos, particularmente aquellos que viven o residen en viviendas públicas o asistidas por el gobierno.

Para entidades que reciban más de \$200,000 en asistencia de la CDBG-DR del HUD y contratistas que se le concedan contratos cubiertos que excedan los \$100,000, la GOSR exige que exista un plan aprobado de la Sección 3 antes de que se conceda y apruebe el proyecto. Cada trimestre, el MCD revisa y hace seguimiento a informes trimestrales y calcula tasas de utilización. El MCD le informa a la DCR y al Programa de Infraestructura sobre informes trimestrales pendientes y tasas de utilización actuales.

La DCR brinda capacitación, TA y apoyo individualizado para todos los proyectos, especialmente en cuanto al desarrollo y revisión de los planes de la Sección 3, así como la implementación de los mejores esfuerzos para cumplir con las metas de la Sección 3. La DCR también revisa el logro de las metas de la Sección 3 y brinda apoyo adicional sobre el terreno cuando se exija.

Para Programas de Infraestructura crucial y gobierno local, se exige que los proyectos cumplan con los requisitos de la Sección 3 mencionados anteriormente. Para el programa de ajuste de PA, la GOSR también exige y revisa que se cumpla con la Sección 3; sin embargo, las metas y objetivos de la Sección 3 se establecen dependiendo de la fecha de culminación de cada proyecto y las fechas de licitación del proyecto. El personal de la GOSR garantiza que los objetivos de la Sección 3 se aborden a través de TA con solicitantes individuales y revisiones de los archivos de los proyectos.

2.9.10 Antidesplazamiento residencial

Todos los receptores secundarios deben cumplir con las políticas de Antidesplazamiento Residencial de la GOSR.

2.9.11 Ley de Políticas de Reubicación Uniforme y Adquisición de Inmuebles

El Programa de Infraestructura no espera participar en proyectos que podrían tener como consecuencia la aplicabilidad de la Ley de Reubicación Uniforme y Adquisición de Inmuebles. Sin embargo, el personal del Programa de Infraestructura cumpliría con estos requisitos, pues los fondos federales de la CDBG-DR, administrados por la GOSR y desembolsados a receptores secundarios y contratistas directos o beneficiarios, están sujetos a la Ley de Asistencia de Reubicación Uniforme y Políticas de Adquisición de Inmuebles de 1970, con sus modificaciones (Uniform Relocation Act, URA) o a la Sección 104(d) de la Ley de Vivienda y Desarrollo Comunitario de 1974. Las regulaciones federales correspondientes se encuentran en el Título 49 del CFR, sección 24 (URA), en el Título 24 del CFR, sección 42 (sección 104(d)) y en el Manual de Orientación de Políticas de Adquisición de Inmuebles y Reubicación (Manual del HUD 1378).

La Notificación del Registro Federal del 5 de marzo de 2013 (FR-5696-N-01) exime los requisitos de reemplazo individuales de la Secciones 104(d)(2)(A)(i)-(ii) y (d)(3) y del Título 24 del CFR, sección 42.375.

Los receptores secundarios y contratistas deben proporcionar los siguientes beneficios a familias o negocios que desplacen:

- servicios de asesoría de reubicación;
- notificación de desalojo con un mínimo de 90 días de anticipación;
- reembolso por gastos de mudanza; y
- pagos por costos agregados de alquiler o compra de vivienda de reemplazo similar.

Los Programas de la GOSR que están sujetos a la URA y a la Sección 104(d) incluyen programa de la CDBG-DR. Las políticas y procedimientos de la GOSR, Notificaciones de Disponibilidad de Financiamiento (Notices of Funding Availability, NOFA), certificaciones de solicitantes o acuerdos escritos para fondos sujetos a la URA y a la Sección 104(d) deberán consultar las normas federales y estatales, según corresponda.

2.9.11.1 Inmuebles

Si los fondos de la CDBG-DR se usan para adquirir inmuebles, el Departamento Legal de la GOSR se asegura de que la propiedad se siga usando para su propósito previsto (y aprobado), que se conserven registros apropiados para hacerle seguimiento a la misma, que se tomen medidas para protegerla y mantenerla, y que, si la propiedad se vende, se le reembolse a la GOSR por la participación de la CDBG-DR en el valor de la propiedad. La GOSR, como el beneficiario, junto con sus receptores secundarios y contratistas, debe identificar y registrar todas las propiedades valoradas por encima de los \$1,000 y actualizar los registros de inventario anualmente.

Este enfoque de propiedad, uso, gerencia y disposición de propiedad se complica por dos hechos. Primero, las normas relacionadas con la gerencia y disposición de la propiedad son ligeramente diferentes si el beneficiario pertenece al sector público (las normas generalmente son más explícitas para beneficiarios gubernamentales). Segundo, las normas dependen de la naturaleza de la propiedad. Los inmuebles (p. ej., tierras y edificios) se tratan de forma diferente que la propiedad personal (p. ej., equipos, suministros o propiedad intangible como derechos de autor)

(Regulaciones de Gerencia y Disposición de la Propiedad, Título 24 del CFR, sección 570.503; todos los receptores secundarios, Título 24 del CFR, sección 85.32 y 85.34; receptores secundarios del gobierno, Título 24 del CFR, secciones 84.32 y 84.34; receptores secundarios de organizaciones sin fines de lucro, modificaciones del Título 2 del CFR, sección 200, cuando sea necesario).⁸

Los requisitos federales relacionados con bienes inmuebles se organizan de acuerdo al título (propiedad), uso y disposición. En general, el sistema de gerencia de propiedad debe contemplar registros precisos, la ejecución de inventarios regulares, mantenimiento y control adecuados y debidos procedimientos de ventas. Los beneficiarios deben seguir procedimientos de ventas que contemplen la competición, en la medida de lo posible, y que tengan como consecuencia el más alto retorno posible.

2.9.11.2 Adquisición de bienes inmuebles

Luego de la notificación de permiso por parte de la GOSR, el receptor secundario procederá con los esfuerzos para adquirir cualquier bien inmueble, lo que incluye el derecho de acceso a la propiedad de otros y derechos de paso exigidos para el proyecto. Los fondos federales de la CDBG-DR, administrados por la GOSR y desembolsados a receptores secundarios y contratistas directos o beneficiarios, están sujetos a la Ley de Asistencia de Reubicación Uniforme y Políticas de Adquisición de Inmuebles de 1970, con sus modificaciones (URA) o a la Sección 104(d) de la Ley de Vivienda y Desarrollo Comunitario de 1974. Las regulaciones federales correspondientes se encuentran en el Título 49 del CFR, Parte 24 (URA), Título 24 del CFR, Parte 42 (Sección 104(d)) y en el Manual de Orientación de Políticas de Adquisición de Inmuebles y Reubicación (Manual del HUD 1378).

La Sección 104(d) exige asistencia de reubicación para personas de ingresos bajos desplazadas como consecuencia de la demolición o conversión de viviendas de bajos ingresos y el reemplazo individual de unidades de bajos ingresos demolidas o convertidas para otros usos. Los receptores secundarios y contratistas deben proporcionar los siguientes beneficios a las familias que desplacen:

- servicios de asesoría de reubicación;
- notificación de desalojo con un mínimo de 90 días de anticipación;
- reembolso por gastos de mudanza; y
- pagos por costos agregados de alquiler o compra de vivienda de reemplazo similar.

Se permite un acuerdo de opción a compra sobre un sitio o propiedad planteado antes de la culminación de la revisión ambiental, si el contrato de opción está sujeto a una decisión por parte del receptor secundario sobre la conveniencia de la propiedad para el proyecto luego de que se

⁸ El Título 24 del CFR, sección 84 y el Título 24 del CFR, sección 85 fueron afectados por la transición a la supercircular del Título 2 del CFR, sección 200. Todas las referencias al Título 24 del CFR, sección 84 y al Título 24 del CFR, sección 85 dentro de este Manual se adecúan al Título 2 del CFR, sección 200 cuando sea necesario. Para obtener más información, consulte: <https://portal.hud.gov/hudportal/documents/huddoc?id=15-01sdn.pdf> and <http://portal.hud.gov/hudportal/documents/huddoc?id=16-04cpdn.pdf>

complete la revisión ambiental y si el costo de la opción es una porción nominal del precio de compra. Antes de publicar un aviso de licitaciones, el receptor secundario debe haber adquirido todas las tierras, los derechos de paso y los derechos de acceso a la propiedad de otros que sean necesarios para llevar a cabo el proyecto.

La GOSR les proporciona a los receptores secundarios plantillas para: Notificación de Adquisición Preliminar Involuntaria, Invitación para Acompañar a un Tasador, Oferta Escrita de Compra, Declaración de Bases de Compensación Justa, Notificación de Intención de No Adquirir, Exención de Donación y Valoración y Acuerdo Administrativo.

Las normas de la GOSR, Notificaciones de Disponibilidad de Financiamiento (NOFA), certificaciones de solicitantes o acuerdos escritos para fondos sujetos a la Ley de Reubicación Uniforme y a la Sección 104(d) deberán consultar las normas federales y estatales, según corresponda.

El MCD se asegura de que los fondos de la CDBG-DR se usen para adquirir inmuebles y que la propiedad se siga utilizando para su propósito previsto (y aprobado), que se conserven registros apropiados para hacerle seguimiento a la misma, que se tomen medidas para protegerla y mantenerla, y que, si la propiedad se vende, se le reembolse a la GOSR la parte del valor de la propiedad perteneciente al CDBG-DR. La GOSR, como el beneficiario, junto con sus receptores secundarios y contratistas, debe identificar y registrar todas las propiedades valoradas por encima de los \$1,000 y actualizar los registros de inventario anualmente.

Los receptores secundarios con autoridad de dominio eminente solo podrán utilizar esta autoridad para adquirir propiedades usando financiamiento de la GOSR luego de discutirlo con la GOSR y que esta lo apruebe.

2.9.12 Gerencia Financiera

En conformidad con la PL 113-2, la GOSR mantiene y tiene en orden controles fiscales competentes. El MCD garantiza que la GOSR, como el beneficiario, así como aquellos que gerencien recursos de la CDBG-DR, demuestren permanentemente el cumplimiento con los requisitos de gerencia financiera, tal como lo exige la Notificación del Registro Federal del 5 de marzo de 2013 (FR-5696-N-01). Estos requisitos contemplan, entre otros, áreas que abarcan: Gerencia Financiera; avances; controles internos; exactitud de la información del informe; ingresos del programa; salarios y sueldos; costos indirectos; reducciones de la suma global; y disposiciones de Auditoría Única, de conformidad con el Título 2 del CFR, sección 200 Subparte F (anteriormente Circular A-133 de la Oficina de Administración del Presupuesto [Office of Management and Budget, OMB]). El sistema de gerencia financiera de la GOSR será consecuente y cumplirá con las Partes 84, 85 y 570 (según corresponda) del Título 24 del CFR, lo que garantiza que los fondos de la GOSR se gestionen con altos niveles de responsabilidad y transparencia.

El Departamento de Auditoría Interna de la GOSR garantiza que las prácticas de Gerencia Financiera de la GOSR se adhieran a:

- establecimiento de controles internos adecuados;
- documentación disponible para dar respaldo a asientos de registro contable;

- integridad, actualización y revisión periódica de informes y declaraciones financieras; y
- auditorías que se llevan a cabo de manera oportuna y de acuerdo con los estándares correspondientes.

2.9.13 Política de Contratación

La GOSR ha establecido y adoptado una política de contratación que cumple con los requisitos estatales y federales. El MCD realiza revisiones de contratación a receptores secundarios sorteados para supervisión, y el Departamento de Auditoría Interna hace revisiones para asegurarse de que la GOSR se adhiera a sus políticas establecidas.

2.9.14 Gerencia de seguros y propiedades

Para todos los proyectos del programa de infraestructura, todos los receptores secundarios, con excepción de aquellos que se encuentran en el programa de ajuste de PA, deben procurar y mantener un seguro por la duración del acuerdo de receptor secundario para proteger los bienes del contrato de pérdidas por cualquier causa, como robo, fraude y daños físicos. Si los fondos de la CDBG-DR se utilizan para adquirir bienes inmuebles o propiedades personales, el receptor secundario es responsable de asegurarse de que:

- la propiedad continúe siendo usada para el propósito previsto (y aprobado);
- el receptor secundario haga seguimiento y cuide la propiedad; y
- si el receptor secundario vende o dispone de la propiedad dentro de un plazo de cinco años luego del vencimiento del acuerdo de receptor secundario o un período más largo a criterio de la GOSR, el receptor secundario le reembolsa a la GOSR por su participación en el valor de la propiedad conforme al acuerdo de receptor secundario.

Para el programa de ajuste de PA, los solicitantes deben seguir y cumplir los requisitos de la FEMA. Cada receptor secundario debe mantener cobertura de bono de fidelidad para todos los empleados por un monto equivalente a los avances de efectivo de la GOSR. Como mínimo, los receptores secundarios deben cumplir con los requisitos de vinculación dispuestos en el Título 24 del CFR, sección 85.36 o 84.48, según corresponda, y con los requisitos de su acuerdo de receptor secundario.

2.9.14.1 Exención de seguro

Los acuerdos de receptores secundarios de la GOSR exigen que los receptores secundarios incorporen las Condiciones Complementarias de Contrato de la GOSR (Condiciones Complementarias) en cualquier contrato que se firme conforme al acuerdo de receptor secundario. Las Condiciones Complementarias exigen que cualquier contratista que preste servicios a un receptor secundario de la GOSR obtenga y mantenga ciertos tipos y cantidades de coberturas de seguro. Las Condiciones Complementarias también prevén que la GOSR podrá exonerar, disminuir, alterar o modificar por escrito estos requisitos de seguro.

Normalmente es la responsabilidad del Director de Finanzas de la GOSR determinar cuándo una exención o alteración de los requisitos de seguro es apropiada. Sin embargo, a petición del personal del Programa de Infraestructura, el asesor legal de la GOSR que representa al programa podrá eximir cualquier requisito de seguro adicional cuando un contratista de servicios profesionales de

un receptor secundario presente evidencia de que cuenta con un seguro de responsabilidad general de, al menos, \$2 millones en conjunto y un seguro por responsabilidad general con base en ocurrencia de, al menos, \$1 millón, y cuando el presupuesto total del contrato pertinente no se exceda de \$1 millón. Si el monto del contrato pertinente se excede de \$1 millón o si el contratista cuenta con un seguro de responsabilidad general de, al menos, \$2 millones en conjunto y un seguro por responsabilidad general con base en ocurrencia de, al menos, \$1 millón, o si el contrato no es un contrato de servicios profesional, el personal del Programa de Infraestructura deberá consultar con el Director Financiero antes de tomar medidas adicionales.

2.9.15 Registro, retención y gerencia de archivos

De conformidad con las regulaciones del HUD, la GOSR, como beneficiario y receptor de fondos de la CDBG-DR, cumple los requisitos de retención de registros citados en el Título 24 del CFR, sección 84.53, lo que incluye registros financieros, documentos de respaldo, registros estadísticos y todos los demás registros pertinentes. La GOSR estableció requisitos de mantenimiento y retención de registros en sus acuerdos de receptor secundario y contratista, de conformidad con los lineamientos establecidas en el Título 24 del CFR, sección 570.503(b)(2).

Los receptores secundarios de la GOSR deberán conservar todos los registros financieros, documentos de respaldo, registros estadísticos y todos los demás registros pertinentes al Acuerdo (i) durante tres (3) años, desde el momento del cierre de la subvención del HUD al Estado o durante el período previsto en las regulaciones de la CDBG en el Título 24 del CFR, sección 570.487 (u otras leyes correspondientes y requisitos del programa) y en el Título 24 del CFR, sección 570.488; o (ii) durante seis (6) años después del cierre de un proyecto financiado por la CDBG-DR, de conformidad con el Título 42 del USC, sección 12707 (a) (4) y la Ley y Normas de Práctica Civil de Nueva York, § 213; prevalecerá el período de mayor duración. Sin perjuicio de lo anterior, si hay litigios, reclamos, auditorías, negociaciones u otras acciones que involucren cualquiera de los registros citados y que hayan comenzado antes del período de retención, entonces todos estos registros deben ser retenidos hasta la culminación de las acciones y la resolución de todos los asuntos o hasta el período de retención, lo que ocurra más tarde.

A cada receptor secundario y contratista se le exige que establezca y conserve, al menos, tres categorías principales de registros: Archivos administrativos, financieros y de proyectos o casos.

La GOSR conserva registros como es exigido para facilitar revisión o auditoría por parte del HUD.

Registros Administrativos: Los Registros Administrativos son archivos y registros que corresponden a la administración global de las actividades de la CDBG-DR del receptor secundario. Comprenden lo siguiente:

- a. archivos de personal;
- b. archivos de gerencia de propiedades;
- c. archivos de programa generales: archivos relacionados con la solicitud del beneficiario secundario, del receptor secundario o del contratista al beneficiario, al acuerdo de receptor secundario, a las políticas y lineamientos del programa, a la correspondencia con el beneficiario y a los informes, etc.; y

- d. Archivos legales: artículos de constitución, estatutos de la organización, estatus fiscal, minutas de reuniones, contratos y otros acuerdos.

Registros Financieros: Los Registros Financieros incluyen el diagrama de cuentas, un Manual sobre procedimientos contables, diarios y libros contables, documentación de origen (órdenes de compra, facturas, cheques cancelados, etc.), archivos de contrataciones, registros de cuentas bancarias, informes financieros, archivos de auditoría, etc.

Archivos de proyecto o caso: Estos archivos documentan las actividades realizadas con respecto a beneficiarios individuales, propietarios o propiedades específicos.

2.9.15.1 Presentación de informes

Como receptor de fondos de la CDBG-DR, la GOSR estableció requisitos de presentación de informes para todos los receptores secundarios y contratistas en sus respectivos acuerdos de receptores secundarios y contratistas de conformidad con Título 24 del CFR, sección 570.503(b)(2). La GOSR estableció sus propios requisitos de presentación de informes, de conformidad con las provisiones dispuestas en el Título 24 del CFR, secciones 85.40(a) y (e) y 85.41(c) y (d) para las Unidades de Gobierno Local General (Units of General Local Government, UGLG) o en el Título 24 del CFR 84.51(a) para requisitos de presentación de informes de receptores secundarios de organizaciones sin fines de lucro. Requisitos de presentación de informes de revisiones de programa para Proyectos de Infraestructura independientes en cinco intervalos diferentes, según corresponda:

1. en la ejecución de acuerdos;
2. mensual;
3. trimestral;
4. anual; y
5. según se exija.

Los receptores secundarios y contratistas presentan los documentos e informes exigidos al Estado en los momentos indicados en el acuerdo de subvención o acuerdo de contrato del receptor secundario, y en el formato prescrito por el personal del Programa de Infraestructura. Las desviaciones de este requisito deben ser aprobadas por el personal del programa.

Para la mayoría de los programas de ajuste de PA, los informes de revisiones del Programa de Infraestructura para proyectos en curso de acuerdo con los requisitos de presentación de informes del HUD. A discreción del Director del Programa de Infraestructura NY Rising, los proyectos grandes de acuerdo al programa de ajuste de PA podrán, en su lugar, seguir los requisitos de presentación de informes para proyectos individuales según lo descrito anteriormente.

2.9.15.2 Retención de registros

La retención de registros es un requisito del programa. Los registros se mantienen conforme a las exigencias del programa y a las regulaciones federales, estatales y locales en cuanto a documentos para facilitar una revisión o auditoría por parte del HUD. Los registros se mantienen de conformidad con la Sección 2.9.15. El Programa de Gerencia de Documentos de la GOSR procura garantizar que:

- la GOSR cumpla con todos los requisitos relacionados con los registros y prácticas de gerencia conforme a regulaciones federales y estatales;
- la GOSR tenga los registros que necesita para respaldar y mejorar los servicios en marcha a negocios y ciudadanos, cumplir con los requisitos de contabilidad y con las expectativas de la comunidad;
- estos registros se manejen eficientemente y se pueda acceder a ellos y usarse fácilmente siempre que sea exigido; y
- estos registros se guarden de la forma más rentable posible y, cuando ya no sean exigidos, se disponga de ellos de forma oportuna y eficiente conforme a lo estipulado en el Manual 2225.6 del HUD, Cronograma de Disposición de Registros y el Manual 2228.2 del HUD.

2.9.15.3 Acceso a los registros

Requisitos de mantenimiento de registros del Título 24 del CFR, sección 570.49

“(c) Acceso a los registros.

(1) Los representantes del HUD, el Inspector General y la Oficina General de Contabilidad tendrán acceso a todos los libros, cuentas, registros, informes, archivos y otros documentos o bienes relacionados con la administración, recepción y uso de fondos de la CDBG que sean necesarios para facilitar dichas revisiones y auditorías.

(2) El Estado proporcionará a los ciudadanos acceso razonable a los registros relacionados con el uso anterior de fondos de la CDBG, y se asegurará de que las unidades de gobierno local general proporcionen a los ciudadanos acceso razonable a los registros relacionados con el uso anterior de fondos de la CDBG, de acuerdo con los requisitos estatales o locales sobre la privacidad de los registros personales”.

La disponibilidad de los registros está sujeta a las exenciones de divulgación pública establecidas en la Sección 87(2) de la Ley de Funcionarios Públicos del Estado de Nueva York. Todas las solicitudes de la Ley de Libertad de Información (Freedom of Information Law, FOIL), conforme a la Ley de Funcionarios Públicos, se deben presentar por escrito ante el Funcionario de Acceso a los Registros y serán procesadas de acuerdo con los procedimientos establecidos en el mismo.

2.9.16 Rastro de auditoría

Todos los registros definidos por la organización como importantes se capturan en los sistemas de registro de la GOSR (p. ej., SharePoint, IntelliGrants, Tribuo, Elation, IMARC, unidad de almacenamiento en red, el Portal del Receptor Secundario de la GOSR [GOSR Subrecipient Portal, GSP], etc.) para que puedan ser manejados adecuadamente. Para el Programa de Infraestructura, el programa utiliza dos (2) sistemas de registro distintos que permiten las auditorías. El GSP funge como sistema de gerencia de información y modelo de archivo para todos los proyectos de los Programas de Infraestructura crucial y gobierno local del Programa de Infraestructura. El GSP contiene tanto archivos de beneficiarios como de proyectos, y brinda seguimiento inmediato e imágenes de la documentación del programa, lo que incluye, entre otros, actividades de selección, desarrollo e implementación de proyectos, acuerdos de receptores secundarios y otros acuerdos, gerencia financiera y datos de participación ciudadana. Garantizar la seguridad y supervisión de los datos para crear un rastro de auditoría claro de los Programas.

Para el programa de ajuste de PA, la GOSR utiliza una unidad de almacenamiento en red aparte como sistema de registro de archivos de programa. La unidad de almacenamiento en red contiene toda la documentación del programa de ajuste de PA, lo que incluye, entre otras, documentación de la CDBG-DR para cada PW, toda la documentación de respaldo de la FEMA exigida para hacer un pago de la CDBG-DR, junto con las aprobaciones de pago de la GOSR y la documentación de costo de materiales.

Elation Systems, Inc. es un proveedor de servicios de presentación de informes y gerencia de diversidad y cumplimiento laboral. La GOSR adoptó este sistema de gerencia de cumplimiento basado en la nube para ayudar a sus contratistas y receptores secundarios que reciben fondos federales a adherirse a los requisitos federales de presentación de informes de Cumplimiento de Trabajo (Davis-Bacon), de MWBE y de la Sección 3. La solicitud de Elation Systems funcionará como el sistema de registro para todas las presentaciones de informes de MWBE, de la Sección 3 y de Davis-Bacon, por parte de receptores secundarios de la GOSR y contratistas directos.

Todos los datos del solicitante están protegidos en el sistema de información de gerencia de la GOSR durante un período determinado, de conformidad con el actual Programa de Conservación y Distribución de Registros.

El mantenimiento de registros, incluido escaneo, carga al sistema de información de gerencia de la GOSR y presentación de políticas pertinentes de retención de documentación del Programa, proporciona un registro tanto físico como electrónico de actividades para que la documentación sea accesible para propósitos de auditoría.

Para poder proteger la información personal privada, se establecieron medidas de seguridad de datos. Estas incluyen protocolos de seguridad de datos tanto de hardware como de software y la firma de acuerdos de confidencialidad por parte de los contratistas. La GOSR también exige que las copias impresas que contengan información personal privada se conserven en gabinetes cerrados con seguro para garantizar su seguridad física.

2.9.16.1 Requisitos de auditoría

De conformidad con el Título 2 del CFR, sección 200, subparte F, las entidades no federales⁹ que gasten más de \$750,000 en concesiones federales durante su año fiscal deben llevar a cabo una auditoría única o específica para un programa correspondiente a ese año conforme a lo estipulado en las disposiciones allí descritas. El MCD tiene la responsabilidad de llevar a cabo revisiones de estos informes de auditorías únicas o específicas para un programa y de coordinar la emisión de decisiones de gerencia para hallazgos de la auditoría relacionados con fondos federales otorgados por la GOSR.

⁹ Una entidad no federal se refiere a un estado, gobierno local, tribu indígena, institución de educación superior u organización sin fines de lucro que lleven a cabo una concesión federal como receptor o receptor secundario.

2.9.17 Conflictos de interés y confidencialidad

Los conflictos de interés entre los solicitantes, receptores secundarios, administradores de programa, contratistas, personal del programa y otras partes están estrictamente prohibidos según la ley federal.

Una “persona cubierta” es un empleado, agente, consultor, oficial o funcionario electo o designado del Estado o de una unidad de gobierno local general, de cualquier agencia pública designada o receptores secundarios que estén recibiendo fondos de la CDBG-DR. Generalmente, ninguna persona que sea una persona cubierta y que ejerza o haya ejercido cualquier función o responsabilidad relacionada con actividades de la CDBG-DR y que esté en posición de participar en un proceso de toma de decisiones u obtener información privilegiada relacionada con estas actividades puede recibir un interés financiero o beneficio de la actividad ni tener participación en ningún contrato, contrato secundario o acuerdo relacionado a ello o a los ingresos en virtud de los mismos, sea para sí mismo o para aquellos con quienes tenga lazos familiares o de negocios, durante su permanencia o por un año luego de la misma.

Las regulaciones sobre conflictos de interés contenidas en el contrato entre el receptor secundario y la HCR prohíben a oficiales locales electos, personal de la HCR, empleados del receptor secundario y asesores que ejerzan funciones relacionadas con las actividades de la CDBG-DR o que estén en posición de participar en un proceso de toma de decisiones y obtener información privilegiada relacionada con estas actividades recibir cualquier beneficio de la actividad, sea para sí mismos o para aquellos con quienes tengan lazos familiares o de negocios, durante su permanencia o por un año luego de la misma.

2.9.17.1 Conflictos de interés

El programa le exige a todo el personal del programa que dé a conocer cualquier relación con un solicitante o contratista. El personal del Programa de Infraestructura, beneficiarios secundarios, administradores del programa y contratistas que den a conocer estas relaciones se les asignan roles en los que no exista oportunidad de expresar favoritismo ni conspirar para beneficiarse financieramente o de cualquier otra forma ellos mismos, al solicitante o al contratista. Por ejemplo, el representante de un cliente no podrá trabajar en la solicitud de la familia. Para propósitos de esta regulación, la definición de “familia” incluye al cónyuge, padres, suegros, abuelos, hermanos, cuñados e hijos de un oficial cubierto de conformidad con las regulaciones de conflictos de interés del CDGB dispuestas en el Título 24 del CFR, sección 570.489(h).

La GOSR podrá considerar otorgar una excepción a las disposiciones relacionadas con los conflictos de interés conforme al Título 24 del CFR, sección 570.489(h)(4) si determina que el receptor secundario ha abordado pública y adecuadamente todas las inquietudes generadas a raíz del conflicto de interés y que una excepción serviría para fomentar los propósitos del Título I de la Ley de Vivienda y Desarrollo Comunitario de 1974, con sus modificaciones, y si el receptor secundario cumple con los requisitos mencionados en el Título 24 del CFR, secciones 570.489(h)(4)(i) y (ii). La GOSR toma en cuenta si la excepción proporciona un beneficio de costo significativo o un grado de pericia esencial, si la oportunidad se brindó por licitación abierta competitiva o por negociación, si la persona afectada es una persona de LMI, si la persona afectada

se ha retirado de sus funciones o responsabilidades, si el interés o el beneficio estaba presente antes de que la persona estuviera en posición de beneficiarse del conflicto de interés o si se producirían dificultades injustificadas en caso de negarse la excepción.

2.9.17.2 Confidencialidad/privacidad

El Programa de Infraestructura está comprometido con la protección de la privacidad de todos nuestros públicos interesados individuales, lo que incluye el público y aquellas personas que trabajan en el Programa. Las políticas del Programa describen cómo se debe manejar y proteger la información. El propósito de esta política de privacidad es establecer cuándo y bajo qué condiciones se podrá divulgar cierta información relacionada con los individuos.

Los datos recolectados de los solicitantes para el Programa de Infraestructura pueden contener información personal sobre personas cubiertas por la Ley Federal de Privacidad de 1974, la Ley de Protección de la Privacidad Personal (Políticas del Estado de Nueva York (New York State Policies, NYS POL) §95, et. seq.) y la Ley de Vivienda Pública estatal (vea, la Ley de Salud Pública (Public Health Law, PHL) §159), entre otras. Estas leyes contemplan la confidencialidad y restringen la divulgación de información personal o confidencial. La divulgación no autorizada de esta información personal podrá tener como consecuencia responsabilidad personal con sanciones civiles y penales. La información recabada solo se podrá usar para ciertos propósitos oficiales:

1. El personal del programa podrá usar la información personal a lo largo del proceso de concesión para asegurarse de que se cumplan los requisitos del programa, reducir errores y mitigar fraude o abuso.
2. Los Auditores Independientes, cuando sean contratados por el programa para llevar a cabo auditorías financieras o programáticas del programa, para determinar el cumplimiento del programa con regulaciones federales y del HUD correspondientes, incluida la Ley Stafford, requisitos de la CDBG-DR y leyes locales y estatales.
3. La GOSR podrá divulgar información personal sobre un solicitante a quienes cuenten con un poder legal oficial del solicitante o a quien el solicitante haya otorgado una autorización por escrito.
4. Las organizaciones que brindan asistencia al Estado para ejecutar el programa de la CDBG-DR deben cumplir con todas las solicitudes de Auditoría y de Cumplimiento de la Ley estatales y federales. Esto incluye, entre otros, el HUD, la FEMA, el Buró Federal de Investigaciones (Federal Bureau of Investigation, FBI), la Oficina del Contralor del Estado de Nueva York y la oficina del Inspector General.

2.10 Requisitos de Infraestructura

Conforme a la Notificación del Registro Federal del 18 de noviembre de 2013 (FR-5696-N-06), un proyecto de infraestructura se define como una actividad o un grupo de actividades relacionadas designadas por el beneficiario para alcanzar total o parcialmente el objetivo relacionado con infraestructura crucial de sectores como energía, comunicaciones, sistemas de aguas y aguas

residuales y transporte, así como otras medidas de apoyo como control de inundaciones. La definición tiene su origen en la implementación de regulaciones de la Ley de Política Ambiental Nacional (National Environmental Policy Act, NEPA) dispuestas en el Título 40 del CFR, sección 1508 y el Título 24 del CFR, sección 58. Además, conforme a los requisitos de implementación de la NEPA del HUD dispuestos en el Título 24 del CFR, sección 58.32(a), un beneficiario debe agrupar y evaluar como un proyecto de infraestructura único todas las actividades individuales que estén relacionadas unas con otras, sea geográfica o funcionalmente, o que son partes lógicas de un conjunto de acciones contempladas relacionadas con la infraestructura. Conforme al Título 40 del CFR, sección 1508, los proyectos de infraestructura están “relacionados” si automáticamente desencadenan otras acciones o proyectos, no pueden o no deben proceder a menos que otros proyectos o acciones se desarrollen previa o simultáneamente o si son partes interdependientes de una acción mayor y su justificación depende de la acción mayor.

2.10.1 Análisis integral de riesgos

La FR-5696-N-06 exige que cada beneficiario exponga el análisis científico de riesgo con el que cuenta o que empleará para seleccionar, priorizar, implementar y mantener proyectos de infraestructura y actividades. La GOSR describe este Análisis de Riesgo en las Modificaciones al Plan de Acción estatal y se adherirá al análisis para todos los proyectos de infraestructura.

2.10.2 Infraestructura Ecológica

Conforme a la FR-5696-N-06, cada beneficiario debe exponer en toda Modificación al Plan de Acción su proceso de selección y diseño de proyectos de infraestructura o actividades ecológicas, y cómo los proyectos o actividades seleccionadas incorporarán componentes de infraestructura ecológica. La GOSR está comprometida con la utilización de infraestructura ecológica cuando y donde corresponda para sus proyectos de infraestructura.

2.10.3 Estándares de desempeño de resistencia

El Estado está comprometido con la implementación de estándares de desempeño de resistencia para los proyectos de Infraestructura según lo descrito en las Modificaciones al Plan de Acción del Estado.

2.11 Requisitos de proyectos cubiertos

En la Notificación del Registro Federal del 18 de noviembre de 2013 (FR-5696-N-06), el HUD incluyó requisitos para el financiamiento de Programas de Infraestructura: “Se exige la aprobación por parte del HUD para cualquier proyecto de infraestructura fundamental, estando estos definidos como proyectos con un costo total de \$50 millones o más (incluidos, al menos, \$10 millones en fondos de la CDBG-DR) o que beneficien a varios condados. Adicionalmente, dos o más *proyectos de infraestructura relacionados* con un costo total de \$50 millones o más (incluidos, al menos, \$10 millones en fondos de la CDBG-DR) se deben designar como proyectos fundamentales de infraestructura”.

Esto incluye el establecimiento de requisitos de presentación de informes y consulta adicionales sobre los beneficiarios para proyectos que excedan los límites de concesión y que estén vinculados con múltiples fuentes de financiamiento. La GOSR administrará proyectos que se ajusten a este límite a

través del programa de ajuste de PA, así como en el programa de infraestructura crucial y gobierno local. La GOSR trabaja activamente con el Grupo de Coordinación de Resistencia de Infraestructura Regional Sandy (Sandy Regional Infrastructure Resilience Coordination Group, SRIRC) y el HUD para garantizar el cumplimiento de estos procesos. La GOSR presentará todos los Proyectos Cubiertos al HUD como se exige en la Modificación Significativa al Plan de Acción, y abordará los requisitos siguientes como se describe en la Notificación del Registro Federal del 18 de noviembre de 2013 (FR-5696-N-06), la Notificación del Registro Federal del 14 de octubre de 2014 (FR-5696-N-11) y cualquier otra Notificación del Registro Federal emitida por la PL 113-2. Para cada Proyecto Cubierto identificado, la GOSR proporcionará la siguiente información, tal como lo exige la Notificación:

1. **Identificación/descripción.** Una descripción del Proyecto Cubierto que incluya: Costo total estimado del proyecto, cómo alcanzará un objetivo nacional y la conexión del proyecto con el desastre.
2. **Uso de evaluación de impacto y necesidades insatisfechas, el análisis integral de riesgos y el análisis colaborativo de riesgo de Reconstrucción por Diseño (Rebuild by Design, RBD).** Una descripción de cómo el Proyecto Cubierto está respaldado por la evaluación de impacto y necesidades insatisfechas actualizada, así como del análisis integral de riesgos de la GOSR. La descripción debe exponer cómo el Proyecto Cubierto aborda los riesgos, brechas y vulnerabilidades en la región, según se identifica en el análisis integral de riesgos. Adicionalmente, la descripción también debe exponer cómo el análisis colaborativo de riesgo desarrollado a través de la iniciativa de RBD se ha usado o se usará para la evaluación del Proyecto Cubierto.
3. **Procesos de decisión transparentes e inclusivos.** Una descripción de los procesos transparentes e inclusivos que se han usado o se usarán en la selección de uno o varios Proyectos Cubiertos, lo que incluye audiencias públicas accesibles y otros procesos para fomentar la participación de poblaciones vulnerables. La GOSR debe demostrar criterios de decisión compartidos, el método de evaluación de los proyectos y cómo fueron incluidos o se incluirán públicos interesados y partes implicadas del proyecto para garantizar transparencia, incluidos, cuando corresponda, públicos interesados y partes implicadas con interés en justicia ambiental o accesibilidad.
4. **Eficacia a largo plazo y sostenibilidad fiscal.** Una descripción de cómo la GOSR supervisará y evaluará la eficacia y sostenibilidad de los Proyectos Cubiertos, incluido cómo reflejará las condiciones ambientales cambiantes (como aumento del nivel del mar o patrones de desarrollo) con herramientas para gerencia de riesgos o fuentes alternativas de financiamiento si es necesario.
5. **Inversiones ambientales innovadoras y sostenibles.** Una descripción de cómo los Proyectos Cubiertos se alinearán con el compromiso expresado en el Plan de Acción Climática del Presidente para “identificar y evaluar enfoques adicionales para mejorar nuestras defensas naturales contra clima extremo, proteger la biodiversidad y conservar recursos naturales frente a un clima cambiante...”.

2.11.1 Grupo de Coordinación de Resistencia de Infraestructura Regional Sandy

Tal como lo exige la Notificación del Registro Federal del 18 de noviembre de 2013 (FR-5696-N-06), todos los Proyectos Cubiertos deben ser aprobados por el SRIRC. El objetivo del SRIRC es respaldar la resistencia regional en todas las inversiones de infraestructura federal mediante recolección, discusión y consideración de información técnica sobre proyectos individuales planificados y propuestos. Esto permitirá la identificación y aprovechamiento de oportunidades para mejorar resistencia, conforme a los requisitos de la subvención a través de Ley de Asignaciones de Ayudas para Catástrofes de 2013 (“Suplementario para Sandy”) y los Lineamientos para la Resistencia de Infraestructuras (páginas 49-54) de la Estrategia de Reconstrucción¹⁰ por:

1. recolectar, discutir y considerar información técnica relacionada con proyectos planificados y propuestos para identificar oportunidades para mejorar la resistencia;
2. aconsejar a los beneficiarios y patrocinadores de proyecto sobre los alcances del proyecto para que estos puedan contar con resistencia mejorada, individualmente o en conjunto;
3. identificar posibles retos en la implementación como financiamiento o revisión federal y permitir que estos problemas se puedan abordar a través de la colaboración o remisión a comités federales o grupos dedicados a estos asuntos apropiados; y
4. los beneficiarios federales también pueden solicitar que el Equipo Regional Sandy considere o discuta proyectos para el Equipo Regional de Revisión y Permiso Federal (Federal Review and Permitting, FRP) en cualquier momento para coordinar y acelerar procesos de permiso y autorización colectiva necesarios. El Proceso del FRP se exige para todos los proyectos de RBD. Adicionalmente el equipo de FRP se podrá utilizar para cualquier Proyecto Cubierto de infraestructura.

La gerencia del SRIRC y la administración residen en la Oficina de Recuperación ante la supertormenta Sandy (Sandy Recovery Office, SRO) de la FEMA apoyadas por cada uno de los Administradores Regionales de la Región II de la FEMA y del HUD. Se provee liderazgo adicional y respaldo por parte de funcionarios federales en la región afectada del Departamento de Seguridad Nacional (Department of Homeland Security, DHS) de EE. UU. (a través de la FEMA), el Departamento de Comercio de EE. UU. (a través de la Administración Nacional Oceánica y Atmosférica), el Departamento de Defensa (a través del USACE), el Departamento de Energía de EE. UU., el Departamento del Interior de EE. UU. (a través del Servicio de Pesca y Fauna Silvestre de EE. UU., el Servicio de Parques Nacionales y el Servicio Geológico de EE. UU.), el Departamento del Trabajo (Department Of Labor, DOL), el Departamento de Transporte (Department Of Transportation, DOT), la EPA, los Servicios Generales de Administración, el Departamento de Salud y Servicios Humanos de EE. UU., el HUD y el Departamento de Asuntos de Veteranos de EE. UU., así como los patrocinadores de proyectos de infraestructura como beneficiarios federales de los estados de Connecticut, Nueva Jersey, Nueva York, la ciudad de Nueva York, la Autoridad Portuaria de Nueva York y Nueva Jersey y las naciones tribales en la región afectada (“Beneficiarios Federales”). El SRIRC se compone de personas con capacidad

¹⁰ <http://portal.hud.gov/hudportal/documents/huddoc?id=hsrebuildingstrategy.pdf>

decisoria como Miembros Principales (“Miembros”) y sus puntos de contacto principales, quienes son responsables de la integración de los principios del SRIRC y de la información con su organización.

3.0 Políticas del programa de ajuste local de participación no federal

3.1 Introducción

Nota: Las políticas en esta Sección corresponden para todos los programas de ajuste (a menos que se indique lo contrario).

Además, el HMGP de la FEMA HMGP y el Programa de Préstamos de Mitigación ante Tormentas (Storm Mitigation Loan Program, SMLP) de la EPA se adhieren a políticas adicionales en las secciones expuestas en la tabla 2.

El programa de ajuste local de participación no federal trabaja con entidades públicas y otros solicitantes elegibles para garantizar que recursos de recuperación ante desastres otorgados por agencias federales a entidades en Nueva York se puedan aprovechar junto con financiamiento de la CDBG-DR para maximizar, facilitar y garantizar la recuperación de desastres declarados por orden presidencial descritos en este Manual. Todos los pagos de Ajuste de Participación no Federal se reembolsarán de acuerdo a pagos por gastos incurridos. El programa de ajuste de participación no federal consta de cuatro programas secundarios, los cuales se describen dentro de este documento en la tabla 2. El más grande de los programas de ajuste, en términos de solicitantes y compromiso financiero, es el ajuste para los proyectos del programa de PA de la FEMA. El HMGP de la FEMA cuenta con una Sección de política y procedimiento aparte, pues la GOSR, el Estado de Nueva York, la FEMA y el HUD lograron desarrollar un plan de financiamiento único para cumplir con el requisito de ajuste para este programa. El SMLP de la EPA, también financiado bajo la PL 113-2, le otorgó fondos a la EPA, la cual a su vez creó programas de recuperación y resistencia para abordar sistemas de aguas residuales y de agua potable que fueron afectados por la supertormenta Sandy.

TABLA 2 – PROGRAMAS SECUNDARIOS DE AJUSTE DE PARTICIPACIÓN NO FEDERAL Y SUS CORRESPONDIENTES POLÍTICAS Y PROCEDIMIENTOS

Programas de ajuste de participación no federal	Impacto de las tormentas	Políticas	Procedimientos
PA de la FEMA; TSA	Supertormenta Sandy, huracán Irene, tormenta tropical Lee, tormenta de invierno Nemo, tormentas e inundaciones inclementes al norte del Estado	Sección 2.0 y Sección 3.0	Sección 4.0
HMGP de la FEMA	Supertormenta Sandy, huracán Irene, tormenta tropical Lee, tormenta de invierno Nemo, tormentas e inundaciones inclementes al norte del Estado, tormentas de invierno inclementes y tormentas de nieve (1957), tormentas inclementes, inundaciones, tornados y vientos constantes (1993).	Sección 2.0 y Sección 5.0	Sección 6.0
SMLP de la EPA	Supertormenta Sandy	Sección 2.0 y Sección 7.0	Sección 8.0

- **Ajuste de Participación no Federal de PA:** Todos los proyectos del programa de ajuste de PA y del TSA seguirán las políticas y procedimientos descritos en las secciones 3.0 y 4.0. La GOSR provee el ajuste local para el PA de la FEMA asociado con cinco eventos declarados por orden presidencial que ocurrieron en 2011, 2012 y 2013. La GOSR provee el ajuste local del TSA de la FEMA solo para la supertormenta Sandy. La GOSR provee reembolso directo al Estado de Nueva York a través de la coordinación con la División de Presupuesto y la División de Seguridad Nacional y Servicios para Emergencias (Division of Homeland Security & Emergency Services, DHSES) para pagos de ajuste que el Estado la ha hecho a solicitantes en estos programas de la FEMA.
- **Ajuste de Participación no Federal del HMGP:** Para satisfacer los requisitos de ajuste de la FEMA para el HMGP, la GOSR, junto con la DHSES y la FEMA, aprobaron una estrategia de financiamiento innovadora conocida como estrategia de “Ajuste Global”, la cual se describe en las Secciones 5.0 y 6.0 de este Manual. La estrategia le permite al Estado usar viviendas adquiridas y devueltas al espacio ecológico a través del Programa de Viviendas de la GOSR como ajuste para el programa HMGP si las compras de la GOSR cumplen con regulaciones de la FEMA. La FEMA también le permite al Estado utilizar proyectos de Infraestructura elegibles de la GOSR que estén financiados por proyectos de la CDBG-DR y que cumplan con los requisitos del HMGP de la FEMA para usarse como

ajuste, permitiéndole al Estado maximizar fondos tanto del HMGP de la FEMA como de la CDBG-DR del HUD¹¹. La GOSR utiliza esta estrategia para cumplir con sus adjudicaciones de ajuste para siete eventos ocurridos en 2011, 2012 y 2013.

- **El SMLP de la EPA para la supertormenta Sandy:** Este programa se financió con fondos de la PL 113-2, a través de la asignación provista a la EPA. La EPA a su vez otorgó fondos a los Estados afectados por Sandy –y en Nueva York otorgó fondos a la Corporación de Instalaciones Ambientales– para abordar sistemas de agua potable y de aguas residuales que fueron afectados y que no fueron financiados por el Programa de PA de la FEMA. La GOSR solo provee el ajuste para la parte de aguas residuales del programa. Debido a que estos proyectos de ajuste se identificaron luego de la creación de la GOSR, el requisito de participación no federal para el programa del SMLP se implementó en el programa secundario de las instalaciones de agua y de aguas residuales que se muestra en la sección de infraestructura crucial y gobierno local de este manual. Todos los proyectos siguen procesos y protocolos que aplican para 100% de los proyectos financiados por la CDBG-DR.

3.2 Fuentes de financiamiento

Cada proyecto del programa de ajuste de participación no federal aprovecha el financiamiento de la CDBG-DR junto con otras fuentes de financiamiento federales para la recuperación ante desastres, las cuales sirven de fuente principal de financiamiento. Esta sección describe brevemente estas otras fuentes de financiamiento federales.

3.2.1 Agencia Federal para el Manejo de Emergencias

Cuando ocurre un desastre, la responsabilidad de dar respuesta recae en primera instancia en la comunidad y luego en el Estado. Con frecuencia, sus esfuerzos combinados no son suficientes para abordar el impacto del desastre. Estas situaciones requieren asistencia federal para complementar esfuerzos estatales, tribales y locales. La Ley Robert T. Stafford de Ayuda por Desastre y Asistencia por Emergencia de 1988 (Ley Stafford), con sus modificaciones, autoriza al Presidente a brindar esta asistencia. La asistencia se coordina a través de la FEMA, la cual es la agencia de respuesta ante desastres principal del Gobierno federal. Es una agencia adscrita al Departamento de Seguridad Nacional (DHS) de EE. UU.

La FEMA otorga subvenciones a comunidades que les permiten que aborden necesidades inmediatas luego de una tormenta y necesidades de reconstrucción a largo plazo mediante el Programa de PA. La FEMA también provee fondos para ayudar a personas a abordar algunas necesidades, incluidas necesidades de vivienda, como consecuencia de las secuelas inmediatas de eventos de tormenta mediante el Programa de Asistencia Individual (IA). El IA incluye al Programa de TSA, en el que el gobierno federal, a través de la FEMA, paga la estadía de ciudadanos afectados en hoteles hasta que sea seguro regresar a comunidades y hogares. La FEMA también provee fondos para el Estado a través del programa del HMGP para que, luego de un

¹¹ Las fuentes tradicionales de Ajuste de Participación no Federal, como entidades individuales que pagan su propio ajuste de 25%, siguen siendo elegibles para contabilizarlas también para la adjudicación de ajuste total.

desastre, comunidades y áreas puedan ser más resistentes a eventos futuros. A través de los programas de PA y del HMGP, la FEMA otorga subvenciones al Estado y a sus solicitantes secundarios para abordar necesidades a largo plazo de reconstrucción, recuperación y resistencia de comunidades.

Luego de un desastre, y después de la declaración oficial por parte del Presidente de Estados Unidos, la FEMA designa áreas como elegibles para asistencia. Luego de los desastres declarados federalmente en 2011, 2012 y 2013, la FEMA otorgó fondos para PA, IA y HMGP al Estado de Nueva York. La GOSR, a través de su Programa de Infraestructura, brinda asistencia al Estado de Nueva York y a entidades elegibles con:

1. El Programa de PA
2. El Programa de TSA
3. El Programa HMGP

Cada programa está orientado por la Ley Stafford, el USC, sección 5121, el Código de Regulaciones Federales, Título 44, Partes 13.36, 13.37 y 13.40 y la Orientación para Asistencia ante Desastres de la FEMA, Series 9500.

3.2.2 Otras agencias federales

Si bien la Ley Stafford y la FEMA son los medios principales para que las comunidades aborden la recuperación ante desastres, para ciertos tipos de instalaciones, otras agencias federales tienen la autoridad principal para proveer asistencia ante desastres. Cuando un solicitante solicita PA para una instalación cuyas reparaciones la FEMA considera que están dentro de la autoridad de otra agencia federal, la FEMA le pedirá a la agencia federal específica responsable que revise la solicitud y que le informe a la FEMA si el trabajo sería elegible bajo la autoridad de la agencia. Si el trabajo está fuera del alcance de la autoridad legal de la agencia, al FEMA podrá considerar brindar asistencia por el trabajo de acuerdo a la Ley Stafford. Además del HUD, las agencias federales que generalmente tienen autoridad para brindar asistencia ante desastres se detallan a continuación.

3.2.2.1 Agencia de Protección Ambiental

La EPA otorga financiamiento al Departamento de Conservación Ambiental (Department of Environmental Conservation, DEC) del Estado de Nueva York y a la Corporación de Instalaciones Ambientales (Environmental Facilities Corporation, EFC) para administrar el Fondo Rotatorio Estatal para Agua Limpia (Clean Water State Revolving Fund, CWSRF), el cual provee financiamiento sin intereses o con bajos intereses para construcción de proyectos de protección de la calidad del agua. A raíz de Sandy, el Congreso asignó fondos a través de la PL 113-2 para fomentar la asistencia para instalaciones afectadas por Sandy. El EFC administra estos fondos adicionales relacionados con Sandy y creó el SMLP, un programa subsidiario del CWSRF. El SMLP proporciona financiamiento a municipalidades elegibles para proteger y hacer a las instalaciones de tratamiento de aguas más resistentes a eventos de tormenta futuros. Los fondos del SMLP se proporcionan como una subvención de 25% y un préstamo sin intereses de 75%. La EPA exige que el Estado de Nueva York haga un pago de Participación no Federal para acceder a fondos del SMLP. La GOSR trabaja estrechamente con la EFC para identificar solicitantes y

coordinar cómo el ajuste de la EPA para el programa SMLP cumple con los requisitos tanto de la EPA como del HUD. El ajuste de participación no federal provisto por la GOSR a solicitantes puede variar por proyecto y se designa para limitar las adjudicaciones de ajuste global del Estado.

3.3 Determinación del monto de participación no federal

El monto del pago de ajuste de participación no federal varía por programa de ayuda de desastre federal y por desastre. La GOSR solo cubre reembolsos para el costo de participación Estatal o ajuste local para la parte de un proyecto que se ajuste a una actividad elegible del HUD de acuerdo a los requisitos de la CDBG-DR, según se describe en el punto 3.4.1 a más adelante. La siguiente tabla muestra el porcentaje de ajuste actual por desastre y por programa federal. Como tal, las siguientes tasas de ajuste representan la máxima participación federal que puede proporcionar la GOSR. La GOSR puede ajustar por cada proyecto menos del monto total de proyecto completo debido a que elementos dentro del alcance de los trabajos no cumplen con lineamientos de la CDBG-DR del HUD o debido a que el HUD exige documentación que no se suministró. Adicionalmente, para evitar Duplicación de Beneficios, los fondos de ajuste de otras fuentes (es decir, fondos locales o subvenciones) se toman en cuenta antes de que se confirmen las decisiones de financiamiento de la GOSR.

TABLA 3 – PROGRAMAS FEDERALES Y TASAS DE PARTICIPACIÓN ELEGIBLES SEGÚN EL PROGRAMA DE AJUSTE ESTATAL

Programa federal	Agencia federal	Costo de Participación Federal	Costo de Participación del Estado	Desastres
Programa de Préstamos de Mitigación ante Tormentas (SMLP)	EPA	84%	16%	Sandy
Programa de Subvenciones para Mitigación de Riesgos (HMGP)	FEMA	75%	25%	Sandy, Irene, Lee, Nemo, inundaciones en Mohoawk, tormentas e inundaciones inclementes al norte del Estado, tornados y vientos constantes, tormentas de invierno inclementes y tormentas de nieve
Asistencia de Alojamiento Transitorio (TSA)	FEMA	90%	10%	Sandy
Asistencia Pública (PA)	FEMA	75%	25%	Irene, Lee, Nemo, inundaciones en Mohoawk
Asistencia Pública (PA)	FEMA	90%	10%	Sandy

3.4 Elegibilidad

3.4.1 Actividades elegibles (solo para Ajuste de PA)

Para el programa de ajuste de participación no federal, el HUD les permite a los beneficiarios utilizar fondos de la CDBG-DR para cubrir la participación no federal, siempre que el proyecto financiado pueda cumplir con el requisito de participación no federal de la agencia líder y al menos una actividad elegible adicional del HUD. La GOSR, en trabajo conjunto con el personal de Planificación y Desarrollo Comunitario del HUD, tiene actualmente definidas tres actividades elegibles específicas que corresponden con los pagos que se hacen al programa de ajuste de PA.

Para el programa de participación no federal, los proyectos deben cumplir con los requisitos de actividad elegible de Participación no Federal del HUD (Sección 105(a)(9)) además de uno de los siguientes requisitos de actividades elegibles:

1. Instalaciones públicas (Sección 105(a)(2))
2. Remoción de escombros, rehabilitación de viviendas (Sección 105(a)(4))
3. Servicios públicos (Sección 105(a)(8))
4. Planificación (Sección 105(a)(12)).

3.4.2 Solicitantes elegibles

3.4.2.1 Programas financiados por la FEMA: Asistencia Pública, Programa de Subvenciones para Mitigación de Riesgos y Asistencia Individual

Algunos ejemplos de entidades elegibles que pueden recibir un ajuste de PA o financiamiento por parte del HMGP son:

- Agencias del Estado de Nueva York y autoridades públicas
- Gobiernos de Condado (incluye departamentos y divisiones)
- Gobiernos locales y municipales (incluye departamentos y divisiones)
- Instalaciones autónomas de gobiernos locales o municipales (bibliotecas, parques, departamentos de bomberos oficiales o voluntarios, instalaciones de primera respuesta, instalaciones de tratamiento de aguas residuales, etc.)
- Escuelas públicas, incluidas las escuelas distritales y subvencionadas
- Universidades e institutos universitarios públicos
- Hospitales públicos y sistemas de salud
- Organizaciones sin fines de lucro cuya elegibilidad para recibir financiamiento fue determinada por la FEMA

Los pagos de IA solo se hacen para el TSA. El Estado de Nueva York es el único solicitante elegible.

3.4.2.2 Programa de Préstamos de Mitigación ante Tormentas con asignación para Sandy de la EPA

En Nueva York, los sistemas de aguas residuales de carácter público son operados por un gobierno de condado, local o municipal, o por subdivisiones relacionadas con los sistemas de agua que prestan servicios en áreas comunitarias específicas y definidas. Solo estas entidades son elegibles

para recibir asistencia de Participación no Federal por parte del programa de la EPA. Los solicitantes elegibles para el programa deben ser:

- gobiernos de Condado, incluidos departamentos y divisiones;
- gobiernos locales o municipales, incluidos departamentos y divisiones; u
- otras entidades de Condado o municipales que participan en actividades relacionadas con aguas residuales.

3.4.3 Documentación y registros de objetivo nacional

Para garantizar la elegibilidad de todos los proyectos del programa de ajuste de PA, los registros del Programa de Infraestructura deben demostrar que las actividades financiadas satisfacen uno de los objetivos nacionales exigidos por el HUD. Los tipos de registros que se mantendrán para cada actividad financiada por la CDBG-DR dependen de la categoría del objetivo nacional para la cual califican (vea la Sección 2.1.2.1).

Para demostrar el objetivo nacional para cada actividad, la GOSR se nutre de los mejores datos disponibles aprobados por el HUD. Al determinar el área de servicio de una actividad, la GOSR evalúa la naturaleza, ubicación y accesibilidad de cada actividad, así como el tipo de solicitante y la información contenida dentro de la PW (p. ej., la categoría de PA de la FEMA). La escala del programa de ajuste de PA necesita adoptar un enfoque amplio y hace uso de metodologías repetibles para determinar el objetivo nacional. Cuando sea posible, la GOSR dispondrá de las áreas de servicio existentes, cartografiadas por sus agencias aliadas del Estado de Nueva York, y de las buenas prácticas desarrolladas por otros beneficiarios del HUD con el fin de establecer metodologías para definir áreas de servicio de acuerdo a los beneficiarios de actividades de mitigación o al tipo de instalaciones (p. ej., remoción de escombros, trabajo en carreteras y puentes, escuelas, instalaciones de tratamiento de aguas residuales, etc.), así como en características geográficas (p. ej., ubicación de autopista, ríos, etc.) y características de la población local (p. ej., densidad y tamaño poblacional). Este enfoque le permite a la GOSR procesar proyectos y atender necesidades de las comunidades de forma oportuna y de conformidad con los establecido por el HUD.

Para determinar si un proyecto cumple con el objetivo nacional de áreas LMI, la GOSR define un área de servicio apropiada para el alcance del proyecto y utiliza datos del censo para evaluar si, al menos, 51% de los beneficiarios que se encuentran en esa área de servicio son personas LMI (se excluyen áreas de excepción beneficiarias de subvención con porcentajes de LMI específicamente expuestos por el HUD). Cuando corresponda, para actividades en beneficio de áreas LMI, los datos estatales y federales se utilizan para determinar si las áreas son principalmente residenciales. El Anexo 4 detalla las metodologías que ha desarrollado la GOSR para determinar el área de servicio de los proyectos de Ajuste de PA.

La documentación del área de servicio, lo que incluye mapas y memorándums, se guarda en las carpetas respectivas de la PW ubicadas en el sistema de registros del programa (según lo expuesto en la Sección 2.9.16).

3.5 Orden de revisión de proyecto

Debido a la gran cantidad de Fichas de Proyectos de PA que se deben revisar para la elegibilidad del ajuste, la GOSR prioriza el análisis de las bases de datos federales para determinar el ajuste de Participación No Federal de acuerdo a los elementos que se muestran a más adelante. Para el programa de ajuste del HMGP de la GOSR, los proyectos se revisarán en un proceso aparte descrito en la Sección 5.0 con los procedimientos para el programa mostrados en la Sección 6.0. Para el programa de ajuste del SMLP de la EPA, los proyectos se revisarán siguiendo un proceso de proyectos más tradicional de la CDBG-DR, descrito en las Secciones 7.0 y 8.0. Para todas las fuentes de financiamiento del programa de ajuste de participación no federal, las revisiones de archivos se llevarán a cabo en el siguiente orden:

1. Fecha de pago de participación no federal y de participación federal
2. Fecha del desastre (fecha de la tormenta)
3. Ubicación del proyecto (Condado)
4. Categoría de la FEMA (solo para pagos para el programa de ajuste de PA).

Si bien la GOSR iniciará las revisiones en el orden descrito anteriormente, el personal del programa podría necesitar alterar las revisiones de acuerdo a la disponibilidad de datos del pago provistos por la DHSES o la documentación de respaldo provista por el solicitante. La GOSR hace recomendaciones de financiamiento de acuerdo a datos obtenidos de múltiples fuentes de financiamiento, lo que incluye la información específica de proyecto contenida en el Ambiente Integrado de la Misión de Manejo de Emergencias (Emergency Management Mission Integrated Environment, EMMIE), una base de datos que contiene los datos relacionados con la PA obtenidos por la FEMA, datos de pagos financieros mantenidos por la DHSES y comprobantes del Estado que muestran los pagos de la Participación no Federal, entre otros. Los datos financieros incluyen pagos que hace el Estado por el monto de participación no federal, los cuales reembolsa la GOSR, y los pagos de participación federal que la FEMA otorga a solicitantes en cada proyecto. Los datos de pagos financieros los mantiene la GOSR y son actualizados para reflejar los montos de pago más recientes. La GOSR no puede hacer recomendaciones de financiamiento hasta que una PW contenga tanto los pagos de participación no federal como los pagos de participación federal. La GOSR periódicamente recibe archivos de pago actualizados por desastre que muestran desembolsos federales y estatales en el nivel de la PW. La GOSR confirma y coordina con la DHSES y la División de Presupuesto que los pagos de Participación no Federal se hayan realizado, para garantizar que la GOSR solo reembolse al Estado por trabajo desempeñado y completado. Debido a que los pagos se pueden procesar en cronogramas distintos por la DHSES y la FEMA, en parte de acuerdo a cuándo los solicitantes terminan los trabajos, la GOSR evaluará los archivos de acuerdo a cuándo los solicitantes reciben los pagos.

3.5.1 Categoría de la FEMA (solo para Ajuste de PA)

La FEMA cuenta con un proceso detallado que clasifica proyectos elegibles por el tipo de trabajo que se necesita: reparación, restauración o remoción luego de un desastre. Los Proyectos de Ajuste de PA se describen como trabajos de emergencia (de respuesta) o trabajos permanentes (de recuperación). Los PW documentan con claridad el trabajo elegible. Los trabajos de emergencia se llevan a cabo inmediatamente después de un evento y están conformados por dos categorías: trabajos de categorías

A y B. EL trabajo permanente restaura o reconstruye un bien dañado y está conformado por cinco categorías (de la C a la G). La FEMA hace clara distinción entre los trabajos elegibles a través de una serie de categorías de trabajos descritas más adelante para prevenir Duplicación de Beneficios. Los solicitantes de PA puede estar realizando trabajos en la misma instalación que son tanto de respuesta como de recuperación y que abarcan múltiples categorías. Solo entidades, organizaciones y entidades sin fines de lucro públicas son elegibles para financiamiento a través de la PA de la FEMA y deben demostrar un vínculo directo con la tormenta para ser elegibles para pago. Las compañías privadas y los servicios públicos no pueden recibir financiamiento.

La GOSR revisa en primera instancia trabajos de emergencia y luego trabajos permanentes de las PW, pero este proceso puede estar sujeto a alteraciones de acuerdo a la documentación exigida que, en última instancia, recibe el HUD por parte del EMMIE y los solicitantes.

Trabajos de emergencia: De respuesta (categorías A y B)

Categoría A: Remoción de escombros

Despeje de árboles y restos de ramas; ciertos restos de edificios; contenido dañado o destruido de edificios; arena, lodo, barro y grava; y otros materiales relacionados con el desastre depositados en propiedades públicas y, en casos muy específicos, en las privadas.

Categoría B: Medidas de protección de emergencia

Las medidas tomadas antes, durante y luego de un desastre para eliminar o reducir una amenaza inmediata a la vida, a la salud pública o a la seguridad, o para eliminar o reducir una amenaza inmediata de daño significativo a propiedades públicas o privadas mejoradas mediante la toma de medidas rentables.

Trabajo permanente: De recuperación (categorías de la C a la G)

Categoría C: Carreteras y puentes

Reparación de carreteras, puentes y características asociadas, tales como cunetas, zanjas, alcantarillas, iluminación y señales.

Categoría D: Instalaciones de control de agua

Reparación de canales de drenaje, instalaciones de bombeo y algunas instalaciones de riego. La reparación de diques, represas e instalaciones para el control de inundaciones pertenecen a la categoría D, pero la elegibilidad de estas instalaciones está restringida.

Categoría E: Edificios y equipos

Reparación o sustitución de edificios, incluidos sus contenidos y sistemas, equipo pesado y vehículos.

Categoría F: Servicios públicos

Reparación de sistemas de tratamiento y suministro de agua, instalaciones de generación de energía eléctrica e instalaciones de distribución, instalaciones de recogida y tratamiento de aguas residuales y comunicaciones.

Categoría G: Parques, instalaciones recreativas y otras instalaciones

Reparación y restauración de parques, patios de recreo, piscinas, cementerios, instalaciones de transporte público y playas. Esta categoría también se utiliza para cualquier trabajo o instalación que no se pueda clasificar de acuerdo con las categorías de la A a la F.

3.5.2 Tamaño del proyecto

Cuando la FEMA proporciona como garantía una Ficha de Proyecto, le proporciona fondos a un solicitante para iniciar trabajos. Para facilitar cómo la FEMA procesa y reembolsa a los solicitantes por los trabajos, la FEMA divide los trabajos en dos categorías: proyectos “pequeños” y proyectos “grandes”, de acuerdo a la cantidad total de dólares que se le otorga al proyecto. La división entre las categorías grandes y pequeñas se determina usando el Índice de Precios al Consumidor anual, lo que tiene como consecuencia variación del límite de tamaño de proyectos cada año. Por ejemplo, en el año fiscal 2014, cualquier trabajo elegible, fuera de emergencia o permanente, que costara hasta \$68,500 se consideraba un proyecto pequeño. Los proyectos por encima de este límite se clasifican como proyectos grandes. Se usa un límite distinto en años subsecuentes.

La FEMA realiza esta clasificación para facilitar la revisión, aprobación y financiamiento de proyectos de reparación. En la mayoría de los desastres, casi todos los trabajos consisten en proyectos pequeños. Los proyectos grandes no solo son más costosos, sino que también son normalmente más complejos de manejar. Para facilitar la supervisión de proyectos grandes, se utiliza un proceso de formulación optimizado que consolida pericia especializada en el área del desastre. Cuando la FEMA recibe una solicitud de reembolso de un proyecto pequeño, otorga el ajuste federal en su totalidad como reembolso único. Para proyectos grandes, la FEMA solo hace reembolsos por trabajos completados y se pueden hacer “pagos intermedios o de progreso” mientras el trabajo aún se está ejecutando.

La GOSR, a través de su proceso de revisión de proyectos, recaba documentación de forma igualitaria para proyectos tanto pequeños como grandes para determinar su elegibilidad; sin embargo, puede decidir utilizar clasificación de proyectos por tamaño para priorizar las revisiones de un solicitante.

3.6 Revisión ambiental para los pagos de Ajuste de Participación no Federal – Disposiciones especiales relacionadas con el uso de procesos de la FEMA.

Antes de que se gasten fondos del programa de la CDBG-DR, se debe completar una revisión ambiental por parte del HUD. Luego de la super tormenta Sandy, a los beneficiarios que usen fondos de la PL 113-2 se les permite adoptar y aceptar el proceso de revisión ambiental de la FEMA si se tomaron ciertas acciones y se dan ciertas condiciones. Para documentar el proceso de revisión ambiental, para cada proyecto revisado, la GOSR conserva en sus archivos de programa una carta que adopta el proceso de revisión ambiental de la FEMA, junto con el registro de revisión ambiental de la FEMA. Se presenta un ejemplo de esto en el Anexo 5 de este documento.

Antes de febrero de 2014, el programa de ajuste de PA de la GOSR realizó pagos con fondos de las asignaciones de la CDBG-DR para Irene y Lee, PL 112-55. Debido a que los pagos de ajuste para estos proyectos se hicieron usando esta asignación, el Estado siguió el proceso de revisión ambiental del HUD, lo que incluye utilización de la exención expuesta en el Título 24 del CFR, sección 58.34 para trabajo de emergencia.

Como se mencionó anteriormente, de acuerdo a la PL 113-2, a los beneficiarios financiados a través de las asignaciones de Sandy se le permitió adoptar la revisión ambiental de otra agencia federal siempre que el beneficiario le notificó al HUD esta intención cuando se usaron fondos de la CDBG-DR para Sandy. La GOSR le informó al HUD que el Estado utilizaría esta disposición para los programas de ajuste de PA, TSA y HMGP, y depende de la revisión ambiental de la FEMA.

Por lo tanto, desde la transición a la GOSR del manejo de las adjudicaciones de ajuste de PA en febrero de 2014, en un esfuerzo por optimizar los procesos de ajuste de PA y utilizar la flexibilidad ambiental autorizada en la Notificación del Registro Federal del 27 de marzo de 2014 (FR-5696-N-08), todos los pagos de ajuste hechos con fondos de subvención de la PL 113-2 para respaldar a solicitantes de PA afectados por el huracán Irene, la tormenta tropical Lee, la supertormenta Sandy, la tormenta de invierno Nemo y las tormentas e inundaciones inclementes al norte del Estado se hicieron usando la asignación de la supertormenta Sandy y la GOSR utiliza la adopción de revisión ambiental de la PL 113-2. El siguiente resumen muestra cuál de las revisiones ambientales se usa de acuerdo a la asignación y el programa federal.

1. Programas de PA y HMGP de la FEMA:

- a. Huracán Irene (DR-4020) y tormenta tropical Lee (DR-4031), PA de la FEMA y solicitantes del HMGP
 - Que hicieron pagos antes del 31 de octubre de 2013 usaron la Revisión Ambiental del HUD. Las PW se financiaron con la asignación para el huracán Irene y la tormenta tropical Lee (PL 112-55).
 - Los pagos que usan la asignación de la PL 112-55 continúan usando la Revisión Ambiental del HUD.
 - Los pagos que usan la asignación para la supertormenta Sandy (PL 113-2) usan la Revisión Ambiental de la FEMA.
- b. La supertormenta Sandy (DR-4085), la tormenta de invierno Nemo (DR-4111), las tormentas e inundaciones inclementes al norte del Estado (DR-4129), la PA de la FEMA y los solicitantes de pago del HMGP
 - usan el proceso de revisión ambiental de la FEMA.

2. SMLP de la EPA

- a. Los proyectos de solicitantes de
 - la supertormenta Sandy se financian usando la PL 113-2. usan pagos de acuerdo a los requisitos de revisión ambiental del HUD.

3.7 Política de pago del programa de ajuste de participación no federal

Si bien el programa de ajuste de participación no federal respalda los esfuerzos de recuperación de unidades de gobierno local, el pago de ajuste no federal se hace al Estado de Nueva York a través de la coordinación con la División de Presupuesto y la DHSES. La División de Presupuesto trabaja con todas las agencias de Nueva York y opera y supervisa las finanzas del Estado. La División de Presupuesto le otorga autoridad de gasto a la DHSES para hacer reembolsos de ajuste directamente a las comunidades para su requisito de Participación no Federal para desastres cubiertos y fuentes de financiamiento.

Para los proyectos del HMGP que reciban fondos amparados por el programa de ajuste de participación no federal, la GOSR hace pagos directamente a los receptores secundarios al mismo tiempo que documenta el pago de ajuste a la FEMA y la DHSES; el proceso se describe en las Secciones 5 y 6 de este documento. Para los proyectos de los programas SMLP de la EPA, PA de la FEMA e IA de la FEMA que reciban financiamiento para ajuste, la GOSR reembolsará directamente al Estado de Nueva York.

La GOSR optó por reembolsar al Estado en lugar de emitir pagos directamente a solicitantes para agilizar los pagos. A medida que los solicitantes consumen fondos federales para reparaciones, pueden recibir un reembolso por la cantidad total de las participaciones federales y estatales al mismo tiempo. Esto es también necesario porque la GOSR, a través del programa de ajuste de participación no federal, reembolsará a al Estado solo por daños elegibles relacionados con tormentas según el HUD. Es posible que los proyectos cumplan con las exigencias de la FEMA o de la EPA, pero no satisfagan completamente los criterios de la CDBG-DR del HUD. El personal del programa trabajará directamente con entidades locales que iniciaron los proyectos para verificar la elegibilidad del proyecto y recabar la documentación necesaria para que los pagos hechos por la GOSR al Fondo General Estatal cumplan con los criterios del HUD. A estas entidades locales se les exigirá que cumplan con los requisitos de programa de la CDBG-DR correspondientes.

3.7.1 FEMA Pagos de Programa de Asistencia de Alojamiento Transitorio

Para el programa de ajuste de TSA, la GOSR solo proporcionará el ajuste de financiamiento exigido para pagos de TSA hechos en respuesta a la supertormenta Sandy. Las regulaciones del HUD permiten Ayuda de Renta por hasta 90 días. La GOSR ha revisado toda la documentación de TSA para garantizar que todos los pagos se hicieron de conformidad con las regulaciones. La GOSR realizó un reembolso a la División de Presupuesto para todos los pagos de ajuste de TSA hechos por el Estado de Nueva York para actividades elegibles de la CDBG-DR.

4.0 Procedimientos del programa de ajuste de participación no federal

Nota: Los siguientes procedimientos descritos en la Sección 4.0 corresponden al programa de ajuste de participación no federal de la GOSR, excluidos el Programa de Ajuste del HMGP y el Programa de Ajuste del SMLP de la EPA, los cuales se describen en secciones subsecuentes, según la tabla 2.

4.1 Elegibilidad de tormenta

El programa de ajuste de PA hará pagos de ajuste para los siguientes desastres declarados:

- Huracán Irene (DR-4020)
- Tormenta tropical Lee (DR-4031)
- Supertormenta Sandy (DR-4085)
- Tormenta de invierno Nemo (DR-4111)
- Tormentas e inundaciones inclementes al norte del Estado (DR-4129)

4.2 Solicitantes elegibles

El procedimiento de la GOSR para determinar solicitantes para el programa de ajuste de PA es utilizar el proceso revisión de elegibilidad del solicitante y complementar con un proceso definido por la GOSR en el que los solicitantes optan por participar en el programa de ajuste. Entre los solicitantes elegibles se encuentran entidades públicas y organizaciones privadas sin fines de lucro que han realizado solicitudes a la FEMA para un desastre declarado, cumplen con los requisitos de la FEMA y tienen PW adjudicadas. Adicionalmente, los solicitantes elegibles deben poder recibir fondos de la CDBG-DR. Entre los solicitantes elegibles se encuentran:

- Agencias del Estado de Nueva York y autoridades públicas
- Gobiernos de Condado (incluye departamentos y divisiones)
- Gobiernos locales y municipales (incluye departamentos y divisiones)
- Instalaciones autónomas de gobiernos locales o municipales (bibliotecas, parques, departamentos de bomberos oficiales o voluntarios, instalaciones de primera respuesta, instalaciones de tratamiento de aguas residuales, etc.)
- Escuelas públicas, incluidas las escuelas distritales y subvencionadas
- Universidades e institutos universitarios públicos
- Hospitales públicos y sistemas de salud
- Organizaciones sin fines de lucro consideradas elegibles por la FEMA para recibir financiamiento de PA

Para todos los pagos del programa de ajuste de PA hechos antes del 31 de octubre de 2013 se usó la asignación de la CDBG-DR para el huracán Irene y la tormenta tropical Lee (PL 112-55). Todos los pagos hechos usando esta asignación estaban destinados únicamente para las PW de PA de la FEMA relacionadas con el huracán Irene y la tormenta tropical Lee; sin embargo, los fondos de la asignación de la CDBG-DR disponibles para el huracán Irene y la tormenta tropical Lee eran insuficientes para proporcionar el ajuste exigido para todas las actividades de PA de la FEMA originadas a raíz de estos desastres. A partir de febrero de 2014, la GOSR comenzó a hacer pagos

de ajuste para todas las actividades de PA de la FEMA, incluidas las actividades sin ajuste restantes relacionadas con el huracán Irene y la tormenta tropical Lee, usando la asignación para la supertormenta Sandy y mediante el siguiente procedimiento para determinar la elegibilidad del solicitante.^{12, 13}

4.2.1. Huracán Irene y tormenta tropical Lee: Elegibilidad del solicitante para pagos de Ajuste de PA

La decisión de elegibilidad del solicitante para el huracán Irene y la tormenta tropical Lee se tomó antes de la creación de la GOSR. La decisión de cuáles solicitantes de estos eventos estaría en el programa de ajuste fue tomada de acuerdo a la elegibilidad de la FEMA y a los limitados fondos del Estado proporcionados a través de la asignación de la CDBG-DR para el huracán Irene y la tormenta tropical Lee. Debido a la limitada disponibilidad de fondos, la HCR otorgó fondos para Irene y Lee a los gobiernos de Condado más afectados para la implementación de los programas de ajuste. Luego de la supertormenta Sandy y aprovechando la oportunidad de usar fondos de la PL 113-2 para ayudar con la recuperación del huracán Irene y la tormenta tropical Lee, el Estado declaró solicitantes adicionales como elegibles para recibir financiamiento para el programa de ajuste. La División de Presupuesto le facilitó a la GOSR una lista de entidades adicionales que necesitaban asistencia de la asignación de Sandy dentro de estos condados. La GOSR confirmó que los solicitantes identificados podían recibir fondos de la CDBG-DR.

En 2012 y 2013, aún no existía un proceso de notificación formal para hacerle saber a los solicitantes de PA que el Estado le otorgaría fondos para ajuste local y que se usarían fondos de la CDBG-DR, exceptuando la notificación a los gobiernos de Condado más afectados. En 2014, como parte del programa de gerencia y su proceso de revisión, la GOSR comenzó a comunicarse con solicitantes cuando se requería para obtener información necesaria para proporcionar pago de ajuste, y desde entonces les ha hecho saber a los solicitantes los requisitos de la CDBG-DR.

El Plan de Acción actual para el huracán Irene y la tormenta tropical Lee, con sus modificaciones, indica que los condados elegibles para recibir fondos de ajuste de la asignación de la PL 112-55 incluyen a los 38 condados declarados federalmente cubiertos por la PL 112-55. El Estado garantiza que las actividades en los cinco condados priorizados en el Plan de Acción inicial – Broome, Greene, Orange, Schoharie y Tioga– mantengan su estatus prioritario.

¹² La necesidad insatisfecha asociada con el huracán Irene y la tormenta tropical Lee fue considerablemente mayor que los fondos de la CDBG-DR (asignados mediante la PL 112-55) disponibles para financiar el ajuste local de todas las actividades elegibles. Las actividades para las cuales no hubo financiamiento disponible de la PL 112-55, pueden haber recibido financiamiento a través de la PL 113-2 (si son elegibles). El Plan de Acción del Estado de Nueva York para el huracán Irene y la tormenta tropical Lee proporciona información acerca de las asignaciones de financiamiento asociadas con la PL 112-55 y está disponible en <https://stormrecovery.ny.gov/funding/action-plans-amendments>.

¹³ En septiembre de 2017, se hizo un pago de ajuste adicional usando fondos disponibles de la asignación de la CDBG-DR para el huracán Irene y la tormenta tropical Lee.

4.2.2 Proceso de revisión de Ajuste de PA Supertormenta Sandy, tormenta de invierno Nemo, tormentas e inundaciones inclementes al norte del Estado: Elegibilidad del solicitante

Para estos tres desastres, la GOSR utiliza tanto el proceso de revisión de elegibilidad del solicitante de la FEMA como el proceso “de adhesión” de la GOSR, el cual les informa a solicitantes que los fondos de la CDBG-DR del HUD se podrán usar para proporcionar ajuste local.

Al usar los fondos de la asignación para la supertormenta Sandy, la GOSR coordinará con la DHSES y la División de Presupuesto para notificarle a solicitantes elegibles sobre la oportunidad de participar en el programa de ajuste de PA. Solo solicitantes que hayan realizado una solicitud y hayan sido aprobados por la FEMA para participar en el Programa de PA son elegibles para el programa de ajuste de PA. La correspondencia contendrá información para los solicitantes sobre que los fondos de la CDBG-DR del HUD se están usando como ajuste local para estos eventos, y que además de proporcionarle a la GOSR acceso a información necesaria dependiendo del tipo de trabajo, estatus de culminación de un proyecto o cuándo se culminaron los trabajos, se pueden exigir regulaciones adicionales del HUD. La correspondencia también incluirá información relacionada con los requisitos de la CDBG-DR que deberán cumplir los solicitantes para ser considerados elegibles para recibir financiamiento del programa de ajuste de PA. Mediante esta correspondencia directa, todos los solicitantes están al tanto de que los fondos del HUD se podrán usar para cubrir sus adjudicaciones de ajuste local y se les da la opción “de adhesión” en el programa según corresponda.

4.2.2.1 Entidades interesadas en el programa de ajuste de PA

Luego de la notificación a la GOSR de que un solicitante está interesado en el programa, la GOSR:

1. Le informará a la entidad sobre los pasos y acciones adicionales que la entidad deberá tomar como condición para participar en el programa de ajuste no federal para PA de la FEMA. Esto incluirá aceptar el cumplimiento de los requisitos del programa de la CDBG-DR y la GOSR y proporcionarle a la GOSR la documentación necesaria.
2. Pondrá a disposición talleres de TA: Cada solicitante deberá asistir a un taller de TA en el que la GOSR proporcionará una oportunidad adicional para aprender acerca de los requisitos del programa, como la Sección 3, MWBE y Davis-Bacon. Luego del taller de TA, los solicitantes tendrán la oportunidad de “abandonar” formalmente el programa de ajuste de PA.
3. Trabaja con la División de Presupuesto y la DHSES, la agencia líder, para reembolsar pagos a entidades a través del sistema de pagos de PA del Estado.

4.3 Duplicación de Beneficios

Para el programa de ajuste, antes de que se evalúen las PW para su elegibilidad de la GOSR y del HUD, la FEMA también realiza revisiones de Duplicación de Beneficios para garantizar que los fondos federales de la FEMA se usen únicamente después de que se hayan aplicado otros fondos federales de recuperación de desastres y fondos privados. La FEMA realiza este análisis antes de que se adjudiquen las PW. La FEMA determina necesidades insatisfechas de un solicitante antes de comprometer/conceder una PW, lo cual incluye, principalmente, garantizar que se revisen los

ingresos del seguro y se deduzcan del monto de concesión. Durante el desarrollo de la PW, la FEMA puede anular el compromiso de PW a medida que se produzca una Duplicación de Beneficios adicional, lo que incluye ingresos del seguro. La FEMA tiene la responsabilidad principal en la recuperación de desastres para bienes públicos de infraestructura, lo que incluye verificar todas las fuentes de asistencia en caso de desastre, tal como se muestra en la Ley Stafford. La GOSR se refiere a este proceso como revisión de Duplicación de Beneficios de la FEMA. Si la FEMA o el Estado descubren que se han generado fondos adicionales para un proyecto, lo cual tendría como consecuencia Duplicación de Beneficios, la GOSR reasignará el ajuste a otros proyectos.

Como parte del programa de ajuste de PA (incluso a través de TA), la GOSR confirmará que los costos presentados en cada Ficha de Proyecto son precisos. Además, se revisa la documentación del solicitante, de parte tanto del personal del programa como del MCD, como parte de su proceso de supervisión para solicitantes sorteados para garantizar que no se haya producido una Duplicación de Beneficios después de que haya empezado el trabajo.¹⁴ El Estado de Nueva York, a través de la DHSES, lleva a cabo revisiones para garantizar que si los beneficiarios de la PA de la FEMA reciben asistencia adicional de ingresos de seguro, se anule la adjudicación de las primas de la PW o se reduzca su monto según corresponda.

El objetivo del procedimiento de la prevención uniforme de Duplicación de Beneficios de la GOSR es que el personal del programa:

1. Acepte la revisión de Duplicación de Beneficios de la FEMA, la cual se realiza durante los procesos de revisión de elegibilidad de la PW y de adjudicación.
2. Evalúe la versión más actualizada de la PW para elegibilidad de acuerdo al HUD y posible pago de ajuste. Esto garantiza que se considere cualquier anulación de adjudicación o reducción en una PW que ocurra luego de la adjudicación de beneficios para la PW.
3. Coloque una copia del análisis de Duplicación de Beneficios de la FEMA en el archivo de proyecto de la PW. Esta información se resume de forma general en el formulario 90-91 de la FEMA. De acuerdo a la Ley Stafford, la FEMA, quien actúa como la agencia federal de respuesta líder, negaría financiamiento como costo elegible para una PW si están disponibles otros recursos federales de recuperación ante desastres (como los provenientes de la Asociación de Pequeños Negocios, el USACE y el Departamento de Agricultura de Estados Unidos (United States Department of Agriculture, USDA). Además de la PW o el 90-91, con frecuencia el material de Duplicación de Beneficios es respaldado por una hoja de cálculo de reducción de seguro, la cual se muestra en la Sección de adjuntos de la FEMA en EMMIE. El procedimiento de la GOSR es descargar esta página de adjuntos y cualquier otra documentación vinculada con la Duplicación de Beneficios y colocar este material en la carpeta 'financiera' para la PW.
4. Revise otras bases de datos federales de recuperación de desastres para verificar todas las fuentes de asistencia en caso de desastre, lo que incluye:

¹⁴ El personal del Programa de Infraestructura NY Rising llevó a cabo la supervisión para finales del año calendario 2015. El personal del MCD empezó a encargarse de esta supervisión a partir del 1° trimestre de 2016.

- i. el Programa de Ayuda de Emergencia de la Administración Federal de Autopistas (Federal Highway Administration, FHWA) del DOT;
 - ii. el programa HMGP de la FEMA;
 - iii. el programa SMLP de la EPA para instalaciones de tratamiento de aguas residuales;
 - iv. El Programa de Reconstrucción Comunitaria NY Rising
5. Mediante la supervisión en sitio, el personal de la GOSR hará preguntas a los solicitantes pensadas para identificar si ha ocurrido Duplicación de Beneficios.
6. Al realizar las revisiones de elegibilidad de la versión más actualizada de una PW, el personal del programa garantiza que los solicitantes no hayan recibido fondos adicionales de otras fuentes. Al trabajar con la DHSES, la GOSR también confirma que el monto de ajuste recomendado se acepte antes de que se le reembolse al Estado de Nueva York el monto de Participación no Federal. Esto garantiza que al hacer recomendaciones de financiamiento de participación se pague un ajuste preciso correspondiente a la PW. Este proceso también confirma que los reembolsos de ajuste se hagan solo cuando la División de Presupuesto ha aprobado fondos del Estado para cubrir la Participación no Federal en nombre del solicitante.
7. Para proyectos de construcción en marcha (categorías de la C a la G de la FEMA), el personal del programa lleva a cabo encuestas anuales a los solicitantes como parte de las revisiones de Duplicación de Beneficios para verificar que un solicitante no ha recibido fondos de otros programas de recuperación ante desastres que cubra el mismo alcance de trabajo. Las revisiones anuales se llevarán a cabo dentro de los primeros 120 días después del cierre del año fiscal del Estado.

4.4 Procedimientos de revisión de archivo de la Ficha de Proyecto de PA de la FEMA

Todos los proyectos de PA de la FEMA tomados en cuenta para el Ajuste Local de Participación no Federal con fondos de la CDBG-DR deben contar con financiamiento y con un alcance de trabajo contenido en una PW elegible y adjudicada. Las PW son borradores escritos y aceptados por el solicitante, el Estado de Nueva York y la FEMA. Cada PW contiene el alcance del trabajo para elementos elegibles para reembolso de la FEMA. Como mínimo, los archivos para cada PW creada por la FEMA documentan el proyecto, la ubicación, los daños, el alcance del trabajo y el costo real o estimado. La FEMA, en trabajo conjunto con la agencia estatal líder, la DHSES, garantiza que cada PW haya cumplido con los requisitos de la FEMA. La GOSR trabaja con la DHSES, el Estado y solicitantes locales para obtener y mantener un archivo para cada PW. La GOSR también obtiene, procesa y analiza PW para que los pagos de ajuste satisfagan los requisitos regidos por las regulaciones de la CDBG-DR del HUD. Solo cuando la GOSR está segura de contar con suficiente documentación y ha completado su análisis de una PW, procesará un reembolso con fondos de la CDBG-DR del HUD. Los procedimientos en este Manual documentan los pasos que toma la GOSR para procesar un pago de ajuste luego de que otras agencias ya han completado sus debidas diligencias.

Dada la naturaleza del programa de ajuste de PA, la FEMA exige que el solicitante y la PW demuestren un vínculo con la tormenta. La GOSR documentará el impacto de la tormenta en sus archivos del programa.

4.4.1 Sistema de documentos de la FEMA

El sistema de registro de la FEMA, el EMMIE, supervisa las solicitudes de subvención y los documentos asociados luego de cada declaración de desastre. La GOSR utiliza la información contenida en el sistema EMMIE relacionada con la PW, la cual, a su vez, la FEMA utiliza para garantizar el cumplimiento con las regulaciones de la FEMA. Sin embargo, el HUD tiene regulaciones adicionales distintas que sus beneficiarios deben cumplir como parte de su subvención. Para confirmar eficientemente que los solicitantes del programa de ajuste de PA cumplan con los requisitos de la CDBG-DR, la GOSR inicia revisiones de proyecto al obtener y revisar los documentos que están en el EMMIE.

4.4.2 Proceso de revisión del programa de ajuste de PA: Huracán Irene/tormenta tropical Lee

Antes de febrero de 2014, todas las actividades del programa de ajuste de PA financiadas mediante la asignación de la CDBG-DR para el huracán Irene y la tormenta tropical Lee eran gestionadas por la HCR. En febrero de 2014, la gerencia de las asignaciones para el huracán Irene y la tormenta tropical Lee se transfirió oficialmente a la GOSR. Esta sección del Manual destaca y discute cómo se llevó a cabo la divulgación a solicitantes de PA, así como las políticas y procedimientos anteriores de este Programa, antes de que la GOSR asumiera la gerencia del programa de ajuste de PA para el huracán Irene y la tormenta tropical Lee.

Para todos los pagos del programa de ajuste de PA hechos antes del 31 de octubre de 2013 se usó la asignación de la CDBG-DR para el huracán Irene y la tormenta tropical Lee (PL 112-55) mediante estos procesos. Luego de la transición a la GOSR en febrero de 2014, la GOSR comenzó a hacer pagos de ajuste para todas las actividades de PA de la FEMA, lo que incluye actividades sin ajuste restantes relacionadas con el huracán Irene y la tormenta tropical Lee, usando la asignación de la CDBG-DR para la supertormenta Sandy.¹⁵

4.4.2.1 Notificación de divulgación al solicitante

Antes de la transición a la GOSR en febrero de 2014, solo un número limitado de solicitantes de PA elegibles en los cinco condados más afectados por el huracán Irene y la tormenta tropical Lee recibieron notificación por parte de la HCR de que el Estado haría los pagos de Participación no Federal en nombre del solicitante y de que los fondos de la CDBG-DR se usarían para cubrir el ajuste. Para el resto de solicitantes, no hubo comunicación directa además del comunicado de prensa oficial que declaraba que Nueva York cubriría el Ajuste Local de Participación no Federal de PA de la FEMA para solicitantes afectados por el huracán Irene y la tormenta tropical Lee. El comunicado de prensa no detallaba cómo o con qué fondos Nueva York cubriría el ajuste local. Si bien la DHSES trabajó con los solicitantes en el programa de PA, no se proporcionó ninguna carta

¹⁵ En septiembre de 2017, se hizo un pago de ajuste adicional usando fondos disponibles de la asignación de la CDBG-DR para el huracán Irene y la tormenta tropical Lee.

ni orientación oficial en la que se les informara que el financiamiento de la CDBG-DR del HUD se usaría para cubrir los costos de proyectos de los solicitantes o que el cumplimiento con las regulaciones o requisitos del HUD serían necesarios para que el Estado hiciera pago de ajuste. La DHSES, en trabajo conjunto con la División de Presupuesto, continuó usando estos procesos hasta la creación de la GOSR y el inicio de reuniones formales con la GOSR, la División de Presupuesto y la DHSES en noviembre de 2013. A partir de este momento, el personal del Programa de Infraestructura comenzó a evaluar los archivos de los solicitantes que habían recibido un pago de ajuste usando la asignación de Irene y Lee. La GOSR comenzó entonces a interactuar con los solicitantes de PA para recabar la documentación exigida por el HUD para garantizar que los pagos a los solicitantes del huracán Irene y la tormenta tropical Lee fuesen elegibles para la CDBG-DR.

4.4.2.2 Obtención de documentos

Para los pagos hechos antes del 31 de octubre de 2013, la GOSR consultó el EMMIE para verificar si todos los elementos requeridos por la GOSR para determinar la elegibilidad para la CDBG-DR y para mantener el archivo para la supervisión de escritorio estaban disponibles. Si la documentación exigida no estaba disponible en el EMMIE para pagos hechos antes de noviembre de 2013, el personal del Programa de Infraestructura organizaba una reunión con la entidad pública para obtener la documentación faltante. Para todos los solicitantes de PA restantes y para los proyectos no reembolsados, el proceso de obtención de la documentación faltante incluía que:

- El analista de programa documentaba la información faltante en la hoja de revisión de archivo y le proporcionaba la información al gerente de revisión de elegibilidad.
- El gerente de revisión de elegibilidad luego se comunicaba con el equipo de obtención de documentos para dar inicio a una estrategia sobre cómo obtener la documentación faltante y le entregaba la lista de los elementos necesarios.
- El coordinador de campo de la GOSR luego se comunicaba con la entidad pública vía electrónica y le informaba que se requería información adicional para que el archivo fuese elegible para el HUD y respaldara el pago o complementara la documentación necesaria para el archivo. Una carta de ejemplo de se adjunta en el Anexo 6.
- El equipo de obtención de documentos luego le hacía seguimiento a la entidad pública y organizaba la obtención de la documentación vía electrónica o programaba una reunión presencial en la ubicación de la oficina del solicitante.
- Luego de la obtención de los archivos, el equipo de obtención de documentos cargaba los documentos en la unidad de almacenamiento en red. El coordinador de campo luego le informaba al gerente de revisión de elegibilidad que se obtuvo la documentación faltante.
- Luego se completaba la revisión del archivo y se remitía al Estado para procesos adicionales de revisión según fuera necesario.

Nota: Este proceso se utilizó subsecuentemente para Sandy, Nemo y Mohawk (Sección 4.4.4).

4.4.2.3 Pagos del programa de ajuste de PA financiados

Para los pagos de ajuste de la GOSR hechos antes del 31 de octubre de 2013 para los programas de PA de la FEMA se utilizó la asignación de la CDBG-DR para el huracán Irene y la tormenta

tropical Lee (PL 112-55). Todos los pagos hechos con esta asignación estaban destinados únicamente para las PW de PA de la FEMA relacionadas con el huracán Irene y la tormenta tropical Lee.

Como parte de su proceso de gerencia para el huracán Irene y la tormenta tropical Lee, la GOSR desarrolló un sistema de archivo electrónico para cada PW que era mantenida por el personal del Programa de Infraestructura. Los archivos incluyen la documentación exigida por el HUD, lo que incluye los elementos contenidos en la base de datos de la agencia federal principal (EMMIE) y los materiales y documentación que se obtuvieron mediante el proceso de obtención de documentos de la GOSR. Estos elementos son necesarios para determinar y confirmar la elegibilidad para la CDBG-DR y para documentar el pago para el proyecto. Adicionalmente, estos archivos le permiten al HUD, a la GOSR, al MCD y a otros auditores tener acceso a esta información.

A partir de febrero de 2014, la GOSR comenzó a hacer pagos para todas las actividades de PA de la FEMA, lo que incluye actividades sin ajuste restantes relacionadas con el huracán Irene y la tormenta tropical Lee, usando la asignación para la supertormenta Sandy (PL 113-2) e implementó el proceso descrito a continuación (con la excepción de exigirles a los solicitantes del huracán Irene y la tormenta tropical Lee que optaran por “adherirse” al programa de ajuste de participación no federal de la GOSR).¹⁶ Si la GOSR encuentra que algunas PW no contienen la documentación exigida por la CDBG-DR del HUD, le seguirá el proceso de obtención de documentos descrito más adelante en la Sección 4.4.4.

4.4.3 Proceso de revisión del programa de ajuste de PA: Supertormenta Sandy, tormenta de invierno Nemo, tormentas e inundaciones inclementes al norte del Estado

4.4.3.1 Procedimiento de notificación al solicitante

Continuando con el proceso de revisión del ajuste de PA expuesto en las secciones 4.2.2 y 4.2.2.1, la GOSR mantiene una lista de solicitantes elegibles existentes que han optado por participar en el programa de ajuste de PA ordenados por desastre (las listas actuales se mantienen en el sitio web público de la GOSR).

4.4.4 Obtención de documentos

Durante el proceso de revisión de selección de la PW descrito en la Sección 4.4.5, toda la documentación que está en el EMMIE al momento de la revisión se copia y mantiene en el sistema de gerencia de archivos de la GOSR. La GOSR mantiene una copia de estos documentos para que se puedan revisar y conservar para el cumplimiento de requisitos de la CDBG-DR. Si a un proyecto le falta la documentación necesaria para documentar o determinar el cumplimiento con el HUD o respaldar la recomendación de financiamiento, el equipo del proyecto creará una lista de documentos y la GOSR iniciará el proceso de obtención de documentos descrito en esta Sección.

¹⁶ En septiembre de 2017, se hizo un pago de ajuste adicional usando fondos disponibles de la asignación de la CDBG-DR para el huracán Irene y la tormenta tropical Lee.

Una vez que el solicitante ha completado el taller de TA, la GOSR iniciará el proceso de obtención de documentos. Para todos los solicitantes, primero la GOSR revisará y obtendrá toda la información relacionada con la PW que está en el EMMIE. Adicionalmente, la GOSR solicitará, obtendrá, digitalizará y conservará la documentación de respaldo del solicitante exigida relacionada con el trabajo culminado en la PW y que sea necesaria para demostrar el cumplimiento o elegibilidad del HUD. Todas las PW estarán en una de las siguientes etapas luego de entrar en el programa de ajuste de PA:

- **Trabajo del proyecto culminado:** Para las PW en las que el trabajo se haya culminado antes de que el solicitante optase por participar en el programa de ajuste de PA, la GOSR seguirá el proceso de obtención de documentos descrito en este Manual para recabar todos los documentos relevantes necesarios para el cumplimiento del programa. Los documentos recabados incluirán la documentación necesaria que le permitirá a revisores externos, auditores y otros entes determinar que algunas regulaciones del HUD y del Departamento del Trabajo de EE. UU. no corresponden.
- **Trabajo del proyecto en curso:** Para las PW en las que los trabajos ya comenzaron, pero no han culminado para el momento en el que el solicitante opta por participar en el proceso de obtención de documentos, la GOSR seguirá el proceso de obtención de documentos descrito en este Manual para recabar todos los documentos pertinentes necesarios para el cumplimiento del programa.
- **Trabajo del proyecto sin comenzar:** Para las PW en las que los trabajos no hayan comenzado para el momento en el que el solicitante “se adhiere” al programa de ajuste de PA, la GOSR seguirá el proceso de obtención de documentos descrito en este Manual para recabar todos los documentos de preconstrucción pertinentes necesarios para el cumplimiento del programa. Además, la GOSR trabajará con el solicitante a través de la TA para garantizar que el proyecto cumplirá con todos los requisitos de la CDBG-DR antes y durante la construcción. Adicionalmente, la GOSR podría, a su criterio, dirigir al personal del Programa de Infraestructura para prestar TA al solicitante con el fin de garantizar que el proyecto se mantenga en cumplimiento con la CDBG-DR.

4.4.4.1 Proceso de obtención de documentos

El proceso de obtención de documentos es una parte integral del programa de ajuste de PA. Le proporciona a la GOSR, al Estado de Nueva York y al HUD la documentación exigida para mantener el cumplimiento con la CDBG-DR e impone solo una ligera carga sobre los solicitantes. El proceso de obtención de documentos puede contemplar que el personal se traslade a la ubicación física del solicitante para obtener y digitalizar la documentación de respaldo exigida o que el solicitante digitalice y envíe la documentación de respaldo a la GOSR. La obtención de documentos comienza con la divulgación al solicitante de los archivos necesarios y se completa cuando la documentación de respaldo exigida se transfiera a las ubicaciones de almacenamiento de documentos de la GOSR. Una vez que se obtengan los documentos, los archivos se someten a una nueva revisión de elegibilidad e integridad.

Los siguientes pasos se incluyen en el proceso de obtención de documentos:

1. Preparación de la visita previa al sitio del solicitante:
 - a. Creación de una lista de verificación de documentos que identifique la documentación exigida por la CDBG-DR en el archivo del EMMIE y la documentación exigida faltante para todas las PW, por solicitante. Esta Lista de Verificación de Documentos, Formulario de Estatus del Proyecto y una carta en la que se solicita la provisión de documentos se envía por correo electrónico, y una copia impresa se envía por correspondencia al beneficiario al menos dos (2) semanas antes de la visita al sitio. En el Anexo 7 se encuentra un ejemplo de carta y de lista de verificación de documentos.
 - b. La GOSR hará seguimiento con los solicitantes antes de la visita al sitio para confirmar la fecha y la hora de las citas programadas.
2. Opción 1: Visita al sitio
 - a. El personal del Programa de Infraestructura obtiene y digitaliza la documentación de la PW provista por el solicitante.Opción 2: El solicitante digitaliza la documentación
 - b. Un solicitante puede optar por abstenerse de realizar la visita al sitio y en su lugar digitalizar y presentar la documentación faltante de manera electrónica, enviarla en un dispositivo de almacenamiento o enviarla por correspondencia en copias impresas de los archivos que serán luego digitalizados por el personal del Programa de Infraestructura.
3. Visitas al sitio posteriores o recepción de documentos digitalizados:
 - a. El personal del Programa de Infraestructura carga los documentos de la PW recabados en servidores y unidades de almacenamiento de la GOSR.
 - b. Organiza y nombra los documentos de acuerdo a la convención de nombres previamente acordada de la GOSR. Esto facilita el almacenamiento y obtención de registros y les permite a los usuarios buscar entre los nombres de archivos de una forma más efectiva y eficiente.
 - c. La GOSR hará seguimiento con el solicitante una vez que se reciban los archivos para solicitar cualquier elemento que haya quedado pendiente y determinar los próximos pasos, de haberlos, para obtener los elementos restantes.

4.4.5 Proceso de revisión de selección de la PW

Los proyectos para el financiamiento de la CDBG-DR incluirán actividades de corto y largo plazo que aborden ayuda por desastres, restauración de infraestructura y asistencia pública vinculada con el huracán Irene (DR-4020), la tormenta tropical Lee (DR-4031), la supertormenta Sandy (DR-4085), la tormenta de invierno Nemo (DR-4111) y las tormentas e inundaciones inclementes al norte del Estado (DR-4129). La GOSR solo evalúa las PW consideradas elegibles y que hayan sido adjudicadas por la FEMA. Luego de la revisión de elegibilidad de la CDBG-DR, los proyectos se recomendarán para financiamiento y desembolso de la CDBG-DR. La GOSR usará los datos del EMMIE o analizará la información contenida en las PW para determinar los beneficiarios de la actividad. El financiamiento y las recomendaciones de financiamiento se priorizarán para ayudar al Estado a satisfacer requisitos legales específicos y globales de la CDBG-DR (expuestos en la Sección 2).

4.4.6 Programa de ajuste de PA: Proceso de revisión de elegibilidad del proyecto de la CDBG-DR

La GOSR, en trabajo conjunto con la DHSES y la División de Presupuesto, solo reembolsará a solicitantes cuyos pagos de ajuste local o Participación no Federal hayan sido hechos por el Estado, permitiendo así a la GOSR reembolsar al Estado con fondos de la CDBG-DR.

4.4.6.1 Revisión de pago y cumplimiento de la CDBG-DR

Además de cumplir con los requisitos de la CDBG-DR para objetivo nacional, actividad elegible y vínculo con la tormenta (vea la Sección 2.1), los solicitantes, según lo exige el HUD, deben satisfacer y conservar registros para demostrar cumplimiento. Para facilitar la revisión del HUD del programa de ajuste de PA, la GOSR mantiene una copia electrónica de todos los registros correspondientes y necesarios para satisfacer los requisitos del HUD en el almacén de datos de la GOSR. Además, durante la vigencia del proyecto, el personal del programa de la GOSR lleva a cabo, al menos, una supervisión en sitio con cada solicitante de PA con PW clasificadas como grandes por la FEMA para revisarlas y asegurarse de que los archivos del programa se mantengan en la ubicación del solicitante. Para los solicitantes solo con Fichas de Proyectos clasificados como proyectos pequeños por la FEMA, el personal del programa de la GOSR lleva a cabo una revisión de escritorio de los archivos.¹⁷ Todos los archivos se revisan para culminación y cumplimiento en las áreas que se enumeran a continuación:

4.4.6.1.1 GERENCIA FINANCIERA

Para el programa de ajuste de PA, la GOSR mantiene documentación de gerencia financiera de acuerdo a requisitos establecidos por el HUD. También se exige que los solicitantes cumplan con los requisitos federales de la FEMA. Vea el Anexo 8 para consultar la información que se mantiene. Los solicitantes, como parte del proceso de adjudicación de la PW, registran los montos presupuestados para actividades elegibles y se considera para efectos de Duplicación de Beneficios e ingresos de seguro.

Como programa de ajuste en el que fondos de la CDBG-DR se usaron para pagar solo una parte del total de los costos de la PW, la GOSR documenta los costos financieros para PW grandes en la Revisión de Documentación de Costos (Cost Documentation Review, CDR). Para PW pequeñas, la GOSR no exige una CDR, pero puede usarla para documentar costos. Más información sobre los procedimientos de la CDR está disponible en la Sección 4.5.2.

Para todas las revisiones que comenzaron el 8 de febrero de 2016 o después, los revisores necesitarán identificar, registrar y documentar solo la documentación financiera usada para llegar al monto de ajuste, más 5% del monto total del proyecto. Antes del 8 de febrero de 2016, los revisores revisaban toda la documentación disponible.

4.4.6.1.2 CONTRATACIÓN

Debido a la naturaleza de emergencia de la mayor parte de los proyectos financiados mediante el Programa PA de la FEMA, muchos proyectos comenzaron y culminaron antes de que los

¹⁷ El personal del Programa de Infraestructura NY Rising llevó a cabo la supervisión para finales del año calendario 2015. El personal del MCD empezó a encargarse de esta supervisión a partir del 1° trimestre de 2016.

solicitantes estuviesen al tanto de que fondos de la CDBG-DR del HUD se podrían usar para cumplir con sus adjudicaciones de Participación no Federal. Para ser elegible para recibir financiamiento a través del Programa de PA de la FEMA, se les exige a los solicitantes adherirse a las normas de contratación expuestas en el Título 44 del CFR, sección 13.36, las cuales exigen que los solicitantes usen sus propios procedimientos de contratación que incorporen leyes y regulaciones estatales y locales correspondientes, siempre que las contrataciones se ajusten a la ley federal correspondiente o cumplan con los requisitos de costo razonable establecidos en el Título 2 del CFR, sección 200 (anteriormente Título 2 del CFR, sección 225; en efecto para concesiones hechas luego del 26 de diciembre de 2014).

Para proyectos en curso o que no hayan comenzado para cuando la GOSR les notifique a los solicitantes de PA de la FEMA que pueden ser elegibles para que el Estado cubra su adjudicación de ajuste local usando fondos de la CDBG-DR, se les informa a los solicitantes que el trabajo debe adherirse a los requisitos de contratación del HUD según lo establecido en Título 24 del CFR, sección 85.36.

Como parte de su proceso de revisión y recomendación, la GOSR confirma que los costos financiados con fondos de la CDBG-DR cumplen con los requisitos de contratación correspondientes. Para tomar esta decisión, la GOSR completa el siguiente proceso:

1. Obtiene la política de contratación del solicitante y mantiene una copia electrónica de esta política
2. Determina el costo asociado con la adjudicación de ajuste y lo registra en la CDR
3. Determina los requisitos de contratación correspondientes, de haberlos, para costos asociados con la adjudicación de Participación no Federal. Muchos solicitantes del Programa de PA usan trabajo y materiales por administración directa para ejecutar los trabajos.
 - a. Si los trabajos se culminan usando solo recursos de administración directa, no se exige la documentación de contratación; sin embargo, la documentación de respaldo contenida en el archivo respalda el uso de trabajo por administración directa
 - b. Si el trabajo se culmina parcial o totalmente usando recursos contratados, la GOSR determina si el recurso contratado se adquirió antes o después de que al solicitante se le notificara que podría ser elegible para recibir fondos de la CDBG-DR para cubrir su adjudicación de Participación no Federal.
 - i. Si el trabajo se culmina antes de la notificación, se le exige al solicitante que se adhiera a los requisitos de contratación de la FEMA y use sus propios procedimientos de contratación
 - ii. Si los trabajos están en curso o no se han iniciado al momento de la notificación, se le exige al solicitante que se adhiera a los requisitos de contratación que se ajusten a los requisitos del HUD cuando y donde resulte práctico.
4. La GOSR revisa la política de contratación correspondiente.
5. La GOSR documenta los resultados de su revisión como parte del proceso de Revisión de Documentación de Contratación (expuesto en la Sección 4.5.3).

4.4.6.1.3 VIVIENDA JUSTA E IGUALDAD DE OPORTUNIDADES

El programa de ajuste de PA financia principalmente proyectos que aborden infraestructura pública, por lo que existen requisitos de Vivienda Justa que no corresponden al programa de ajuste.

Sin embargo, el programa cumplirá con los requisitos de vivienda justa e igualdad de oportunidades pertinentes, tal como lo exige el HUD. Para los requisitos de igualdad de oportunidades, estos requisitos federales transversales aplicarían para el programa de la FEMA, con excepción de los requisitos de la Sección 3 del HUD.

El procedimiento del programa de ajuste de PA para dar cumplimiento con los requisitos de Vivienda Justa e Igualdad de Oportunidades:

- Para las PW en las que los trabajos se culminaron antes de que el solicitante estuviera al tanto de la disponibilidad de fondos de la CDBG-DR. La GOSR confirma con la DHSES que el solicitante siguió los requisitos exigidos por la FEMA.
- Para las PW en las que los trabajos se contrataron y se licitaron antes de que la GOSR les informara a los solicitantes de la disponibilidad de los fondos, pero el trabajo no se culminó, la GOSR confirmará con la DHSES que los trabajos se llevan a cabo en cumplimiento con los requisitos de la FEMA y trabajará con el solicitante para agregar cualquier requisito adicional del HUD si se producen órdenes de cambio u otra licitación y contratación.
- Para las PW en las que los trabajos no han comenzado, la GOSR trabajará con el solicitante para asegurarse de que se cumplan requisitos adicionales del HUD y confirmará con la DHSES que el solicitante cumple con los requisitos de la FEMA.

4.4.6.1.4 TRABAJO

La HUD proporcionó orientación a beneficiarios el 4 de diciembre de 2014 sobre el cumplimiento de los procesos de trabajo de Davis-Bacon para el programa de ajuste de PA. Si bien el Departamento del Trabajo de EE. UU. le informó al HUD que los receptores secundarios y los beneficiarios deben cumplir con Davis-Bacon, Programa de PA de la FEMA, según lo definido en la Ley Stafford, no exige a los solicitantes que cumplan con Davis-Bacon. Como consecuencia de la orientación del HUD, el programa de ajuste de PA determina si Davis-Bacon y leyes relacionadas corresponden para un proyecto de acuerdo a la fecha y el tipo de trabajo desempeñado. Este proceso garantizará que el programa cumpla con Davis-Bacon [Título 40 del USC, secciones 276(a) y 276(a) 7], las disposiciones “Antisoborno” de la ley Copeland” [Título 40 del USC, sección 276(c)] y otras leyes locales y estatales.

La GOSR agrupa los trabajos en 2 subcategorías:

Definición de la categoría 1: Abarca trabajo que está exento de los requisitos de Davis-Bacon, lo que incluye:

- Trabajo de categoría A de la FEMA y PW con menos de \$2,000 (categoría 1A),
- Trabajos desempeñados por completo por unidades de gobierno o PW en las que el trabajo se ha culminado en el proyecto, trabajo que refleja un grado de avance de 100% para el 13 de mayo de 2013 en el sistema EMMIE de la FEMA para PW pagadas usando la asignación de la supertormenta Sandy, y para el 27 de julio de 2012, para PW pagadas usando las asignaciones del huracán Irene y la tormenta tropical Lee (las fechas respectivas del Acuerdo de Subvención de la CDBG-DR) (categoría 1B).

Definición de la categoría 2: Abarca trabajo culminado antes de la ejecución del acuerdo de subvención con el Estado, pero sin registro en el almacén de datos de la FEMA de que el trabajo en el proyecto se culminó o que el proyecto se cerró. Incluye las PW en las que todo el trabajo culminó para el 13 de mayo de 2013 para PW pagadas usando la asignación de la supertormenta Sandy, y que haya culminado para el 27 de julio de 2012 para PW pagadas usando la asignación del huracán Irene y la tormenta tropical Lee, pero que reflejan un estatus de culminación de menos de 100% en el EMMIE (el porcentaje de culminación en el EMMIE está atrasado con relación al estatus real de los proyectos). El programa de la GOSR usa facturas o comprobantes de pago para confirmar que los trabajos se han culminado.

A continuación, se describe el procedimiento dependiendo de la categoría en la que recae cada PW:

1. El primer paso de la GOSR es analizar la categoría de trabajo de la FEMA para determinar si el proyecto corresponde a Davis-Bacon.
 - a. Categoría 1A: Verificar la PW para determinar si está exenta de los requisitos de Davis-Bacon, debido a que el valor total de la PW es de menos de \$2,000 o es una PW de categoría A. Si está exenta, no se exige ninguna acción y el personal del programa agrega una Declaración de Justificación al archivo del proyecto.
 - b. Categoría 1B: Verificar la PW para determinar si fue completada antes de la fecha del Acuerdo de Subvención. Si se completó antes de la fecha del Acuerdo de Subvención, el personal del programa agregará una Declaración de Justificación al archivo.
 - c. La GOSR analiza las PW restantes para determinar si se aplica Davis-Bacon de acuerdo a la fecha de ejecución de los trabajos y de si los trabajos se culminaron antes de la orientación del HUD. Si la PW no está sujeta a Davis-Bacon. De acuerdo a estos criterios, se agrega al archivo documentación para demostrar la culminación para el 13 de mayo de 2013 para PW pagadas usando la asignación de la supertormenta Sandy, y la culminación para el 27 de julio de 2012 para PW pagadas usando las asignaciones del huracán Irene y la tormenta tropical Lee, junto con un “Memorándum de Justificación de categoría 2”.

Las revisiones de nómina se llevarán a cabo en todas las PW a las que corresponda Davis-Bacon, según se describe en la Sección 2.9.2.

4.4.6.2 Proceso de revisión de financiamiento de la PW

La GOSR revisará las PW de acuerdo a los procesos documentados a lo largo de la Sección 4.4. Sin embargo, la GOSR hace referencia a las clasificaciones de tamaño de proyecto de la FEMA para maximizar los reembolsos hechos al Estado y priorizar, cuando sea posible, los reembolsos de las PW grandes.

4.4.6.3 Recomendaciones para financiamiento de proyectos grandes

Antes del 1° de abril de 2015, la GOSR analizó PW grandes y emitió recomendaciones de pago de acuerdo al estatus de culminación del proyecto presentado en el EMMIE. En este enfoque se siguió asumiendo que la solicitud que estaba en el EMMIE contenía la información más actualizada del

estatus del proyecto. Desde entonces la GOSR ha modificado sus políticas de recomendaciones de revisión y financiamiento para proyectos grandes, pues el porcentaje de avance mostrado en el EMMIE con frecuencia estaba desactualizado.

Luego del 1° de abril de 2015, la GOSR comenzó a analizar todos los proyectos grandes llevando a cabo inicialmente una evaluación para determinar si los archivos y documentación de respaldo necesarios se mantenían en el EMMIE. La GOSR determinaba el estatus de culminación para todos los proyectos grandes, según fuera necesario, y comenzaba a obtener la documentación mediante el proceso de obtención de documentos antes de llevar a cabo la revisión. Si los proyectos no han culminado, la GOSR brindará TA para brindar asistencia a los solicitantes para que se mantengan en cumplimiento de la CDBG-DR del HUD y otros lineamientos federales según lo dispuesto en este Manual. En la medida de lo posible, la GOSR hará recomendaciones de pago de ajuste para proyectos grandes solo cuando los proyectos hayan culminado; sin embargo, se reserva el derecho de hacer pagos de avance cuando lo considere necesario. En todos los casos, se realiza una revisión completa del archivo antes de que se recomiende un pago.

Tal como lo describe la FEMA, los proyectos grandes se financian mediante una contabilización total de los costos reales. Los pasos de la FEMA para procesar un proyecto grande se describen a continuación.

1. El Especialista de Proyecto prepara una PW. La FEMA aprueba el financiamiento mediante un estimado cuando los costos reales no están disponibles y le proporciona como garantía al Estado la porción federal de los fondos.
2. A medida que avanza el trabajo para la PW, el solicitante pedirá periódicamente fondos del Estado para cubrir los gastos en los que haya incurrido o que se prevén para el futuro cercano.
3. Al terminar el proyecto, el Estado determina los costos finales de la ejecución del trabajo elegible, a menudo mediante inspecciones o auditorías. Luego, el Estado presenta un informe sobre el proyecto terminado ante la FEMA, el cual certifica los costos en los que el solicitante incurrió durante la culminación del trabajo elegible. Luego de culminar este proceso, la FEMA divulga un Informe de Inspección Final.
4. Luego de revisar el informe del Estado, la FEMA considerará ajustar el monto de la subvención para que refleje el costo real del trabajo elegible por la FEMA.

Mientras se procede con el proyecto, los fondos de subvención se usan únicamente para el trabajo elegible. Cuando se revisan los costos finales, la GOSR no puede proporcionar fondos para costos que estén fuera del alcance del trabajo aprobado por la FEMA. Esta acción garantiza que el pago del programa de ajuste de PA hecho en nombre del solicitante cumpla con la CDBG-DR del HUD vinculada con el requisito de tormenta y que la documentación que se encuentra en los archivos de la GOSR sea integral para el trabajo desempeñado.

4.4.6.4 Recomendaciones para financiamiento de proyectos pequeños

La FEMA financia completamente proyectos pequeños con el Costo de Participación Federal independientemente del porcentaje de culminación del trabajo elegible. Por lo tanto, la GOSR

llevará a cabo su revisión de todos los proyectos pequeños de acuerdo con el proceso y los lineamientos descritos en el Manual, y puede pagar hasta 100% de los costos elegibles de Participación no Federal una vez que se haya completado una revisión. La GOSR analizará todos los proyectos pequeños mediante los mismos procedimientos descritos para proyectos grandes.

4.4.7 Proyectos grandes especiales

La GOSR revisará uno a uno todos los proyectos especiales que estén fuera del orden de priorización identificado en esta Sección. Entre los proyectos especiales se encuentran aquellos financiados en virtud del Programa 428 de la FEMA o del Programa Piloto de Procedimientos Alternativos de Asistencia Pública (Public Assistance Alternative Procedures, PAAP). Además, se priorizará la revisión de las PW con montos de financiamiento significativos, alcances del trabajo únicos y de aquellos proyectos que requieran aprobación y colaboración específica del HUD. Los proyectos grandes especiales identificados mediante el programa de ajuste de PA incluyen PA elegible desempeñada en el sistema de Transmisión y Distribución de la Autoridad Energética de Long Island (Long Island Power Authority, LIPA), la Planta de Tratamiento de Aguas Residuales de Bay Park del Condado de Nassau y la ribera del Parque Estatal Roberto Clemente y mejoras del parque.

4.4.7.1 Pagos de la Autoridad Energética de Long Island

La LIPA, una empresa de carácter público de servicios públicos, era elegible para asistencia de la CDBG-DR mediante el Programa de Ajuste de PA para actividades elegibles. Al reconocer la magnitud de los daños y la necesidad de hacer este activo de infraestructura crucial más resistente ante futuros eventos de desastres después de dos desastres fundamentales, el Estado y la LIPA trabajaron con la FEMA para solicitar el Programa 428 de la FEMA o el Programa Piloto de PAAP. La GOSR brindó asistencia a la LIPA con pagos de ajustes para aquellas actividades que abordaron la restauración inmediata del sistema de transmisión y distribución dañado por el huracán Irene y la supertormenta Sandy. El pago de Ajuste de Participación no Federal de la GOSR reembolsa al Fondo General Estatal, el cual gerencia la División de Presupuesto para costos de restauración elegibles de la LIPA. Estos pagos de ajustes se hacen luego de una consulta con el personal de Planificación y Desarrollo Comunitario del HUD. La GOSR posee una biblioteca de todos los documentos relacionados con el pago de Ajuste de Participación no Federal en el almacén de datos de la GOSR, lo que incluye aquellos descargados desde la base de datos de la FEMA y aquellos elementos solicitados y obtenidos desde la LIPA.

Como se describe en este Manual, el pago de la LIPA excedió el límite de cobertura de proyectos del HUD, lo que desencadenó un conjunto adicional de revisiones del proyecto (según la Notificación del Registro Federal [FR-5696-N-06] del 18 de noviembre de 2013).

4.4.7.2 Planta de Tratamiento de Aguas Residuales de Bay Park

Como instalación pública, la Planta de Tratamiento de Aguas Residuales de Bay Park era elegible para recibir financiamiento de PA de la FEMA después de la supertormenta Sandy. Al reconocer la magnitud de los daños y la necesidad de hacer este activo de infraestructura crucial más resistente ante futuros eventos de desastres, el Estado y el Condado de Nassau trabajaron con la

FEMA para solicitar el Programa Piloto de PAAP de la FEMA. Se llegó a un entendimiento entre la FEMA, el Estado y el Condado de Nassau que proporcionó fondos no solo para reparar, sino también para hacer más resistente la instalación ante futuras tormentas. Este pago del programa de ajuste de PA excede el límite de \$10 millones de Proyecto Cubierto (descrito en la Sección 2.11) y, por lo tanto, desencadena un conjunto aparte de procedimientos a seguir. Bay Park cumple con los procedimientos del Programa de Infraestructura crucial y gobierno local para la implementación que se encuentra en la sección 8 de este documento.

4.4.7.3 Ribera del Parque Estatal Roberto Clemente y mejoras del parque

Se determinó que el Parque Estatal Roberto Clemente, el cual es propiedad del Estado de Nueva York y este lo mantiene, tiene una necesidad de recuperación insatisfecha importante y es un candidato adecuado para financiamiento de la CDBG-DR. Debido al deterioro anterior a la tormenta del mamparo, la FEMA negó financiamiento total menos aproximadamente \$1.5 millones de los costos del proyecto. De igual manera, el proyecto propuesto no se consideró elegible para recibir financiamiento del HMGP. El presupuesto estimado para el proyecto, cubierto por fondos de subvención de la CDBG-DR, era de \$51.5 millones en total. Puesto que el presupuesto total excede los \$50 millones, este proyecto cumple con las definiciones de “Proyecto Cubierto” y cumple con los procedimientos del Programa de Infraestructura crucial y gobierno local para la implementación que se encuentra en la Sección 8 de este documento.

4.5 manejo de registros

La GOSR estableció requisitos de mantenimiento y retención de registros de conformidad con los lineamientos establecidos en el Título 24 del CFR, sección 570.503(b)(2). Para la GOSR, la documentación de respaldo de la recomendación de financiamiento debe cumplir con la Sección 2.9.15 y estar a la disposición de la GOSR o del HUD para su revisión y supervisión según se solicite.

La GOSR creó la interfaz de usuario del programa de ajuste de PA para acceder a la documentación y proporcionar transparencia. La interfaz de usuario está estructurada para contar claramente la historia del proyecto y les permite a los usuarios acceder a toda la documentación de un proyecto en un solo lugar.

Si bien la presentación y el volumen de la documentación de cada proyecto variarán debido a las diferencias en el tipo de proyecto y la disponibilidad de la documentación, las categorías de los documentos reunidos y conservados será consistente en todos los proyectos (vea el Anexo 9).

4.5.1 Servidor del Estado de Nueva York para el manejo de registros

La GOSR desarrolló un sitio de SharePoint para facilitar la revisión de las PW y permitir recomendaciones de pago presentadas al Estado. El sitio se creó para revisar con mayor eficiencia las PW de la FEMA y evaluar la elegibilidad del HUD para que se pueda solicitar para el ajuste el financiamiento de la CDBG-DR. El sitio, ubicado en los servidores del Estado, actúa como el sistema oficial del registro del programa.

El sitio incluyó una página de “Review” (Revisión) y una de “Recommendation” (Recomendación), las cuales hacen seguimiento a todas las PW elegibles para recibir el

financiamiento del ajuste. Cada PW pasó por una revisión de manejo de casos de dos niveles y un proceso de aprobación de dos niveles de la GOSR. Este proceso garantizó que la culminación/cumplimiento, financiamiento y revisiones de contratación del Programa se completaran y aprobaran antes de que se recomendara una a PW para financiamiento. Según los procedimientos de revisión de cumplimiento y financiamiento descritos anteriormente, se realizó una recomendación de financiamiento que toma en cuenta los costos que no son elegibles por el HUD.

Para noviembre de 2017, se proporciona la interfaz de usuario mediante Access 2016, lo que le permite al usuario final interactuar con los datos programáticos en los formularios de revisión y recomendación. SharePoint sirve como un archivo. Esto le permite al usuario del Programa de Infraestructura de la GOSR revisar archivos de documentación y editar datos de los formularios para que el HUD evalúe la elegibilidad de PW de manera que se pueda solicitar financiamiento de la CDBG-DR para el programa de ajuste. Las pantallas de revisión y recomendación permiten el seguimiento de cada PW elegible para recibir financiamiento de ajuste y permite una revisión de manejo de caso de dos niveles seguida de un proceso de aprobación de dos niveles de la GOSR. Este proceso garantiza que el cumplimiento, el financiamiento y las revisiones de contratación estén completas y se aprueben antes de que se recomiende una PW para financiamiento.

Para el programa de ajuste de participación no federal, la GOSR utiliza bases de datos y unidades de almacenamiento en red para capturar y guardar datos programáticos y archivos de documentación. Los datos del programa se guardan en el almacén de datos de la GOSR. Los archivos de documentación se guardan en una unidad de almacenamiento en red específica con acceso restringido a usuarios aprobados por los gerentes de programa de la GOSR.

El almacén de datos y las unidades de almacenamiento en red se alojan en la red e infraestructura del Estado de Nueva York y se puede acceder a ellos mediante credenciales del directorio activas, válidas y aprobadas por la Oficina de Servicios de Tecnología de la Información (Information Technology Services, ITS) del Estado de Nueva York. El almacén de datos cumple con las políticas, procedimientos y lineamientos arquitectura empresarial de los ITS. Las políticas y procedimientos de los ITS que describen los estándares y la seguridad se pueden encontrar en línea en: <https://its.ny.gov/tables/technologypolicyindex>.

4.5.1.1 Procedimientos de aprobación de infraestructura de PA

Cuando se realizan todas las revisiones y aprobaciones de una PW, esta se transfiere a la herramienta de Solicitud de Retiro de Infraestructura (Infrastructure Draw Application, IDA) construida por la GOSR. La herramienta sirve para consolidar todas las PW listas para el retiro y facilita la creación de un formulario de solicitud de retiro.

Antes de que se envíe una solicitud de retiro al HUD, la GOSR trabaja con el Departamento de Finanzas y la División de Presupuesto de la DHSES para verificar que los fondos de la CDBG-DR se utilicen únicamente para reembolsarle al Estado los pagos de ajuste local que ya se han desembolsado al solicitante. Además, esta revisión final garantiza que, una vez que el HUD los

reciba, los fondos se puedan transferir rápidamente al fondo general y que se le acrediten a la PW adecuada de conformidad con los requisitos del HUD.

4.5.2 Revisión de documentación de costos

La hoja de cálculo de la CDR se utiliza para capturar la documentación financiera asociada con cada PW. La CDR le hace seguimiento a toda la documentación de gerencia financiera asociada con los costos que la GOSR desembolsa. El procedimiento de la GOSR para usar la CDR se basa en la fecha de la revisión y en la tormenta.

Para el huracán Irene y la tormenta tropical Lee, una CDR está disponible para todas las PW tanto grandes como pequeñas para revisiones iniciadas después de febrero de 2016. Para la supertormenta Sandy, la tormenta de invierno Nemo y todas las tormentas e inundaciones inclementes al norte del Estado, existen CDR tanto para PW grandes como pequeñas.

Para todas las revisiones de PW realizadas antes del 8 de febrero de 2016, la CDR captura toda la documentación financiera correspondiente a las PW. Para simplificar el proceso de revisión y reducir costos administrativos y de ejecución del proyecto, para todas las revisiones que comenzaron después del 8 de febrero de 2016, la CDR captura la documentación asociada con el monto de Ajuste de Participación no Federal del desastre, más una reserva adicional de 5%. Por ejemplo, para la supertormenta Sandy, la documentación de la CDR representaría 15% del ajuste, es decir, la documentación financiera de respaldo se muestra al añadirle 5% al 10% del monto de Ajuste de Participación no Federal.

4.5.3 Revisión de documentación de contratación

Antes del 8 de marzo de 2015, la GOSR utilizaba el proceso de obtención de documentos para contrataciones de PW. Debido a la gran cantidad de PW, la GOSR implementó la hoja de cálculo de revisión de documentación de contratación para proporcionar seguimiento adicional de la documentación de contratación. Después del 8 de marzo de 2015, se realiza una revisión de documentación de contratación en conjunto con la CDR tanto para las PW grandes como para las pequeñas asociadas con la supertormenta Sandy, la tormenta de invierno Nemo y las tormentas e inundaciones inclementes al norte del Estado.

4.5.4 Presentación de informes

Después de que una PW se evalúa respecto a los requisitos de financiamiento de la CDBG-DR, toda la información pertinente se presenta mediante el Infrastructure Dashboard (Tablero de Infraestructura), una herramienta utilizada para añadir datos del programa y proporcionar medidas de presentación de informes adicionales.

La revisión de una PW es una evaluación de un momento determinado que se documenta mediante el porcentaje de trabajo culminado en el EMMIE y la fecha de revisión firmada en los formularios de revisión y recomendación en Access 2016. La información disponible en el Dashboard (Tablero) permite la presentación de informes exacta y puntual del estatus del financiamiento de la CDBG-DR elegible para su revisión, aprobación o reembolso.

4.6 Controles internos

4.6.1 Garantía de Calidad (QA)/Control de Calidad (QC) de los archivos del programa de ajuste de PA

Para los pagos del programa de ajuste de PA en los que el costo total de la PW sea igual o mayor de \$1,000,000, el Estado implementó medidas de Control de Calidad (Quality Control, QC) internas aumentadas antes de que se realicen los pagos. Esto representa un pago de ajuste de participación no federal de \$250,000 para el huracán Irene, la tormenta tropical Lee, la tormenta de invierno Nemo y las tormentas e inundaciones inclementes al norte del Estado. Para la supertormenta Sandy, esto es igual a un pago de ajuste de participación de \$100,000. Como mínimo, los pagos de ajuste que exceden este límite tienen dos revisiones internas realizadas por la GOSR antes de que se haga un pago.

La GOSR lleva a cabo Garantía de Calidad (Quality Assurance, QA) y QC sobre los archivos para el resto de los proyectos en los que la PW total está por debajo de \$1,000,000, pero que la FEMA clasifica como una PW grande, y en los que los pagos de ajuste local de la GOSR son menores de \$250,000 para el huracán Irene, la tormenta tropical Lee, la tormenta de invierno Nemo y las tormentas e inundaciones inclementes del norte del Estado, así como menos de \$100,000 para la supertormenta Sandy.

A partir de abril de 2015, las revisiones de QA/QC se realizaron antes del pago. Antes de abril de 2015, la GOSR realizaba una QA/QC en las 15 PW con el costo total de PW más alto, reembolsado mediante las asignaciones del huracán Irene y la tormenta tropical Lee. Para las PW financiadas con la asignación de la supertormenta Sandy antes de abril de 2015, la GOSR realizaba una QA/QC en las 25 PW con el pago de ajuste recomendado de Participación no Federal más alto según se necesitara. Algunas revisiones de QA/QC se completaron después del pago, ya que los pagos se hicieron antes de la creación de la GOSR.

4.6.2 Cumplimiento

Si bien los pagos de ajustes reembolsan al Fondo General Estatal manejado por la División de Presupuesto, la GOSR presta especial atención a garantizar que el uso que le dan las entidades públicas a los fondos sea relacionados con desastres y que dichas entidades cumplan con las normas y regulaciones de la fuente de financiamiento federal principal, además de los requisitos impuestos por la GOSR. Para facilitar la revisión, la GOSR obtiene documentación de respaldo necesaria de los solicitantes y transfiere esos elementos al almacén de datos de la GOSR (a la vez que depende de la decisión de elegibilidad y el análisis de contabilidad que realiza la agencia estatal y federal principal). Además, el personal del programa les proporciona talleres de TA a estas entidades públicas para que los archivos y documentos se conserven correctamente.

Para el programa de ajuste de PA, la GOSR trabaja estrechamente con la DHSES y la División de Presupuesto para abordar cambios y hallazgos para proyectos financiados a solicitantes con estos recursos de recuperación de desastres.

4.6.3 Supervisión y gerencia programática

4.6.3.1 Gerencia programática

El personal del programa y los gerentes de proyecto trabajan con los solicitantes a lo largo de la implementación de proyectos de ajuste de PA para garantizar que:

- se construya e implemente un proyecto aprobado de manera consistente con la solicitud y el proceso de contratación pública;
- las actividades aprobadas se lleven a cabo y se completen puntualmente;
- las actividades y certificaciones se lleven a cabo de conformidad con los requisitos y los objetivos principales de la solicitud aprobada, el acuerdo de receptor secundario, los requisitos del programa y otras normas, regulaciones, políticas y estatutos relacionados estatales y federales correspondientes; y
- los procedimientos, políticas y sistemas administrativos ofrezcan protección adecuada para la prevención y mitigación de fraude, desperdicio y abuso.

Además, a lo largo de la implementación, los coordinadores de proyecto realizan revisiones para identificar debilidades en la administración del proyecto. Se proporciona TA a lo largo de la fase de implementación para garantizar que receptores secundarios tengan la capacidad continua para llevar a cabo el proyecto aprobado y las actividades.

4.6.3.2 Asistencia Técnica del programa de ajuste de PA

Se exige que todos los participantes del programa que se incorporen al programa de ajuste de PA de la supertormenta Sandy, la tormenta de invierno Nemo y las tormentas e inundaciones inclementes al norte del Estado asistan a la ronda 1 de un taller presencial de capacitación de TA. La sesión de TA explica las normas y la información general para el cumplimiento del programa de la CDBG-DR, tal como se utiliza en conjunto con el programa de ajuste de PA.

Para los proyectos en progreso en la etapa inicial del proceso, los miembros del equipo de infraestructura proporcionarán asistencia a partir de este punto y trabajarán con los participantes para crear archivos con todos los documentos exigidos por el HUD. Ellos ayudarán al solicitante, a los contratistas y contratistas secundarios con el registro en Elation Systems y otros pasos necesarios para reunir todos los requisitos de cumplimiento.

Para los proyectos que se completaron antes del inicio de este proceso, el personal del programa trabajará con los participantes para crear archivos y reunir la documentación necesaria, tal como se hizo anteriormente para Irene (4020) y Lee (4031).

Entre la TA de la GOSR se encuentran las siguientes áreas:

1. cumplimiento de un objetivo nacional de la CDBG-DR;
2. cumplimiento de actividad elegible de la CDBG-DR;
3. presentación de informes y administración financiera;
4. requisitos generales de registro;
5. contratación;
6. requisitos ambientales; y

7. transversalidad y otros requisitos federales como:
 - a. Requisitos de la Oficina de Vivienda Justa e Igualdad de Oportunidades
 - b. Sección 3
 - c. Sección 504
 - d. Cumplimiento con la Ley sobre Estadounidenses con Discapacidades de 1990
 - e. Oportunidad de Trabajo Igualitario (Equal Employment Opportunity, EEO)
 - f. Estándares laborales, lo que incluye Davis-Bacon.

4.6.3.3 Supervisión y cumplimiento

En la Sección 2.6 se establecen detalles de las metas y estándares de supervisión y cumplimiento de la GOSR.

4.6.4 Cierre del programa de ajuste de PA

El proceso de cierre de la GOSR para proyectos del programa de ajuste de PA se inicia normalmente cuando una PW obtiene el estatus de “Closed” (Cerrada) dentro del EMMIE. Luego de que una PW tenga el estatus de “Closed” en el EMMIE, la GOSR decidirá si se le pagará algún Ajuste de Participación no Federal adicional al solicitante para otras PW de acuerdo a las prioridades de pago de la GOSR.

Si se decide que una PW está “Closed” en el EMMIE y que la GOSR no seguirá pagándole un ajuste al solicitante, se seguirán los siguientes pasos:

- una revisión final del archivo de la PW, el cual requerirá que se ubique un Informe de Inspección Final (Final Inspection Report, FIR), el formulario P4 de la FEMA o la carta de cierre entre la FEMA y la DHSES (cabe destacar que posiblemente las PW pequeñas tengan menos documentación de cierre de la FEMA que otros proyectos); y
- enviarle una carta al solicitante que le exija firmar documentación específica que la GOSR usó para realizar su recomendación de financiamiento y explicarle por cuánto tiempo debe conservar sus archivos de acuerdo con las regulaciones correspondientes.

Si se decide que una PW está “Closed” en el EMMIE, pero la GOSR le seguirá pagando más ajustes al solicitante, la GOSR reunirá la documentación de cierre en lo que esté disponible, pero esperará para enviarle la carta al solicitante hasta que ya no reciba ningún ajuste de parte de la GOSR. La GOSR revisará trimestralmente si hay cambios en el estatus del EMMIE para identificar qué PW han cambiado al estatus de “Closed”.

Los procedimientos y políticas finales siguen en desarrollo para cualquier coordinación programática adicional necesaria entre los equipos internos de la GOSR y organizaciones externas como la DHSES, la FEMA y el HUD, entre otras.

5.0 Política de estrategia de ajuste global del programa de subvenciones para mitigación de riesgos

Nota: Las políticas que se encuentran a continuación en la Sección 5.0 corresponden únicamente al programa de ajuste global del HMGP, sin incluir otros programas de ajuste de participación no federal y el programa de ajuste del SMLP de la EPA, de acuerdo con la tabla 2.

La FEMA pone el financiamiento del HMGP a la disposición de los Estados después de una declaración presidencial de desastre. El propósito de este programa es financiar proyectos que reduzcan el riesgo de personas y propiedades con la meta de disminuir la dependencia del financiamiento federal en caso de desastre en el futuro mediante mitigación de riesgos de futuros desastres. El monto de financiamiento del HMGP disponible para el solicitante (Estado) se basa en un total estimado de la asistencia federal que la FEMA proporciona para la recuperación de desastres de acuerdo a declaraciones presidenciales de desastre fundamental, esto sujeto a la fórmula de la escala variable descrita en el Título 44 del CFR, sección 206.432(b).¹⁸ De forma similar a la PA de la FEMA, el HMGP de la FEMA suele requerir un Ajuste de Participación no Federal de 25% del costo total del proyecto. La FEMA les proporciona las subvenciones del HMGP a comunidades individuales y entidades elegibles a través del Estado. En el Estado de Nueva York, la DHSES es el solicitante o beneficiario de los fondos del HMGP, puesto que es la entidad estatal responsable de la administración y gerencia de la subvención. De forma similar a la relación entre la GOSR y el HUD, la DHSES básicamente mantiene la responsabilidad principal del HMGP de la FEMA por completo por cada ciclo de subvención en Nueva York y garantiza que los proyectos cumplan con los requisitos de la FEMA y las regulaciones estatales correspondientes.

La GOSR, la cual trabaja estrechamente con la DHSES, tiene dos responsabilidades principales en el esfuerzo del HMGP: revisar y recomendarles proyectos de HMGP a la DHSES y a la FMA y liderar el esfuerzo del Estado en identificar y maximizar las fuentes de financiamiento necesarias para satisfacer el requisito de Ajuste de Participación no Federal. La tabla 4 muestra las subvenciones de la HMGP que se le concedieron a Nueva York de 2011 a 2013 y por las cuales la GOSR comparte dichas responsabilidades de conformidad con la Ley Pública 113-2.

¹⁸ Agencia Federal de Manejo de Emergencias, Orientación de Asistencia de Mitigación de Riesgos, 27 de febrero de 2015.

TABLA 4 – DESASTRES DECLARADOS EN EL ESTADO DE NUEVA YORK ASOCIADOS CON EL HMGP

Año	Desastre declarado en el Estado de Nueva York
2011	1957 – Tormentas inclementes de invierno y de nieve
2011	1993 – Tormentas inclementes, inundaciones, tornados y vientos constantes
2011	4020 – Huracán Irene
2011	4031 – Tormenta tropical Lee
2012	4085 – Supertormenta Sandy
2013	4111 – Tormentas inclementes de invierno y tormentas de nieve
2013	4129 – Inundaciones y tormentas inclementes

5.1 Estrategia de Ajuste Global

El Ajuste Global es una estrategia de financiamiento para el HMGP de la FEMA que elimina la necesidad de que los solicitantes elegibles realicen pagos de participación de costos asociados con cada proyecto del HMGP y que realicen el pago de ajuste con base en el total de proyectos del HMGP, lo que como consecuencia reduce cargas administrativas del Estado y de muchos solicitantes secundarios. En 2014, la GOSR, en coordinación con la DHSES y la División de Presupuesto, estableció un acuerdo con la FEMA para permitir que el Estado usara fondos de la CDBG-DR como Ajuste de Participación no Federal para el financiamiento del HMGP. Este acuerdo se construyó con base en la concesión del HUD para que los Estados usaran fondos de la CDBG-DR como ajuste de participación no federal para otros programas de subvención federales como actividad elegible (Título 42 del USC, sección 5305[a][9]). Los proyectos que reciben cualquier financiamiento de la CDBG-DR como parte de este programa se denominan “Proyectos de ajuste global”.

Con el mismo impulso, los programas del HMGP de la DHSES y de la CDBG-DR de la GOSR garantizan que los neoyorquinos reciban el mayor y más eficiente beneficio de parte del financiamiento federal de recuperación, a la vez que reconstruyen de formas más inteligentes y resistentes. Al utilizar financiamiento de la CDBG-DR para cubrir el Ajuste de Participación no Federal del HMGP, estas dos fuentes de financiamiento impulsan dólares federales para ayudar a comunidades afectadas por tormentas a escapar de la carga que representa tener que hacer pagos de ajuste. Sin el Ajuste Global, a cada solicitante secundario del proyecto se le exigiría que proporcione el ajuste de costos de 25%, lo cual es un requisito oneroso para muchas comunidades con dificultades económicas afectadas por la tormenta.

Mediante el Ajuste Global, la GOSR cumple con este requisito de ajuste local de 25% de forma total en lugar de por proyecto. Este enfoque simplifica la administración del programa al permitirle al Estado concentrar sus gastos de ajuste de participación no federal en un número pequeño de

proyectos administrados estrechamente en lugar de financiar porciones de un número mucho mayor de proyectos. La GOSR colabora con la DHSES para invertir fondos de ajuste de la CDBG-DR para reembolsar fondos otorgados por la División de Presupuesto a receptores secundarios.

Esta política cambia la carga del ajuste de un requisito de 25% por proyecto a uno de un porcentaje mayor para un número pequeño de proyectos, lo que permite que muchos más obtengan financiamiento de 100% de parte del HMGP de la FEMA. Por lo tanto, estos proyectos se ajustarán efectivamente, pero no recibirán ningún fondo de la CDBG-DR. Por ejemplo, en la tabla 5 y la figura 1, una porción de todos los proyectos se financia con Ajuste de Participación no Federal, mientras que en la tabla 6 y en la figura 2, el proyecto del caso uno se financia completamente con financiamiento de Ajuste de Participación no Federal, pero sigue igualando efectiva y satisfactoriamente el total de la subvención de la FEMA. La GOSR, la FEMA y la DHSES han aprobado esta metodología y se hace referencia a la aprobación en las cartas adjuntas en el Anexo 10.

TABLA 5 – EJEMPLO DE DESGLOSE DE PROYECTO TÍPICO DEL HMGP

Proyectos	Financiamiento del HMGP	Financiamiento de Ajuste de Participación no Federal (CDBG-DR)	Financiamiento total
Proyecto HMGP estándar 1	75%	25%	100%
Proyecto HMGP estándar 2	75%	25%	100%
Proyecto HMGP estándar 3	75%	25%	100%
Proyecto HMGP estándar 4	75%	25%	100%
Porcentaje total de los costos del proyecto pagados por el programa	75%	25%	100%

FIGURA 1 – EJEMPLO DE DESGLOSE DE PROYECTO ESTÁNDAR DEL HMGP

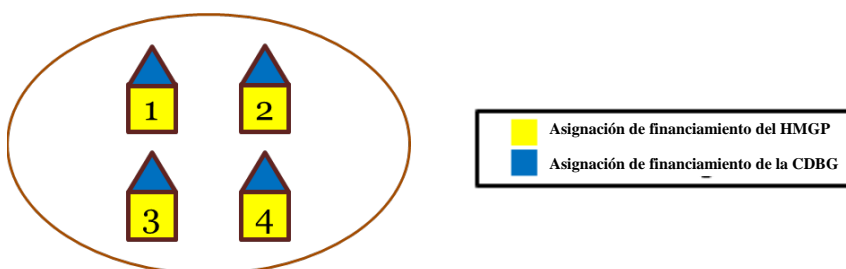
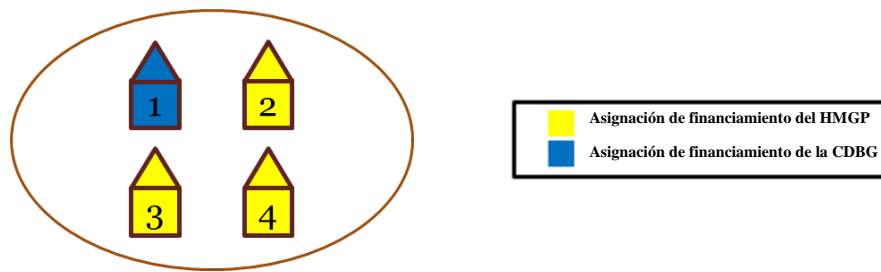


TABLA 6 – ESTRATEGIA DE AJUSTE GLOBAL DEL HMGP

Proyectos	Financiamiento del HMGP	Financiamiento de Ajuste de Participación no Federal (CDBG-DR)	Financiamiento total
Proyecto HMGP estándar 1	0%	100%	100%
Proyecto HMGP estándar 2	100%	0%	100%
Proyecto HMGP estándar 3	100%	0%	100%
Proyecto HMGP estándar 4	100%	0%	100%
Porcentaje total de los costos del proyecto pagados por el programa	75%	25%	100%

FIGURA 2 – ESTRATEGIA DE AJUSTE GLOBAL DEL HMGP



Obsérvese que los porcentajes de financiamiento dentro del Ajuste Global pueden variar según el proyecto. Algunos Proyectos de Ajuste Global pueden recibir participación de financiamiento mayor de 75% del HMGP y 25% de Ajuste de Participación no Federal o 100% del HMGP y 0% del Ajuste de Participación no Federal según el momento, la disponibilidad del financiamiento y las consideraciones administrativas para los proyectos individuales. Debido a restricciones presupuestarias y regulativas, algunos receptores secundarios del HMGP proporcionarán su propio financiamiento de Participación no Federal para ayudar a cumplir con los requisitos de ajuste. Colectivamente, el Estado garantizará que el valor total en dólares de los fondos no federales correspondientes a proyectos del HMGP sean iguales o excedan el mínimo del Ajuste de Participación no Federal de 25% para la concesión de la subvención del HMGP estatal global para cada desastre elegible declarado.

Una ventaja de la Estrategia de Ajuste Global es que le permite al Estado utilizar proyectos de la CDBG-DR elegibles ubicados en áreas elegibles por el HUD afectadas por el huracán Irene, la tormenta tropical Lee o la supertormenta Sandy para ayudar a cumplir con el ajuste para todos los desastres del HMGP de la FEMA. Además, el Ajuste Global alivia la carga de financiamiento a gobiernos locales afectados por tormentas y organizaciones sin fines de lucro, los cuales, después de un desastre y de los muchos costos de recuperación asociados, posiblemente no tengan la capacidad financiera de cubrir 25% de Participación no Federal por sí mismos. El Ajuste Global también le permite al Estado financiar algunos proyectos del HMGP mediante fondos 100% de la FEMA, lo que produce efectividad en el desarrollo de solicitudes y la gerencia de proyectos, a la vez que se minimiza la necesidad de muchos solicitantes individuales de cumplir con los requisitos de dos agencias federales.

Es posible que los proyectos inicialmente lleguen al programa de ajuste de participación no federal del ajuste global del HMGP de la GOSR (Estrategia de Ajuste Global del HMGP) mediante una solicitud secundaria de proyecto del HMGP identificado por la DHSES o desde una solicitud de proyecto de la CDBG-DR identificada por la GOSR. En cualquier caso, los proyectos de Ajuste Global están sujetos a las regulaciones de la FEMA y del HUD. Los proyectos del HMGP ubicados en condados o áreas que benefician a personas de LMI y que cumplen con los requisitos de LMI serán prioridad para el financiamiento de Ajuste de Participación no Federal de la CDBG-DR. Inicialmente, los receptores secundarios presentan proyectos a la DHSES para que se considere su

financiamiento del HMGP. Mediante este proceso de “presolicitud”, la DHSES, en conjunto con la GOSR, revisa proyectos para elegibilidad del HMGP. Además, la GOSR revisa proyectos presentados en la fase de “presolicitud” para su elegibilidad en cuando a la CDBG-DR para determinar si cumplieron con los requisitos de Ajuste de Participación no Federal del HMGP del HUD.

Los proyectos seleccionados para la Estrategia de Ajuste Global del HMGP se definirán tanto como proyectos de Infraestructura o de Manejo de la Llanura Aluvial.

Manejo de la Llanura Aluvial: Dentro del Programa de Manejo de la Llanura Aluvial (Floodplain Management Program, FMP) del HMGP de Infraestructura NY Rising, una unidad de gobierno local o entidad sin fines de lucro elegible (el receptor secundario) puede comprarle una estructura propensa a inundaciones a un vendedor dispuesto y luego demolerla o reubicarla en un lugar fuera de la llanura aluvial¹⁹; o brindar asistencia a propietarios de propiedades elegibles dentro de la llanura aluvial a elevar sus estructuras a una altura segura. Cualquier tierra comprada se limita a su escritura y se conserva como espacio abierto permanentemente para restaurar o conservar sus funciones de llanura aluvial natural de conformidad con las regulaciones de la FEMA.²⁰ Esto se coordina con las regulaciones que rigen las compras de la CDBG del HUD, las cuales también se limitan a su escritura y se conservan como espacio abierto.

Infraestructura: Los fondos del HMGP también se pueden usar para abordar necesidades de infraestructura. Los proyectos de infraestructura, los cuales se definen como proyectos de mitigación (no incluye compras, elevaciones ni reubicaciones), tienen el objetivo de proteger un bien de infraestructura fundamental necesario para la comunidad, mitigar el riesgo de estructuras históricas o fortalecer estructuras o espacios públicos, como líneas costeras, hospitales y sistemas de aguas residuales. Estos proyectos se alinean con los de infraestructura del HUD de acuerdo con la actividad elegible 105(a)(2) y estarán sujetos a las políticas y procedimientos del Programa de Infraestructura descritos en este Manual, así como a las regulaciones correspondientes de la FEMA.

5.2 Requisitos del HMGP

Antes de que pueda aprobarse cualquier actividad mediante el HMGP, lo que incluye actividades de Ajuste Global financiadas por la CDBG-DR, esta debe cumplir con todos los requisitos de elegibilidad descritos en el Título 44 del CFR, sección 206, subparte N, tal como se resume en la tabla 7 que se encuentra más adelante. Cualquier proyecto del HMGP que la CDBG-DR financie parcialmente debe cumplir además con los criterios de elegibilidad de la CDBG-DR establecidos en la Sección 2.

¹⁹ El HMGP define “adquisiciones” como compras de propiedades específicamente para espacios abiertos limitados a su escritura; este es un sinónimo de “compras” de la CDBG-DR. Esto no se debe confundir con “adquisiciones” de la CDBG-DR, las cuales se permiten para redesarrollo; Infraestructura NY Rising no participará en adquisiciones de la CDBG-DR para redesarrollo.

²⁰ Título 44 del CFR, sección 80.19

TABLA 7 – RESUMEN DE CRITERIOS DEL HMGP

Resumen de criterios del HMGP	
<input type="checkbox"/>	La actividad se ajusta al Plan de Mitigación de Riesgos del Estado (consulte la Sección 5.3).
<input type="checkbox"/>	El proyecto tiene un impacto beneficioso en el área del desastre, es decir, el Estado (consulte la Sección 5.4).
<input type="checkbox"/>	El proyecto cumple con los requisitos ambientales necesarios (consulte la Sección 5.5).
<input type="checkbox"/>	El proyecto es independiente de otros proyectos y resuelve un problema de forma independiente (consulte la Sección 5.6).
<input type="checkbox"/>	El proyecto se considera rentable (consulte la Sección 5.7).

5.3 Ajustarse a los Planes de Mitigación de Riesgos estatales y locales

Un receptor secundario que desee recibir financiamiento del HMGP de la FEMA después de un desastre debe haber adoptado un Plan de Mitigación de Riesgos aprobado por la FEMA y participado en él para ser elegible. Esto detalla las vulnerabilidades y riesgos naturales determinados por el Estado para el área, así como las metas y prioridades de mitigación del lugar. Los proyectos presentados a la DHSES para su consideración deben ser consistentes con los objetivos del Plan de Mitigación de Riesgos del Estado de Nueva York.

La tabla 8 describe las metas del Plan de Mitigación de Riesgos del Estado para 2014. También se encuentra en el sitio web de la DHSES en <http://www.dhses.ny.gov/recovery/mitigation/plan.cfm>.

TABLA 8 – METAS DEL PLAN DE MITIGACIÓN DE RIESGOS DEL ESTADO PARA 2014

Metas del Plan de Mitigación de Riesgos del Estado para 2014	
Meta 1	Promover un marco de política integral estatal de mitigación de riesgos para programas efectivos de mitigación que incluyan coordinación entre organizaciones federales, estatales y locales para planificación y programas.
Meta 2	Proteger la propiedad, lo que incluye estructuras públicas, históricas y privadas, así como instalaciones e infraestructura cruciales.
Meta 3	Concientizar y promover relaciones con públicos interesados, ciudadanos, funcionarios electos y propietarios para desarrollar oportunidades de mitigación de riesgos naturales.
Meta 4	Fomentar el desarrollo y la implementación de proyectos de mitigación rentables, resistentes y a largo plazo para preservar y restaurar las funciones de los sistemas naturales.
Meta 5	Construir estructuras más fuertes al promover acciones de mitigación que hagan énfasis en medidas de diseño y construcción sostenibles para reducir o eliminar los impactos de riesgos naturales.

Para garantizar que los proyectos propuestos sean elegibles y que estén alineados con las iniciativas de planificación estatales y locales, se revisarán los proyectos en relación tanto con el plan adoptado por el receptor secundario como con el plan estatal para garantizar que estos:

1. aborden los peligros y riesgos identificados en cada plan;
2. cumplan con las metas estatales principales identificadas en el Plan de Mitigación de Riesgos del Estado; y
3. tengan una de las acciones identificadas por el receptor secundario como medida viable de mitigación en su plan.

Si el proyecto propuesto por un receptor secundario no coincide con el plan del HMGP del Estado, la GOSR les notificará tanto al receptor secundario como a la DHSES sobre posibles acciones correctivas. A menudo, es posible que los receptores secundarios se unan a un plan local o que modifiquen un plan existente con su proyecto propuesto para cumplir con este requisito. En estos casos, el proyecto propuesto se revisará en coordinación con la DHSES y las agencias locales de planificación y necesitará que estas lo aprueben antes de que el Estado comprometa el financiamiento (con antelación a la aprobación formal de la FEMA del proyecto, así como la aprobación del HUD, si corresponde).

El Administrador Regional de la FEMA puede otorgar una excepción al requisito de plan de mitigación de jurisdicción local o tribu indígena en casos extraordinarios cuando se presente justificación. Si se otorga esta excepción, la FEMA debe aprobar un plan de mitigación de la jurisdicción local o de tribu indígena dentro de los 12 meses después de la concesión de fondos para el proyecto.

5.4 Impacto beneficioso

Los proyectos elegidos para financiamiento del HMGP deben tener el potencial de reducir la pérdida de vidas y de propiedad a largo plazo. Además, deben ser viables y rentables, en el sentido de que se puedan completar a tiempo y de que cumplan con buenas prácticas, códigos, estándares o técnicas aceptados.

Para evaluar el impacto beneficioso de un proyecto propuesto para el financiamiento del HMGP, cada solicitud de proyecto se debe revisar en relación con la versión adoptada más recientemente de una herramienta de análisis de costo-beneficio de la FEMA. La GOSR revisará el “historial de peligros” en el área impactada, lo que incluye el número de eventos de desastres anteriores, recurrencia de eventos, cantidad de daños o pérdidas de vida en los eventos y otros datos que proporcionen detalles pertinentes respecto al riesgo del área, la propiedad y los residentes. Esta información, junto con un entendimiento de la necesidad de acción en un área, se puede encontrar en el Plan de Mitigación de Riesgos del Estado.

El impacto beneficioso también se puede evaluar al revisar posibles alternativas o los costos de la omisión de acción. Los receptores secundarios deben proporcionar estas posibles alternativas dentro de la propuesta de un proyecto, las cuales se evaluarán de la misma manera que el proyecto para su elegibilidad y rentabilidad. Además, un revisor evaluará los costos a largo plazo o el impacto de riesgo en caso de que se permita que ocurra uno sin ningún tipo de mitigación.

Puede considerarse que un proyecto tiene un impacto beneficioso cuando el historial de peligros demuestra un riesgo cuantificable para la comunidad a largo plazo y cuando las alternativas se pueden considerar no elegibles o más costosas para el gobierno o la comunidad. La rentabilidad juega un papel importante en la elegibilidad de la FEMA para la aprobación del financiamiento; consulte la Sección 5.7 para obtener más información sobre la determinación de rentabilidad.

5.5 Requisitos históricos y ambientales

Los proyectos financiados mediante fondos del HMGP se deben ajustar a todas las leyes y regulaciones históricas y ambientales correspondientes, tal como se detalla en el Título 44 del CFR, secciones 9 y 10. Esto incluye, la NEPA, la Ley de Preservación Histórica Nacional (National Historic Preservation Act, NHPA), la Ley de Especies en Peligro de Extinción (Endangered Species Act, ESA) y las Órdenes Ejecutivas 11988, 11990 y 12898 para el Manejo de la Llanura Aluvial, Protección de Humedales y Justicia Ambiental, respectivamente. Esto requiere que los receptores secundarios identifiquen posibles proyectos alternativos y consideren cualquier posible impacto ambiental a lo largo del proceso de aprobación del proyecto.

Para evaluar el impacto histórico y ambiental, la GOSR revisará la información única del lugar que el receptor secundario proporciona en el formulario de encuesta de construcción de la Oficina de Preservación Histórica del Estado. Quien completará este formulario será el receptor secundario para proyectos de infraestructura y, para proyectos de Manejo de la Llanura Aluvial, los propietarios individuales de viviendas. La GOSR garantizará que el formulario esté completo y que cualquier información adicional necesaria se le solicite al receptor secundario o al propietario individual de la vivienda. Una vez completa, la información se incluirá en la solicitud del proyecto para una revisión de la FEMA.

De acuerdo con la decisión de la FEMA de conformidad con la NEPA, la GOSR adoptará la revisión ambiental en virtud de las disposiciones de la Ley Pública 113-2. Además, la Oficina de Revisión y Análisis Ambiental (Bureau of Environmental Review and Analysis, BERA) de la GOSR trabajará para crear acuerdos cooperativos con la FEMA con el propósito de coordinar las decisiones de revisión ambiental, independientemente de que las haya tomado la FEMA o la GOSR, de conformidad con el Título 24 del CFR, sección 58.

5.6 Utilidad de un proyecto

Para financiarlo, debido a regulaciones del HMGP de la FEMA, un proyecto debe ser independiente de otros y resolver una condición o problema establecido por méritos propios. Más específicamente, la efectividad de los atributos de mitigación de riesgos de un proyecto no puede depender del éxito de otros proyectos.

Para determinar la utilidad de un proyecto, los revisores de la GOSR determinan la causa real del daño y toman una decisión respecto a si dicha causa se verá mitigada a un nivel aceptable mediante los pasos relacionados con el proyecto. Si no se elimina, el revisor de la GOSR debe determinar si el proyecto mitigará el daño o no en caso de que la causa persista.

En caso de que se encuentren posibilidades adicionales de daño o que se determine que es necesario más trabajo para eliminar las causas del daño, la GOSR puede determinar que el proyecto no tiene

una utilidad independiente; luego, la GOSR trabajará con el receptor secundario, ya sea para afinar el alcance del proyecto para lograr mejor sus beneficios esperados o para encontrar un nuevo proyecto que satisfaga la misma necesidad.

5.7 Rentabilidad

Los proyectos deben ser rentables para ser elegibles para el financiamiento del HMGP, lo que significa que los costos de llevar a cabo y mantener el proyecto en el transcurso de su duración deben ser menores a los beneficios que se espera que produzca. Los costos del proyecto, los de mantenimiento en el transcurso del uso esperado del proyecto y los de daños anteriores se incluirán en un Análisis de Costos de Beneficio (Benefit Cost Analysis, BCA) para pronosticar el beneficio o los ahorros esperados de la acción propuesta.

Para determinar la rentabilidad, la herramienta de BCA aprobada por la FEMA evalúa los posibles beneficios de un proyecto en comparación directa con los costos asociados; en muy pocas ocasiones, la orientación de políticas de la FEMA evalúa las decisiones de rentabilidad respecto a categorías específicas de proyectos de mitigación para las cuales no se usa la BCA tradicional. Los futuros beneficios de un proyecto deben ser iguales o mayores a sus costos, lo que lleva a una relación costo-beneficio de 1.0 o mayor para su elegibilidad. Los BCA más altos muestran proyectos más rentables. La GOSR consultará regularmente a la DHSES y a la FEMA para incorporar nuevas metodologías de cálculo de BCA, lo que incluye aquellas que consideran infraestructura ecológica y beneficios sociales. Los cálculos y resultados de la BCA se guardan en el sistema del programa de registros (tal como se establece en la Sección 2.9.16).

Como se indica, los proyectos conceptuales alternativos desarrollados para cumplir con los requisitos de solicitud secundaria del HMGP y revisión ambiental también se deben evaluar en cuanto a rentabilidad antes de que se rechacen a favor del proyecto preferido.

5.8 Criterios de la CDBG-DR

Para que la GOSR lo confirme como parte de la Estrategia de Ajuste de Participación no Federal de Ajuste Global financiada por la CDBG-DR, se revisará la elegibilidad de la CDBG-DR para cada proyecto, de conformidad con el Título 24 del CFR, sección 570 y las Notificaciones del Registro Federal emitidas para la tormenta tropical Lee, el huracán Irene y la supertormenta Sandy, tal como se describe en la tabla 9 que está a continuación.

TABLA 9 – RESUMEN DE CRITERIOS DE LA CDBG-DR

Resumen de criterios de la CDBG-DR
<input type="checkbox"/> El proyecto se ubica en un Condado elegible (consulte la Sección 2.1.1.1)
<input type="checkbox"/> Proyecto con daño sostenido durante un evento calificado de tormenta (consulte la Sección 2.1.1)
<input type="checkbox"/> El receptor secundario o el propietario de la vivienda cumple con uno de los objetivos nacionales de la CDBG (consulte la Sección 2.1.2)

- | |
|---|
| <input type="checkbox"/> El proyecto cumple con los requisitos ambientales del HUD (consulte la Sección 3.6) |
| <input type="checkbox"/> El proyecto cumple con una de las actividades elegibles definidas (consulte la Sección 2.1.3) |
| <input type="checkbox"/> El proyecto cumple con los requisitos de la CDBG relacionados con Duplicación de Beneficios y Orden de Asistencia, si corresponde (consulte las secciones 2.3 y 2.4) |

El proyecto también debe cumplir con cualquier otro criterio de Ajuste de Participación no Federal y requisito de la CDBG-DR descritos en los Planes de Acción del Estado en este Manual de Infraestructura.

5.8.1 Elegibilidad para proyectos de ajuste global financiados por la CDBG-DR – Programa de Infraestructura NY Rising de Manejo de la Llanura Aluvial

Para ser elegible para entrar al FMP como parte de la Estrategia de Ajuste Global del HMGP, los posibles receptores secundarios deben haber sido afectados por un evento y ubicarse en un Condado elegible por el HUD. Los proyectos deben demostrar un vínculo con el desastre. Además, los receptores secundarios deben demostrar capacidad de gerencia y elegibilidad del proyecto para el HMGP de la FEMA según se definen en la orientación de Asistencia de Mitigación de Riesgos. Los proyectos elegibles para el FMP deben mejorar las condiciones de la llanura aluvial al lograr uno o más de los siguientes objetivos:

- Retirar las propiedades en riesgo (incluidas las residenciales o comerciales) de la llanura aluvial mediante compras o reubicaciones
- Retirar la infraestructura y bienes públicos vinculados a la comunidad de la llanura aluvial
- Elevar estructuras en la llanura aluvial sobre la elevación base de inundaciones (incluye altura libre según se define en las regulaciones pertinentes del HUD, la FEMA y el Estado de Nueva York)
- Restaurar el ecosistema natural de un área de la llanura aluvial para ralentizar o contener inundaciones y aguas pluviales
- Usar infraestructura ecológica y otras técnicas elegibles para mejorar la protección contra inundaciones y la capacidad de aguas pluviales del área más allá de la que puede proporcionar el ecosistema natural restaurado por su cuenta.

5.8.2 Elegibilidad para proyectos de ajuste global financiados por la CDBG-DR – Programa de Infraestructura

Para que se financie un proyecto de ajuste global con fondos de la CDBG-DR de acuerdo al Programa de Infraestructura, este debe cumplir con todos los requisitos descritos en la Sección 7.0 de este documento para el Programa de Infraestructura crucial y gobierno local, lo que incluye

estar ubicado en un Condado afectado por una tormenta.²¹ El proyecto debe haber sido afectado por el huracán Irene, la tormenta tropical Lee, la supertormenta Sandy, las tormentas e inundaciones inclementes al norte del Estado o la tormenta de invierno Nemo. La GOSR documentará el impacto de la tormenta en sus archivos del Programa. Los proyectos no se financiarán si no están relacionados con el impacto del desastre.

5.9 Revisión y priorización de proyectos del HMGP

La solicitud de fondos del HMGP de la FEMA y asistencia de ajuste de participación no federal supera por mucho los recursos disponibles de cualquier programa, lo que causa que se prioricen las solicitudes secundarias de un proyecto antes de que se presenten ante los revisores de la DHSES, la FEMA o la GOSR. Al priorizar los proyectos del HMGP del Estado de Nueva York, la DHSES y la GOSR le dan preferencia a las “presolicitudes” que cumplen con los criterios del HMGP descritos en las secciones 5.2 y 5.8.

Según esos criterios, la GOSR utilizará los archivos de presolicitud del HMGP de la DHSES y el Manual de Políticas y Procedimientos del Programa de Infraestructura NY Rising para identificar proyectos para el programa. Según esta clasificación, los proyectos identificados en el grupo existente:

1. se ubicarán en un Condado elegible para el financiamiento de la FEMA y del HUD;
2. serán elegibles para financiamiento de la FEMA y del HUD después de su revisión;
3. reunirán los requisitos de elegibilidad para el programa correspondiente de la CDBG-DR de la GOSR; y
4. cumplirán con las metas de NY Rising, tal como se identifican en la Sección introductoria titulada *Cumplimiento de los principios establecidos por el Plan de Acción del Estado de Nueva York*.

Una vez que se identifiquen posibles proyectos de Estrategia de Ajuste Global del HMGP, la GOSR priorizará estos proyectos según los siguientes criterios:

1. beneficio de LMI y ubicación de un proyecto;
2. elegibilidad y viabilidad del HMGP de la FEMA;
3. beneficio de recuperación para el receptor secundario y la comunidad; y
4. costo del proyecto costo y fondos disponibles del programa.

El Director Ejecutivo de Infraestructura de la GOSR seleccionará finalmente los proyectos del HMGP y tomará las decisiones en cuanto al monto o el porcentaje del financiamiento que se asignará de cada programa según el financiamiento de la CDBG-DR asignado en la Modificación al Plan de Acción de la GOSR más reciente, así como según otros criterios mencionados anteriormente. La revisión y consideración que realiza el programa garantiza que los fondos del HMGP, el crédito del proyecto de ajuste global y el ajuste de participación no federal de fuentes distintas a la GOSR se calculen antes de que se considere el desembolso de fondos de la CDBG-

²¹ La FEMA permite elegibilidad en todo el Estado para proyectos del HMGP independientemente de las ubicaciones de los impactos de los desastres declarados. Los proyectos de Ajuste Global, como receptores de fondos de la CDBG-DR, se ajustarán a los requisitos de elegibilidad geográfica del HUD.

DR de la GOSR. Las revisiones de Orden de Asistencia y de Duplicación de Beneficios confirman estas decisiones.

5.9.1 Beneficio de LMI y ubicación de un proyecto

Como se describe en el Plan de Acción del huracán Irene y de la tormenta tropical Lee del Estado y las modificaciones subsiguientes y en el Plan de Acción de la supertormenta Sandy y las modificaciones subsiguientes, se asignaron fondos de la CDBG-DR para abordar las necesidades de Ajuste de Participación no Federal del HMGP de 38 condados declarados federalmente afectados por estos eventos. Todos los solicitantes elegibles en los condados del huracán Irene y la tormenta tropical Lee también son elegibles para recibir fondos de la supertormenta Sandy. Todos los proyectos considerados para su priorización en el programa de ajuste de participación no federal del HMGP deben reunir los requisitos de los proyectos de la CDBG-DR, lo que incluye objetivo nacional y vínculo con la tormenta, tal como se describe en la Sección 2.1. Los proyectos afectados por la tormenta y que están ubicados en los condados más afectados y las áreas de beneficio principal de ingresos bajos y moderados reciben consideración adicional.

5.9.2 Viabilidad de la elegibilidad y aprobación del HMGP

Los proyectos usados como parte de la estrategia de financiamiento de Ajuste Global del HMGP no se aprobarán para Ajuste Global hasta que el proyecto se culmine y se cierre. Por lo tanto, es esencial seleccionar inicialmente un proyecto para este proceso para seleccionar proyectos que reúnan los requisitos de elegibilidad del HMGP y del HUD y todos aquellos descritos en este Manual. Garantizar esta elegibilidad y aprobación de la FEMA es clave para completar la Estrategia de Ajuste Global para el Estado.

5.9.3 Costo del proyecto

El costo del proyecto se medirá en relación con la disponibilidad de financiamiento para determinar tanto si su inclusión en el HMGP es posible como si hace buen uso de los montos de financiamiento disponibles dada la necesidad insatisfecha. Se le dará prioridad a los proyectos más grandes o ampliables en los que sea posible limitar el número de proyectos expuestos tanto a la CDBG-DR del HUD como a los requisitos del HMGP de la FEMA para así mantener la efectividad en la administración de los proyectos. Este proceso le permite al Estado reducir la carga administrativa de la mayoría de los receptores secundarios del HMGP a la vez que se siguen coordinando los beneficios de los proyectos del HMGP y de la CDBG-DR en todo el Estado y las regiones que lo constituyen.

Luego de que la GOSR haya identificado posibles proyectos mediante los criterios anteriores, esta se comunicará con los receptores secundarios para notificarles su estrategia para proporcionarle Ajuste de Participación no Federal al proyecto: ya sea mediante el financiamiento del HMGP de la FEMA de 100% o de fondos de ajuste de la CDBG-DR del Proyecto de Ajuste Global. La GOSR proporcionará cualquier capacitación técnica necesaria para ayudar a receptores secundarios en los procesos de solicitud y los del proyecto. La GOSR seguirá trabajando con la DHSES para identificar nuevos proyectos según sea necesario para cumplir con los requisitos de Ajuste de Participación no Federal del HMGP de la FEMA para las asignaciones del HMGP correspondientes dentro de las normas y orientación del Estado y de la FEMA correspondientes a

la presentación y desarrollo de la solicitud del HMGP de la FEMA. La GOSR seguirá comunicándose con todos los públicos interesados en la medida en la que se tomen decisiones finales respecto a si el proyecto recibirá financiamiento de ajuste Global, financiamiento estándar del HMGP (es decir, un pago de ajuste de 25%) o financiamiento de otros programas NY Rising de la CDBG-DR correspondientes (es decir, Reconstrucción Comunitaria NY Rising).

6.0 Procedimientos de Estrategia de ajuste global del programa de subvenciones para mitigación de riesgos

Nota: Los procedimientos señalados a continuación en la Sección 6.0 aplican únicamente al programa de ajuste global del HMGP de la GOSR, lo que excluye otros programas de ajuste de participación no federal y el programa de ajuste del SMLP de la EPA, según la tabla 2.

6.1 Procedimientos de implementación del Proyecto de Ajuste Global financiado por la CDBG-DR

Como se indica en la Sección 5.0, existen dos tipos de proyectos que se pueden seleccionar para cumplir con el requisito de Ajuste Global: los proyectos de Manejo de la Llanura Aluvial y los de Infraestructura. Cada proyecto seguirá los procedimientos descritos a continuación para su implementación. En la Sección 2.6 se establecen detalles de las metas y estándares de supervisión y cumplimiento de la GOSR. Los proyectos que reciben un financiamiento del HMGP de la FEMA de 100% se implementarán mediante el DHSES y no se tratarán en este Manual puesto que no existen fondos de la CDBG-DR vinculados a esos proyectos.

6.2 Procedimientos de implementación de los proyectos del Programa de Manejo de la Llanura Aluvial

Con el propósito de cumplir con el requisito de Ajuste del HMGP, una entidad elegible para recibir fondos de la CDBG-DR mediante un contrato de receptor secundario con la GOSR debe implementar proyectos de Manejo de la Llanura Aluvial designados por el HMGP que se financiarán completa o parcialmente con fondos de la CDBG-DR. Los receptores secundarios del FMP deben cumplir con los procesos de solicitud y de presolicitud, lo que incluye un escrutinio de los requisitos de elegibilidad de la CDBG-DR y las políticas del FMP de parte de un panel de personal calificado del Programa de Infraestructura. Después de que se aprueben las solicitudes, a los receptores secundarios se les exigirá que sigan todos los requisitos, lo que incluye presentación de informe trimestral, según lo determinan el HUD, la FEMA, la GOSR y la DHSES. El receptor secundario conservará todos los materiales en el lugar y le proporcionará copias de todos los materiales de la CDBG-DR y del HMGP a la GOSR y, si se le solicita, a la DHSES. Los registros se deben conservar de acuerdo con los requisitos de registros de la GOSR establecidos en la Sección 2.9.15.

6.3 Procedimientos de implementación de Proyecto de Infraestructura del HMGP.

Tal como se describe en la Sección 5.1, los proyectos de infraestructura del HMGP que serán financiados completa o parcialmente con la CDBG-DR con el propósito de cumplir con el requisito de Ajuste de Participación no Federal del HMGP estarán sujetos adicionalmente a las políticas (descritas en la Sección 7.0) y procedimientos (descritos en la Sección 8.0) del de Infraestructura Crucial y Gobierno Local NY Rising de este Manual.

6.4 Selección del proyecto y procedimientos de revisión

El Director Ejecutivo de Infraestructura de la GOSR seleccionará los proyectos del HMGP para su presentación ante la FEMA y tomará las decisiones en cuanto al monto o el porcentaje de

financiamiento que se asignará de cada programa –CDBG-DR y HMGP²²– según el financiamiento de la CDBG-DR asignado en la Modificación al Plan de Acción de la GOSR más reciente, así como según otros criterios mencionados anteriormente. Las decisiones de presentación y de financiamiento tienen el objetivo de minimizar el requisito de que la GOSR invierta fondos de la CDBG-DR del Programa de Infraestructura directamente para cumplir con los requisitos de ajuste de participación no federal. El monto del financiamiento por proyecto se medirá regularmente en relación con los fondos disponibles mediante el requisito de Ajuste no Federal de 25% de la FEMA y la CDBG-DR para garantizar que todo el financiamiento se le adjudique a proyectos elegibles y que se cumpla con todos los requisitos de gerencia de subvenciones.

6.4.1 Duplicación de Beneficios

Para el programa de ajuste de participación no federal del HMGP, antes de que se revisen los proyectos para su elegibilidad de la GOSR y del HUD, la FEMA también realiza revisiones de Duplicación de Beneficios para garantizar que los fondos federales de la FEMA se utilicen únicamente después de que se hayan aplicado otros fondos federales de recuperación de desastres y fondos privados. La FEMA realiza este análisis antes de que se apruebe la solicitud secundaria de un proyecto. La FEMA tiene la responsabilidad principal en la recuperación de desastres para bienes públicos de infraestructura, lo que incluye verificar todas las fuentes de asistencia en caso de desastre, tal como se muestra en la Ley Stafford. La GOSR se refiere a este proceso como revisión de Duplicación de Beneficios de la FEMA. Si la FEMA o el Estado descubren que se han generado fondos adicionales para un proyecto, lo cual tendría como consecuencia Duplicación de Beneficios, la GOSR reasignará el ajuste a otros proyectos.

Como parte del programa de ajuste de participación no federal, la GOSR confirmará que los costos mostrados en los documentos de cada proyecto sean precisos. Además, se revisa la documentación del solicitante, de parte tanto del personal del programa como del MCD, como parte de su proceso de supervisión para solicitantes sorteados para garantizar que no se haya producido una Duplicación de Beneficios después de que haya empezado el trabajo.²³ El Estado de Nueva York, a través de la DHSES, lleva a cabo revisiones para garantizar que si los beneficiarios de la HMGP de la FEMA reciben asistencia adicional de ingresos de seguro, se anule la concesión de la FEMA o se reduzca su monto según corresponda.

El objetivo del procedimiento de la prevención uniforme de Duplicación de Beneficios de la GOSR es que el personal del programa:

1. Acepte la revisión de Duplicación de Beneficios de la FEMA, la cual se hace durante los procesos de revisión de elegibilidad y de adjudicación de la solicitud secundaria.

²² Otras fuentes tradicionales para Ajuste de Participación no Federal, tales como financiamiento directo de parte de un solicitante secundario/receptor secundario, se consideran parte de la supervisión de la GOSR de la adjudicación de ajuste general del HMGP, pero la GOSR no las administra directamente.

²³ El personal del Programa de Infraestructura NY Rising llevó a cabo la supervisión para finales del año calendario 2015. El personal del MCD empezó a encargarse de esta supervisión a partir del 1° trimestre de 2016.

2. Revise la versión más actualizada de la solicitud secundaria para su elegibilidad del HUD y posible pago de ajuste.
3. Añada una copia del análisis de Duplicación de Beneficios de la FEMA en el archivo del proyecto.
4. Revise otras bases de datos federales de recuperación de desastres para verificar todas las fuentes de asistencia en caso de desastre, lo que incluye:
 - v. el Programa de Ayuda de Emergencia de la Administración Federal de Autopistas (Federal Highway Administration, FHWA) del DOT;
 - vi. el programa HMGP de la FEMA;
 - vii. el programa SMLP de la EPA para instalaciones de tratamiento de aguas residuales;
 - viii. El Programa de Reconstrucción Comunitaria NY Rising
5. Al realizar las revisiones de elegibilidad de la versión más actualizada de una solicitud secundaria aprobada y del acuerdo de receptor secundario, el personal del programa garantiza que los solicitantes secundarios no hayan recibido fondos adicionales de otras fuentes. Al trabajar con la DHSES, la GOSR también confirma que el monto de ajuste recomendado se pueda aceptar antes de que se le reembolse al Estado de Nueva York el monto de Participación no Federal.

Para los proyectos de construcción en progreso, el personal del programa realizará revisiones anuales de Duplicación de Beneficios para verificar que el solicitante no haya recibido fondos de otro programa de recuperación de desastres que cubra el mismo alcance de trabajo. Las revisiones anuales se realizarán dentro de los 120 días después del cierre del año fiscal del Estado.

6.4.2 Procedimientos de presentación de solicitud – Proyectos financiados por el programa de ajuste global de participación no federal del HMGP

Para que se consideren las solicitudes secundarias del HMGP para el Ajuste de Participación no Federal completa o parcialmente con fondos de la CDBG-DR del GOSR, se implementará una Estrategia de Ajuste Global. El procedimiento de la Estrategia de Ajuste Global incluye:

- Una revisión minuciosa de la solicitud
- La identificación y resolución de asuntos relacionados con documentación o elegibilidad
- La creación de solicitudes secundarias completas del HMGP a partir de borradores iniciales ubicados en el sistema de gerencia de subvenciones del Estado (si no existen solicitudes secundarias del HMGP completas)
- Actualizar las solicitudes secundarias existentes del HMGP según sea necesario para su presentación ante la FEMA
- Crear una solicitud de contraparte de la CDBG-DR para los proyectos de Ajuste Global financiados por la CDBG-DR
- Es posible que la FEMA, el HUD o revisores y auditores estatales soliciten la búsqueda, recepción y presentación de documentación de respaldo adicional que no es esencial para la aprobación de la solicitud secundaria, pero que respalda la solicitud de la CDBG-DR.

Una vez completadas, las solicitudes secundarias del HMGP se presentarán a la FEMA mediante la DHSES para su revisión y aprobación. Las solicitudes de la CDBG-DR se presentarán al Programa de Infraestructura y se conservarán para su revisión por parte del HUD.

6.4.3 Proyectos de ajuste global financiados 100% por la CDBG-DR incluidos en el programa de ajuste global de participación no federal del HMGP

Como se describe en la Sección 5.0, es posible que algunos proyectos del HMGP identificados mediante la Estrategia de Ajuste Global sean apropiados para financiamiento de la CDBG-DR, lo que incluye el potencial de proyectos cuyo objetivo es el financiamiento de 100% de la CDBG-DR con una solicitud secundaria de financiamiento del HMGP de la FEMA de “\$0”. Para incluir estos proyectos en la Estrategia de Ajuste Global del HMGP y para impulsar mejor todos los fondos, estos proyectos se someterán a revisión del HMGP, a proceso de desarrollo de solicitud secundaria y a la aprobación y supervisión de la FEMA.

Los proyectos del HMGP que la CDBG-DR financia completa o parcialmente como parte de la Estrategia de Ajuste Global del HMGP se revisarán inicialmente para la elegibilidad de ambos programas y, posteriormente, el personal del Programa de Infraestructura procederá con el desarrollo de la solicitud de la CDBG-DR y el HMGP conjuntamente con el receptor secundario, la DHSES, la División de Presupuesto y otras agencias pertinentes, según la necesidad del proyecto. Una vez terminadas, las revisiones de las solicitudes se presentarán a la FEMA mediante la DHSES para su revisión y aprobación.

6.5 Disposición de adopción ambiental de la supertormenta Sandy

Como se describe en la Sección 3.6 de este Manual, de conformidad con la Ley Pública 113-2, a los beneficiarios se les permite adoptar la revisión ambiental de otra agencia federal siempre y cuando le notifiquen al HUD su intención de hacerlo. La GOSR le informó al HUD que el Estado utilizaría esta disposición para la PA de la FEMA, la IA y la Estrategia de Ajuste Global del HMGP, a la vez que dependería de la revisión ambiental de las agencias federales para todos los solicitantes elegibles cuando se utilicen fondos de la CDBG-DR de Sandy. Por lo tanto, no se exige que proyectos de Ajuste Global del HMGP que usan financiamiento de la CDBG-DR parcial o completamente se sometan a una revisión adicional de conformidad con el Título 24 del CFR, sección 58. Además, la GOSR trabaja con la FEMA para formar acuerdos cooperativos para coordinar todas las revisiones ambientales que involucren tanto a los programas de la CDBG-DR como a los de la FEMA, independientemente de si quien realiza la revisión es la FEMA o la GOSR de conformidad con el Título 24 del CFR, sección 58.

Se exige que todos los otros proyectos de ajuste del HMGP que reciban fondos de la CDBG-DR, lo que incluye la CDBG-DR de la asignación del huracán Irene y la tormenta tropical Lee (Ley Pública 112-55), se sometan a los procesos de revisión tanto del HUD como de la FEMA, puesto que no existe concesión de adopción de revisión ambiental comparable. La GOSR trabaja con la FEMA para formar prácticas o acuerdos cooperativos para coordinar todas las revisiones ambientales que involucren tanto a los programas de la CDBG-DR como a los de la FEMA, independientemente de si quien realiza la revisión es la FEMA o la GOSR de conformidad con el Título 24 del CFR, sección 58.

6.6 Utilidad de un proyecto

La utilidad de un proyecto, según su la FEMA la define para la elegibilidad del HMGP, se determina durante la preparación de las solicitudes de revisión del HMGP de la FEMA y de las presolicitudes para revisión de la CDBG-DR. Los receptores secundarios definen la utilidad con Asistencia Técnica cuando es necesario tanto en formato narrativo como en formato cuantitativo. El componente narrativo se incluye en las secciones de justificación tanto de la solicitud del HMGP como de la presolicitud de la CDBG-DR, y además proporciona la base para análisis alternativos cuando estos se exigen. El análisis cuantitativo de utilidad se documenta como parte del cálculo de rentabilidad y forma parte del archivo del proyecto.

6.7 Proyectos de Ajuste Global del HMGP – Procedimientos de implementación adicional

Para proyectos designados para la Estrategia de Ajuste Global del HMGP, además de cumplir con los procedimientos y políticas de NY Rising y los requisitos del HUD, se siguen los siguientes procedimientos de implementación:

Aprobación del HMGP de la FEMA: Todas las solicitudes secundarias del HMGP de la FEMA, lo que incluye las solicitudes secundarias del HMGP de “\$0” del proyecto de Ajuste Global, se deben presentar a la FEMA para su aprobación en cumplimiento de los requisitos de la FEMA y de la DHSES. El personal del Programa de Infraestructura de la GOSR trabaja con la DHSES y la FEMA para garantizar que la FEMA apruebe esos proyectos como parte de la Estrategia de Ajuste Global.

Supervisión del HMGP de la FEMA: Los proyectos de Ajuste Global con una solicitud secundaria aprobada por la FEMA se someten a la supervisión tanto de la GOSR en nombre de los requisitos de la CDBG-DR y del HUD para el Estado, como de la FEMA o de la DHSES, en cumplimiento de los requisitos del HMGP de la FEMA. Esta supervisión doble garantiza que se cumplan los requisitos tanto de la FEMA como los de la CDBG-DR, puesto que dichos proyectos se financian completa o parcialmente con fondos de la CDBG-DR. Con base en el nivel de coordinación estrecha de la GOSR y la comunicación con la FEMA y la DHSES, así como los esfuerzos del HMGP del Estado antes de la creación de la GOSR o de la institución de Ajuste Global, la GOSR cree que esta supervisión doble no representa una dificultad significativa para los receptores secundarios.

Pago: Los proyectos que se identifiquen como financiados 100% por la CDBG-DR siguen los procedimientos de pago del Programa de Infraestructura de la GOSR y esta última le informa al DHSES y a la FEMA que se ha cumplido con la adjudicación de ajuste del programa. Para proyectos financiados parcialmente con financiamiento del HMGP de la FEMA y fondos de la CDBG-DR del HUD, la GOSR colabora con la DHSES para que los pagos del HMGP se le realicen al receptor secundario directamente desde el Estado mediante la División de Presupuesto y que se comparta la documentación adecuada con todas las partes pertinentes.

6.8 Cierre

El cierre del programa del HMGP de la FEMA y los proyectos allí incluidos se coordinan con la GOSR y la DHSES. La GOSR sigue las políticas de la DHSES para todos los requisitos de la FEMA relacionados con el cierre. Esta sección describe el cierre de Proyectos de ajuste global financiados completa o parcialmente con la CDBG-DR.

6.8.1 Cierre de proyectos de Manejo de la Llanura Aluvial

Como proyecto del HMGP, la GOSR cumple con los requisitos de la FEMA y del HUD. Los procedimientos finales para el cierre de este programa están en desarrollo y se proporcionarán en una versión futura de este Manual.

6.8.2 Cierre de Proyectos de Infraestructura

Los proyectos del HMGP designados para Infraestructura siguen los procedimientos de cierre para el Programa de Infraestructura crucial y gobierno local NY Rising y el Programa de Infraestructura (consulte la Sección 8.8). El equipo de infraestructura de la GOSR, en conjunto con el MCD, garantiza que toda la información necesaria del proceso de cierre del Programa de Infraestructura crucial y gobierno local de Infraestructura NY Rising se comparta con el equipo de proyecto del HMGP. Los procedimientos y políticas finales siguen en desarrollo para cualquier coordinación programática adicional necesaria.

7.0 Políticas del Programa de Infraestructura crucial y gobierno local

Como se describe en la visión general de este Manual, el Programa de Infraestructura crucial y gobierno local está diseñado para alcanzar necesidades insatisfechas de comunidades afectadas por el huracán Irene, la tormenta tropical Lee y la supertormenta Sandy. El programa está dividido en cuatro sectores: el de infraestructura energética, el de infraestructura del gobierno local, el de infraestructura de aguas y aguas residuales y el de infraestructura de recursos naturales. Este programa global está diseñado para abordar necesidades insatisfechas que los programas federales de recuperación de desastres no han cumplido. Este programa trabaja en estrecha colaboración con el programa de ajuste de participación no federal y otros programas federales de recuperación de desastres para proporcionar asistencia de recuperación para las brechas que estos programas no cubren. Todos los proyectos financiados de acuerdo a las cuatro áreas de programas secundarios obtienen sus fondos 100% de la CDBG-DR y deben cumplir con todos los requisitos descritos en la Sección 2.0 de este Manual.

7.1 Infraestructura energética

Este programa secundario está diseñado tanto para ayudar en la reconstrucción de la infraestructura energética pública afectada por la supertormenta Sandy, el huracán Irene y la tormenta tropical Lee, como para desarrollar infraestructura energética innovadora para mejorar la resistencia ante tormentas de comunidades afectadas. Esto les permitirá a residentes y negocios recuperarse de futuros desastres de una manera más efectiva. Este programa secundario proporciona fondos tanto para abordar requisitos de ajustes del programa de ajuste de PA para servicios públicos de energía de carácter público elegibles (LIPA) afectados por una tormenta elegible como para hacer que bienes comunitarios esenciales afectados por las tormentas sean más resistentes ante futuros eventos mediante la construcción y el desarrollo de microrredes.

La supertormenta Sandy tocó tierra en Long Island y paralizó el sistema de electricidad público más grande, la LIPA. Dos años antes, en 2012, el sistema de la LIPA sufrió una enorme pérdida de energía sostenida después del huracán Irene. La LIPA presta servicio a más de 90% de los residentes de Long Island, y Long Island estuvo sin energía durante semanas. Los costos totales de ajuste necesarios para restaurar el sistema de la LIPA y otros en el Estado debido a estos eventos exceden los \$200 millones. Como autoridad pública, la LIPA es elegible para programas federales, lo que incluye el programa PA de la FEMA. La GOSR también ayuda a la LIPA y a otros servicios públicos de carácter público elegibles con reconstrucción y reparación y a hacer más resistentes los elementos del sistema que la tormenta afectó directamente.

Al trabajar en coordinación con la Autoridad para Investigación y Desarrollo Energético del Estado de Nueva York (New York State Energy Research and Development Authority, NYSERDA), la GOSR desarrolló estrategias creativas para abordar retos de fiabilidad energética. Propiamente dicho, la GOSR y la NYSERDA iniciaron la competencia NY Prize de tres fases con el objetivo de reparar sistemas energéticos dañados y desarrollar sistemas eléctricos resistentes de “microrredes”. La competencia NY Prize desafía a comunidades, negocios, empresarios y

servicios públicos de electricidad de Nueva York a diseñar e implementar microrredes comunitarias que brinden independencia energética, así como generación y distribución de energía localmente.

Además, estos sistemas de energía independientes pueden funcionar de manera autónoma en caso de un apagón y adelantar la recuperación de resistencia de algunas de las comunidades más vulnerables del Estado. La competencia promueve nuevos modelos de negocio y alianzas comunitarias con el sector privado para aumentar fiabilidad y reducir costos para los consumidores. La competencia, que la NYSERDA ejecutó en tres fases, tiene como consecuencia la selección de entre 3 y 6 proyectos ganadores. Según la ubicación de los diseños elegibles ganadores de la CDBG-DR, la GOSR proporcionará hasta \$20 millones en fondos de la CDBG-DR para completar la fase de construcción final.

7.1.1 Condados elegibles

Tanto para la asistencia a la LIPA como para el financiamiento mediante el Programa NY Prize, los Condados se deben haber declarado presidencialmente como desastres para el huracán Irene, la tormenta tropical Lee, la supertormenta Sandy, la tormenta de invierno Nemo o las tormentas e inundaciones inclementes al norte del Estado. Además, solo para la asistencia de la LIPA, la FEMA debe determinar que los Condados son elegibles para recibir PA de la FEMA.

7.1.2 Receptores secundarios elegibles

Para asistencia a la LIPA, la LIPA será la autoridad elegible. Para financiamiento de la CDBG-DR, las entidades elegibles incluyen aquellas ubicadas en un Condado declarado por el HUD. Además, la FEMA debe clasificar a las entidades como bienes públicos de infraestructura crucial; tribu nativa americana reconocida; servicio público mantenido con fondos públicos; gobierno local, municipal o del Condado; autoridad o agencias estatales; instalación de tratamiento de aguas y aguas residuales; escuelas primarias y secundarias públicas (desde kínder hasta 12° grado); universidad pública; instalación de atención médica; o instalación sin fines de lucro.

7.1.3 Metodología de asignación

Después de la supertormenta Sandy, la GOSR empezó a trabajar con la DHSES para evaluar la adjudicación de ajuste para servicios públicos de carácter público con PW de PA de la FEMA. Además, la GOSR se reunió con la NYSERDA para determinar las necesidades estimadas para la creación de un programa piloto de microrredes.

7.1.4 Selección de proyecto

La GOSR seguirá trabajando con la LIPA, la DHSES y la División de Presupuesto para determinar proyectos elegibles de PA de la FEMA. La GOSR trabajará en conjunto con la NYSERDA para identificar proyectos que alcancen una necesidad insatisfecha de recuperación en un Condado declarado como afectado por un desastre, tal como se describe en la Sección 7.1.1. La competencia NY Prize funcionará en tres fases diferentes. Además, como parte de la competencia, todos los solicitantes deben cumplir con los criterios descritos en los lineamientos de la competencia de microrredes NY Prize.

7.1.4.1 Microrredes de la CDBG-DR

Fase 1 del proyecto de microrredes: Viabilidad

En la fase 1 de la competencia NY Prize, los solicitantes elegibles según lo descrito en la Sección 7.1.2 presentaron propuestas de microrredes que estaban alineadas con los lineamientos publicados de la competencia. Durante el cierre de la fase 1, la NYSERDA revisó todas las solicitudes para confirmar que los proyectos de microrredes presentados cumplieran con los lineamientos publicados del programa. La NYSERDA y la GOSR decidieron qué proyectos propuestos de microrredes seguirían adelante. La NYSERDA le envió a la GOSR las solicitudes para determinar cuáles microrredes cumplían con los criterios de la CDBG-DR del HUD. En la fase 1, la GOSR se concentró en identificar si la microrred estaba ubicada en un Condado elegible por el HUD, si tenía un vínculo con alguno de los desastres elegibles y si el solicitante era elegible para recibir fondos de la CDBG-DR del HUD. Ya que la competencia utiliza fondos de la CDBG-DR y del Estado, la GOSR le dio puntuación a los proyectos propuestos de microrredes y los clasificó en tres áreas de riesgo. La herramienta de puntuación se muestra en el Anexo 11. Después de revisar las solicitudes y de obtener la revisión de riesgo de financiamiento del HUD, la NYSERDA les informó a los solicitantes cuáles microrredes recibirían fondos adicionales para seguir adelante en la competencia. Para promover la revisión de viabilidad y proporcionar mayor especificidad, la NYSERDA comenzó una relación con el equipo de diseño y le proporcionó hasta \$100,000 de financiamiento a cada equipo para apoyar el trabajo durante la fase 2 del proyecto de microrredes. Al final de la fase 1, la NYSERDA revisó los proyectos de microrredes presentados y redujo a menos de 10 proyectos el número que seguiría adelante hasta la etapa final de culminación.

Fase 2 del proyecto de microrredes: Diseño

La NYSERDA inició un contrato con aproximadamente 10 solicitantes seleccionados para avanzar hacia la fase 2 y le proporcionó hasta \$1,000,000 a cada uno para apoyar el diseño de su proyecto propuesto de microrred. La GOSR trabajó con la NYSERDA para realizar una revisión más detallada y así garantizar que algunos de los candidatos de la fase 2 de proyectos identificados de microrred cumplieran con los criterios de la CDBG-DR. No se usó ni proporcionó ningún financiamiento de la CDBG-DR para la competencia por esta fase. Se espera que, para el tercer trimestre de 2018, la NYSERDA pase hasta 11 proyectos de microrredes de la fase 2 a la 3 de la competencia.

Fase 3 del proyecto de microrredes: Construcción

En la fase 3, la NYSERDA financiará hasta 5 proyectos de microrredes de la fase 2 para su implementación. La GOSR trabajará con la NYSERDA para llevar a cabo una revisión detallada de los proyectos ganadores para determinar qué microrredes cumplirían con los criterios de la CDBG-DR. Después de que se anuncien los diseños ganadores, la NYSERDA, en colaboración con la GOSR, anunciará las asignaciones de financiamiento para cada microrred. Es posible que algunos diseños ganadores no sean elegibles por la CDBG-DR del HUD debido a algunos factores, entre los que se encuentran trabajar con servicios públicos de carácter privado, la ubicación de la microrred y el vínculo con la tormenta. Sin embargo, para aquellos diseños de microrredes ganadores que sean elegibles por el HUD y que el equipo interno de revisión de la GOSR apruebe, la GOSR trabajará con la NYSERDA para proporcionar financiamiento para la implementación.

del diseño ganador. La GOSR proporcionará hasta \$20 millones en fondos de la CDBG-DR para la construcción del proyecto de microrred. Se les exigirá a las municipalidades con proyectos ganadores que celebren acuerdos de receptor secundario con la GOSR y que cumplan con todas las normas y lineamientos de financiamiento de la CDBG-DR del HUD.

A medida que avance la competencia NY Prize, la GOSR actualizará el progreso de la competencia en la página web correspondiente: <https://stormrecovery.ny.gov/ny-prize-microgrid-competition>.

7.2 Programa de apoyo de gobierno local

Este programa secundario está diseñado para proporcionar financiamiento adicional de la CDBG-DR para abordar necesidades insatisfechas de recuperación relacionadas con la supertormenta Sandy en los Condados más afectados declarados por el HUD. Este programa trabaja estrechamente con el programa de ajuste de PA para garantizar que municipalidades y condados afectados por la tormenta puedan abordar necesidades insatisfechas de recuperación de servicios esenciales e infraestructura al promover proyectos que cumplan con los requisitos de elegibilidad de la CDBG-DR, pero que no cumplen con los de elegibilidad de PA de la FEMA. El financiamiento de este programa se basó en los daños a viviendas y a la infraestructura pública. Si bien la GOSR les proporciona fondos a Condados y municipalidades para que aborden necesidades insatisfechas de recuperación, cada entidad financiada es responsable de identificar y priorizar los proyectos elegibles, de presentarlos ante la GOSR para su consideración y de seguir los procesos detallados en este Manual. La GOSR, junto con sus coordinadores de proyectos (definidos en la Sección 7.5.1), trabaja con gobiernos locales para ayudar con la mitigación y reparación continua de servicios e instalaciones públicas. La GOSR está al tanto de que muchos gobiernos locales y municipales, distritos escolares y Autoridades de Vivienda Pública en los Condados más afectados del HUD siguen teniendo necesidades insatisfechas de recuperación relacionadas con la supertormenta Sandy, y de que esos costos emergentes de recuperación pueden afectar negativamente su capacidad de proporcionarles servicios esenciales a los residentes de esos Condados actualmente y en el futuro. La GOSR se reserva el derecho de asignar fondos de recuperación adicionales a esas entidades mediante este programa si se identifican dichas necesidades insatisfechas de recuperación. La GOSR presta atención particularmente a necesidades insatisfechas vinculadas con el programa de PA de la FEMA. Cuando la FEMA determina que una necesidad de recuperación no es elegible para el programa de PA, pero existe un vínculo claro y directo con recuperación comunitaria y está relacionada con el impacto de la supertormenta Sandy, la GOSR trabaja con unidades del gobierno local, vivienda pública, distritos escolares y la DHSES para identificar brechas en la recuperación que se puedan satisfacer mediante este programa.

7.2.1 Condados elegibles

Los Condados más afectados y desfavorecidos por la supertormenta Sandy son elegibles para este programa, según lo define el HUD. Dichos Condados se establecen en la Sección 2.1.1.1.

7.2.2 Receptores secundarios elegibles

Los receptores secundarios elegibles para este programa deben ser un Condado elegible por el HUD, una Autoridad de Vivienda Pública, un distrito escolar o un gobierno local. Actualmente, se excluye al gobierno del Condado de Westchester y este no recibe fondos de la CDBG-DR del HUD.

7.2.3 Metodología de asignación

El financiamiento de este programa se basó inicialmente en daños a viviendas e infraestructura pública mediante fondos adjudicados de PA de la FEMA y los estimados de daños de viviendas de la FEMA. Mediante una fórmula ponderada, la GOSR utilizó 2/3 de los dólares de PA elegibles y 1/3 de estimados de daños a viviendas para asignar fondos a los Condados más afectados, puesto que estas medidas garantizan que se cumplan con las dos necesidades insatisfechas principales de cada Condado.

7.2.3.1 Uso de las categorías de PA de la FEMA

El trabajo de categorías de la C a la G de la FEMA se denomina trabajo de recuperación permanente e incluye la reparación y restauración de carreteras y puentes, instalaciones de control de agua, edificios y equipos, servicios, parques, instalaciones recreativas y otros elementos. Por lo tanto, el trabajo permanente de recuperación se puede usar como indicador para daños significativos en un área y reflejar con precisión el nivel de necesidades de infraestructura dentro de cada condado elegible. La GOSR utilizó y ponderó el cálculo mediante dos tercios de los dólares de PA de la FEMA para una comunidad después de omitir el trabajo de las categorías A y B y abordar remoción de escombros y medidas protectoras de emergencia para satisfacer necesidades inmediatas de recuperación después de la tormenta.

La GOSR usó todas las PW de las categorías de la C a la G de la FEMA dentro del EMMIE que se ubicaron dentro de los condados elegibles y que hayan sido elegibles para el 8 de diciembre de 2014 con el propósito de determinar el monto total adjudicado de cada Condado. Además, todas las PW de las categorías de la C a la G en las que una agencia estatal haya realizado el trabajo en un Condado afectado se han codificado geográficamente, cuando fue posible, al Condado que corresponde a la ubicación del trabajo.

En el cálculo, la GOSR también excluyó el ajuste de PA asociado con la Planta de Tratamiento de Aguas Residuales de Bay Park, puesto que no forma parte del Programa Piloto PAAP de la FEMA.

7.2.3.2 Daño habitacional de la FEMA

Para cuantificar el daño habitacional para el Programa de Ayuda del Gobierno Local, la GOSR totaliza el número de unidades dañadas de forma grave y fundamental según lo determinado por la FEMA para cada Condado elegible. La FEMA calcula las viviendas ocupadas por propietarios en cada Condado elegible clasificado como afectado con daños graves como una unidad, mientras que esas viviendas se clasifican como afectadas con daños fundamentales como medias unidades.

7.2.3.3 Asignación total

Se combinan los porcentajes ponderados calculados para el trabajo de las categorías de la C a la G de la FEMA y el estimado de daños de viviendas ocupadas por propietarios para cada Condado. Como se muestra en la tabla 10 que está a continuación, los porcentajes ponderados combinados se multiplican por los \$40 millones del financiamiento del Programa de Ayuda del Gobierno Local para obtener la asignación inicial de financiamiento que cada solicitante puede recibir según su elegibilidad.

TABLA 10 – DESGLOSE DE ASIGNACIÓN TOTAL POR CONDADO

Asignación de fondos para condados elegibles			
	Porcentaje ponderado combinado	Asignación de \$40 millones según el porcentaje ponderado	
Nassau	68.91%	\$	27,565,135.46
Rockland	3.40%	\$	1,361,318.63
Suffolk	27.68%	\$	11,073,545.91
Total	100.00%	\$	40,000,000.00

7.2.4 Selección de proyecto

La GOSR les notificó a los solicitantes elegibles sobre el Programa de Ayuda del Gobierno Local. Los solicitantes elegibles ofrecieron una lista de actividades que representan una necesidad insatisfecha en un Condado debido al impacto de la supertormenta Sandy. Los proyectos propuestos deben tener un vínculo con las tormentas, representar una actividad elegible según la CDBG-DR y cumplir con uno de los tres objetivos nacionales definidos por el HUD, y no deben representar ningún tipo de Duplicación de Beneficios. Después de que se envía la lista de posibles proyectos a la GOSR, el personal del Programa de Infraestructura trabaja con el solicitante para revisar los proyectos e identificar aquellos que cumplan con todos los criterios del programa de la CDBG-DR y que no sobrepasen el presupuesto del programa. Los solicitantes pueden solicitar ayuda con servicios esenciales, pero deben adherirse a los criterios que se mencionan más adelante. La GOSR y los coordinadores de proyecto trabajarán con los solicitantes para identificar proyectos elegibles. Después de seleccionar el o los proyectos, la GOSR trabaja con el solicitante para celebrar un acuerdo de receptor secundario y empezar el proceso de solicitud descrito en la Sección 7.5 de este Manual.

7.3 Instalaciones de tratamiento de agua y de aguas residuales

Este programa secundario incluye pagos de ajuste de participación no federal del SMLP de la EPA, y las instalaciones de tratamiento de aguas residuales independientes, lo que incluye la planta de tratamiento de aguas residuales de Bay Park y la Iniciativa de mejora de la calidad del agua y resistencia costera del Condado de Suffolk. Las instalaciones de tratamiento suelen ubicarse en áreas bajas y, por lo tanto, fueron muy afectadas por la supertormenta Sandy. El total estimado para reparar toda la lista de instalaciones afectadas por la tormenta en el Estado de Nueva York excede \$1 mil millones. La recuperación, reparación y resistencia de estas instalaciones de tratamiento son una prioridad para la GOSR.

7.3.1 Programa de Programa de Préstamos de Mitigación ante Tormentas de la EPA

Mediante el SMLP de la EPA descrito en la Sección sobre ajuste de participación no federal (consulte la Sección 3.0) de este manual, la GOSR paga los montos de participación no federal de acuerdo al programa de infraestructura crucial y gobierno local para proyectos del sector de instalaciones de tratamiento de aguas y aguas residuales. Estos proyectos cumplen con la agencia líder estatal y el proceso de solicitud de la EFC. Para el financiamiento del SMLP de la EFC, los solicitantes deben completar los siguientes pasos:

1. Unformulario de cotización de proyecto. Se exige que cada solicitante presente un formulario de cotización de proyecto para el programa. Este formulario incluye la siguiente información del proyecto.
 - a. Se exige que todos los proyectos cumplan con los siguientes lineamientos programáticos:
 - El financiamiento del SMLP se utiliza para la planificación, el diseño y la construcción de proyectos con uno de los siguientes propósitos:
 - reducir la probabilidad de daño físico a sistemas de agua potable o plantas de tratamiento;
 - reducir la susceptibilidad de sistemas de agua o plantas de tratamiento de daño físico o impactos secundarios causados por inundaciones;
 - facilitar la preparación, adaptación o recuperación ante un cambio repentino e imprevisto en la cantidad y movimiento del agua cercana a un sistema de agua o planta de tratamiento; o
 - facilitar la preparación, adaptación o recuperación ante el cambio climático o cualquier otro tipo de desastre natural.
2. La EFC otorga puntuaciones a cada solicitud y clasifica los proyectos de mayor a menor.
3. Todos los proyectos clasificados de mayor a menor se muestran en el Plan de Uso Deseado (Intended Use Plan, IUP) de la EFC del Estado de Nueva York .
4. El solicitante completa una Solicitud de Financiamiento del Fondo Rotatorio Estatal para Agua Limpiadespués de que el proyecto se incluya en el IUP. La solicitud brinda detalles respecto a los costos del proyecto, la información de crédito del solicitante y otra información para medir el financiamiento y preparar la documentación.

Después de terminar la solicitud de financiamiento de la EFC, la GOSR trabaja con la EFC, el DEC y los receptores secundarios del SMLP para facilitar la solicitud mediante el proceso respectivo de la GOSR. Mediante este proceso, la GOSR garantiza que cada proyecto de ajuste financiado mediante el SMLP cumpla con todo lo que exige la CDBG-DR para proyectos. La GOSR acordó pagar el ajuste únicamente a proyectos que tengan construcción futura, lo que garantiza que todos los proyectos cumplan con la CDBG-DR a lo largo del proyecto.

7.3.1.1 Condados elegibles

Entidades elegibles por el SMLP dentro de los 14 Condados designados como áreas de desastre después de la supertormenta Sandy: Suffolk, Nassau, Queens, Kings, Richmond, Nueva York, Bronx, Westchester, Putnam, Rockland, Orange, Sullivan, Ulster y Greene tienen una instalación

o equipo con daños o tuvieron una pérdida o interrupción de las funciones esenciales para cumplir su misión.

7.3.1.2 Receptores secundarios elegibles

Los receptores secundarios elegibles son los Condados elegibles.

7.3.1.3 Metodología de asignación

Como parte del compromiso de pagar el ajuste de participación no federal de los programas federales de recuperación, la GOSR financia 16% del pago de ajuste de participación no federal, tal como se describe en la gráfica siguiente.

TABLA 11 – METODOLOGÍA DE ASIGNACIÓN

Programa federal	Agencia federal	Costo de Participación Federal	Costo de Participación del Estado	Metodología de participación del costo estatal
Programa de Préstamos de Mitigación ante Tormentas (SMLP)	EPA	84%	16%	Para cumplir con el requisito de 16% de participación del costo estatal, la GOSR financiará hasta 25% de los costos de construcción elegibles por la CBDG-DR asociados con subvenciones del SMLP

7.3 Proyectos independientes de instalaciones de tratamiento de agua y de aguas residuales

Además, la GOSR identifica proyectos independientes de infraestructura dentro de esta categoría, tales como la Iniciativa de Mejora de la Calidad del Agua y Resistencia Costera del Condado de Suffolk, el de la Planta de Tratamiento de Aguas Residuales de Bay Park y otros proyectos que complementen los pagos del Programa de Ajuste de PA que se les hacen a las instalaciones de tratamiento de aguas y aguas residuales. Reparar el daño causado por el huracán Irene, la tormenta tropical Lee y la supertormenta Sandy a estas instalaciones esenciales es indispensable para la recuperación de la región afectada. La GOSR se comprometió a garantizar que se realicen las reparaciones necesarias y que se instalen sistemas resistentes. A continuación se encuentran dos visiones generales de proyectos junto con los solicitantes elegibles específicos y las metodologías de asignación.

A. Iniciativa de Mejora de la Calidad del Agua y Resistencia Costera del Condado de Suffolk:

La Iniciativa de Mejora de la Calidad del Agua y Resistencia Costera del Condado de Suffolk se aprobó en la Modificación al Plan de Acción No. 8 como un Proyecto Cubierto que se propone abordar calidad del agua y salud pública. El Condado de Suffolk tiene una sola fuente acuífera designada federalmente que se usa como agua potable de carácter público. Las inundaciones inclementes en esta región durante la supertormenta Sandy aumentaron la elevación de las aguas subterráneas por encima de la superficie de los sistemas sépticos y sumideros, lo que causó peligros en la salud pública y en la calidad del agua. La polución de nitrógeno causó la degradación de la

calidad del agua en Great South Bay, lo que causó la erosión de humedales costeros. Estos humedales costeros brindan una costa natural y pueden reducir la vulnerabilidad ante mareas de tempestad.

Receptor secundario elegible: La GOSR celebrará un acuerdo de receptor secundario con el Condado de Suffolk y todas las demás entidades necesarias para administrar este proyecto.

B. Planta de Tratamiento de Aguas Residuales de Bay Park:

Como Proyecto Cubierto adicional aprobado por el HUD en la Modificación al Plan de Acción (Action Plan Amendment, APA) 9, Bay Park es la planta de tratamiento de aguas residuales más grande del Condado de Nassau, la cual trata más de 58 millones de galones de aguas residuales al día y presta servicio a más de 550,000 residentes, lo cual representa 40% de la población del Condado. La supertormenta Sandy causó daños catastróficos a la instalación. Durante la supertormenta Sandy, los motores del sistema de bombeo principal de la planta se inundaron con aproximadamente nueve pies de agua, lo que destruyó el sistema eléctrico de la planta y comprometió otros de sus componentes importantes. La falla eléctrica trajo como consecuencia casi 200 millones de galones de aguas residuales sin tratar que se descargaron en vecindarios adyacentes, vías fluviales y áreas de recursos naturales, lo que causó una crisis de salud pública y peligros sanitarios para estas áreas. El nivel de descarga también tuvo un impacto directo en los ya frágiles recursos naturales que rodean la Planta de Tratamiento de Aguas Residuales de Bay Park.

Receptor secundario elegible: La GOSR celebró un acuerdo de receptor secundario con el Condado de Nassau para administrar este proyecto.

7.4 Infraestructura de recursos naturales

Este programa secundario está diseñado para promover el compromiso del Estado de restaurar y abordar los daños que la supertormenta Sandy causó en recursos naturales del Estado. Además, este programa secundario pretende llevar a cabo el compromiso del Estado de utilizar sistemas de recursos naturales (dunas, bosques de humedales y pantanales) y de infraestructura ecológica para cumplir con recomendaciones del Grupo de Trabajo de Reconstrucción luego de la supertormenta Sandy, y aceptar la recomendación del HUD que les permite a los beneficiarios incorporar medidas de resistencia en proyectos de infraestructura. Asimismo, el Estado desea utilizar fondos para abordar necesidades de recuperación y reconstrucción de agencias estatales y unidades de gobiernos locales que promueven proyectos basados en recursos naturales o que incorporan métodos de infraestructura ambiental en su diseño. Entre ejemplos de proyectos que se podrían desarrollar se encuentran restaurar, desarrollar o mejorar sistemas de barreras de dunas naturales, hábitats de humedales, vegetación cercana a la costa y cubiertas forestales; crear costas vivas; y restaurar playas o ambientes ribereños creados por el hombre o naturales.

7.4.1 Geografía y condados elegibles

Los condados más afectados por la supertormenta Sandy son elegibles para este sector, tal como lo define el HUD. Esos condados son: Nassau, Suffolk, Rockland y Westchester y los cinco condados de la ciudad de Nueva York: Kings, Queens, Richmond, Bronx y Nueva York.

Los fondos solo se pueden utilizar en estos condados para abordar necesidades insatisfechas de recuperación en espacios públicos, parques públicos, reservas, áreas naturales, senderos, playas, vías fluviales y para buques de asalto y embarcaderos pesqueros públicamente accesibles.

7.4.2 Receptor secundario elegible

Los receptores secundarios elegibles para este sector debe ser un Condado, o el gobierno local o agencia estatal de uno de los Condados mencionados anteriormente. Actualmente, se excluye el gobierno del Condado de Westchester de este programa y no puede recibir ni gerenciar directamente fondos de la CDBG-DR del HUD. Otras entidades pueden gerenciar el financiamiento de la CDBG-DR, pero entidades públicas que sean dueñas de parques públicos y terrenos y los gerencien, son elegibles

7.4.3 Solicitantes elegibles

Los solicitantes elegibles para este sector se limitan a unidades de gobiernos (locales, estatales o de condados) cuya labor se enfoque principalmente en áreas de recursos naturales y exteriores. Entre los solicitantes elegibles se encuentran departamentos de gobiernos locales o de condados para parques y recreación, como el Departamento de Preservación Histórica y Recreación en Parques del Estado de Nueva York y el Departamento de Conservación Ambiental del Estado de Nueva York.

7.5 Políticas de implementación de proyectos del Programa de Infraestructura crucial y gobierno local

Esta sección del Manual proporciona una visión general de las políticas de implementación de proyectos del programa de infraestructura crucial y gobierno local. Si bien cada proyecto se financia mediante uno de los sectores únicos descritos anteriormente, todos los programas para la implementación cumplen con las mismas políticas que se muestran a continuación.

7.5.1 Selección del Coordinador del Proyecto

Para ayudar al personal de la GOSR y proporcionarles TA a receptores secundarios del Programa de Infraestructura crucial y gobierno local para que sigan cumpliendo con las regulaciones de la CDBG-DR del HUD, la GOSR contrató públicamente y siguió teniendo proveedores para apoyar el Programa de Infraestructura crucial y gobierno local en la implementación de proyectos mediante el uso de coordinadores de proyectos. Los coordinadores de proyectos le brindan apoyo al personal de Programa de Infraestructura y a los receptores secundarios. Se eligió la empresa mediante una Propuesta de Solicitud (Request for Proposals, RFP). La RFP tenía los siguientes criterios:

1. Experiencia y capacidad
2. Enfoque técnico
3. Estructura del índice de propuesta
4. Tecnología de la información
5. Conocimiento de la recuperación de Sandy en Nueva York

Copias de todos los contratos concedidos por la GOSR se pueden encontrar en www.stormrecovery.ny.gov.

7.5.2 Capacidad y selección del receptor secundario

Para el Programa de Infraestructura crucial y gobierno local, la GOSR celebra acuerdos de receptores secundarios con gobiernos locales y de condados y organizaciones privadas sin fines de lucro o memorándums de entendimiento (Memorandum of Understanding, MOU) con agencias estatales para implementar los proyectos en cada programa. La GOSR elige un receptor secundario adecuado para cada proyecto mediante una selección directa y discrecional. Puesto que muchos Programa de Infraestructura crucial y gobierno local están diseñados para promover la recuperación de gobiernos locales y reparar infraestructura crucial afectada por el huracán Irene, la tormenta tropical Lee y la supertormenta Sandy, la GOSR se ha comprometido con entidades que tienen supervisión jurisdiccional pertinente respecto a los proyectos.

La GOSR revisa las auditorías individuales de los receptores secundarios (de conformidad con el Título 2 del CFR, sección 200, Subparte F) y las auditorías de la Oficina del Auditor Estatal. El personal del Programa de Infraestructura revisa las auditorías como parte de la revisión de capacidad y sigue reuniendo informes de auditorías, a la vez que el MCD realiza revisiones continuamente (para obtener más información sobre el papel de revisión de auditorías del MCD, consulte la Sección 2.9.16.1). A todos los receptores secundarios y proyectos del Programa de Infraestructura crucial y gobierno local se les proporciona un coordinador de proyecto, quien es un asesor o miembro del personal de Programa de Infraestructura, y se les exige que participen en la TA en curso independientemente del riesgo o tamaño del proyecto. La TA de la GOSR no solo tiene el objetivo de construir la capacidad de un receptor secundario y de transferir conocimiento, sino también de garantizar el cumplimiento de los requisitos de la CDBG-DR a lo largo del proyecto.

7.5.2.1 Criterios del receptor secundario

Los receptores secundarios deben demostrar las siguientes cualidades:

- Experiencia previa en ejecución de proyectos financiados por la CDBG, la CDBG-DR u otras fuentes federales, lo que incluye, entre otros aspectos, conocimiento y experiencia previa con lo siguiente:
 - requisitos del Título 24 del CFR, secciones 84 y 85;
 - documentación de que el proyecto cumple con un objetivo nacional de la CDBG; y
 - documentación de que los gastos del proyecto son para actividades elegibles por la CDBG.
- Entre la capacidad del personal de gerenciar eficazmente subvenciones de la CDBG-DR se encuentran:
 - capacidad de supervisión y administración financiera;
 - capacidad de desempeñar funciones de gerencia de subvenciones demostrada mediante su experiencia previa en el manejo de subvenciones con personal interno o con asesores de manejo de subvenciones;
 - capacidad de auditoría interna;
 - dotación de personal administrativo; y

- conocimiento tanto de las contrataciones federales y estatales como de los requisitos para contratar.
- Conocimiento y experiencia en administración financiera de fondos de subvención federales, específicamente de la CDBG, y disponibilidad de sistemas financieros para cumplir con todos los requisitos estatales y federales, entre los que se encuentran:
 - métodos de contabilidad y controles presupuestarios;
 - prueba de que los gastos son necesarios y razonables y de que se relacionan directamente con la subvención;
 - supervisión y controles de gastos puntuales de fondos federales;
 - cumplimiento con el Título 2 del CFR, sección 200 (en efecto para concesiones hechas después del 26 de diciembre de 2014, antes conocido como Circular A-87 de la OMB [para agencias gubernamentales] o A-122 [para organizaciones sin fines de lucro], A-121 (para instituciones de educación superior));
 - culminación y resultados de auditorías anteriores de conformidad con el Título 2 del CFR, sección 200, Subparte F (anteriormente de conformidad con A-133; en efecto para concesiones hechas después del 26 de diciembre de 2014), si corresponde; y
 - culminación y resultados de cualquier otra auditoría relacionada con capacidad financiera.
- En buena reputación con el Estado de Nueva York (para entidades que no sean públicas).
- Experiencia, conocimiento y cumplimiento de todas las regulaciones federales que no se incluyen directamente en los requisitos de la CDBG, ya que esto corresponde a la subvención y abarca los siguientes requisitos, entre otros:
 - Davis-Bacon y todos los estándares laborales, Sección 3, M/WBE, ambiente, pintura a base de plomo, Derechos Civiles, Sección 504, Ley de Reubicación Uniforme, Ley de Vivienda Justa, ADA, Ley de Discriminación por Edad y manejo de registros.

7.5.2.2 Selección directa

De acuerdo con el Programa de Infraestructura crucial y gobierno local, los receptores secundarios se seleccionan según los requisitos de los programas secundarios para implementar el proyecto adecuado. La habilidad de la GOSR de seleccionar directamente a un receptor secundario calificado se permite de conformidad con la Sección del HUD que corresponde al Título 24 del CFR, sección 570.500(c).

Es posible que la GOSR seleccione directamente un receptor secundario cuando:

- una entidad esté calificada únicamente para implementar un proyecto, debido a que tiene jurisdicción exclusiva al respecto o propiedad/control total sobre el lugar de un proyecto;
- la jurisdicción es el solicitante de otro programa federal de recuperación y la GOSR paga el ajuste de participación no federal para que se implemente el proyecto;

- hay bases razonables para concluir que la selección directa del receptor secundario tendrá como consecuencia incremento de la eficiencia del Estado e implementación más rápida del proyecto, por lo que se abordaría más rápidamente la necesidad insatisfecha; y
- hay evidencia razonable para concluir que el receptor secundario seleccionado es el único que puede satisfacer las necesidades mínimas del proyecto del programa.

7.5.3 Acuerdo contractual

La GOSR trabaja con el receptor secundario para celebrar un acuerdo de receptor secundario (o, en los casos de las agencias estatales elegibles, un memorándum de entendimiento). El acuerdo de receptor secundario sirve como mecanismo para transferirle fondos al receptor secundario y presentar los documentos exigidos para establecer prueba de que se cumplen todas las leyes federales, estatales y locales correspondientes.

Para proyectos que reciben financiamiento de la CDBG-DR para varias de las fases del proyecto (es decir, planificación, diseño y construcción), es posible que se usen modificaciones individuales para cada una de ellas. Cada modificación incluirá métricas de desempeño, alcance y momento del presupuesto para la fase a la que corresponda. En caso de que el alcance y el presupuesto cambien significativamente durante la construcción, se considerarán órdenes de cambio individualmente.

7.5.4 Presolicitud

El personal del programa, con ayuda de un proveedor contratado por la GOSR para apoyo en la ejecución del proyecto, crea los borradores para las presolicitudes de los proyectos. El propósito del proceso de presolicitud es documentar:

- Cómo el proyecto cumple con uno de los tres objetivos nacionales del HUD
- Cómo el proyecto es una actividad elegible
- Cómo el proyecto se relaciona con uno de los cinco desastres.

La presolicitud consiste en:

- Descripción del proyecto
- Vínculo con el desastre
- Objetivo nacional asignado
- Revisión de elegibilidad del proyecto de conformidad con el Título 24 del CFR, sección 570.483
- Costo estimado del proyecto
- Declaración de Justificación y recomendación
- Otra información pertinente

La descripción del proyecto contiene un nivel de detalle suficiente para evaluar el alcance y nivel apropiado de cualquier requisito de revisión ambiental. Se adjunta una presolicitud a este documento en el Anexo 12.

7.5.4.1 Panel de revisión de la presolicitud

La presolicitud de cada proyecto se somete a una revisión de parte del panel de revisión de presolicitudes, compuesto por un mínimo de tres miembros rotativos de los departamentos de Cumplimiento de la GOSR, Legal, de Políticas, de Finanzas y de Ambiente. El panel vota sobre si el proyecto cumple con, al menos, uno de los objetivos nacionales, sobre si es una actividad elegible y sobre si tiene vínculo con la tormenta. Las presolicitudes que reciben los votos de dos de los tres panelistas continúan a la fase de solicitud completa del proyecto. La presolicitudes que no reciben la mayoría de los votos no continúan. Es posible que las presolicitudes continúen con cualificaciones, las cuales se apuntan en las hojas de votación. Se les notificará a los receptores secundarios la decisión del panel de revisión de presolicitudes.

7.5.5 Solicitud

Una vez se haya aprobado la presolicitud de un proyecto, el receptor secundario completa y presenta una solicitud completa del proyecto ante la GOSR. El personal del Programa de Infraestructura y los coordinadores de proyectos (si corresponde) le brindan al receptor secundario la ayuda para completar la solicitud. La solicitud completa proporciona:

- Descripción detallada del proyecto
- Vínculo con el desastre
- Información sobre la elegibilidad de la CDBG-DR
- Costo estimado del proyecto
- Mapas del proyecto
- Cronograma del proyecto
- Formulario del beneficiario de la actividad

Se proporciona un ejemplo de solicitud en el Anexo 13.

7.5.6 Aceptación de la solicitud

Una vez que el panel de solicitud permita que el proyecto continúe, se le notificará al receptor secundario la decisión del panel de revisión mediante una carta de aceptación de la solicitud que será enviada por medios electrónicos. Se añade una copia de esta carta en el archivo del proyecto.

7.5.7 Duplicación de Beneficios y Orden de Asistencia

El personal de Programa de Infraestructura añadió revisiones adicionales de Duplicación de Beneficios para proyectos independientes de infraestructura que se iniciaron después del 15 de agosto de 2015. El personal del programa revisa los proyectos propuestos y los compara con los todos los almacenes federales de datos de recuperación ante desastres para determinar si hay fondos disponibles mediante otras fuentes o si el receptor secundario ha solicitado fondos adicionales. Además, la GOSR les solicita materiales a los solicitantes para demostrar que se cumplió con la Orden de Asistencia correcta. La GOSR incluye un formulario en cada archivo de proyecto para documentar el cumplimiento de los requisitos de Orden de Asistencia.

De acuerdo con la cláusula de subrogación del acuerdo de receptor secundario, los receptores secundarios deben devolverle al Estado de Nueva York cualquier fondo que se considere una

Duplicación de Beneficios, no elegible, inadmisible, irracional o no remunerable, independientemente de la causa. De acuerdo con esta cláusula, en caso de que un receptor secundario reciba financiamiento de la CDBG-DR para patrocinar una actividad y subsiguientemente reciba financiamiento adicional que transformarían los fondos de la CDBG-DR en una Duplicación de Beneficios, los fondos duplicados de la CDBG-DR se le deben devolver a la GOSR. Después de la revisión de Duplicación de Beneficios, los proyectos se someten a revisiones de financiamiento iterativas y de alcance para revisar la Duplicación de Beneficios:

1. Fase de solicitud: El receptor secundario completa un cuestionario para certificar por cuenta propia que no tiene otros fondos a su disposición
2. Prelicitación: La GOSR realiza una revisión de Duplicación de Beneficios para verificar que no se hayan puesto más fondos a disposición
3. Culminación del proyecto: Se realizará una revisión final de Duplicación de Beneficios para verificar que la GOSR proporciona el único financiamiento para la necesidad insatisfecha del receptor secundario.

Los resultados de todas las revisiones de Duplicación de Beneficios estarán disponibles en el archivo del proyecto.

7.5.8 Revisión ambiental

El financiamiento de la CDBG-DR depende del cumplimiento tanto de las regulaciones ambientales estatales como de las federales. Esto incluye el cumplimiento con la NEPA y con legislación y órdenes ejecutivas relacionadas con la preservación histórica y ambiental. Además, la Corporación del Fondo Fiduciario para la Vivienda, así como agencias estatales y las UGLG del Estado de Nueva York, deben cumplir con la Ley Estatal de Control de Calidad Ambiental (State Environmental Quality Review Act, SEQRA). En general, la GOSR funciona como la agencia líder para propósitos de la NEPA y la SEQRA. La BERA supervisa las revisiones ambientales para proyectos de la GOSR, y las políticas y procedimientos que implemente la BERA se establecen en su Manual de Políticas. En determinadas circunstancias, la GOSR puede optar por cooperar en una revisión ambiental conjunta con otra agencia federal o estatal o una UGLG. La GOSR también puede optar por delegar sus responsabilidades de la NEPA o de la SEQRA si, a juicio de un funcionario certificador de la GOSR, dicha delegación se justifica y respalda por ley.

Tal como se explica en el Manual de Políticas de la BERA, los Procedimientos de Revisión Ambiental del HUD les permiten a los beneficiarios, tales como el Estado de Nueva York, ser “Entidad Responsable” para asumir responsabilidades de revisión ambiental de acuerdo a la NEPA. De conformidad con el Título 24 del CFR, sección 58 y en virtud del Acuerdo de Subvención del Estado con el HUD, la BERA tiene dos Funcionarios Certificadores que llevan a cabo y aprueban los documentos de la revisión ambiental. Dentro de la GOSR, la BERA se encargará de realizar revisiones ambientales y completar los Registros de Revisión Ambiental. La BERA lleva a cabo revisiones ambientales, ya sea directamente o mediante el uso de contratistas de servicios ambientales calificados supervisados por la BERA. Los Funcionarios Certificadores de la GOSR son, en última instancia, los encargados de certificar que las revisiones ambientales de la GOSR cumplan con las regulaciones ambientales de la NEPA y el HUD.

De conformidad con la Ley Pública 113-2, cuando la GOSR usa fondos de la CDBG-DR para complementar la asistencia federal proporcionada conforme a las Secciones 402, 403, 404, 406, 407 o 502 de la Ley Stafford (Título 42 del USC, secciones 5121 et seq.), la GOSR puede adoptar, sin revisión ni comentario público, cualquier revisión ambiental, aprobación o permiso llevado a cabo por una agencia federal, y dicha adopción atenderá las responsabilidades de la GOSR respecto a la revisión ambiental.

En general, la revisión ambiental de los proyectos consta de los siguientes pasos:

- El programa le proporciona a la BERA una descripción del proyecto para su revisión. Las descripciones de los proyectos deben ser lo suficientemente minuciosas para que el alcance del proyecto y sus posibles impactos ambientales sean claros. Generalmente, los proyectos de construcción con entre 5% y 30% de diseño tienen detalles suficientes para realizar una revisión ambiental.
- La BERA revisa la descripción del proyecto y clasifica la acción con respecto al nivel correspondiente de escrutinio ambiental que se debe aplicar.
- Con respecto a la NEPA, la BERA determinará si los proyectos están exentos de una revisión ambiental, Clasificación Excluida Sujeta a (Cat Ex(a)), Clasificación Excluida no Sujeta a (Cat Ex(b)) o si ameritan una Evaluación Ambiental. Algunos proyectos grandes podrán proceder inmediatamente a la preparación de una Declaración de impacto ambiental.
- Con respecto a la SEQRA, la BERA determina si los proyectos del programa son de tipo I, tipo II, exentos o no mencionados.
- La BERA emite una exención general para actividades calificadas asociadas con el desarrollo del proyecto que se exigen para generar la información del proyecto necesaria para revisiones ambientales, revisiones de viabilidad del proyecto y creación de solicitudes de financiamiento.
- La BERA lleva a cabo el análisis ambiental correspondiente y prepara la documentación de cumplimiento que respalda cada proyecto, salvo para actividades exentas calificadas que se incluyen en la exención general para el desarrollo del proyecto, de conformidad con las regulaciones de la NEPA, el HUD y la SEQRA.
- Luego de completar la revisión ambiental de una acción que es de Clasificación Excluida pero sujeta al Título 24 del CFR, sección 58.5 (Cat Ex A), o que amerite una revisión ambiental o una Declaración de Impacto Ambiental, la BERA presenta una Solicitud de Liberación de Fondos al HUD.
- El HUD revisa y aprueba o deniega la Solicitud de Liberación de Fondos. Si se aprueba, el HUD designa una Autoridad para el Uso de Fondos de Subvención que autoriza el compromiso de fondos del HUD para un proyecto en particular.

Para los proyectos que sobrepasan o alcanzan el límite de Proyecto Cubierto, la GOSR, mediante el Programa y la BERA, seguirá los pasos que se describen a continuación, pero incluirá una consulta con SIRIC para utilizar el equipo de Revisión y Permiso Federal. En el Manual de Políticas de la BERA se incluye más información respecto al proceso de revisión ambiental.

7.5.9 Asistencia Técnica para receptores secundarios

Para ayudar a solicitantes y receptores secundarios a cumplir con todas las regulaciones de la CDBG-DR y políticas de la GOSR, así como para construir capacidad, el personal del Programa de Infraestructura y los coordinadores de proyectos les brindan a solicitantes y receptores secundarios TA necesaria a lo largo del ciclo de duración del proyecto.

La TA de la GOSR se compone de capacitaciones formales (materiales preparados, presentaciones presenciales y seminarios web) e informales (consejos verbales o por escrito, según sean necesarios; reuniones presenciales, correos electrónicos y llamadas telefónicas). La naturaleza y rigor de la TA se adaptan continuamente para satisfacer necesidades únicas del receptor secundario.

7.5.10 Costos de ejecución del proyecto

Generalmente, solo se incurren en costos administrativos del receptor secundario y de ejecución del proyecto después de que la aceptación de la GOSR de la solicitud del proyecto y de una modificación en el acuerdo de receptor secundario sean elegibles para reembolso. El Programa de Infraestructura y Gobierno Local colaborará y se comunicará con el receptor secundario sobre la decisión de proporcionar o no costos administrativos y ejecución del proyecto para complementar la subvención o si estos costos están incluidos en el monto del proyecto. Si bien la GOSR puede proporcionarles a los receptores secundarios hasta 10% del costo de un proyecto para los costos de ejecución del proyecto de un receptor secundario y hasta 0.5% del costo de un proyecto para costos administrativos del receptor secundario, según el tipo del proyecto, los receptores secundarios deben presentar una justificación detallada y el presupuesto de todos los servicios administrativos y de ejecución del proyecto como parte de su solicitud. Los costos no deben duplicar los servicios que la GOSR proporciona mediante su personal o asesores. Se debe determinar que todos los costos administrativos del receptor secundario y de ejecución del proyecto son admisibles, asignables y razonables durante el proceso de revisión de solicitud del proyecto.

7.5.11 Contratación del receptor secundario

Los receptores secundarios deben cumplir con las normas de contratación federales, estatales y locales a la hora de contratar servicios, suministros, materiales o equipos. Los requisitos de contratación encontrados en el Título 24 del CFR, secciones 570.489 y 85.36 (para gobiernos locales) y 84.42 (para organizaciones sin fines de lucro) establecen los estándares y lineamientos para la contratación de servicios profesionales de construcción, ingeniería, arquitectura, asesoría y de otro tipo, así como suministros y equipos. Además, los receptores secundarios deben cumplir con las disposiciones correspondientes de conflicto de intereses de las regulaciones federales, estatales y locales. Si se identifica un posible conflicto real o percibido de intereses, los receptores secundarios deben comunicarse con la GOSR para obtener más orientación.

Para ayudar a garantizar que la contratación de receptores secundarios cumpla con las regulaciones, la GOSR les proporciona TA considerable en sus sedes por medio de sus coordinadores de proyectos, plantillas de RFP/Cualificaciones y una lista de verificación para ayudar a desarrollar documentos de contratación que cumplan con las regulaciones federales.

Asimismo, la GOSR proporcionará TA de contratación que consiste en:

- revisión de los requisitos del Título 24 del CFR, secciones 85.36 y 85.42 relacionados con propuestas competitivas y compras menores;
- revisión de las políticas existentes de contratación del receptor secundario para el cumplimiento del Título 24 del CFR, secciones 85.36 y 85.42. Si las políticas no cumplen con esas regulaciones, se proveerá TA para que lo estén; y
- revisión de los documentos de contratación del receptor secundario, con TA, de ser necesaria.

7.5.11.1 Servicios profesionales

Para desarrollar una descripción detallada del proyecto y un costo conceptual estimado para una solicitud del proyecto, es posible que la GOSR o el receptor secundario requieran los servicios profesionales de arquitectos o ingenieros. Si el receptor secundario emplea directamente al arquitecto o ingeniero, debe cumplir con los lineamientos de contratación de la CDBG-DR. El alcance de la contratación también puede incluir servicios futuros para diseño, topografía y servicios de representación/inspección de construcción. El Programa de Infraestructura crucial y gobierno local puede permitirles a unidades de gobierno local llevar a cabo servicios profesionales por administración directa con aprobación previa y en el entendimiento de que habrá supervisión adicional de la GOSR para garantizar razonabilidad de costos en lugar de licitación competitiva.

7.5.11.2 Servicios de construcción

La GOSR les proporciona TA significativa a los receptores secundarios para que los proyectos cumplan con todos los requisitos durante todo su transcurso. Esto es particularmente cierto para las fases de licitación de preconstrucción del proyecto y las de construcción. La GOSR le notifica al receptor secundario que debe publicar avisos de licitaciones luego de que complete:

- La revisión de la GOSR de los planes y especificaciones
- Liquidación Ambiental de actividades de construcción propuestas
- Verificar que se han adquirido todas las tierras, derechos de paso y derechos de acceso a la propiedad de otros
- Verificar que se han reunido los demás requisitos del programa.

Después de la notificación para publicar avisos de licitaciones que han sido emitidas, el receptor secundario puede proceder con la publicación de avisos públicos de licitaciones de conformidad con estándares de contratación federales, estatales y locales. Generalmente, de acuerdo a la ley de Nueva York, se exige que gobiernos locales publiquen avisos de licitaciones competitivas para contratos de obras públicas que excedan los \$35,000. El contrato debe concedérsele al licitador responsable con el menor precio que haya cumplido con todas las especificaciones. En algunos casos, la licitación más baja recibida podrá exceder el monto de los fondos asignados para el proyecto. Cuando esto ocurre, el receptor secundario debe comunicarse con la GOSR para determinar cuál es la mejor opción para continuar.

7.5.12 Pago

7.5.12.1 Pago del receptor secundario

Todos los pagos de receptores secundarios se realizan en un proceso basado en reembolso. “Basado en reembolso” significa que el receptor secundario debe incurrir en los costos del proyecto y documentarlos tal como lo exigen los términos del acuerdo de receptor secundario para el pago de facturas. El receptor secundario presenta un formulario de solicitud de retiro. La GOSR revisa y aprueba el formulario. Los receptores secundarios pueden solicitar adelantos para trabajo con base en necesidades de flujo de caja anticipadas y la capacidad por proyecto si lo consulta con la GOSR.

7.5.12.2 Pago de la División de Presupuesto del Estado de Nueva York

Esta sección trata los pagos de ajuste no federal, los cuales cumplen con las políticas y procedimientos del programa de infraestructura crucial y gobierno local. La GOSR reembolsa al Fondo General Estatal por los costos incurridos. Este procedimiento se aplica actualmente para el Programa de Ajuste de PA y los programas del SMLP de la EPA. En casos en los que se combinan los fondos de ajuste con proyectos independientes de la CDBG-DR financiados mediante el programa de infraestructura crucial y gobierno local, la GOSR seguirá los procedimientos de este último que se mencionaron anteriormente. Actualmente, esto incluye proyectos como el de la Planta de Tratamiento de Aguas Residuales de Bay Park. Se prevé que esto incluya también el trabajo que se realizará como parte de la Iniciativa de Mejora de la Calidad del Agua del Condado de Suffolk en el programa de aguas y aguas residuales.

7.5.12.3 Pago final

El programa retiene el pago final de los receptores secundarios hasta la culminación satisfactoria del cierre del proyecto.

7.5.13 Cierre del proyecto

El cierre del proyecto es el proceso mediante el cual la GOSR determina si se han reunido todos los requisitos del acuerdo de receptor secundario entre la GOSR y el receptor secundario para un proyecto específico en función de sus términos y condiciones. El cierre del proyecto empieza cuando:

- se han gastado al menos 70% de los fondos asignados al proyecto; o
- a discreción del programa.

El cierre del proyecto consta de:

- solicitud de cierre con los documentos correspondientes del proyecto, adjuntos y presentados a la GOSR por el receptor secundario;
- lista de verificación de cierre del proyecto completada y aprobada por el Programa y otros departamentos dentro de la GOSR; y
- carta de cierre de proyecto enviada al receptor secundario y a los departamentos de la GOSR.

Para los proyectos que utilizan financiamiento del Programa de Infraestructura crucial y gobierno local y tienen otros dólares federales de recuperación ante desastres (como la PA de la FEMA o la EPA) en el proyecto, la GOSR seguirá los procedimientos de cierre detallados en la Sección 8.8 y

colaborará con la agencia estatal líder para que el cierre de la porción financiada de la Participación no Federal del programa también se complete adecuadamente para ese programa.

Además, se debe actualizar el estatus del proyecto en el sistema de Presentación de Informes de Subvenciones de Recuperación ante Desastres (Disaster Recovery Grant Reporting, DRGR) del HUD, y se debe presentar un informe descriptivo trimestral final del HUD para reflejar el estatus del proyecto. En cuanto a los proyectos formados por fondos de la CDBG-DR de la GOSR, así como otros fondos, el cierre del proyecto ocurre cuando se gastan todos los fondos.

7.5.14 Cierre del receptor secundario

El cierre del receptor secundario se realiza por el Programa una vez que todos los proyectos de acuerdo al contrato de receptor intermedio (Subrecipient Agreement, SRA) del receptor secundario se completen y se cierran. Las actividades de cierre incluyen auditorías de registro en el sitio por el personal del Programa NYRCR, carta de cierre enviada a los receptores secundarios, aviso de cierre enviado al personal de la GOSR y cierre de receptor secundario en Elation.

8.0 Procedimientos de implementación del Programa de Infraestructura Crucial y Gobierno Local

La tabla 12 muestra las acciones fundamentales que ocurren en cada fase de implementación del proyecto. A menos que se indique lo contrario, el personal del Programa de Infraestructura o los coordinadores de proyectos actuarán de la siguiente manera. Los siguientes párrafos tratan los procedimientos de implementación detalladamente.

TABLA 12 – FASES DE IMPLEMENTACIÓN DE PROYECTO DE INFRAESTRUCTURA

Fase	Acción
Fase de presolicitud	Se celebra el acuerdo de receptor secundario.
	Presolicitud completada.
	Aprobación de la presolicitud y autorización para continuar a la emisión de la solicitud completa.
Fase de solicitud	Trabajo necesario para el desarrollo del alcance y el presupuesto de un proyecto asignado por el receptor secundario o la GOSR. Si es necesario, el receptor secundario contrata servicios de arquitectura/ingeniería (architectural/engineering, A/E) o de otro tipo necesarios para este paso.
	Revisión ambiental inicial asignada.
	Solicitud completada.
	Solicitud aceptada.
Fase de desarrollo del proyecto	Contratación de servicios de A/E, si no se han contratado previamente.
	Revisión ambiental completada (si corresponde).
	Se revisa el cumplimiento con la solicitud de los planes y especificaciones y se acepta.
	Los receptores secundarios adquirieron la propiedad, derechos de paso, permisos, etc.
	Registro de revisión ambiental aprobado y carta de “Liberación de Fondos” para la construcción enviada.
	Acuerdo de receptor secundario modificado por cambios en el alcance o presupuesto modificados (si se exige).
	Autorización para proceder a publicar avisos de licitaciones emitidas.
Fase preconstrucción /de licitación	Aprobación de las adendas concedidas durante la fase de licitación (si se exige).
	Aprobación de órdenes de cambio (si se exige).
	Respuesta a asuntos de cumplimiento de trabajo (si se exige).
	Acuerdo de receptor secundario modificado por cambios en el alcance o presupuesto (si se exige).
Fase de construcción	Configuración del receptor secundario y los contratistas en Elation Systems.
	El receptor secundario presenta sus informes mediante Elation Systems.
	Órdenes de cambio revisadas.
	Aceptación del proyecto verificada.
Proceso de supervisión	El receptor secundario sigue utilizando Elation Systems para informar sobre Sección 3, Davis-Bacon, M/WBE y otros requisitos de la GOSR.
	Se realizan las entrevistas de empleados en el sitio según corresponda.
	Revisión de escritorio de proyectos y receptores secundarios seleccionados realizada.
	Supervisión de proyectos y receptores secundarios seleccionados en el sitio realizada.
	Carta de supervisión emitida.
	Los receptores secundarios responden a las preocupaciones y hallazgos de la supervisión.
Fase de cierre	Liquidación de supervisión de asuntos encontrados.
	Confirmación de que todos los hallazgos de la supervisión se hayan cerrado.
	Informe de culminación del programa realizado.
	Certificado de culminación emitido.
	Proyecto cerrado.

8.1 Selección de receptor secundario

Los receptores secundarios proporcionan gerencia administrativa y supervisión de las actividades de la CDBG-DR cotidianamente. Los receptores secundarios son responsables de establecer y mantener la cuenta financiera de los fondos de la CDBG-DR en cumplimiento con las regulaciones correspondientes y de establecer y conservar los archivos y registros del proyecto. El personal del Programa de Infraestructura y los coordinadores de proyectos identifican un receptor secundario adecuado tomando en consideración las preocupaciones descritas en los “criterios de selección” (Sección 8.1.1, a continuación).

8.1.1 Criterios de selección

- Experiencia previa en la ejecución de proyectos financiados por la CDBG, la CDBG-DR o federalmente, lo que incluye, entre otros aspectos, conocimiento y experiencia previa con lo siguiente:
 - Requisitos del Título 24 del CFR, secciones 85 y 84
 - Documentación respecto al cumplimiento de un objetivo nacional
 - Documentación respecto a actividades elegibles
- Capacidad del personal de ejercer gerencia de subvenciones. Se incluye, entre otros aspectos:
 - Capacidad financiera del personal
 - Capacidad de gerencia de subvenciones (mediante la experiencia del personal interno o de un asesor de manejo de subvenciones)
 - Competencia en auditoría interna
 - Dotación de personal administrativo
 - Conocimiento tanto de contrataciones federales y estatales como de requisitos para contratar
- Conocimiento y experiencia en administración financiera de fondos de subvención federales, específicamente de la CDBG:
 - la habilidad de sistemas financieros para cumplir con todos los requisitos estatales y federales, lo que incluye, entre otros aspectos:
 - a. Métodos de contabilidad y controles presupuestarios
 - b. Prueba de que los gastos son necesarios, razonables y de que se relacionan directamente con la subvención
 - c. Supervisión y controles de gastos puntuales de los fondos federales
 - d. cumplimiento con el Título 2 del CFR, sección 200 (en efecto para concesiones hechas después del 26 de diciembre de 2014, antes conocido como Circular A-87 de la OMB [para agencias gubernamentales], A-122 [para organizaciones sin fines de lucro], A-121 (para instituciones de educación superior));
 - e. culminación y resultados de auditorías anteriores de conformidad con el Título 2 del CFR, sección 200 si corresponde (en efecto para concesiones hechas después del 26 de diciembre de 2014, antes conocidas como auditorías de A-133);

- f. Culminación y resultados de cualquier otra auditoría relacionada con capacidad financiera
- En buena reputación con el Estado de Nueva York (para entidades que no sean públicas).
- Experiencia, conocimiento y cumplimiento de todas las regulaciones federales que no se incluyen directamente en los requisitos de la CDBG, puesto que aplican a la subvención, lo que incluye, entre otros aspectos:
 - Davis-Bacon y todos los estándares laborales, Sección 3, M/WBE, ambiente, pintura a base de plomo, Derechos Civiles, Sección 504, Ley de Reubicación Uniforme, Ley de Vivienda Justa, ADA, Ley de Discriminación por Edad y manejo de registros.

8.1.2 Acuerdo de receptor secundario

Después de que se seleccione un receptor secundario, el personal del Programa de Infraestructura y los coordinadores de proyectos trabajan con el personal del receptor secundario para celebrar un acuerdo de receptor secundario. El acuerdo de receptor secundario sirve como mecanismo para transferirle fondos al receptor secundario y presentar los documentos exigidos para seguir cumpliendo con todas las leyes federales, estatales y locales correspondientes. A medida que se desarrollen y presenten a la GOSR las solicitudes de proyectos específicos, se modificará el acuerdo de receptor secundario para reflejar el alcance y el presupuesto de cada proyecto.

Cualquier uso de los fondos de la CDBG-DR debe tener en cuenta todas las otras fuentes de financiamiento para cumplir con los requisitos de la Orden de Asistencia y deducir todos los fondos que se podrían considerar Duplicación de Beneficios, lo que incluye procedimientos de seguros y otros fondos federales de subvención de recuperación de desastres. Como parte del proceso de solicitud, cada receptor secundario presenta un formulario con detalles de todos los fondos recibidos para un proyecto. La cláusula de subrogación en el acuerdo del receptor secundario garantiza que no ocurra Duplicación de Beneficios. De acuerdo con esta cláusula, los receptores secundarios deben devolverle al Estado de Nueva York cualquier fondo que se considere una Duplicación de Beneficios, no elegible, inadmisibles, irracional o no remunerable, independientemente de la causa. De acuerdo con esta cláusula, en caso de que un receptor secundario reciba financiamiento de la CDBG-DR para apoyar una actividad y subsiguientemente recibir financiamiento externo que transformarían los fondos de la CDBG-DR en una Duplicación de Beneficios, dichos fondos se le deben devolver a la GOSR.

8.2 Fase de presolicitud

Durante esta fase, el personal del Programa de Infraestructura y los coordinadores del proyecto siguen haciendo las debidas diligencias para garantizar que el proyecto que se implementará sea elegible y cumpla con los requisitos de la CDBG-DR. El personal del Programa de Infraestructura y Gobierno Local también utiliza el proceso de presolicitud para determinar los tipos de TA que se le deben ofrecer a los receptores secundarios durante la implementación de un proyecto. La fase de presolicitud culmina con la revisión de la presolicitud de parte de un panel correspondiente conformado por personal de la GOSR.

8.2.1 Presolicitud

La presolicitud determina si un proyecto se puede convertir en la solicitud completa. El personal del Programa de Infraestructura y los coordinadores de proyectos preparan inicialmente una presolicitud y el receptor secundario la edita.

Además, la presolicitud brinda descripciones de la adquisición y construcción esperadas, así como un plan conceptual del sitio.

8.2.2 Panel de revisión de la presolicitud

Después de que se termine la presolicitud, un panel correspondiente conformado por personal de la GOSR la revisa.

El panel:

1. Está conformado por seis miembros de los departamentos de Cumplimiento de la GOSR, Legal, de Políticas, de Contratación, de Finanzas y de Ambiente.
 - Tres miembros del panel pueden votar y esta responsabilidad se rota en cada reunión.
1. Consiste en una presentación del proyecto, preguntas de los miembros votantes y no votantes y votación verbal sobre si el proyecto es elegible para financiamiento de la CDBG-DR y si debería continuar a la fase de solicitud.
2. Los proyectos que reciben los votos de dos de los tres panelistas continúan a la fase de solicitud completa del proyecto. Los proyectos que no reciben la mayoría de los votos no continúan. Es posible que los proyectos continúen con cualificaciones, las cuales se apuntan en las hojas de votación.

El personal del Programa de Infraestructura les notificará a los receptores secundarios el resultado del panel de presolicitud.

8.3 Fase de solicitud

Una vez que se aprueba la presolicitud, el proyecto continúa a la fase de solicitud completa. La GOSR establece plazos para la presentación de las actividades relacionadas con la solicitud. Para desarrollar una descripción detallada del proyecto y un costo estimado que incluir en la solicitud, es posible que la GOSR o el receptor secundario requieran los servicios profesionales de arquitectos o ingenieros. Las solicitudes se aceptan en esta fase y no antes de la de desarrollo del proyecto, la fase subsecuente (definida en la Sección 8.4).

Las solicitudes hechas en la justificación contienen y proporcionan información sobre un proyecto, lo que incluye una descripción y su:

- elegibilidad de la CDBG-DR (lo que incluye el código de matriz del HUD);
- objetivo nacional;
- vínculo con la tormenta;
- total de costos estimados (lo que incluye fuentes y usos de los fondos);
- fuente de los fondos identificados por el proyecto;
- estatus actual (independientemente de si ya se ha completado alguna parte del trabajo);

- contexto del proyecto (independientemente de si el proyecto forma parte de un plan/proyecto mayor);
- beneficiarios/beneficio público/áreas objetivo;
- razonamiento de recuperación; y
- viabilidad.

8.3.1 Políticas y procedimientos del receptor secundario

La GOSR trabaja con receptores secundarios para determinar si se están cumpliendo ciertas políticas y procedimientos fundamentales del receptor secundario que son exigidas por la ley o regulación, y para confirmar que estas cumplen con todos los requisitos. De ser necesario, la GOSR les proporciona a los receptores secundarios plantillas o TA para ayudarlos a adoptar o modificar cualquier política o procedimiento que se exija. Los ejemplos incluyen:

- revisión de la política de contratación (para garantizar que exista un lenguaje compatible con el HUD);
- revisión de paquetes de documentos de licitación de construcción y preconstrucción;
- procedimientos de quejas y política de la Sección 504 (si se exige);
- plan de acción positivo;
- requisitos exigidos por el HUD de administración de archivos y registros; y
- estrategias de divulgación y planes de la Sección 3 exigidos por el HUD.

8.3.2 Contratación de servicios profesionales

Para completar una solicitud, es posible que los receptores secundarios necesiten los servicios de un arquitecto o ingeniero directamente. Si los receptores secundarios hacen esto, deben cumplir con los lineamientos de contratación de la CDBG-DR (Título 24 del CFR, sección 85.36). Como se estableció en la Sección 7.5.11, la GOSR brinda TA intensiva sobre las contrataciones continuamente. El alcance de la contratación también puede incluir servicios futuros para diseño, topografía y servicios de representación/inspección de construcción. El Programa de Infraestructura y Gobierno Local puede permitirles a unidades de gobierno local llevar a cabo servicios profesionales por administración directa con aprobación previa y en el entendimiento de que se exige supervisión adicional de la GOSR.

El proceso de contratación de servicios profesionales es el siguiente:

1. El receptor secundario prepara y publica una RFP/Solicitud para Cualificaciones (Request for Qualifications, RFQ) de un número adecuado de fuentes.
2. El receptor secundario realiza una revisión técnica de las respuestas y selecciona la oferta más ventajosa.
3. El receptor secundario verifica la elegibilidad de respuesta mediante un sistema de gerencia de concesión.
4. El receptor secundario lleva a cabo negociaciones de contratos.
5. La GOSR le concede al receptor secundario el permiso de celebrar un contrato con el contratista seleccionado.
6. El receptor secundario celebra el contrato.

8.3.3 Solicitud

Las solicitudes incluyen una descripción detallada del proyecto, información complementaria sobre el proyecto, un presupuesto del proyecto, cronograma del proyecto, formulario de beneficiario de la actividad, mapas del proyecto, documentación de fondos complementarios y el informe de actualización/divulgación del solicitante/receptor.

El personal del Programa de Infraestructura trabaja con los coordinadores de proyectos y el receptor secundario para preparar la solicitud. El receptor secundario revisa y presenta la solicitud. Para ayudar en la identificación de beneficiarios de proyectos, el personal del Programa de Infraestructura y los coordinadores del proyecto crearon una herramienta en línea para permitirle al personal determinar la demografía de los beneficiarios de proyectos. La herramienta proporciona información sobre la demografía de ingresos para los bloques de grupos afectados por un proyecto mediante la Encuesta Comunitaria Estadounidense 2006-2010, así como la demografía de raza y etnia del censo de Estados Unidos de 2010.

El personal del Programa de Infraestructura revisa la solicitud y le notifica al receptor secundario si se exige que dé explicaciones o haga correcciones o revisiones. Si el receptor secundario no puede o no está dispuesto a abordar problemas identificados en la solicitud, se emite una denegación. La notificación de denegación incluye orientación sobre las acciones que puede tomar el receptor secundario para la reconsideración de su solicitud.

8.3.4 Revisión de solicitud

La solicitud de cada proyecto se somete a una revisión de parte del panel de revisión de solicitudes, compuesto por un mínimo de seis miembros de los departamentos de Cumplimiento de la GOSR, Legal, de Políticas, de Contrataciones, de Finanzas y de Ambiente. El panel revisa todos los aspectos del proyecto, lo que incluye alcance, presupuesto, elegibilidad, revisión ambiental, asuntos legales/de políticas, contratación y cumplimiento. Además, se revisará cualquier preocupación que surja en el panel de presolicitud antes de hacer la votación del proyecto. Se acepta que sigan adelante los proyectos que reciban cuatro de los votos de los seis panelistas. Es posible que las solicitudes avancen con cualificaciones, las cuales se apuntan en las hojas de votación. Es posible que las solicitudes rechazadas se modifiquen y que se presenten ante un panel de revisión subsecuente en una fecha posterior. Después de que se apruebe la solicitud, a los solicitantes se les notifica la decisión por medios electrónicos y se añade una carta de aceptación en el GSP (para obtener más información sobre el GSP, consulte la Sección 2.9.16).

8.3.5 Aceptación de la solicitud

Una vez que el panel de solicitud acepte un proyecto, se le notificará al receptor secundario la decisión del panel de revisión mediante una carta de aceptación enviada por medios electrónicos. Se añade una copia de esta carta en el archivo del proyecto en el GSP.

8.3.6 Desarrollo de alcance, presupuesto y cronograma

Como parte del desarrollo de solicitud, se exige que los receptores secundarios produzcan e incluyan en su solicitud descripción detallada del proyecto, costo estimado y calendario del proyecto. El costo estimado puede incluir costos administrativos, del proyecto y de ejecución del proyecto. El Programa de Infraestructura y Gobierno Local coordinará y se comunicará con el

receptor secundario sobre la decisión de proporcionar o no costos administrativos y de ejecución del proyecto para complementar la subvención o si estos costos están incluidos en el monto del proyecto. En caso de que se otorgue el reembolso de los costos de ejecución del proyecto, este no debe exceder 10% de los costos del proyecto, y los costos administrativos no deben exceder 0.5%. Todos los costos administrativos y de ejecución del proyecto deben ser justificables. Ningún costo incurrido antes de que se aceptara la solicitud será elegible para reembolso, excepto por aquellos que se exijan para el desarrollo de la solicitud en sí misma. Ningún costo administrativo ni de ejecución del proyecto en el que se incurra antes de que se acepte la solicitud será elegible para reembolso.

8.4 Fase de desarrollo del proyecto

Durante la fase de desarrollo de proyecto, la GOSR les proporciona TA significativa a receptores secundarios (consulte la Sección 7.5.9) para que los proyectos cumplan con todos los requisitos durante todo su transcurso, incluida la fase de desarrollo del proyecto. Se dan los siguientes pasos durante la fase de desarrollo del proyecto:

1. Contratación de profesionales de A/E para diseñar el proyecto, si no se han contratado previamente.
2. Desarrollo del diseño del proyecto por profesionales de A/E.
3. Preparación de los documentos de licitaciones para construcción por parte de receptores secundarios.
4. Adquisición de bienes inmuebles, derechos de paso y permisos de parte de los receptores secundarios.
5. Obtención de las decisiones de salario federal y estatal de parte de los receptores secundarios.
6. Preparación del registro de la revisión ambiental de parte de la GOSR.
7. Autorización del receptor secundario para proceder con la concesión de licitación/contrato de parte de la GOSR.
8. Crear e iniciar la Sección 3, estrategias de divulgación de las MWBE y planes para el proyecto.

8.5 Fase de preconstrucción/licitación de servicios de construcción

La GOSR les proporciona TA significativa a los receptores secundarios para que estos cumplan con todos los requisitos durante el desarrollo del proyecto. Esto es particularmente cierto para las fases de licitación de preconstrucción del proyecto. El personal del Programa de Infraestructura y los coordinadores de proyectos revisarán y trabajarán estrechamente con el receptor secundario en esta fase. Generalmente, se exige que los receptores secundarios publiquen avisos de licitaciones competitivas para contratos de obras públicas que excedan los \$35,000. El contrato debe concedérsele al licitador responsable con el menor precio que haya cumplido con todas las especificaciones. En algunos casos, la licitación más baja recibida podrá exceder el monto de los fondos asignados para el proyecto. Cuando esto ocurre, los receptores secundarios deben comunicarse con el personal del Programa de Infraestructura y Gobierno Local para determinar cuál es la mejor opción para continuar.

Es posible que los receptores secundarios deban publicar avisos después de recibir una notificación por correo o correo electrónico de parte de la GOSR que se lo permita. Esta comunicación, carta o correo electrónico cumple con:

- Revisión de la GOSR de los planes y especificaciones
- Liquidación Ambiental de actividades de construcción propuestas
- Verificación de que se hayan adquirido todas las tierras, derechos de paso y derechos de acceso a la propiedad de otros que sean necesarios
- Verificación de que se han reunido los demás requisitos del programa.

Después de que se complete la licitación, los receptores secundarios pueden entrar en la fase de preconstrucción, la cual se enfoca en el entendimiento de cumplimiento con la CDBG-DR por parte de los receptores secundarios. Durante esta fase, se brinda TA específica de las fases de construcción y de preconstrucción para que los proyectos de los receptores secundarios sigan siendo elegibles por la CDBG-DR del HUD. Es posible que no todos los proyectos continúen a la fase de construcción hasta que se complete la revisión ambiental.

8.5.1 Licitación de servicios de construcción

El proceso para la licitación de proyectos es el siguiente:

1. El receptor secundario publica avisos para licitaciones
2. El receptor secundario contrata a un contratista de construcción con TA de la GOSR
3. La GOSR revisa el proceso de licitación y la concesión del contrato
4. Se lleva a cabo el contrato de construcción.

8.5.2 Preconstrucción

En la fase de preconstrucción, los receptores secundarios, sus contratistas, el personal del Programa de Infraestructura y los coordinadores de proyectos se reúnen para discutir los requisitos de la CDBG-DR, los cuales incluyen:

- Sección 3/EEO
- Estándares laborales
- Presentación de informes de nómina
- Signos del proyecto
- Procedimientos de pago
- Informes de inspección de parte del profesional de A/E o del gerente de construcción del proyecto
- Órdenes de cambio

8.6 Fase de construcción

En la fase de construcción, el personal del Programa de Infraestructura y los coordinadores de proyectos garantizan que el receptor secundario cumpla con todas las regulaciones de la CDGB-DR correspondientes, particularmente:

- Estándares laborales
- Sección 3

- EEO
- Gerencia financiera

8.6.1 Orden de cambio significativo

Si es necesario un cambio en el proyecto durante la construcción, los receptores secundarios presentan la versión preliminar de la orden a la GOSR o sus coordinadores de proyectos para su revisión. Luego, la GOSR revisa la orden del cambio solicitado para garantizar que todos los costos y cambios sean elegibles por el HUD y que se realicen de conformidad con los requisitos de la CDBG-DR, lo que incluye:

- que haya suficientes fondos locales o de subvención disponibles para satisfacer cualquier aumento en los costos;
- que se documente que todos los elementos mencionados en la orden del cambio se hayan revisado respecto a la razonabilidad de los precios;
- que se documente que todos los elementos mencionados en la orden del cambio se incluyan en el alcance del registro de la revisión ambiental; y
- que se documente que todos los elementos mencionados en la orden del cambio estén dentro del alcance de la solicitud aprobada.

Si ocurre un cambio de alcance o costos después de la aprobación de la solicitud, pero antes de que empiece la construcción, la GOSR emitirá una modificación de solicitud.

8.7 Fase de supervisión y gerencia programática

8.7.1 Gerencia programática

El personal del programa y los gerentes de proyecto trabajan con los receptores secundarios a lo largo de la implementación de los proyectos para garantizar que:

- se construya e implemente un proyecto aprobado de manera consistente con la solicitud y el proceso de contratación pública;
- las actividades aprobadas se lleven a cabo y se completen puntualmente;
- las actividades y certificaciones se lleven a cabo de conformidad con los requisitos y los objetivos principales de la solicitud aprobada, el acuerdo de receptor secundario, los requisitos del programa y otras normas, regulaciones, políticas y estatutos relacionados estatales y federales correspondientes; y
- los procedimientos, políticas y sistemas administrativos ofrezcan protección adecuada para la prevención y mitigación de fraude, desperdicio y abuso.

Además, a lo largo de la implementación, los coordinadores de proyectos realizan revisiones para identificar debilidades. Se proporciona TA a lo largo de la fase de implementación para garantizar que receptores secundarios tengan la capacidad continua para llevar a cabo el proyecto aprobado y las actividades.

8.7.2 Supervisión y cumplimiento

En la Sección 2.6 se establecen detalles de las metas, estándares y procedimientos de supervisión y cumplimiento de la GOSR.

8.8 Fase de cierre

8.8.1 Cierre del proyecto

El 13 de septiembre de 2017, el Programa empezó a usar un procedimiento revisado de proyectos y documentos adjuntos para los cierres de proyectos. Todos los proyectos que empiecen el proceso de cierre después del 13 de septiembre de 2017 deben seguir el procedimiento actualizado que se describe en este Manual. No se cerró ningún proyecto antes de la adopción de este procedimiento revisado.

El cierre del proyecto es el proceso mediante el cual la GOSR determina que todos los requisitos del SRA entre la GOSR y el receptor secundario para un proyecto específico se han completado de conformidad con los términos y condiciones del SRA. Si el proyecto tiene dos receptores secundarios, ambos deben firmar la solicitud de cierre y recibir notificación del cierre exitoso del proyecto.

Los pasos para el cierre del proyecto son los siguientes:

1. Se pagan los contratos del proyecto cuando los proveedores lo soliciten.
 - a. Mediante la **Lista de Verificación de Revisión de Solicitudes de Pago**, se les rinde escrutinio adicional a las solicitudes de pago final de los proveedores²⁴ del receptor secundario, a la solicitud final de pago de un proyecto de parte del receptor secundario y a la solicitud final de pago del receptor secundario.
2. El receptor secundario inicia los cierres de contratos con los contratistas.
3. Después de que se gaste 70% de los fondos asignados al proyecto, o a la discreción del Gerente²⁵ y el Director del Programa,²⁶ el Gerente del Programa le avisa al Asesor Técnico²⁷ para comenzar el Cierre del Proyecto.
4. El Asesor Técnico o el Gerente del Programa le envía **una Carta de Notificación de Cierre** al receptor secundario en la cual se le indica qué documentos debe presentar al momento de solicitar el Cierre del Proyecto y el Pago Final.
5. El Gerente del Programa empieza la **Lista de Verificación de Cierre de Proyecto** por cada proyecto.
 - a. El Asesor Técnico completa la **Auditoría del Portal** y le comunica los resultados al Gerente del Programa.
 - b. El Gerente del Programa consulta con el Gerente de Políticas²⁸ para confirmar la culminación del proyecto y su cumplimiento con las Políticas y Procedimientos de Infraestructura.

²⁴ Para los propósitos de este formulario y procedimiento, el término “Receptor Secundario” se refiere a los Receptores Secundarios, agencias aliadas de MOU y otras organizaciones correspondientes que reciban fondos de la CDBG-DR mediante la GOSR.

²⁵ Personal de la GOSR – Gerente del Programa de Gobierno Local e Infraestructura o Gerente Sénior del Programa

²⁶ Personal de la GOSR – Director Ejecutivo Adjunto o Director Infraestructura y Gobierno Local

²⁷ Asesores

²⁸ Personal de la GOSR – Gerente de Políticas del departamento dedicado

- c. El Gerente del Programa le comunica al receptor secundario sobre cualquier documento pendiente que se le exija.
 - i. Si el receptor secundario está en buena reputación con toda la documentación, el Gerente del Programa les informa a él y al Asesor Técnico que pueden proceder con el Cierre del Proyecto.
- 6. El Asesor Técnico o el Gerente del Programa le indica al receptor secundario que, cuando esté listo, puede presentar el formulario de **Solicitud de Cierre del Proyecto**.
 - a. El receptor secundario presenta la **Carta de Solicitud del Pago Final** y la **Factura Final** con el formulario de **Solicitud de Cierre del Proyecto** y toda la **documentación relacionada o faltante**.
 - b. Los participantes del Programa presentan la **Carta de Aceptación del Participante del Programa**, si corresponde.
- 7. El Gerente del Programa se asegura de que el Director y todos los departamentos de la GOSR completen y firmen la **Lista de Verificación de Cierre del Proyecto** y que se completen y presenten todos los documentos exigidos.
- 8. Se cierra el programa.
 - a. El Gerente del Programa le envía la **Solicitud de Cierre del Proyecto** y la **Lista de Verificación ejecutada** al Asistente del Programa.²⁹
 - b. El Asistente del Programa envía el **correo electrónico de confirmación de Cierre del Proyecto** a todos los departamentos de la GOSR y la **Lista de Verificación de Revisión de Cierre de Proyecto completada y el correo electrónico de confirmación** a Controles del Proyecto de Hunt Guillot & Associates, LLC (HGA) para que se cargue en el portal.
 - c. El Gerente del Programa revisa la **factura final** en Elation y la GOSR la aprueba.
 - i. El Gerente del Programa le informa al Asistente del Programa cuando se haya aprobado la **factura final**.
 - d. El Asistente del Programa redacta la **carta de Aceptación de Cierre del Proyecto** y la envía por correo electrónico desde el Director Ejecutivo Adjunto³⁰ al Receptor Secundario.
 - i. El Asistente del Programa le envía la **carta de Aceptación de Cierre del Proyecto** al Gerente del Programa y a Controles de Proyecto de HGA para que se cargue en el portal.
 - e. El equipo del Gerente del Programa alerta a los equipos de Finanzas e Investigación y Análisis Estratégico de la GOSR sobre cambios en el DRGR.
- 9. El receptor secundario recibe el **pago final** del proyecto.

²⁹ Personal de la GOSR – Asistente del Programa de Gobierno Local e Infraestructura

³⁰ Personal de la GOSR – Director Ejecutivo Adjunto de la GOSR

8.8.2 Cierre del receptor secundario

El cierre del receptor secundario se realiza por el Programa una vez que todos los proyectos de acuerdo al SRA del receptor secundario se completan y se cierran. Una vez que esto ocurra:

1. El personal del programa emprende una auditoría de registros del receptor secundario en el sitio y emite la documentación que muestra la liquidación de la auditoría.
2. El Asistente del Programa redacta una carta de cierre, la cual firma el Director Ejecutivo Adjunto y posteriormente se la envía al receptor secundario.
3. El Asistente del Programa envía un aviso de cierre a todos los departamentos de la GOSR.
4. El Gerente del Programa cierra al receptor secundario en Elation.

9.0 Definiciones y siglas

9.1 Siglas usadas frecuentemente

Sigla	Significado
BCA	Análisis de Costos y Beneficios
BERA	Oficina de Revisión y Análisis Ambiental de la GOSR
CDBG	Subvención en Bloque para Desarrollo Comunitario
CDBG-DR	Subvención en Bloque para el Desarrollo Comunitario y Recuperación ante Desastres
CDR	Revisión de Documentación de Costos
CWSRF	Fondo Rotatorio Estatal para Agua Limpia de la EPA
DBRA	Davis-Bacon y Leyes Relacionadas
DHS	Departamento de Seguridad Nacional de Estados Unidos
DHSES	División de Seguridad Nacional y Servicios para Emergencias del Estado de Nueva York
DOT	Departamento de Transporte
DRGR	Sistema de Presentación de Informes de Subvenciones de Recuperación ante Desastres
EEO	Oportunidad de Trabajo Igualitario
EMMIE	Ambiente Integrado de la Misión de Manejo de Emergencias
FEMA	Agencia Federal de Manejo de Emergencias
FHWA-ER	Programa de Ayuda de Emergencia de la Administración Federal de Autopistas
FLSA	Ley de Estándares Laborales Justos de 1938
GOSR	Oficina del Gobernador para la Recuperación ante Tormentas
GSP	Portal de receptores secundarios de la GOSR
HCDA	Ley de Vivienda y Desarrollo Comunitario
HUD	Departamento de Viviendas y Desarrollo Urbano de Estados Unidos
LEP	Dominio Limitado del Inglés
LMI	Ingresos Bajos y Moderados
MBE	Iniciativas Empresariales de Minorías
MWBE	Iniciativas Empresariales de Minorías y Mujeres
NEPA	Ley de Política Nacional Ambiental
NYS	Estado de Nueva York
NYSERDA	Autoridad de Investigación y Desarrollo Energético del Estado de Nueva York
OIG	Oficina del Inspector General
PAAP	Programa Piloto de Procedimientos Alternativos de Asistencia Pública
PW	Fichas de Proyectos
QA	Garantía de Calidad
QC	Control de Calidad
RFP	Propuestas de Solicitud
RFQ	Solicitudes para Cualificaciones
SEQRA	Ley Estatal de Control de Calidad Ambiental
SMLP	Programa de Préstamos de Mitigación ante Tormentas de la EPA
URA	Ley de Reubicación Uniforme
USACE	Cuerpo de Ingenieros del Ejército de EE. UU.

9.2 Definiciones

Administración para Pequeños Negocios (Small Business Administration, SBA): La Oficina de Asistencia ante Desastres (ODA) de la SBA les brinda asistencia financiera asequible, puntual y accesible a solicitantes, arrendatarios y negocios. Los préstamos de intereses bajos y plazos largos de la SBA son la forma principal de asistencia federal para la reparación y reconstrucción de pérdidas ante desastres en el sector privado fuera de actividades agrarias.

Agencia Federal de Manejo de Emergencias (FEMA): Una agencia del Departamento de Seguridad Nacional de Estados Unidos. El propósito principal de la agencia es coordinar la respuesta ante un desastre ocurrido en Estados Unidos y que sobrecarga los recursos de autoridades locales y estatales.

Alcance de trabajo (Scope of Work, SOW): Los trabajos que el solicitante debe realizar o terminar. Todos los proyectos de PA de la FEMA tomados en cuenta para el Ajuste Local de Participación no Federal con fondos de la CDBG-DR deben contar con financiamiento y con un alcance de trabajo contenido en una Ficha de Proyecto (PW) elegible y adjudicada.

Ambiente Integrado de la Misión de Manejo de Emergencias (EMMIE): Sistema de registro de la FEMA. El EMMIE supervisa las solicitudes de subvención y los documentos asociados luego de cada declaración de desastre. Este sistema administra todos los archivos relacionados con las PW para que los solicitantes cumplan con las regulaciones de la FEMA.

Análisis de Costos de Beneficios (BCA): El proceso de evaluar la decisión u oportunidad de un negocio según los costos involucrados y las posibles ganancias.

Barrios pobres y deterioro urbano: “Área deteriorada” y “barrio pobre” se refieren a un área en la que al menos 70% de las parcelas están deterioradas y detienen o menoscaban significativamente el sano crecimiento del Estado o de la subdivisión política estatal, retrasan el suministro de ajustes de viviendas, constituyen una responsabilidad económica o social o que, en sus condiciones y uso actuales, son una amenaza para la salud pública, la seguridad, la moral o el bienestar.

Beneficiario: El término “beneficiario” se refiere a cualquier jurisdicción que reciba una concesión directa del HUD de conformidad con el Aviso del Registro Federal del 5 de marzo de 2013 (FR-5696-N-01). El Estado de Nueva York se identifica en el aviso como beneficiario.

Cauce de alivio: (también conocido como “cauce de alivio regulativo”) es la porción de la llanura aluvial que lleva el flujo donde el peligro de inundación suele ser mayor y la velocidad del agua más alta. En el cauce de alivio, es probable que el relleno u otro desarrollo cambie el flujo y contribuya a mayor profundidad del agua durante una inundación. Idealmente, los cauces de alivio deben ser áreas sin desarrollar que se adaptan a los cauces con riesgo mínimo.

Contrato de arrendamiento (también conocido como acuerdo de arrendamiento con opción a compra): Documento legal que establece los elementos que se deben reunir para que la escritura de una propiedad se transfiera de una persona a otra, normalmente a cambio de pagos mensuales hasta que se pague el precio de compra.

Control de calidad (QC): Prueba para garantizar que la política y los procedimientos del Programa se ejecuten según lo planificado.

Corporación del Fondo Fiduciario para la Vivienda (HTFC): Agencia del Estado de Nueva York mediante la cual se les administran fondos del programa a solicitantes y a otros receptores secundarios.

Cuerpo de Ingenieros del Ejército de EE. UU. (USACE): Agencia federal estadounidense para ingeniería pública, diseño y gerencia de construcción.

Departamento de Seguridad Nacional de Estados Unidos (DHS): Un departamento dependiente del gobierno federal de Estados Unidos con la responsabilidad principal de proteger el territorio del de Estados Unidos (incluso de desastres naturales).

Departamento de Transporte (DOT): El DOT supervisa el Programa de Ayuda de Emergencia de la Administración Federal de Carreteras (Federal Highway Administration Emergency Relief Program, FHWA-ER) y le proporciona fondos de este programa al Estado de Nueva York mediante el Departamento de Transporte estatal.

Departamento de Viviendas y Desarrollo Urbano de Estados Unidos (HUD): Departamento federal mediante el cual se les distribuyen fondos del Programa a beneficiarios.

División de Seguridad Nacional y Servicios para Emergencias del Estado de Nueva York (DHSES): La División de Seguridad Nacional del Estado de Nueva York proporciona liderazgo, coordinación y apoyo ante todos los desastres naturales y los provocados por el hombre.

Dominio Limitado del Inglés (LEP): Una designación para personas que no pueden comunicarse efectivamente en inglés porque no es su lengua principal y no hay desarrollado fluidez en el idioma. Es posible que personas con dominio limitado del inglés tengan dificultad para hablar o leer en inglés. Las personas con LEP se benefician de intérpretes que traducen desde y hacia su lengua principal. También es posible que las personas con LEP necesiten que se traduzcan los documentos en inglés a su lengua principal para que la persona entienda el contenido importante relacionado con la salud y los servicios humanos.

Dueño de propiedad: Ser dueño de una propiedad se define como poseer un título de dominio absoluto según se evidencia en la escritura de garantía, pacto para el acto de venta o un pacto de renuncia para que la propiedad reciba asistencia. Este pacto se debe registrar en el Condado, ciudad o municipalidad local correspondiente.

Entidad Responsable (Responsible Entity, RE): De conformidad con el Título 24 del CFR, Parte 58, el término “Entidad Responsable” (Responsible Entity, RE) se refiere al beneficiario que recibe asistencia de la CDBG. La entidad responsable debe completar el proceso de revisión ambiental. La RE es responsable de garantizar el cumplimiento con la NEPA y las leyes y autoridades federales para emitir la notificación pública y presentar la solicitud de liberación de fondos y la certificación, si se exige, y de garantizar que se complete el registro de la revisión ambiental.

Fichas de Proyectos (PW): Cada PW contiene el proyecto financiado completo y los únicos elementos elegibles para el reembolso de la FEMA son los allí contenidos. Como mínimo, los

archivos para cada PW creada por la FEMA documentan el proyecto, la ubicación, los daños, el alcance de trabajo y el costo estimado, así como documentación de respaldo.

Fideicomiso: Vehículo legal para someter una propiedad a ciertos deberes y para protegerla de otra persona.

Fondo Rotatorio Estatal para Agua Limpia de la EPA (CWSRF): Una alianza federal-estatal que proporciona financiamiento con tasas de intereses bajas o inexistentes para construir proyectos de protección de calidad del agua.

Franja de la Llanura Aluvial: La porción de la llanura aluvial fuera del cauce de alivio, la cual está cubierta por el agua durante la inundación de 100 años. El término “franja de inundación” se asocia generalmente con agua estancada en lugar de agua corriente. También es parte de la llanura aluvial cuando el desarrollo está sujeto a un decreto comunitario para la llanura aluvial.

Garantía de Calidad (QA): Los procesos de producción planificados y sistemáticos que brindan confianza de que la política y los procesos del programa se ejecutan según lo planeado.

Informe de Inspección Final (FIR): La FEMA realiza el FIR después de la culminación del proyecto y del informe presentado por el Estado, el cual certifica los costos en los cuales incurrió el solicitante durante la culminación del trabajo elegible.

Ingresos bajos y moderados (LMI): Las personas con ingresos bajos o moderados son aquellas cuyos ingresos no son mayores al nivel “moderado” (80% del ingreso familiar promedio del área) establecido por el gobierno federal para los Programas de Vivienda asistidos por el HUD. Este estándar de ingresos cambia anualmente y varía según el tamaño del núcleo familiar, Condado y área metropolitana estadística.

Iniciativas Empresariales de Minorías (MBE): Un negocio que es propiedad y está bajo el control (con una propiedad de al menos 51%) de un miembro de un grupo minoritario.

Iniciativas Empresariales Propiedad de Minorías y Mujeres (MWBE): Un negocio que es propiedad y está bajo el control (con una propiedad de al menos 51%) de un miembro de un grupo minoritario o mujeres.

Ley de Estándares Laborales Justos de 1938 (FLSA): La FLSA establece los niveles de salario mínimo básico para cualquier trabajo y exige que los pagos por horas extra se hagan a una tarifa de, al menos, una vez y media la tarifa básica por hora para el trabajo que exceda 40 horas semanales.

Ley de Política Nacional Ambiental (NEPA): Establece un marco nacional amplio de protección ambiental. La política básica de la NEPA es garantizar que todas las ramas del gobierno consideren adecuadamente el ambiente antes de tomar cualquier acción federal fundamental que pueda afectar el ambiente significativamente.

Ley de Reubicación Uniforme (URA): Ley federal que establece estándares mínimos para los proyectos y programas financiados federalmente que requieran la adquisición de bienes inmuebles (bienes raíces) o desplazar personas de sus hogares, negocios o granjas.

Ley de Vivienda y Desarrollo Comunitario (HCDA): La HCDA es una ley federal de Estados Unidos que autoriza fondos que le serán “concedidos directamente al Estado o unidad de gobierno general o local como beneficiario a discreción de la Secretaría de Vivienda y Desarrollo Urbano”.

Ley Estatal de Control de Calidad Ambiental (SEQRA): Todas las agencias de los gobiernos estatales y locales deben cumplir con las responsabilidades de la SEQRA para considerar los impactos ambientales igualitariamente respecto a factores sociales y económicos.

Llanura Aluvial de 100 años: También conocido como “base de inundaciones”. Este término, adoptado por el Programa Nacional de Seguro de Inundación como base para cartografía, revisión de seguros y regular nueva construcción, es la llanura aluvial que se inundaría en el caso de una inundación de 100 años. La inundación de 100 años tiene 1% de posibilidades de verse igualada o excedida en cualquier año.

No conforme con el requisito de seguro por inundaciones (Non-compliant with flood insurance requiremen, NCOMP): Los registros indican que el seguro por inundaciones en la vivienda dañada no se ha mantenido como se exige. No mantener el seguro por inundaciones hace que esta vivienda deje de ser elegible para asistencia por daños a la propiedad causados por inundaciones.

Objetivo de necesidad urgente: De conformidad con las regulaciones federales de recuperación de desastres, el HUD determinó que existe una necesidad urgente dentro de los condados declarados presidencialmente. Existe una necesidad urgente debido a que las condiciones existentes representan amenazas serias e inmediatas a la salud/bienestar de la comunidad, son recientes o se volvieron urgentes recientemente (normalmente en 18 meses) y el beneficiario secundario o el Estado no puede financiar las actividades por cuenta propia debido a que no hay otras fuentes de financiamiento disponibles. Todos los solicitantes que no puedan cumplir con el objetivo nacional de LMI entran en la categoría de necesidades urgentes.

Oficina de Renovación Comunitaria (Office of Community Renewal, OCR): Un departamento de Renovación Habitacional y Comunitaria del Estado de Nueva York que supervisa el Plan de Acción de Nueva York para los programas de recuperación ante desastres.

Oficina del Gobernador para la Recuperación ante Tormentas (GOSR): Oficina para maximizar la coordinación de los esfuerzos de recuperación y reconstrucción en las municipalidades afectadas por tormentas a lo largo de todo el Estado de Nueva York, la cual funciona dentro de la Corporación del Fondo Fiduciario para la Vivienda del Estado de Nueva York.

Oficina del Inspector General (Office of Inspector General, OIG) del HUD: La misión de la OIG es presentar informes a la Secretaría y al Congreso de manera independiente y objetiva sobre el propósito de producir cambios positivos en la integridad, eficiencia y eficacia de las operaciones del HUD. La Oficina del Inspector General se volvió legal con la firma de la Ley de Inspección General de 1978 (Ley Pública 95-452).

Oportunidad de Trabajo Igualitario (EEO): Le prohíbe a contratistas federales y contratistas y contratistas secundarios de construcción federalmente asistidos que hagan más de \$10,000 en negocios gubernamentales en un año que discriminen las decisiones de empleo con base en raza, color, religión, sexo, orientación sexual, identidad de género y origen nacional.

Órdenes de Cambio: Modificaciones al alcance de trabajo exigidas debido a circunstancias imprevistas.

Persona con discapacidades: [Título 24 del CFR, sección 5.403]. Una persona con discapacidades, para propósitos del programa de elegibilidad, es:

- (i) Se refiere a una persona que:
 - (A) Tiene una discapacidad definida según el Título 42 del USC, sección 423, inhabilidad para participar en actividad lucrativa significativa por motivo de cualquier deficiencia física o mental determinada por un médico y que pueda tener como consecuencia la muerte o que haya durado por más tiempo del esperado durante un período no menor de 12 meses; o
 - (B) En caso de una persona que ha cumplido 55 años y sea ciega y dicha inhabilidad sea el motivo de la imposibilidad de participar en actividades lucrativas significativas que requieran habilidades o destrezas comparables a aquellas de cualquier actividad lucrativa en la que haya participado anteriormente con determinada regularidad y durante un período significativo. Para propósitos de esta definición, el término ceguera se refiere a una agudeza visual de 20/200 o menor en la vista con uso de lentes correctoras. Una visión acompañada de una limitación en el campo de la visión de manera que el diámetro más amplio del campo visual subtienda un ángulo no mayor a 20 grados se considerará, a los propósitos de este párrafo, como poseedora de una agudeza visual central de 20/200 o menor.
- (ii) De conformidad con las regulaciones del HUD, se determina que tiene de una deficiencia física, mental o emocional que:
 - (A) se prevé que sea de duración continuada e indefinida;
 - (B) le impide la posibilidad de vivir independientemente; y
 - (C) es de tal naturaleza que la posibilidad de vivir de manera independiente se podría mejorar mediante condiciones de vivienda más adecuadas; o
- (iii) Tiene una discapacidad del desarrollo, tal como se define en la Sección 102(7) de la Ley de Declaración de Derechos y Asistencia para las Discapacidades del Desarrollo (Título 42 del USC, sección 6001[8]).

Programa de Ayuda de Emergencia de la Administración Federal de Carreteras (FHWA-ER): El programa de FHWA-ER financia la reparación o reconstrucción de carreteras y autopistas de ayuda federal en tierras federales que han sufrido daños graves como consecuencia de desastres naturales o fallas catastróficas por causa externa.

Programa de Préstamos de Mitigación ante Tormentas (SMLP): El SMLP de la EPA proporciona financiamiento para mejorar la resistencia de instalaciones para el tratamiento de aguas.

Programa Piloto de Procedimientos Alternativos de Asistencia Pública (PAAP): El Programa Piloto de Procedimientos Alternativos de Asistencia Pública implementa los procedimientos alternativos que le permiten a la FEMA recopilar información sobre su efectividad.

Propietario: Persona o personas identificadas en la escritura como dueñas de la propiedad.

Propuestas de Solicitud (RFP): Un documento de contratación diseñado para solicitar servicios propuestos en los que el costo se considera como factor.

Proyecto Cubierto: Proyecto fundamental de infraestructura con proyectos que tienen un costo total de \$50 millones o más (lo que incluye al menos 10\$ millones de fondos de la CDBG-DR) o que beneficia a varios condados. Además, dos o más proyectos de infraestructura relacionados con un costo total de \$50 millones o más (incluidos al menos \$10 millones en fondos de la CDBG-DR) se deben designar como proyectos fundamentales de infraestructura.

Reconstrucción: El trabajo, materiales, herramientas y otros costos de reconstrucción.

Registro de revisión ambiental: Un conjunto permanente de archivos que contienen toda la documentación relacionada con los procedimientos de cumplimiento de revisión ambiental realizados y documentos de liquidación ambiental.

Relación Costo-Beneficio (Benefit Cost Ratio, BCR): Un indicador para identificar la relación entre el costo y el beneficio usados en un BCA.

Reparación: El trabajo, materiales, herramientas y otros costos de mejoras de edificios fuera de las reparaciones menores o de rutina.

Requisitos de salario de Davis-Bacon/Davis-Bacon y leyes relacionadas (DBRA): La DBRA exige que todos los contratistas y contratistas secundarios que realizan trabajo en contratos de construcción federales o del Distrito de Columbia o contratos asistidos federalmente que excedan los \$2,000 deben pagar a sus obreros y mecánicos un monto no menor a las tasas salariales prevalecientes y beneficios complementarios a las clases de obreros y mecánicos correspondientes empleados en proyectos similares en el área. La Secretaría del Trabajo determina las tasas salariales prevalecientes y beneficios complementarios para su inclusión en contratos cubiertos.

Revisión de Documentación de Contratación (Procurement Documentation Review, PDR): La PDR está diseñada para capturar toda la documentación de contratación relevante asociada con las PW. Esto incluye contratos, órdenes de compra, paquetes de licitación y la clasificación del trabajo como contrato, por administración directa o ambos.

Revisión de Documentación de Costos (CDR): Se utiliza una hoja de cálculo para capturar la documentación financiera asociada con cada PW.

Sistema de Presentación de Informes de Subvenciones de Recuperación ante Desastres (DRGR): La Oficina de Desarrollo y Planificación Comunitaria del HUD desarrolló el sistema de Presentación de Informes de Subvenciones de Recuperación ante Desastres para el Programa de Recuperación ante Desastres de la CDBG y otras asignaciones especiales. El personal del HUD utiliza los datos del sistema para revisar actividades financiadas por estos programas y para enviar al Congreso los informes trimestrales que se exigen.

Solicitante: Propietario de vivienda, arrendador, negocio u otra entidad que realiza una solicitud formal para un programa de la GOSR.

Solicitudes para Cualificaciones (RFQ): Un documento de contratación diseñado para solicitar una cotización por servicios definidos.

Subrogación: Proceso mediante el cual la asistencia duplicativa pagada al solicitante después de recibir una concesión se remite al programa para rectificar una Duplicación de Beneficios.

Subvención en Bloque para el Desarrollo Comunitario (CDBG): Un programa federal administrado por el HUD, el cual proporciona fondos de subvención a gobiernos locales y estatales. El programa de la CDBG trabaja para garantizar viviendas asequibles y decentes, prestarles servicios a los más vulnerables en nuestras comunidades y crear trabajos mediante la expansión y retención de negocios.

Subvención en Bloque para el Desarrollo Comunitario y Recuperación ante Desastres (CDBG-DR): Similarmente en muchas maneras al programa de la CDBG, el HUD administra estos fondos federales, pero se dedican específicamente a brindar asistencia con recuperación ante desastres en áreas afectadas por eventos declarados presidencialmente. Los fondos de subvención difieren del programa tradicional de la CDBG al proporcionarles mayor flexibilidad a los beneficiarios para llevar a cabo los proyectos. Sin embargo, todo el trabajo debe cumplir con los requisitos del HUD.

Zona de inundaciones: La Agencia Federal de Manejo de Emergencias (FEMA) identifica las áreas terrestres. Cada zona de inundaciones describe esa área terrestre en términos de su riesgo de inundación. Todas las personas viven en áreas de inundaciones, solamente es cuestión de si el área en la que se vive es de riesgo bajo, moderado o alto.

10.0 Anexos

Número del Anexo	Nombre del Anexo
1	Plan de Participación Ciudadana de la GOSR
2	Mapas del impacto de desastre
3	Carta de orientación de Davis-Bacon del HUD
4	Metodología para cartografía del área de servicio del objetivo nacional
5	Revisión ambiental
6	Carta de recolección de documentos de la GOSR para los solicitantes de asignación para el huracán Irene y la tormenta tropical Lee ante el programa de ajuste local de participación no federal de la FEMA
7	Cartas de recolección de documentación del programa de ajuste local de asistencia pública de la FEMA de participación no federal para solicitantes y plantillas de listas de verificación
8	Procedimientos de cumplimiento y contratación del programa de ajuste local de participación no federal de asistencia pública de la FEMA
9	Manejo de archivos del programa de ajuste local de participación no federal de asistencia pública de la FEMA
10	Cartas de aprobación de la Estrategia de Ajuste Global del HMGP
11	Herramienta de revisión de riesgos de la CDBG-DR para NY Prize
12	Presolicitud de Infraestructura Crucial y Gobierno Local de la GOSR
13	Solicitud de Infraestructura Crucial y Gobierno Local de la GOSR

MANUAL DE POLÍTICAS Y
PROCEDIMIENTOS DE INFRAESTRUCTURA
NY RISING

ANEXO 1: Plan de Participación Ciudadana
de la GOSR

Plan de participación ciudadana

Subvención en Bloque para el Desarrollo Comunitario y Recuperación ante Desastres para el huracán Irene, la tormenta tropical Lee y la supertormenta Sandy

La principal meta del Plan de Participación Ciudadana de Nueva York es proporcionar a todos los ciudadanos de Nueva York la oportunidad de participar en la planificación, implementación y revisión de programas de la CDBG-DR del Estado para la recuperación por Sandy. El Plan expone políticas y procedimientos para participación ciudadana, los cuales están diseñados para maximizar la oportunidad de que los ciudadanos se involucren con los procesos de redesarrollo comunitario. El Estado de Nueva York desarrolló el Plan de Participación Ciudadana para cumplir con los requisitos de financiamiento de la Recuperación ante Desastres de la CDBG (CDBG-DR) para la supertormenta Sandy, el huracán Irene y la tormenta tropical Lee. El Plan refleja los requisitos alternos especificados por el Departamento de Viviendas y Desarrollo Urbano (HUD) de Estados Unidos en el Registro Federal (FR-5696-N-01), el Registro Federal (FR-5696-N-06), el Registro Federal (FR-5696-N-11) y el aviso de exenciones específicas.

El Estado garantiza que cualquier Unidad de Gobierno Local General (UGLG) o receptores secundarios que reciben fondos cuenten con un Plan de Participación Ciudadana que cumpla con las regulaciones de la CDBG-DR y considere las exenciones y alternativas disponibles con el financiamiento de la CDBG-DR.

Para facilitar los requisitos de participación ciudadana y maximizar la interacción ciudadana en el desarrollo del Plan de Acción de Recuperación ante Desastres de Nueva York, modificaciones significativas al Plan de Acción y los Informes de Desempeño Trimestrales (Quarterly Performance Reports, QPR), el Estado ha presentado acciones enfocadas en impulsar la participación y permitir el acceso igualitario a la información para todos los ciudadanos, lo que incluye aquellos de ingresos bajos y moderados, personas con discapacidad, población anciana, personas que reciban financiamiento del Programa de Asistencia para Vivienda en caso de Desastres (DHAP) y personas con dominio limitado del inglés.

Divulgación pública

La GOSR se compromete a garantizar que todas las poblaciones afectadas por las tormentas estén al tanto de los programas disponibles para asistencia en la recuperación del huracán Irene, la tormenta tropical Lee y la supertormenta Sandy. A través de reuniones personales, eventos de divulgación y medios en línea y tradicionales, la GOSR ha publicado programas y realizado actividades de divulgación en las áreas afectadas por las tormentas. Asimismo, el Gobernador inició el Programa NYRCR, un movimiento liderado por la comunidad que hace que el público participe como público interesado en los procesos de planificación y reconstrucción. A través de 61 Comités interjurisdiccionales de planificación que representan a 119 comunidades, los públicos interesados del NYRCR ayudaron a informar a sus comunidades sobre los programas de recuperación disponibles mientras se publicaban en línea.

Divulgación programática

A través del Programa NYRCR, ha habido más de 650 Reuniones de Comités de Planificación para construir una declaración de visión, conducir un inventario de activos importantes y revisión de riesgos y crear estrategias y proposiciones de proyectos o acciones para abordar estos riesgos. Todas las reuniones fueron abiertas al público y se hicieron públicas en avisos mediáticos, volantes y carteles colocados en edificios públicos; anuncios de radio; y medios sociales. Donde fue necesario, para las reuniones se publicaron avisos en varios idiomas para garantizar que la población inmigrante estuviera al tanto. También estuvieron presentes traductores en las reuniones para que la información se entendiera claramente. Para aquellos con discapacidad auditiva se prestó el servicio de intérpretes de lenguaje de señas.

Más de 250 Eventos de Participación Pública atrajeron miles de miembros de la comunidad, quienes proporcionaron comentarios sobre procesos de planificación y propuestas del NYRCR, y además hicieron sugerencias adicionales al respecto. Miembros de los Comités de Planificación fueron fundamentales para representar comunidades que no son tradicionalmente representadas en cuanto a la recuperación de desastres, desde acercarse a las poblaciones inmigrantes hasta trabajar con estudiantes de secundaria. Los miembros de los Comités hicieron presentaciones en complejos de vivienda para mayores, reuniones religiosas, escuelas y Cámaras de Comercio.

Para el Programa de Pequeños Negocios, la GOSR trabajó en conjunto con la Corporación de Desarrollo de Soberanía Estatal (ESD) así como con sus receptores secundarios, los Centros de Desarrollo de Pequeños Negocios (SBDC) para crear un enfoque múltiple para llegar a más de 3,000 negocios en las comunidades afectadas. Esto incluyó la publicación de avisos pagados, visitas puerta a puerta, comunicados de prensa y otros esfuerzos de relaciones públicas, en colaboración con varios electores y organizaciones comunitarias.

Al inicio del Programa de Propietarios NY Rising, el Estado se hizo una alianza con Aliados de Vivienda de Long Island para enfocar la divulgación a la comunidad, lo que incluye, entre otros, personas con discapacidades y otras necesidades especiales y familias con ancianos, con un enfoque en las minorías de ingresos bajos y moderados; divulgación y coordinación con asociaciones cívicas, grupos religiosos y de defensa (igualdad racial), agencias de servicio social, ayuda de emergencia sin fines de lucro, instituciones educativas; y divulgación a residentes afectados por el desastre.

Los proveedores del Estado para el proyecto sostuvieron numerosas reuniones para informarle al público sobre la disponibilidad de subsidios para reparar sus hogares. Esta divulgación consistió en una variedad de métodos como anuncios mediáticos, actualizaciones en línea en el sitio web de Recuperación ante Tormentas y a través de perfiles de Recuperación ante Tormentas en medios sociales como Facebook, Twitter e Instagram, reuniones con la comunidad y alianzas con receptores secundarios. Además, el personal hizo presentaciones a grupos comunitarios, específicamente en Long Island, para proveer información actualizada del programa. Un trabajo similar se llevó a cabo en condados al norte de Nueva York para garantizar que todos los propietarios de viviendas afectados tuvieran la información del programa actualizada. Además, se llevaron a cabo reuniones de asistencia técnica frecuentes con solicitantes para brindar asistencia a propietarios para que entendieran el programa de una mejor manera, y así completar el proceso de reconstrucción con éxito.

Además, el Estado se comunicó con el Consejo de Bienestar de Long Island/Grupo de Recuperación a Largo Plazo (Long-Term Recovery Group, LTRG) de Long Island para llevar a cabo una divulgación enfocada en individuos de ingresos bajos y moderados afectados por la supertormenta Sandy, para apoyarlos, y que solicitaran el Programa de Recuperación Asistida de Vivienda NY Rising antes de la fecha tope del 11 de abril de 2014.

Para programas de alquiler, el Estado llevó a cabo divulgaciones para alcanzar potenciales propietarios a lo largo de las áreas afectadas que pudieran ser elegibles para el programa. Como parte de su implementación, el Estado también llevó a cabo divulgaciones para antiguos inquilinos de unidades alquiladas afectadas para que estuvieran al tanto de potenciales unidades reparadas o nuevas una vez que estuvieran terminadas.

Divulgación a poblaciones vulnerables

El Estado también llevó a cabo eventos de divulgación para residentes más necesitados, familias de ingresos bajos y moderados y familias lideradas por personas que no hablan inglés. Como se mencionó anteriormente, dentro del Programa NYRCR, donde fue necesario, para las reuniones se publicaron avisos en varios idiomas para garantizar que la población inmigrante estuviera al tanto. También estuvieron presentes traductores en las reuniones para que la información se entendiera claramente. Para aquellos con discapacidad auditiva se prestó el servicio de intérpretes de lenguaje de señas.

Mientras que el Estado continúa implementando programas y trabajando con comunidades para recuperarse del huracán Irene, la tormenta tropical Lee y la supertormenta Sandy, la GOSR se compromete a continuar con las divulgaciones y accesibilidad al programa para poblaciones vulnerables, así como para hacerse cargo de que la información del programa esté disponible para poblaciones con barreras idiomáticas. Por ejemplo, la APA está traducida al español, ruso y chino, que son los tres idiomas que más necesitan las personas con barreras idiomáticas en los condados afectados (de acuerdo con los estimados de 5 años de la ACS del período 2008-2012, tabla B16001, de Poblaciones de más de 5 años de edad que hablan inglés menos que “muy bien”). El Estado continúa traduciendo los materiales programáticos dentro de sus Programas. El Estado también continúa proporcionando servicios de traducción cuando sean necesarios en gestión de casos y reuniones públicas.

El sitio web del Estado (stormrecovery.ny.gov) incluye la función de traducción. El Estado también proporciona la traducción de cualquier documento a idiomas adicionales, braille o cualquier otro formato para personas con impedimentos visuales si es solicitado.

El Estado continúa impulsando acciones para acercarse a todas las poblaciones y garantizar que la comunidad esté educada y al tanto de todos los programas de recuperación. A medida que los programas se ajustan y llegan a nuevas fases, el Estado continuará ajustando su divulgación pública para garantizar un alcance integral a todas las poblaciones.

Avisos públicos, audiencias públicas y período para comentarios

El Plan de Participación Ciudadana del Estado garantiza que haya acceso razonable y oportuno a avisos y comentarios públicos en cuanto a actividades propuestas para el uso de fondos de subsidio de la CDBG-DR. En los Avisos para la Segunda y Tercera Asignación, el HUD revisó los requisitos para las audiencias públicas. El Estado siempre celebra una audiencia pública, como mínimo, por cada modificación significativa, a partir de la APA 6. Las minutas por escrito de las audiencias y las listas de asistencia se mantienen para

revisión de funcionarios del Estado. El Estado continúa coordinando reuniones de divulgación con entidades estatales, gobiernos locales, organizaciones sin fines de lucro, sector privado y asociaciones involucradas. El Estado invitó a comentario público del Plan de Acción de Recuperación ante Desastres de Nueva York y continuará invitando a comentario público por cualquier Modificación Significativa futura por un mínimo de treinta días, publicado visiblemente y con acceso al sitio web oficial de la GOSR.

Modificaciones Significativas al Plan de Acción

El Estado ha definido como Modificaciones Significativas al Plan de Acción aquellos cambios que requieran las siguientes decisiones:

- adición o eliminación de cualquier actividad permisible descrita en la solicitud aprobada;
- asignación o reasignación de más de \$1 millón; o
- cambio en los beneficiarios planificados.

Aquellas modificaciones que cumplan con la definición de una Modificación Significativa están sujetas a aviso público, audiencias públicas y procedimientos de comentarios públicos. A los ciudadanos y unidades de gobierno local se les da un aviso razonable y una oportunidad de comentar las Modificaciones Significativas al Plan de Acción propuestas. Se publica un aviso y una copia de la Modificación Significativa propuesta en el sitio web oficial de la agencia. A los ciudadanos se les dan no menos de treinta días para revisar y comentar la modificación propuesta.

Se incluye un resumen de todos los comentarios recibidos y respuestas en la presentación al HUD y se publican en el sitio web oficial de la GOSR. Se puede encontrar un resumen de todos los comentarios y respuestas en la Modificación al Plan de Acción relevante en el sitio web de la GOSR.

Las Modificaciones al Plan de Acción no sustanciales son publicadas en el sitio web de la GOSR después de que se haya enviado el aviso al HUD y la modificación entre en vigencia. Cada Modificación al Plan de Acción (significativa o no) es numerada secuencialmente y se publica en el sitio web.

Informes de Desempeño

El Estado debe presentar un Informe de Desempeño Trimestral (QPR) mediante el sistema de Presentación de Informes de Subvenciones de Recuperación ante Desastres (DRGR) del HUD a más tardar treinta días después del final de cada trimestre calendario. En los treinta días de la presentación al HUD, cada QPR debe ser publicado en el sitio web oficial de la GOSR. El plazo para el primer QPR del Estado es después del primer trimestre calendario después de la concesión de la subvención. Los QPR se publicarán trimestralmente hasta que se agoten todos los fondos y se haya informado de todos los gastos. Cada QPR está disponible en <https://stormrecovery.ny.gov/funding/quarterly-reports>.

Cada QPR incluye información sobre usos de los fondos en las actividades identificadas en el Plan de Acción como se introdujo en el sistema de presentación de informes del DRGR. Esto incluye, entre otros, nombre del proyecto, actividad, ubicación y objetivo nacional; fondos presupuestados, adjudicados, reducidos y gastados; fuente del financiamiento y monto total de cualquier fondo que no sea de la CDBG-DR a ser gastado en cada actividad; fechas de comienzo y culminación reales de las actividades completadas; resultados de

desempeño logrados como número de unidades habitacionales terminadas o número de personas de ingresos bajos y moderados que se están beneficiando; y raza y etnia de las personas a quienes se les brinda asistencia con actividades de beneficios directos. El Estado también debe registrar el monto de financiamiento gastado para cada contratista identificada en el Plan de Acción. Los esfuerzos hechos por el Estado para promover igualdad de vivienda están incluidos en el QPR.

Durante el tiempo de la subvención, el beneficiario les proporciona a ciudadanos, gobiernos locales afectados y otras partes interesadas acceso oportuno y razonable a información y registros relacionados con el programa aprobado, al uso que le da el beneficiario a los fondos otorgados, así como también a los contratos procurados con financiamiento de la CDBG-DR. Esta información está publicada en el sitio web oficial del beneficiario y es proporcionada bajo petición.

Asistencia Técnica

El Estado proporciona asistencia técnica para facilitar la participación de los ciudadanos donde se solicite, particularmente en grupos representativos de personas de ingresos bajos y moderados y población vulnerable. El nivel y tipo de asistencia técnica es determinado por el solicitante/receptor de acuerdo a la necesidad específica de los ciudadanos de la comunidad.

Requisitos de participación ciudadana para receptores secundarios y gobiernos locales participantes en programas de la CDBG-DR

Para garantizar que el solicitante cumple con la Sección 508 de la Ley de Vivienda y Desarrollo Comunitario de 1974, con sus modificaciones, los requisitos de participación ciudadana para Unidades de Gobierno Local General (UGLG) que corresponden para fondos de recuperación ante desastres del Estado, o los reciben, son los siguientes:

Cada solicitante debe darles a los ciudadanos oportunidades adecuadas para participar en planificación, implementación y revisión del programa de la CDBG. El solicitante debe proporcionarles información adecuada a los ciudadanos, obtener sus puntos de vista y propuestas y darles oportunidad de comentar sobre el desempeño de desarrollo comunitario previo del solicitante.

Las UGLG que reciban fondos de la CDBG-DR deben tener un plan de participación ciudadana adoptado por escrito que:

- Proporcione y fomente la participación ciudadana, con énfasis particular en la participación de personas de ingresos bajos y moderados que son residentes de áreas de barrios pobres y áreas con deterioro urbano y otras áreas en las cuales los fondos están propuestos para ser usados.
- Proporcione a los ciudadanos acceso razonable y oportuno a reuniones locales, información e informes relacionados con el método de distribución propuesto del Estado, como lo exigen las regulaciones de la Secretaría, y que estén relacionados con el uso real de los fondos de acuerdo al Título I de la Ley de Vivienda y Desarrollo Comunitario de 1974, con sus modificaciones, y con el uso real y propuesto por parte de la unidad de gobierno local de fondos de la CDBG.

- Proporcione asistencia técnica a grupos representativos de personas de ingresos bajos y moderados que soliciten dicha ayuda al desarrollar propuestas con el nivel y tipo de asistencia a ser determinados por el beneficiario.
- Proporcione la revisión de actividades propuestas y desempeño del programa por los beneficiarios potenciales o actuales y con adaptaciones para los discapacitados.
- Proporcione una respuesta oportuna por escrito a reclamos y quejas que también se hayan hecho por escrito, en 15 días hábiles, donde se pueda.
- Identifique cómo se cubrirán las necesidades para los residentes que no hablan inglés donde se puede esperar que se involucre un número significativo de residentes que no hablen inglés.
- Establezca procedimientos y políticas para garantizar que no se discrimine por discapacidades en programas y actividades que reciban asistencia financiera federal, como lo exige la Sección 504 de la Ley de Rehabilitación de 1973 con sus modificaciones.

El plan debe estar disponible al público y debe incluir procedimientos que cumplan los siguientes requisitos:

- *Audiencias de desempeño:* Antes del cierre del programa de recuperación ante desastres, el Programa, a la UGLG y a los receptores secundarios del Estado se les puede exigir que mantengan una audiencia pública para obtener puntos de vista de los ciudadanos y para responder preguntas correspondientes al desempeño del programa. Esta audiencia se realiza después de un aviso adecuado, en momentos y ubicaciones convenientes para beneficiarios actuales con adaptaciones para discapacitados y personas que no hablan inglés. Las minutas por escrito de las audiencias y las listas de asistencia se mantienen para revisión de funcionarios del Estado. Nada en estos requisitos debe ser construido para restringir la responsabilidad y autoridad del solicitante para el desarrollo de la solicitud.
- *Procedimientos de reclamos:* El Estado asegura que cada UGLG, o receptor secundario financiado con fondos de la CDBG-DR, tenga procedimientos de reclamos por escrito de ciudadanos y de administración. El Plan de Participación Ciudadana proporciona a los ciudadanos información con respecto a estos procedimientos o, como mínimo, les da a los ciudadanos la información con respecto a ubicación y horario en los cuales pueden obtener una copia de estos procedimientos por escrito. Todos los reclamos por escrito de ciudadanos que identifiquen deficiencias con respecto a las UGLG y el programa de desarrollo comunitario del receptor secundario merecen consideración cuidadosa y oportuna. Se hacen todos los intentos de buena fe para resolver de forma satisfactoria los reclamos a nivel local. Los reclamos son presentados al Director Ejecutivo o Funcionario en Jefe Elegido de la entidad que está recibiendo los fondos y que está investigando y revisando el reclamo. Se hace una respuesta por escrito de parte del Funcionario en Jefe Elegido, el Director de la Agencia o el Director Ejecutivo al demandante a los 15 días hábiles, cuando sea factible.

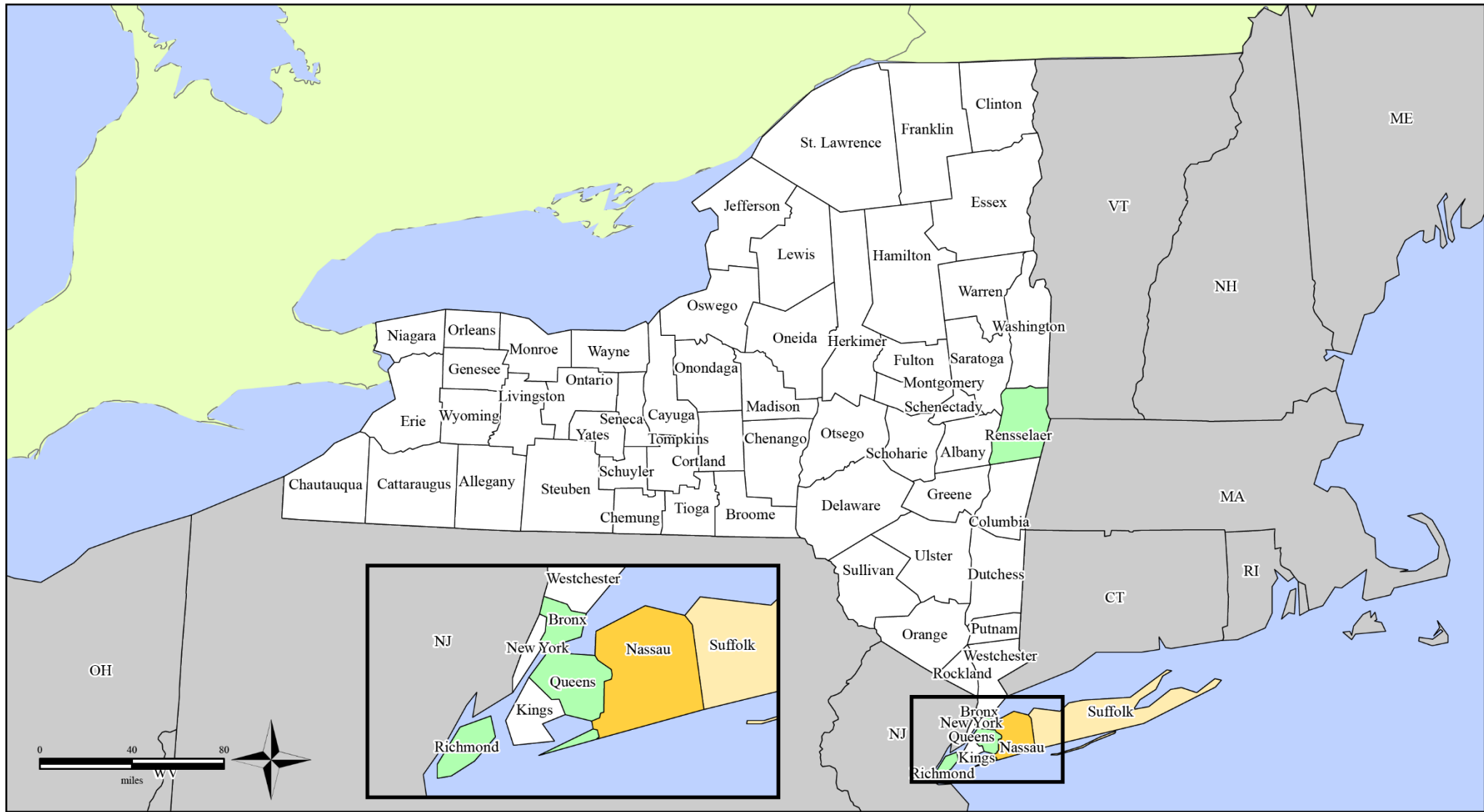
MANUAL DE POLÍTICAS Y PROCEDIMIENTOS DE INFRAESTRUCTURA NY RISING

ANEXO 2: Mapas del impacto de desastre

- Huracán Irene
- Tormenta tropical Lee
- Supertormenta Sandy
- Tormenta de invierno Nemo en 2013
- Inundación al norte del Estado en el verano de 2013
- Tormentas inclementes, inundaciones, tornados y vientos constantes (elegibles únicamente para pagos de Ajuste de Participación no Federal del HMGP de la FEMA)
- Tormentas inclementes de invierno y de nieve (elegibles únicamente para pagos de Ajuste de Participación no Federal del HMGP de la FEMA)

FEMA-1957-DR, Nueva York

Declaración de desastre para el 7 de marzo de 2011



Mapa de la ubicación



Legenda

Condados designados

- Sin designación
- Asistencia pública
- Asistencia pública (categoría B)
- Asistencia pública y asistencia pública (categoría B)

Todos los condados del Estado de Nueva York son elegibles para solicitar asistencia del Programa de Subvenciones para Mitigación de Riesgos.



FEMA

ITS Mapping & Analysis Center
Washington, DC

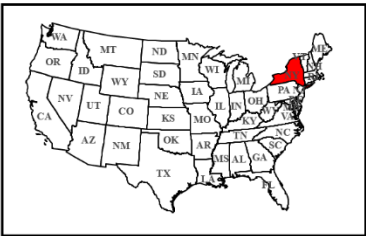
7 mar 2011 -- 2:03 PM, hora del este

Fuente: Disaster Federal Registry Notice
Amendment No. 1 - 03/07/2011

FEMA-1993-DR, Nueva York
Declaración de desastre para el 29 de junio de 2011



Mapa de la ubicación



Leyenda

Condados designados



Sin designación

Asistencia Pública

Todos los condados del Estado de Nueva York son elegibles para solicitar asistencia del Programa de Subvenciones para Mitigación de Riesgos.



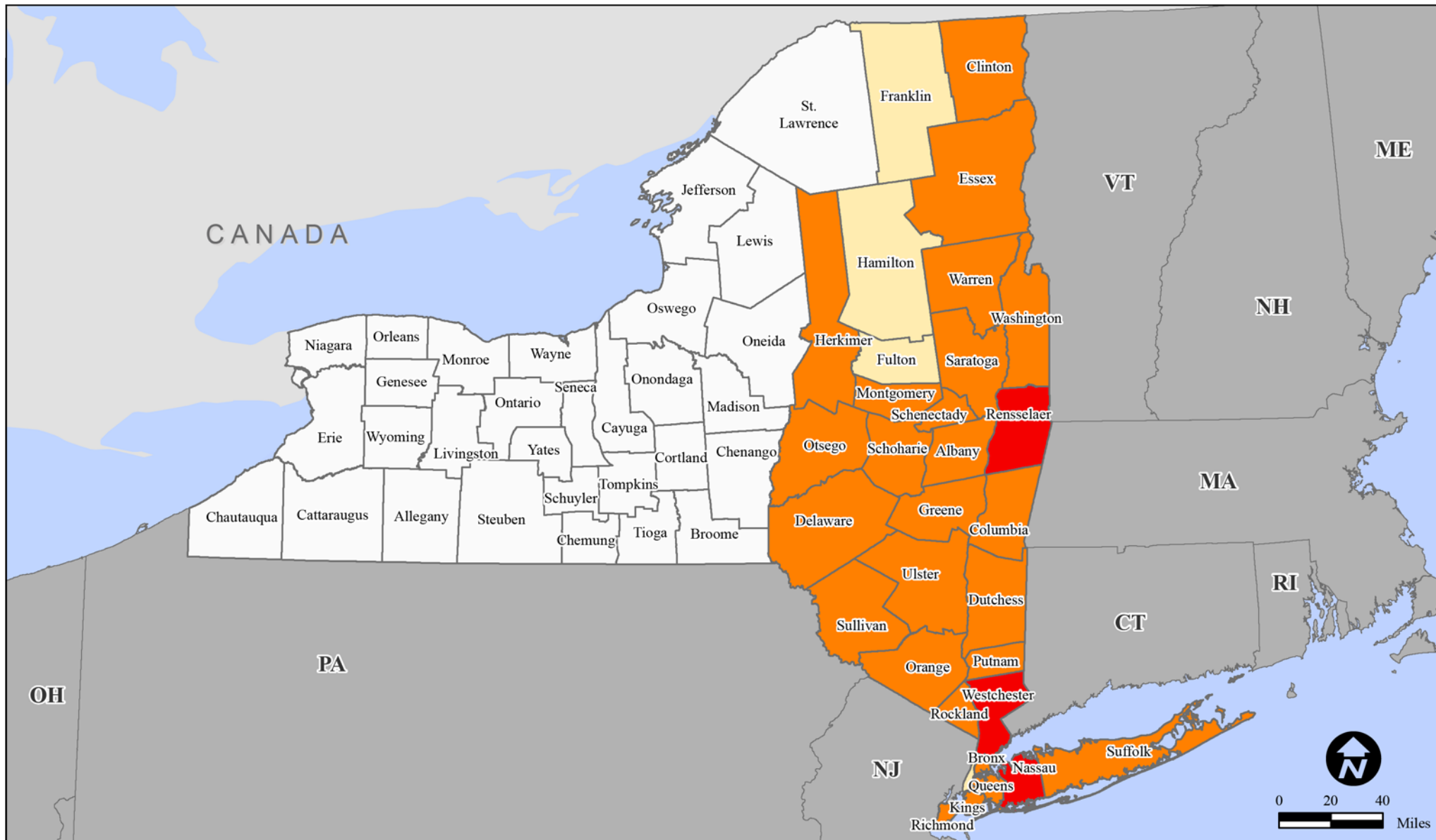
FEMA

ITS Mapping & Analysis Center
Washington, DC

7 mar 2011 -- 2:03 PM, hora del este

*Fuente: Disaster Federal Registry Notice
Amendment No. 1 - 03/07/2011*

FEMA-20-DR, declaración de desastre en Nueva York para el 25 de julio de 2013



Mapa de la ubicación



Condados designados

- Sin designación
- Asistencia Pública
- Asistencia Pública
- Asistencia Pública y Asistencia Pública

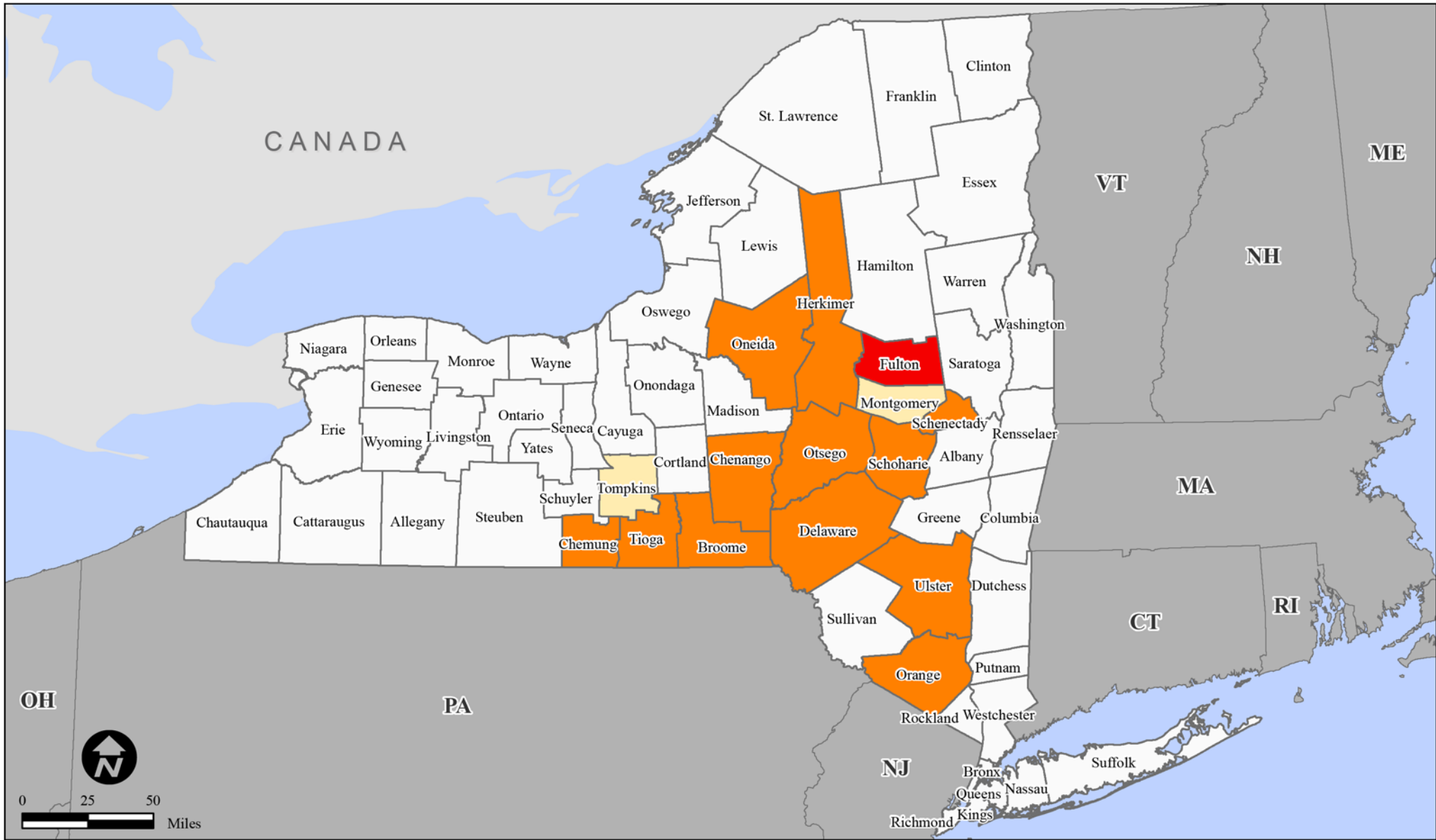
Todos los condados del Estado de Nueva York son elegibles para solicitar asistencia del Programa de Subvenciones para Mitigación de Riesgos.



ITS Mapping & Analysis Center
Washington, DC
25 jul 2013 -- 16:57 PM, hora del este

Fuente: Disaster Federal Registry Notice
Amendment No. 10 - 07/25/2013

FEMA-21-DR, declaración de desastre en Nueva York para el 27 de octubre de



Mapa de la ubicación



Condados designados

- Sin designación
- Asistencia Pública
- Asistencia Pública
- Asistencia Pública y Asistencia Pública

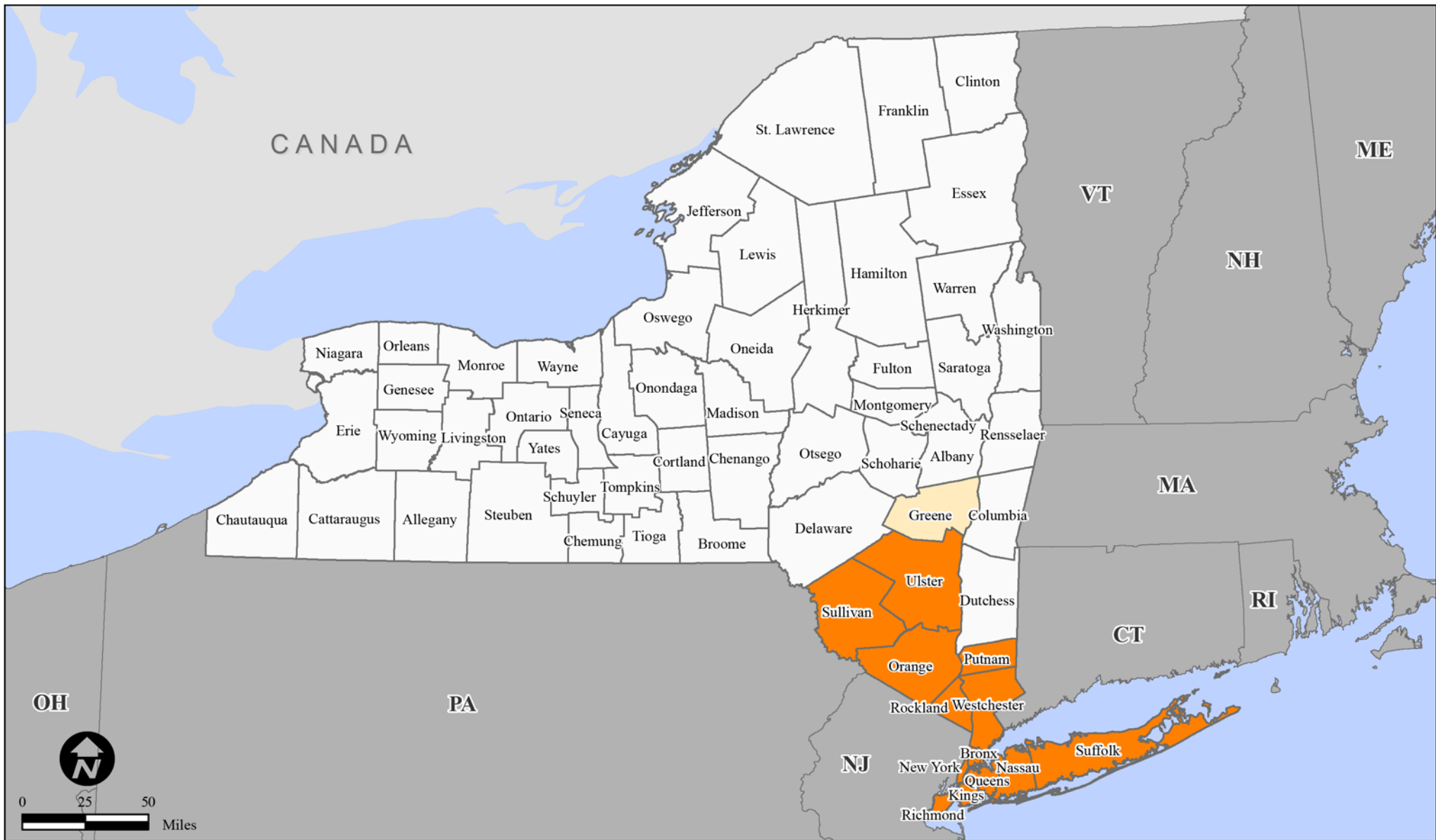
Todos los condados del Estado de Nueva York son elegibles para solicitar asistencia del Programa de Subvenciones para Mitigación de Riesgos.



*ITS Mapping & Analysis Center
Washington, DC
27 oct 2011 -- 15:48 PM, hora del este*

*Fuente: Disaster Federal Registry Notice
Amendment No. 10 - 10/27/2011*

FEMA-4085-DR, declaración de desastre en Nueva York para el 18 de diciembre de 2012



Mapa de la ubicación



Condados designados

- Sin designación
- Asistencia Pública
- Asistencia Pública y Asistencia Pública

Todos los condados del Estado de Nueva York son elegibles para solicitar asistencia del Programa de Subvenciones para Mitigación de Riesgos.



FEMA

MS-CI-AE-EG

Mapping and Analysis Center

18 dic 2012 -- 11:37 AM, hora del este

Fuente: Disaster Federal Registry Notice
Amendment No. 8 - 12/18/2012

FEMA-4111-DR, declaración de desastre en Nueva York para el 23 de abril de 2013



Mapa de la ubicación



Condados designados

- Sin designación
- Asistencia Pública

Todos los condados del Estado de Nueva York son elegibles para solicitar asistencia del Programa de Subvenciones para Mitigación de Riesgos.



FEMA

MS-CI-AE-EG

Mapping and Analysis Center

24 abr 2013 -- 9:52 AM, hora del este

Fuente: Disaster Federal Registry Notice
04/23/2013

FEMA-4129-DR, declaración de desastre en Nueva York para el 26 de julio de 2013



Mapa de la ubicación



Condados designados

- Sin designación
- Asistencia Pública

Todos los condados del Estado de Nueva York son elegibles para solicitar asistencia del Programa de Subvenciones para Mitigación de Riesgos.



FEMA

MS-CI-AE-EG

Mapping and Analysis Center

29 jul de 2013 -- 11:00 AM, hora del este

Fuente: Disaster Federal Registry Notice
Amendment No. 2: 07/26/2013

MANUAL DE POLÍTICAS Y
PROCEDIMIENTOS DE
INFRAESTRUCTURA NY RISING

ANEXO 3: Carta de orientación de Davis-
Bacon del HUD



U.S. DEPARTMENT OF HOUSING AND URBAN DEVELOPMENT
WASHINGTON, DC 20410-7000

OFFICE OF COMMUNITY PLANNING
AND DEVELOPMENT

DEC 04

Sr. Calvin Johnson
Director Asistente
NYC Office of Management and Budget
255 Greenwich Street, 8th floor
New York, NY 10007

Estimado Sr. Johnson:

La ciudad de Nueva York solicitó que el Departamento, en coordinación con el Departamento de Trabajo (Department of Labor, DOL) de EE. UU., ofreciera una explicación respecto a la solicitud de los requisitos de Davis-Bacon de los fondos de la Subvención en Bloque para el Desarrollo Comunitario y Recuperación ante Desastres (CDBG-DR) concedidos de conformidad con la Ley de Asignaciones para Ayuda en caso de Desastre, 2013 (Ley Pública 113-2) y utilizados como ajuste local para el programa de subvención de asistencia pública (PA) de la Agencia Federal de Manejo de Emergencias (FEMA).

El estatuto que autoriza a la CDBG exige que los trabajadores y los mecánicos empleados por los contratistas y contratistas secundarios en la obra de construcción financiada completa o parcialmente con fondos de la CDBG reciban un pago de no menor al salario local prevaleciente, tal como lo determina el DOL de conformidad con la Ley Davis-Bacon. Título 42 del USC, sección 5310 et seq. Tal como se indica a continuación, existen excepciones para el trabajo realizado en propiedades residenciales que contengan menos de ocho unidades y para el trabajo realizado por los voluntarios bona fide. Estas disposiciones de Davis-Bacon garantizan que, cuando el trabajo de recuperación de desastre se financia con asistencia de la CDBG, a los trabajadores en la construcción se les pague una tarifa salarial adecuada y prevaleciente en el lugar en el que se realiza el trabajo, lo que promueve la recuperación económica.

La orientación ofrecida por medio de la presente se desarrolló conjuntamente entre el DOL y el HUD, así como solicitudes similares de los Estados de Nueva York y Nueva Jersey, para la liquidación del requisito respectivo a la transversalidad. Esta orientación se limita a la ciudad de Nueva York, el Estado de Nueva York y el Estado de Nueva Jersey. La orientación en este documento se relaciona específicamente con tres subvenciones de la CDBG-DR del HUD: el acuerdo de subvención de la ciudad de Nueva York para la subvención número B-13-MS-36-0001 del 16 de agosto de 2013; el acuerdo de subvención de la CDBG-DR del Estado de Nueva Jersey para la subvención número B-13-DS-34-0001 del 13 de mayo de 2013; y el acuerdo de subvención de la CDBG-DR del Estado de Nueva York para la subvención número B-13-DS-36-0001 del 14 de mayo de 2013.

Orientación para solicitud de Davis-Bacon en fondos de la CDBG-DR para actividades de ajuste de la FEMA

Cuando se utilice la asistencia en caso de desastre de la FEMA para actividades de recuperación de desastre que incluyan trabajo de construcción, los fondos de asistencia de la CDBG-DR se identificarán como “ajuste” para la asistencia de desastre de la FEMA. En algunos casos, el compromiso de los fondos de la CDBG-DR como ajuste puede ocurrir después de que el trabajo de construcción ya haya empezado o incluso después de que este haya culminado.

Si un acuerdo de subvención entre el HUD y el beneficiario de la CDBG-DR que provea el uso de los fondos de la CDBG-DR como ajuste para asistencia de la FEMA se celebró después de que se completara todo el trabajo de construcción de un proyecto, Davis-Bacon no se aplica para dicho proyecto.

Cuando el trabajo haya comenzado después de la fecha del acuerdo de subvención de la CDBG-DR correspondiente, el estatuto de la CDBG se aplica para las tasas salariales de Davis-Bacon para dicho trabajo de construcción financiado completa o parcialmente con fondos de la CDBG-DR (con excepciones legales para propiedades residenciales que contengan menos de ocho unidades o para voluntarios *bona fide*).

Como norma general, si el trabajo de construcción empezó después del acuerdo de subvención correspondiente de la CDBG-DR, pero sigue en curso para la fecha del acuerdo de subvención, las regulaciones del DOL del Título 29 del CFR, sección 1.6(g) exigen que las tasas salariales de Davis-Bacon que estaban en efecto para el momento de la concesión del contrato de construcción (o al inicio de una construcción en la que no haya concesión de contrato), se deben incorporar en las especificaciones del contrato retroactivamente para la fecha de la concesión del contrato (o el inicio de la construcción, cuando corresponda). Sin embargo, es posible que el HUD le solicite al DOL, caso por caso, que exija una solicitud anticipada de las decisiones de tasas de Davis-Bacon adecuadas desde la fecha en la que se aprobó la asistencia del HUD. Es posible que el DOL ofrezca la solicitud anticipada de los requisitos de Davis-Bacon (de la fecha del acuerdo de subvención de la CDBG-DR del HUD que proporciona fondos de ajuste para asistencia de la FEMA) cuando determine que es necesario y adecuado para el interés público prevenir injusticias o dificultades innecesarias y que no se pretende solicitar asistencia de la CDBG-DR antes de la concesión del contrato (o del inicio de la construcción si no existía acuerdo de contrato). En cualquier caso que el DOL adjudique una solicitud del HUD, su respuesta incluirá información para identificar las decisiones salariales correspondientes de Davis-Bacon.

Formulario 4010 del HUD titulado: Se deben incluir disposiciones de estándares laborales federales en contratos a los que correspondan requisitos de Davis-Bacon, tal como se describió anteriormente, junto con las decisiones de salario correspondientes de Davis-Bacon. Se puede comunicar con el Especialista de Relaciones Laborales del HUD de Nueva York y Nueva Jersey, Gary Kinsel, al (716) 551-5755, ext. 5003 en relación con requisitos de las tasas salariales de Davis-Bacon.

Si desea discutir la necesidad de la solicitud anticipada de los requisitos de Davis-Bacon, comuníquese con el Sr. Stanley Gimont, Director de la Oficina de Asistencia de la Subvención en Bloque al (202) 708-3587. Gracias por su compromiso continuo en la alianza con el HUD para la recuperación de la supertormenta Sandy.

Atentamente,

Marion Mollegen McFadden
Secretario Asistente Adjunto
de Programas de Subvención

MANUAL DE POLÍTICAS Y
PROCEDIMIENTOS DE INFRAESTRUCTURA
NY RISING

ANEXO 4: Metodología para cartografía del
área de servicio del objetivo nacional

MANUAL DE POLÍTICAS Y
PROCEDIMIENTOS DE INFRAESTRUCTURA
NY RISING
ANEXO 5: Revisión ambiental

17:36:16

REGISTRO DE CONSIDERACIÓN AMBIENTAL (RECORD OF ENVIRONMENTAL CONSIDERATION, REC)

Identificación del proyecto: PA-02-NY-4085-PW-04678
Título: 8400007 – Daños latentes en terreno costero

DECISIÓN DE LA NEPA

Marcador de incumplimiento:	No	Fecha del borrador de la Evaluación Ambiental (environmental assessment, EA):	Fecha final de la EA:
Fecha de aviso público de la EA:		Fecha de los Hallazgos No-Significativos (Finding of No Significant Impact, Fonsi) de la EA:	Nivel: CATEX
Fecha del aviso de intención de la EIS:		Fecha de Registro de Escrituras (Register of Deeds, ROD) de la EIS:	

Comentarios: Ciudad de Yonkers, Condado de Westchester (40.932225, -73.904875) cat. E, 0.0% completado: Trabajo completado anteriormente: remoción y reemplazo de artefactos de iluminación en postes por postes de hierro fundido. Artefactos de iluminación de fibra de vidrio montados en desniveles (en el suelo) y artefactos montados en paredes (luces de peldaños fluorescentes). Trabajo que debe completarse: remover y reemplazar interruptores de energía y armarios de transformadores dañados, así como cajas de conexiones subterráneas corroídas, conductos, cableado y conexiones. MITIGACIÓN: el solicitante propone reemplazar las farolas existentes por luces LED con energía fotovoltaica (photovoltaic, PV) solar fuera de red en postes preexistentes. - dleekie - 6 oct 2015 17:33:57 GMT

CATEGORÍAS CATEX

Código de categoría Catex	Descripción	Seleccionado
xv	(xv) Reparación, reconstrucción, restauración, elevación, modernización y actualización de códigos y estándares actuales o reemplazo de cualquier instalación de forma que se adapte significativamente al diseño, función y ubicación preexistentes;	Sí
xvi	(xvi) Mejoras a instalaciones existentes y la construcción de medidas de mitigación de peligros a pequeña escala en las áreas desarrolladas existentes con infraestructura terminada sustancialmente, cuando el área inmediata del proyecto ya se haya afectado y cuando esas acciones no alteren funciones básicas, no excedan la capacidad de otros componentes del sistema ni modifiquen el uso deseado de la tierra; esto en caso de que la función del proyecto completo no tendrá un efecto adverso por sí misma en la calidad del ambiente humano;	Sí

LEY AMBIENTAL/ORDEN EJECUTIVA

Ley Ambiental/Orden Ejecutiva	Estatus	Descripción	Comentarios
Ley de Aire Limpio (Clean Air Act, CAA)	Completado	El proyecto no tendrá como consecuencia emisiones permanentes de aire – Revisión terminada	
Ley de Recursos de Barreras Costeras (Coastal Barrier Resources Act, CBRA)	Completado	El proyecto no se ubica ni se vincula a una unidad de la CBRA ni área protegida – Revisión terminada	
Ley de Agua Limpia (Clean Water Act, CWA)	Completado	El proyecto no afectaría el agua de EE. UU. – Revisión terminada	

17:36:16

REGISTRO DE CONSIDERACIÓN AMBIENTAL (RECORD OF ENVIRONMENTAL CONSIDERATION, REC)

Identificación del proyecto: PA-02-NY-4085-PW-04678
Título: 8400007 – Daños latentes en terreno costero

Ley Ambiental/Orden Ejecutiva	Estatus	Descripción	Comentarios
Ley de Manejo de la Zona Costera (Coastal Zone Management Act, CZMA)	Completado	El proyecto se ubica en un área de zona costera o afecta a una	CZMA: El alcance del proyecto del trabajo cumple con los criterios de una o más actividades permitidas bajo la revisión de consistencia descrita en el acuerdo entre el Departamento de Estado de Nueva York y la Oficina de Manejo de Emergencias de Nueva York de acuerdo al Título 15 del CFR, sección 930, Subparte F. No se exigió revisión adicional de consistencia para este alcance de trabajo. - dleckie - 6 oct 2015 17:26:12 GMT
	Completado	La agencia administrativa estatal exige una revisión de consistencia – Revisión terminada	
Orden Ejecutiva (Executive Order, EO) 11988 – Llanura Aluvial	Completado	Ubicado en una llanura aluvial o tiene efecto en los niveles de inundación/llanura aluvial	EO 11988: El proyecto se ubica dentro de la zona AE/7 según el panel número 361196C0317F del mapa de índice de seguro de inundación (flood insurance rate map, FIRM) del Condado de Westchester del 28 de septiembre de 2007. De conformidad con el Título 44 del CFR, §9.6, la FEMA aplicó el proceso de toma de decisiones de 8 pasos y ha decidido que el proyecto tendrá como consecuencia efectos adversos a corto o largo plazo en la llanura aluvial. De conformidad con el Título 44 del CFR, §9.11(d)(6), el beneficiario secundario es responsable del cumplimiento de las ordenanzas locales de la llanura aluvial. Consulte el documento adjunto de 8 pasos. - dleckie - 6 oct 2015 17:30:54 GMT
	Completado	Los posibles efectos adversos asociados con la inversión en la llanura aluvial, ocupación o modificación del ambiente de la llanura aluvial	
	Completado	Proceso de 8 pasos completo – Documentación Adjunta – Revisión terminada	
Orden Ejecutiva 11990 – Humedales costeros	Completado	Sin efectos en los humedales y proyectos fuera de ellos – Revisión terminada	
Orden Ejecutiva 12898 – Justicia ambiental para poblaciones de bajos ingresos y poblaciones minoritarias	Completado	Población de bajos ingresos o minoritaria en o cerca de un área del proyecto	
	Completado	Sin impactos adversos o enormemente desproporcionados en la población de bajos ingresos o minoritaria – Revisión terminada	
Ley de Especies en Peligro de Extinción (Endangered Species Act, ESA)	Completado	No hay especies ni hábitats críticos designados en las áreas afectadas directa o indirectamente por la acción federal – Revisión terminada	ESA: En función de la revisión del Sistema de Información para Planificación y Conservación (Information for Planning and Conservation, IPaC) de los Servicios de Vida Silvestre y Pesca de Estados Unidos, consultado el 6 de octubre de 2015, no existen especies amenazadas ni en peligro ni tampoco hábitats críticos en el lugar de este proyecto (40.932225, -73.904875). - dleckie - 6 oct 2015 17:25:25 GMT

17:36:16

REGISTRO DE CONSIDERACIÓN AMBIENTAL (RECORD OF ENVIRONMENTAL CONSIDERATION, REC)

Identificación del proyecto: PA-02-NY-4085-PW-04678
Título: 8400007 – Daños latentes en terreno costero

Ley Ambiental/Orden Ejecutiva	Estatus	Descripción	Comentarios
Ley de Políticas de Protección de Tierras de Cultivo (Farmland Protection Policy Act, FPPA)	Completado	El proyecto no afecta tierras de cultivo designadas como únicas o primordiales – Revisión terminada	
Ley de Conservación de Vida Silvestre y Pesca (Fish and Wildlife Coordination Act, FWCA)	No corresponde	El proyecto no afecta, controla ni modifica un cuerpo o cauce de agua – Revisión terminada	
Ley del Tratado de Aves Migratorias (Migratory Bird Treaty Act, MBTA)	Completado	Proyecto ubicado en la zona de una ruta de vuelo migratorio	
	Completado	El proyecto no tiene la posibilidad de alcanzar aves migratorias – Revisión terminada	
Ley Magnuson-Stevens de Conservación y Manejo de Pesca (Magnuson-Stevens Fishery Conservation and Management Act, MSA)	Completado	El proyecto no está ubicado dentro ni cerca de un hábitat de pesca esencial – Revisión terminada	
Ley Nacional de Preservación Histórica (NHPA)	Completado	Acuerdo programático aplicable celebrado. La actividad cumple con la Concesión Programática (introduzca la fecha y el # en los comentarios) – Revisión terminada	NHPA: De conformidad con el Acuerdo Programático estatal de 2014, el alcance del trabajo de este proyecto cumple con las Concesiones de Nivel II (I.B.2). (Daniel T. Leckie) tomó esta decisión y cumple con el personal calificado de SOI correspondiente de conformidad con la Estipulación I.B.1.a del Acuerdo. - dleckie - 6 oct 2015 17:25:08 GMT
Ley de Ríos Paisajísticos y Silvestres (Wild and Scenic Rivers Act, WSR)	Completado	El proyecto no sigue ni afecta ningún río paisajístico ni silvestre – Revisión terminada	

CONDICIONES

Condiciones estándar:

Cualquier cambio en el alcance del trabajo aprobado requerirá la reevaluación del cumplimiento de la NEPA y de otras leyes y Órdenes Ejecutivas.

Esta revisión no abarca todos los requisitos federales, estatales y locales. Aceptar financiamiento federal exige que el receptor cumpla con todas las leyes federales, estatales y locales. No obtener todos los permisos y liquidaciones federales, estatales y locales adecuados puede poner en peligro el financiamiento federal.

Si ocurren actividades que afectan el suelo durante la construcción, el solicitante supervisará el efecto y, si se descubre cualquier posible recurso arqueológico, detendrá inmediatamente la construcción en esa área y se lo notificará al Estado y a la FEMA.

MANUAL DE POLÍTICAS Y
PROCEDIMIENTOS DE INFRAESTRUCTURA
NY RISING

ANEXO 6: Carta de recolección de
documentos de la GOSR para solicitantes
de asignación para el huracán Irene y la
tormenta tropical Lee ante el programa de
ajuste local de participación no federal
de la FEMA



GOVERNOR'S OFFICE OF STORM RECOVERY

Andrew M. Cuomo
Governor

Seth Diamond
Director

James Rubin
Director



30 de mayo de 2014

«Full_Name»

«Job_Title», «Applicant»

«Business_Address»

Asunto: HUD – Archivos del EMMIE de subvenciones electrónicas federales

Estimado «Job_Title» «Full_Name»:

La Oficina del Gobernador para la Recuperación ante Tormentas ha revisado los documentos en el Ambiente Integrado de la Misión de Manejo de Emergencias (EMMIE) de subvenciones electrónicas federales para los proyectos dentro del «Applicant» y necesitamos reunir los documentos exigidos por el Departamento de Viviendas y Desarrollo Urbano de Estados Unidos para que el Estado de Nueva York utilice el financiamiento del HUD para los proyectos.

La Oficina del Gobernador para la Recuperación ante Tormentas desea concertar una cita para el «Appointment_Date» en sus oficinas para escanear los documentos necesarios para la revisión del HUD. También haremos que la opción esté disponible para la municipalidad para presentar los documentos ante la Oficina del Gobernador para la Recuperación ante Tormentas en lugar de nuestra cita.

Los documentos necesarios se mencionan en la hoja de cálculo adjunta.

Si prefiere presentar los documentos, le pedimos cordialmente que los escanee y los presente en nuestra oficina en catorce (14) días, de manera que se añadan en el archivo en línea establecido por la Oficina del Gobernador para la Recuperación ante Tormentas.

Comuníquese conmigo por correo electrónico para confirmar el día y la hora de la cita mencionada anteriormente o si decide escanear y presentar el documento ante nosotros. Gracias de antemano.

Atentamente,

Joseph F. Abate
Gerente del Programa, Gobierno Municipal
Oficina del Gobernador para la Recuperación ante Tormentas
Programas de Recuperación de Viviendas
NY Rising
25 Beaver Street
New York, NY, 10004
(212) 480-7356 Oficina
(845) 659-1517 Celular
jabate@stormrecovery.ny.gov

MANUAL DE POLÍTICAS Y
PROCEDIMIENTOS DE
INFRAESTRUCTURA NY RISING

ANEXO 7: Cartas de recolección de
documentación del programa de
ajuste local de asistencia pública de la
FEMA de participación no federal para
solicitantes y plantillas de listas
de verificación

Lista de verificación de documentos de (INSERTE AQUÍ EL NOMBRE DEL SOLICITANTE)

☐

Política de contrataciones

☐

Declaración de emergencia

☐

Política de nómina (contratos de empleados o de sindicatos)

☐

Formulario de inventario de equipos

☐

Fichas de proyectos (Project Worksheets, PW) firmadas (solo las PW que correspondan)

☐

Resumen de costos administrativos directos (solo de las PW que correspondan)

☐

Informes de nómina y de hojas de asistencia (solo de las PW que correspondan)

☐

Registros de uso diario de equipos (solo de las PW que correspondan)

☐

Documentos de licitaciones (solo de las PW que correspondan)

☐

Contratos (celebrados completamente, solo de las PW que correspondan)



GOVERNOR'S OFFICE OF STORM RECOVERY

Andrew M. Cuomo
Governor

James Rubin
Executive Director



Lunes, 13 de abril 2015

«Full_Name»

«Job_Title», «Applicant»

«Business_Address»

Asunto: Archivos del EMMIE de subvenciones federales electrónicas Estimado:

«Job_Title» «Last_Name»:

El 13 de noviembre de 2014, el Gobernador Coumo anunció que el Estado proporcionaría el “ajuste” para proyectos de Asistencia Pública (PA) de la FEMA como consecuencia del evento de inundación al norte del Estado (4129). Esto incluye el ajuste de las Fichas de Proyectos (PW) en el «Applicant». El financiamiento del ajuste provino de la asignación del Estado de Nueva York de la asignación de los fondos del Programa de Subvención en Bloque para el Desarrollo Comunitario y Recuperación ante Desastres (CDBG-DR) del Departamento de Viviendas y Desarrollo Urbano de Estados Unidos (HUD). La Oficina del Gobernador para la Recuperación ante Tormentas (GOSR) administra estos fondos.

De manera similar al programa de PA, los fondos de la CDBG-DR tienen requisitos programáticos con los que el Estado debe cumplir para satisfacer exigencias federales. Para reunir archivos para que el HUD respalde pagos de ajuste hechos por el Estado para el «Applicant», la GOSR usa la base de datos de subvenciones federales electrónicas (EMMIE) de la FEMA para obtener la documentación necesaria. Sin embargo, no todos los documentos exigidos por el HUD están contenidos actualmente en el EMMIE.

Como requisito de participación en el programa de ajuste local de la GOSR y para proporcionar su participación de ajuste local, usted deberá darle a la GOSR la documentación exigida que se indica en las fichas adjuntas para garantizar que su proyecto cumpla con todas las regulaciones federales y estatales correspondientes. Este incluye los siguientes requisitos del HUD, entre otros, la Ley Davis-Bacon (Título 40 del USC, §§ 276a a 276a-7) según la complementen las regulaciones del Departamento del Trabajo (Título 29 del CFR, parte 5); la Sección 3 de la Ley de Viviendas y Desarrollo Urbano de 1968, con sus modificaciones, el Título 12 del USC, §1701u (sección 3); y tomar todos los pasos positivos necesarios para garantizar que empresas minoritarias, iniciativas empresariales de mujeres y empresas de áreas de excedente laboral se utilicen en las subcontrataciones cuando sea posible de conformidad con el Título 24 del CFR, § 85.36 (e).

La GOSR está preparada para proporcionar asistencia técnica para ayudarlo a cumplir con estos requisitos. Sin embargo, se le solicita cordialmente que lo exigido y los documentos solicitados mostrados en la lista de verificación adjunta se escaneen y carguen en la memoria USB que le proporcionó la GOSR. Asegúrese de que todos los documentos sean **claramente legibles** y que **no estén encriptados** y luego envíelos por correo a:



GOVERNOR'S OFFICE OF STORM RECOVERY

Andrew M. Cuomo
Governor

James Rubin
Executive Director



ATTN: John Scarpa,
Programas de Infraestructura y Gobierno Local
Oficina del Gobernador para la Recuperación ante Tormentas
25 Beaver Street 5th Floor
New York, NY 10004

Envíe los documentos en 21 días para que se puedan añadir al archivo de la Oficina del Gobernador para la Recuperación ante Tormentas. Además, se adjunta un conjunto de instrucciones simples para ayudarlo a cargar los archivos en la memoria USB. Si tiene preguntas adicionales, no dude en escribirnos por correo electrónico a LOCALMATCH@stormrecovery.ny.gov

Comuníquese con nosotros por correo electrónico a LOCALMATCH@stormrecovery.ny.gov para confirmar que recibió este aviso o si tiene cualquier problema respecto a su memoria USB.

Gracias de antemano por su colaboración en este asunto.

Atentamente,

Kris Van Orsdel
Director de Programas de Infraestructura y Gobierno Local
Oficina del Gobernador para la Recuperación ante Tormentas
25 Beaver Street
New York, NY 10004



GOVERNOR'S OFFICE OF STORM RECOVERY

Andrew M. Cuomo
Governor

James Rubin
Executive Director



Viernes, 3 de abril de 2015

«Full_Name»

«Job_Title», «Applicant»

«Business_Address»

Asunto: Archivos del EMMIE de subvenciones federales electrónicas Estimado:

«Job_Title» «Last_Name»:

El 23 de julio de 2014, el Gobernador Coumo anunció que el Estado proporcionaría el “ajuste” de Asistencia Pública (PA) de los proyectos de la FEMA como consecuencia del evento de la supertormenta Sandy (4085). Esto incluye el ajuste de las Fichas de Proyectos (PW) en el «Applicant». El financiamiento del ajuste provino de la asignación al Estado de Nueva York de fondos del Programa de Subvención en Bloque para el Desarrollo Comunitario y Recuperación ante Desastres (CDBG-DR) del Departamento de Viviendas y Desarrollo Urbano de Estados Unidos (HUD). La Oficina del Gobernador para la Recuperación ante Tormentas (GOSR) maneja estos fondos.

De manera similar al programa de PA, los fondos de la CDBG-DR tienen requisitos programáticos con los que el Estado debe cumplir para satisfacer exigencias federales. Para reunir archivos para que el HUD respalde pagos de ajuste hechos por el Estado para el «Applicant», la GOSR usa la base de datos de subvenciones federales electrónicas (EMMIE) de la FEMA para obtener la documentación necesaria. Sin embargo, no todos los documentos exigidos por el HUD están contenidos actualmente en el EMMIE.

Como requisito de participación en el programa de ajuste local de la GOSR y para proporcionar su participación de ajuste local, usted deberá darle a la GOSR la documentación exigida que se indica en las fichas adjuntas para garantizar que su proyecto cumpla con todas las regulaciones federales y estatales correspondientes. Este incluye los siguientes requisitos del HUD, entre otros, la Ley Davis-Bacon (Título 40 del USC, §§ 276a a 276a-7) según la complementen las regulaciones del Departamento del Trabajo (Título 29 del CFR, parte 5); la Sección 3 de la Ley de Viviendas y Desarrollo Urbano de 1968, con sus modificaciones, el Título 12 del USC, §1701u (sección 3); y tomar todos los pasos positivos necesarios para garantizar que empresas minoritarias, iniciativas empresariales de mujeres y empresas de áreas de excedente laboral se utilicen en las subcontrataciones cuando sea posible de conformidad con el Título 24 del CFR, § 85.36 (e).

La GOSR está preparada para proporcionar asistencia técnica para ayudarlo a cumplir con estos requisitos. Sin embargo, se le solicita cordialmente que lo exigido y los documentos solicitados mostrados en la lista de verificación adjunta se escaneen y carguen en la memoria USB que le proporcionó la GOSR. Asegúrese de que todos los documentos sean **claramente legibles** y que **no estén encriptados** y luego envíelos por correo a:



GOVERNOR'S OFFICE OF STORM RECOVERY

Andrew M. Cuomo
Governor

James Rubin
Executive Director



ATTN: John Scarpa,
Infrastructure and Local Government Programs
Governor's Office of Storm Recovery
25 Beaver Street 5th Floor
New York, NY 10004

Envíe los documentos en 21 días para que se puedan añadir al archivo de la Oficina del Gobernador para la Recuperación ante Tormentas. Además, se adjunta un conjunto de instrucciones simples para ayudarlo a cargar los archivos en la memoria USB. Si tiene preguntas adicionales, no dude en escribirnos por correo electrónico a LOCALMATCH@stormrecovery.ny.gov

Comuníquese con nosotros por correo electrónico a LOCALMATCH@stormrecovery.ny.gov para confirmar que recibió este aviso o si tiene cualquier problema respecto a su memoria USB.

Gracias de antemano por su colaboración en este asunto.

Atentamente,

Kris Van Orsdel
Director de Programas de Infraestructura y Gobierno Local
Oficina del Gobernador para la Recuperación ante Tormentas
25 Beaver Street
New York, NY 10004

MANUAL DE POLÍTICAS Y
PROCEDIMIENTOS DE
INFRAESTRUCTURA NY RISING

ANEXO 8 – Procedimientos de
cumplimiento y contratación del
programa de ajuste local de participación
no federal de asistencia pública de
la FEMA

Anexo 8 – Proceso de asistencia de revisión de la PW

Tamaño del proyecto: Pequeño

Categorías de la FEMA: A - G

Límite de financiamiento: Proyectos designados como pequeños por la FEMA

Revisión del analista:

- Transferencia de archivo del EMMIE
- Revisión de la ficha de proyecto (Project Worksheet, PW) de la FEMA completa
 - Notas de la FEMA por consideraciones/comentarios especiales sobre el proyecto
 - Preservación ambiental/histórica
 - Mitigación de peligros
 - Seguro
 - Elementos no elegibles y revisión de costos
 - Revisión de contrataciones
 - Comentarios adicionales sobre el proyecto
 - Revisión de financiamiento
 - Monto adjudicado del proyecto
 - Reducciones no elegibles
 - Monto de participación estatal elegible
 - Monto recomendado de la CDBG
 - Comentarios finales de recomendación de financiamiento
 - Monto final de recomendación de financiamiento
- Revisión de lista de verificación de la CDBG completa
 - Documentación de la FEMA
 - Liquidación Ambiental
 - Gerencia financiera/de costos
 - Cumplimiento laboral
 - Participación ciudadana (si corresponde)
 - Derechos civiles (si corresponden)
 - Sección 3 (si corresponde)
 - Comentarios sobre documentación faltante de la CDBG

Revisión del Gerente de Elegibilidad:

- Revisión de financiamiento

Revisión de liderazgo del proyecto:

- Confirmación de recomendación de financiamiento
- Verificación de comentarios de recomendación de financiamiento

Tamaño del proyecto: Grande

Categorías de la FEMA: A - G

Límite de financiamiento: Proyectos designados como pequeños por la FEMA - \$150,000

Revisión del analista:

- Transferencia de archivo del EMMIE
- Revisión de la ficha de proyecto (Project Worksheet, PW) de la FEMA completa
 - Notas de la FEMA por consideraciones/comentarios especiales sobre el proyecto
 - Preservación ambiental/histórica
 - Mitigación de peligros
 - Seguro
 - Elementos no elegibles y revisión de costos
 - Revisión de contrataciones
 - Comentarios adicionales sobre el proyecto
 - Revisión de financiamiento
 - Monto adjudicado del proyecto
 - Reducciones no elegibles
 - Monto de participación estatal elegible
 - Monto recomendado de la CDBG
 - Comentarios finales de recomendación de financiamiento
 - Monto final de recomendación de financiamiento
- Revisión de lista de verificación de la CDBG completa
 - Documentación de la FEMA
 - Liquidación Ambiental
 - Gerencia financiera/de costos
 - Cumplimiento laboral
 - Participación ciudadana (si corresponde)
 - Derechos civiles (si corresponden)
 - Sección 3 (si corresponde)
 - Comentarios sobre documentación faltante de la CDBG

Revisión del Gerente de Elegibilidad:

- Revisión de financiamiento
- Revisión de lista de verificación de la CDBG detallada

Revisión de liderazgo del proyecto:

- Confirmación de recomendación de financiamiento
- Verificación de comentarios de recomendación de financiamiento

Tamaño del proyecto: Grande

Categorías de la FEMA: A - G

Límite de financiamiento: \$150,001 - \$500,000

Revisión del analista:

- Transferencia de archivo del EMMIE
- Revisión de la ficha de proyecto (Project Worksheet, PW) de la FEMA completa
 - Notas de la FEMA por consideraciones/comentarios especiales sobre el proyecto
 - Preservación ambiental/histórica
 - Mitigación de peligros

- Seguro
- Elementos no elegibles y revisión de costos
- Revisión de contrataciones
- Comentarios adicionales sobre el proyecto
- Revisión de financiamiento
 - Monto adjudicado del proyecto
 - Reducciones no elegibles
 - Monto de participación estatal elegible
 - Monto recomendado de la CDBG
 - Comentarios finales de recomendación de financiamiento
 - Monto final de recomendación de financiamiento
- Revisión de lista de verificación de la CDBG completa
 - Documentación de la FEMA
 - Contratación: \$150,001 - límite de \$500,000
 - Liquidación Ambiental
 - Gerencia financiera/de costos
 - Cumplimiento laboral
 - Participación ciudadana (si corresponde)
 - Derechos civiles (si corresponden)
 - Sección 3 (si corresponde)
 - Comentarios sobre documentación faltante de la CDBG

Revisión del Gerente de Elegibilidad:

- Revisión de financiamiento
- Revisión profunda de la lista de verificación de la CDBG con una revisión detallada de contratación de proyectos entre \$150,001 y \$500,000
 - Servicios profesionales
 - Declaraciones de Cualificaciones o Propuestas de Costo (si corresponde)
 - Afidávit(s) de prueba(s) de publicación de solicitud o prueba de método alternativo para publicar respuestas de Propuestas de Solicitud (Request for Proposals, RFP)/Solicitud para Qualificaciones (Request for Qualifications, RFQ)
 - Copia de hojas de calificación/puntaje
 - Revisión de razonabilidad de los costos
 - Contrato celebrado de servicios y cualquier modificación que posea
 - Liquidación del contratista/verificación de elegibilidad del contratista (autorización de exclusión federal del SAM)
 - Licitación sellada (construcción)
 - Publicación de avisos para licitaciones
 - Invitación a licitar
 - Planes y especificaciones
 - Estudios especiales, encuestas, investigaciones, resultados de pruebas, etc. (si corresponden)
 - Documentos de diseño y costos estimados
 - Documentos de licitaciones
 - Permisos

- Tabulación de licitaciones con copia de su propuesta y vínculo presentado por cada licitante
- Información de cualificación del licitante
- Aviso de concesión de contrato al licitante responsable menor
- Contrato celebrado de servicios
- Aviso para proceder, si se exige
- Evidencia de la verificación de elegibilidad del contratista y aprobación
- Informes de inspección o de estatus del arquitecto/ingeniero
- Registro de reclamos, disputas, etc.
- Órdenes de cambio con documentación de respaldo y justificación
- Inspección final y aceptación del proyecto
- Certificado de liquidación de gravamen y pago final al contratista
- Certificado de culminación significativa

Revisión de liderazgo del proyecto:

- Confirmación de recomendación de financiamiento
- Verificación de comentarios de recomendación de financiamiento

Tamaño del proyecto: Grande

Categorías de la FEMA: A - G

Límite de financiamiento:

>\$500,001 **Revisión del Analista:**

- Transferencia de archivo del EMMIE
- Revisión de la ficha de proyecto (Project Worksheet, PW) de la FEMA completa
 - Notas de la FEMA por consideraciones/comentarios especiales sobre el proyecto
 - Preservación ambiental/histórica
 - Mitigación de peligros
 - Seguro
 - Elementos no elegibles y revisión de costos
 - Revisión de contrataciones
 - Comentarios adicionales sobre el proyecto
 - Revisión de financiamiento
 - Monto adjudicado del proyecto
 - Reducciones no elegibles
 - Monto de participación estatal elegible
 - Monto recomendado de la CDBG
 - Comentarios finales de recomendación de financiamiento
 - Monto final de recomendación de financiamiento
- Revisión de lista de verificación de la CDBG completa
 - Documentación de la FEMA
 - Contratación: Límite de \$500,001
 - Liquidación Ambiental

- Gerencia financiera/de costos
- Cumplimiento laboral
- Participación ciudadana (si corresponde)
- Derechos civiles (si corresponden)
- Sección 3 (si corresponde)
- Comentarios sobre documentación faltante de la CDBG

Revisión del Gerente de Elegibilidad:

- Revisión de financiamiento
- Revisión profunda de la lista de verificación de la CDBG con una revisión detallada de contratación de proyectos por encima de \$500,001
 - Servicios profesionales
 - Declaraciones de Cualificaciones o Propuestas de Costo (si corresponde)
 - Afidavit(s) de prueba(s) de publicación de solicitud o prueba de método alternativo para publicar respuestas de RFP/RFQ
 - Copia de hojas de calificación/puntaje
 - Revisión de razonabilidad de los costos
 - Contrato celebrado de servicios y cualquier modificación que posea
 - Liquidación del contratista/verificación de elegibilidad del contratista (autorización de exclusión federal del SAM)
 - Licitación sellada (construcción)
 - Publicación de avisos para licitaciones
 - Invitación a licitar
 - Planes y especificaciones
 - Estudios especiales, encuestas, investigaciones, resultados de pruebas, etc. (si corresponden)
 - Documentos de diseño y costos estimados
 - Documentos de licitaciones
 - Permisos
 - Tabulación de licitaciones con copia de su propuesta y vínculo presentado por cada licitante
 - Información de cualificación del licitante
 - Aviso de concesión de contrato al licitante responsable menor
 - Contrato celebrado de servicios
 - Aviso para proceder, si se exige
 - Evidencia de la verificación de elegibilidad del contratista y aprobación
 - Informes de inspección o de estatus del arquitecto/ingeniero
 - Registro de reclamos, disputas, etc.
 - Órdenes de cambio con documentación de respaldo y justificación
 - Inspección final y aceptación del proyecto
 - Certificado de liquidación de gravamen y pago final al contratista
 - Certificado de culminación significativa

Revisión de liderazgo del proyecto:

- Confirmación de recomendación de financiamiento
- Verificación de comentarios de recomendación de financiamiento
- Revisión profunda de la lista de verificación de la CDBG con una revisión detallada de contratación de proyectos por encima de \$500,001
 - Servicios profesionales
 - Declaraciones de Cualificaciones o Propuestas de Costo (si corresponde)
 - Afidávit(s) de prueba(s) de publicación de solicitud o prueba de método alternativo para publicar respuestas de RFP/RFQ
 - Copia de hojas de calificación/puntaje
 - Revisión de razonabilidad de los costos
 - Contrato celebrado de servicios y cualquier modificación que posea
 - Liquidación del contratista/verificación de elegibilidad del contratista (autorización de exclusión federal del SAM)
 - Licitación sellada (construcción)
 - Publicación de avisos para licitaciones
 - Invitación a licitar
 - Planes y especificaciones
 - Estudios especiales, encuestas, investigaciones, resultados de pruebas, etc. (si corresponden)
 - Documentos de diseño y costos estimados
 - Documentos de licitaciones
 - Permisos
 - Tabulación de licitaciones con copia de su propuesta y vínculo presentado por cada licitante
 - Información de cualificación del licitante
 - Aviso de concesión de contrato al licitante responsable menor
 - Contrato celebrado de servicios
 - Aviso para proceder, si se exige
 - Evidencia de la verificación de elegibilidad del contratista y aprobación
 - Informes de inspección o de estatus del arquitecto/ingeniero
 - Registro de reclamos, disputas, etc.
 - Órdenes de cambio con documentación de respaldo y justificación
 - Inspección final y aceptación del proyecto
 - Certificado de liquidación de gravamen y pago final al contratista
 - Certificado de culminación significativa
- Revisión completa, recomendación, revisión de calidad a profundidad, justificación y aprobación de la recomendación del proyecto
- Memorándum para la recomendación y archivos sobre cualquier consideración especial de parte de la FEMA, actualización de versión planificada, seguimiento mejorado del proyecto, etc.

MANUAL DE POLÍTICAS Y
PROCEDIMIENTOS DE
INFRAESTRUCTURA NY RISING

ANEXO 9 – Programa de ajuste local de
participación no federal de asistencia
pública de la FEMA
Manejo de archivos

Manejo de archivo de PA de la FEMA

Estructura de carpetas

Carpe ta	Carpe ta	Carpeta nivel 3	Carpeta nivel 4	Carpeta nivel 5	Carpeta nivel 6
Storm					
	Applicant				
		Paid			
			Program_Monitoring		
			PW (paid)		
				Correspondence	
				Draw_Support	
					Financial
					Procurement
				Environmental	
				FEMA_Closing_Documents	
				FEMA_Standard_Documents	
				Financial	
				FIRM_Documents	
				Justification_and_Waivers	
				National_Objective	
				Procurement	
				Supporting_Documentation	
					EMMIE_Originals
					Site_Document_Retrieval
		PW (not paid)			
			Correspondence		
			Draw_Support		
				Financial	
				Procurement	
			Environmental		
			FEMA_Closing_Documents		
			FEMA_Standard_Documents		
			Financial		
			FIRM_Documents		
			Justification_and_Waivers		
			National_Objective		
			Procurement		
			Supporting_Documentation		
				EMMIE_Originals	
				Site_Document_Retrieval	

Contenido de carpeta

Correspondencia <ul style="list-style-type: none"> ♦ Se incluyen formulario de estatus de proyecto de la GOSR y PDF de correos electrónicos o cartas entre la GOSR y el solicitante, si están disponibles.
Respaldo de retiro <ul style="list-style-type: none"> ♦ Documentación financiera y de contratación utilizadas específicamente para respaldar la recomendación de financiamiento en la CDR/PDR
Ambiental <ul style="list-style-type: none"> ♦ Se exige una Reforma de Regulatoria Empresaria (Enterprise and Regulatory Reform, ERR) de la FEMA y exención de ERR O BIEN una carta de exención <ul style="list-style-type: none"> ○ ERR de la FEMA ○ Exención de ERR (carta de aceptación/adopción) <ul style="list-style-type: none"> • Adopta la ERR de la FEMA ○ Carta de exención <ul style="list-style-type: none"> • Explica por qué no se exige una ERR ♦ Si están disponibles, permisos del DEC, permisos del Cuerpo de Ingenieros del Ejército y cartas de la SHPO
Documentos de cierre de la FEMA <ul style="list-style-type: none"> ♦ Si están disponibles, se incluyen el FIR y P-4
Documentos estándar de la FEMA <ul style="list-style-type: none"> ♦ Entre los documentos exigidos se encuentran: <ul style="list-style-type: none"> ○ 90-91 ○ Ficha del proyecto (Project Worksheet, PW) firmada o sin firmar ○ Página de título de anexos ○ Solicitud completa ♦ Todos los archivos deben estar actualizados ♦ Solo debe haber múltiples copias de los documentos si existen múltiples versiones
Documentos financieros <ul style="list-style-type: none"> ♦ La documentación de los costos incurridos debe estar desglosada por tipo de documento ♦ Normalmente, los archivos incluyen: <ul style="list-style-type: none"> ○ Documentos de resumen de la FEMA <ul style="list-style-type: none"> • Resumen de materiales de FA • Resumen de equipos de FA • Resumen de trabajo de FA • Resumen de contrato ○ Documentos de gerencia financiera <ul style="list-style-type: none"> • P. ej., facturas, pruebas de pago, DAC, hojas de asistencia, política de nómina, seguro
Documentos FIRM <ul style="list-style-type: none"> ♦ Si están disponibles, se incluyen mapas y fotos de la ubicación del proyecto
Justificaciones y exenciones <ul style="list-style-type: none"> ♦ Se exige un memorándum de recomendación final ♦ Se exige una Declaración de Justificación <ul style="list-style-type: none"> ○ Declaración de Justificación <ul style="list-style-type: none"> • Describe el racional para el financiamiento • Incluye el número de PW, nombre del solicitante, categoría del trabajo, actividad elegible por el HUD y objetivo nacional ♦ Si el proyecto está exento de Davis-Bacon o de requisitos de documentación de EEO, se exige un memorándum de Davis-Bacon o de EEO <ul style="list-style-type: none"> ○ Memorándum de EEO <ul style="list-style-type: none"> • Explica la ausencia de documentación de Derechos Civiles/Sección 3 • La razón descrita en el memorándum de EEO se aplica para el proyecto (p. ej., si la razón de la exención es que el proyecto es 100% FA) ○ Memorándum de Davis-Bacon <ul style="list-style-type: none"> • Explica la ausencia de documentación de Davis-Bacon • La razón descrita aplica para el proyecto (p. ej., si la razón de la exención es que el proyecto es de categoría A, entonces lo es)
Objetivo nacional <ul style="list-style-type: none"> ♦ Si el proyecto es LMI, se exige un memorándum que explique la decisión de objetivo nacional y un mapa de la ubicación y área de servicio del proyecto
Contratación <ul style="list-style-type: none"> ♦ Se exige una política de contratación que haya sido aplicable para el momento de la tormenta <ul style="list-style-type: none"> ○ Si no aplica la política de contratación para el momento de la tormenta, se debe incluir un memorándum de justificación ♦ Si está disponible, se incluye la resolución de emergencia del solicitante ♦ Si corresponde, se incluye documentación del proceso de contratación completo
Supervisión del programa <ul style="list-style-type: none"> ♦ Si están disponibles, se incluyen una guía de supervisión y cartas de supervisión (2)
Documentación de respaldo <ul style="list-style-type: none"> ♦ Toda la documentación extraída del EMMIE y reunida mediante recuperación de documentos <ul style="list-style-type: none"> ○ La documentación reunida durante la recuperación de documentos se incluirá en una subcarpeta de Documentación de Visita al Sitio

Nombres de archivos

Los documentos deben tener el siguiente formato: **PW_####(#)_Document_Type**

Los archivos del mismo tipo de documento deben incluir un sufijo numérico. **PW_####(#)_Document_Type_#**

Correspondencia:

Board_Minutes
Correspondence
Damage_Assessment_Report
DHSES_Letter
Drainage_Survey
Engineering_Reports
FEMA_SRIA
NYSDOS_Concurrence_Letter
Project_Summary
Right_of_Entry
SOW_Change_Request_Letter
Time_Extension
GOSR_Project_Status_Update

Respaldo de retiro:

Consulte las carpetas de finanzas y contratación

Documentos originales del EMMIE:

Documentación del EMMIE nombrados con guiones; no altere el contenido de este archivo

Ambientales:

Army_COE_Compliance
Army_COE_Permits
DEC_Permits
Environmental_Review_Exemption
ERR_REC
ERR_Waiver
SHPO - FEMA Project Review
SHPO_Response

FEMA_Closing_Documents:

Closeout_Request_Letter
FEMA_Acceptance_Letter
Final_Inspection_Report – Contabilidad de proyectos grandes
Final_Review
P2
P4_Submission_Form
Progress_Payment_and_Closeout
Project_Closeout
GAR_Letter

FEMA_Standard_Documents:

90-91
90-91(Prior_Entry)
Amendment_Review
Appeal
Attachments_Cover_Page
Attachments_Cover_Page(Prior_Entry)
CEF
Change_Request_Amendment
Debris_Removal
Entire_Application
Entire_Application(Prior_Entry)
Hazard_Mitigation_Proposal
Initial_Review
Inspection_Report
Large_Project_Amendment
Mitigation_Review
PNP_Questionnaire
PW_Checklist PW(Prior_Entry)
PW_Signed
PW_Unsigned Releases
Repetitive_Loss_Statement
Request_for_Public_Assistance

Documentos financieros:

FEMA_Source_Rates – *Verifique que el documento sea adecuado para las tormentas*
Benefit_Cost_Analysis
Contract_Summary_Record
Cost_Estimate
Direct_Administrative_Costs – igual al Informe DAC
Employee_Payroll_Data – ya sea el Formulario de la FEMA o del solicitante
Force_Account_Backup
Force_Account_Backup_Labor
Force_Account_Backup_Equipment
Force_Account_Equipment
Force_Account_Equipment_Inventory
Force_Account_Labor
Force_Account_Materials
Fringe_Benefit_Calculations
Historical_Pricing
Invoices Invoices_and_Proof_of_Paymen
Load_Tickets
Payroll_Policy
Payroll_Reports – from Applicant
Project_Budget Proof_of_Payment
Purchase_Orders
Timesheets Insurance_Policy
Insurance_Review Vouchers

FIRM_Documents:

8_Step_Floodplain_Mgmt Calculations
Firmettes
Floorplan
M s
Maps_and_Firmettes
Panel
Photos

Justifications_and_Waivers:

Justification_Statement Pay_Package
EEO_Documentation_Waiver
DB_Exemption Recommendation_Memo

National_Objective:

NO_Determination_Memo
Residential_Status_Map
Service_Area_Map

Contratación:

Advertisements
Agreements
Bids
Contracts
Emergency_Declaration - SOE, Declaración, Orden de emergencia
Manuals
Procurement_Policy
Proposals - cotizaciones, estimaciones de contratistas
Purchasing_Policy
Resolutions
Summary_of_Bids

Program_Monitoring:

Monitoring_Guide
Monitoring_Notification_Letter
Monitoring_Results_Letter

Obtención de documentos del sitio:

Documentación de la visita al sitio; no altere el contenido de este archivo

Supporting_Documents:

Consulte las carpetas de documentos originales del EMMIE y de recuperación de documentos del sitio

MANUAL DE POLÍTICAS Y
PROCEDIMIENTOS DE
INFRAESTRUCTURA NY RISING

ANEXO 10: Cartas de
aprobación de la Estrategia de
Ajuste Global del HMGP



NEW YORK STATE
DIVISION OF HOMELAND SECURITY AND EMERGENCY SERVICES

Andrew M. Cuomo, Gobernador

Jerome M. Hauer, Ph.D., Comisionado del MHS

24 de junio de 2014

Sr. Jerome Hatfield, Administrador Regional
Agencia Federal de Manejo de Emergencias, Región 2
Jacob K. Javits Federal Office Building
26 Federal Plaza, Room 1311
New York, New York 10278-0002

Estimado Administrador Hatfield:

Como ustedes saben, la dirección y el personal de la Oficina del Gobernador para la Recuperación ante Tormentas (Governor's Office of Storm Recovery, GOSR), la División de Seguridad Nacional y Servicios para Emergencias (Division of Homeland Security and Emergency Services, DHSES), el personal de Mitigación de Riesgos de la Agencia Federal de Manejo de Emergencias (Federal Emergency Management Agency, FEMA) de la región 2, la Oficina de Recuperación ante la supertormenta Sandy (Sandy Recovery Office, SRO) y la sede principal de la FEMA, han estado trabajando estrechamente en la implementación del Programa de Mitigación de Riesgos Estatal. Estas conversaciones han sido muy productivas y extremadamente útiles. Le escribo hoy para informarle de una revisión del consenso para los ciclos de subvención del Programa de Subvenciones para Mitigación de Riesgos (Hazard Mitigation Grant Program, HMGP) del Estado de Nueva York para las DR 1957, 1993, 4020 y 403, las cuales le permitirán al Estado de Nueva York cumplir con sus adjudicaciones de ajustes y lograr una estrategia de ajuste global para estos cuatro desastres.

En las cartas de fechas 20 y 23 de mayo de 2014, la DHSES y la GOSR describieron a la FEMA una propuesta de plan y los proyectos identificados para cumplir la obligación de ajuste del Estado al usar una estrategia de ajuste global para estos cuatro desastres al proporcionar nivel de detalle del proyecto en una solicitud enviada anteriormente por el Departamento de Renovación Habitacional y Comunitaria del Estado de Nueva York. Esta propuesta incluyó agregar adquisiciones adicionales en el norte de Nueva York, incluyendo la región del Valle Mohawk y Village of Sidney y muchos proyectos de infraestructura del HMGP. En revisiones subsecuentes, es posible que estos proyectos de infraestructura queden fuera del alcance de aplicación de ICR solicitudes 4020-0063 y 4031-0025, las cuales han establecido un programa de adquisiciones para comunidades afectadas por tormentas en el Estado de Nueva York.

El equipo de dirección del HMGP de la FEMA y del Estado trabajaron de manera conjunta para compensar los cambios que pudieran generar estos proyectos relacionados con la infraestructura, con una meta estatal de colocar un programa de ajuste global que acelerará y cumplirá con las necesidades del Estado y las expectativas de la FEMA. Como consecuencia, la DHSES y la GOSR usarán en cambio un grupo de adquisiciones en los condados de Delaware, Suffolk y Richmond con el costo total del proyecto (100%) pagadas para usar las asignaciones del estado de Nueva York de los fondos de la Subvención en Bloque para el Desarrollo Comunitario y Recuperación ante Desastres (Community Development Block Grant – Disaster Recovery, CDBG-DR) del Departamento de Viviendas y Desarrollo Urbano (Housing and Urban Development, HUD) de Estados Unidos. Esta medida cumplirá con los requerimientos de ajuste del Estado para estos desastres. La tabla que se muestra a continuación describe la estrategia revisada para las adquisiciones de ajuste global financiadas por la CDBG-DR.

Las adquisiciones del Condado de Delaware (Prioridad 1) ubicado en Village of Sidney están catalogadas como parte de nuestra estrategia en la carta del 20 de mayo del 2014 y siguen siendo una parte fundamental de este plan. Las adquisiciones de Suffolk mostradas por código postal (Prioridad 2) proporcionan parte del Ajuste de participación no Federal suficiente para reemplazar los proyectos de infraestructura en nuestra carta del 20 de mayo. Los tres grupos prioritarios se encuentran dentro del alcance de trabajo y las geografías definidas por las cartas de instrucción (Letter of Instruction, LOI) 4020-0063 y 4031-0025 y las solicitudes. Los proyectos de infraestructura previamente señalados en nuestra carta de 20 de mayo estarán ahora amparados en el HMGP 4085 de la supertormenta Sandy.

El Estado garantizará que estos proyectos sean elegibles para los financiamientos del HMGP y de la CDBG-DR que se cumplan todos los requerimientos relevantes de la FEMA y del HUD. La DHSES y la GOSR continuarán trabajando estrechamente con la FEMA para coordinar y optimizar las revisiones ambientales para estas adquisiciones. Las estrategias de ajuste global que se muestran más adelante permitirán otras adquisiciones para Irene-Lee para continuar con el financiamiento usando fondos 100% del HMGP de la FEMA, pues propietarios y comunidades están ansiosos por cerrar sus propiedades. Este proceso aumentará la eficiencia en la aplicación y administración del proyecto, al evitar las preocupaciones de elegibilidad y permitir al Estado moverse más rápido para recuperar las comunidades.

Área de Adquisiciones (código postal)	Número de propiedades	Costo total estimado
Prioridad 1: Condado de Delaware		
Sidney (13838)	73	\$ 8,504,267
Prioridad 2: Condado de Suffolk		
Lindenhurst (11757)	220	\$ 23,615,000
Oakdale (11769)	24	\$ 6,895,000
Riverhead (11901)	133	\$ 7,645,000
Mastic Beach (11951)	99	\$ 3,970,500
Prioridad 3: Condado de Richmond		
Staten Island (10305)	296	\$ 48,729,000
Staten Island (10306)	213	\$ 46,933,500
AJUSTE GLOBAL MÁXIMO POSIBLE		\$ 146,292,267
Requisito estimado de ajuste combinado para los DR 4020, 4031, 1957 y 1993		\$ 45,000,000

Como se muestra en la tabla anterior, el Estado tiene la posibilidad de sobreajuste de las DR 4020 y 4031. Incluimos este sobreajuste para abordar posibles cambios que puedan ocurrir a medida que esta y otras solicitudes se desarrollen nuevamente. Una vez que las necesidades de ajuste para estos desastres han sido cubiertas, el Estado puede ajustar las adquisiciones restantes por separado como parte de la DR #4085 de la Estrategia de Ajuste Global. La DHSES y la GOSR se comprometen a continuar trabajando con la FEMA para confirmar que el Estado ha cumplido con sus adjudicaciones de ajuste.

La DHSES y la GOSR entienden que el Estado debe reexaminar algunos aspectos del programa, lo que incluye revisar presupuestos de adquisición comunitaria de 75% a 100% y actualizar el Plan Administrativo del HMGP aprobado por la FEMA el 7 de septiembre de 2012. También trabajamos con la División de Presupuesto para discutir la optimización de los procedimientos de contratación. Entendemos que la FEMA también continúa explorando las opciones asociadas a los proyectos que ya se financian a través de la DR 1957 y 1993.

Atentamente,

A handwritten signature in dark ink, appearing to read 'Andrew X. Feeney', with a long horizontal line extending to the right.

Andrew X. Feeney

Comisionado Adjunto para Programas Especiales y
Representante Alternativo Autorizado del Gobernador

cc: Michael Audin
Franki Coons
Matthew Goldstein
Rick Lord
Bill McDonnell
Mike Moriarty
Jamie Rubin
Sarah Tippens
Robert Tranter
Kris Van Orsdel
Roy Wright



NEW YORK STATE
DIVISION OF HOMELAND SECURITY AND EMERGENCY SERVICES

Andrew M. Cuomo, Gobernador

Jerome M. Hauer, Ph.D., Comisionado del MHS

1 de julio de 2014

Sr. Jerome Hatfield, Administrador Regional
Agencia Federal de Manejo de Emergencias, Región 2
Jacob K. Javits Federal Office Building
26 Federal Plaza, Room 1311
New York, New York 10278-0002

Sra. Laura Phillips
Directora, Oficina de Recuperación ante la supertormenta Sandy (SRO)
118-35 Queens Boulevard, 11th Floor
Forest Hills, NY 11375

Estimado Administrador Hatfield y Directora Phillips:

Como ustedes saben, la dirección y el personal de la Oficina del Gobernador para la Recuperación ante Tormentas (GOSR), la División de Seguridad Nacional y Servicios para Emergencias (DHSES), el personal de Mitigación de Riesgos de la FEMA de la región 2, la Oficina de Recuperación ante la supertormenta Sandy (SRO) y la sede principal de Washington, DC, han estado trabajando estrechamente en la implementación del Programa de Mitigación de Riesgos Estatal. Estas conversaciones han sido muy productivas y extremadamente útiles. Le escribo hoy para informarle de una revisión del consenso para el ciclo de subvención de HMGP del Estado de Nueva York para la DR 4085 la cual le permitirá al Estado de Nueva York cumplir con sus adjudicaciones de Ajuste no Federal y lograr una Estrategia de Ajuste Global para la supertormenta Sandy.

En las cartas de fechas 20 de mayo, 23 de mayo y 24 de junio de 2014, la DHSES y la GOSR describieron a la FEMA una propuesta de plan y los proyectos identificados para cumplir con la adjudicación de Ajuste no Federal del Estado para las DR 4020, 4031, 1957 y 1993. Con una Estrategia de Ajuste Global para estos cuatro desastres, el Estado desarrolló un programa de adquisiciones para comunidades afectadas por tormentas en el Estado de Nueva York. Para la DR 4085, la DHSES y la GOSR proponen una combinación de adquisiciones y proyectos de infraestructura en condados afectados por tormentas para cumplir con la adjudicación de Ajuste no Federal para Sandy. Múltiples proyectos, incluidos el Programa de Mitigación de Puentes, Spring Creek Fase 2 y las adquisiciones serán sobreajustadas o completamente financiadas utilizando los fondos de la asignación para el Estado de Nueva York del Programa de Subvención en Bloque para el Desarrollo Comunitario y Recuperación ante Desastres (CDBG-DR) del Departamento de Viviendas y Desarrollo Urbano (HUD) de Estados Unidos. Otros proyectos, lo que incluye varios proyectos patrocinados por la Ciudad de Nueva York y autoridades estatales principales, no tendrán fondos de Ajuste no Federal proporcionados directamente por el solicitante. En conjunto, estas acciones le permitirán al Estado cumplir con los requisitos de Ajuste no Federal para la DR 4085.

El Estado garantizará que todos los proyectos que se utilicen como parte de la Estrategia de Ajuste Global sean elegibles para financiamiento tanto del HMGP como de la CDBG-DR y que todos los requisitos del HUD y de la FEMA

se cumplan, incluidas las restricciones en el título de la propiedad adquirida para la protección de espacios abiertos permanentes. La DHSES y la GOSR continuarán trabajando estrechamente con la FEMA para coordinar y optimizar la revisión ambiental para estas adquisiciones. La GOSR y la DHSES también le demostrarán a la FEMA cómo tiene previsto supervisar y manejar los pagos que cumplan con las adjudicaciones de ajuste. La Estrategia de Ajuste Global mostrada en la siguiente tabla les permitirá que otros proyectos de la supertormenta Sandy sean financiados con fondos 100% provenientes del HMGP de la FEMA. Este proceso aumentará la eficiencia en la aplicación y administración del proyecto, reducirá la cantidad de trámites entre las fuentes de financiamiento, evitará problemas de elegibilidad y le permitirá al Estado movilizarse más rápidamente para brindar asistencia a comunidades en recuperación. La siguiente tabla identifica de forma general proyectos para las adquisiciones de ajuste global, proyectos de infraestructura y otras fuentes de ajuste no pertenecientes a la GOSR que respaldan la Estrategia de Ajuste Global del Estado.

Nombre del Proyecto	Fuente de Ajuste no Federal	Crédito de ajuste máximo posible	N.º DR-4085 Solicitud del HMGP
Adquisiciones de los condados de Richmond, Suffolk y Nassau	GOSR	\$150,000,000	Por determinarse
Programa de mitigación de puentes (puentes elegibles según la CDBG-DR 94)	GOSR	\$484,145,990	1210
Spring Creek (Fase 2)	GOSR	\$48,310,090	1803
Contribuciones de ajuste que probablemente no pertenezcan a la GOSR	Ciudad de Nueva York y otros	\$73,893,328	
NYC		\$48,626,133	
26 th Ward WWTP, Brooklyn	NYC	\$947,500	416
Sistemas de mitigación de riesgos Breezy Point/sistemas Breezy Point Dune	NYC	\$14,535,579	705
Metropolitan Hospital Center (preconexiones para sistemas cruciales)	NYC	\$515,500	547
Complejos de vivienda pública – Energía de respaldo	NYC	\$11,604,000	1647
Centro Hospitalario Coney Island (preconexiones para sistemas esenciales)	NYC	\$174,750	735
Energía de respaldo para Hogares de Ancianos y Centros de Atención para Adultos (Adult Care Facilities, ACF)	NYC	\$4,790,054	856
Energía de emergencia para 60 escuelas esenciales	NYC	\$3,558,750	1792
Barrera contra inundaciones de Red Hook	NYC	\$12,500,000	Por determinarse
Otros solicitantes		\$25,267,195	
Control de inundaciones del Aeropuerto La Guardia	PANYNJ	\$9,350,000	825
Mejoras de la subrasante del pavimento en el Terminal de Contenedores Howland Hook	PANYNJ	\$1,556,512	2226
Instalación de compuertas de marea/válvulas antirretornos para el drenaje en el Aeropuerto JFK.	PANYNJ	\$863,333	1780
Servicio de construcción de puentes Verrazano-Narrows (Centro de tecnología de respaldo)	MTA	\$2,308,450	Por determinarse
Hospital Universitario de Staten Island	North Shore-LIJ	\$11,188,900	Por determinarse
AJUSTE GLOBAL MÁXIMO POSIBLE		\$756,349,408	
Requisito de Ajuste no Federal para la DR 4085		\$307,882,464	

Como se muestra en la tabla anterior, el Estado tiene el potencial de sobreajustar la DR 4805. Incluimos este sobreajuste para atender cambios potenciales que puedan ocurrir a medida que estas y otras solicitudes se desarrollan y ejecutan. La DHSES y la GOSR se comprometen a trabajar con la FEMA para garantizar que el Estado cumpla con sus adjudicaciones de ajuste. Tome en cuenta que Adquisiciones y Mitigación de puentes



NEW YORK STATE
DIVISION OF HOMELAND SECURITY AND EMERGENCY SERVICES

Andrew M. Cuomo, Gobernador

Jerome M. Hauer, Ph.D., Comisionado del MHS

Las cifras del Programa mostradas anteriormente representan nuestro Ajuste no Federal potencial máximo disponible actualmente de estos proyectos para la DR 4805 del HMGP. Las cifras reales probablemente serán diferentes y se actualizarán continuamente a medida que el programa continúa desarrollándose.

La DHSES y la GOSR entienden que el Estado debe reexaminar algunos aspectos del programa, lo que incluye revisar presupuestos de adquisición comunitaria de 75% a 100% y actualizar el Plan Administrativo del HMGP aprobado por la FEMA el 7 de septiembre de 2012. También trabajamos con la División de Presupuesto para discutir la optimización de nuestros procedimientos de contratación. Finalmente, la GOSR proporcionará pericia a asesores de subvención en el desarrollo de proyectos de la CDBG-DR del HUD y el HMGP de la FEMA para solicitantes y agencias de implementación según sea necesario para garantizar el cumplimiento con las regulaciones de la FEMA y el HUD (cuando corresponda). Nuestras agencias también harán seguimiento y documentarán los gastos de ajuste federales y no federales a lo largo de la duración del programa para mostrar nuestro progreso en el manejo de una Estrategia de Ajuste Global y en el cumplimiento de las metas establecidas en nuestra reciente extensión de seis meses.

Atentamente,

Jerome M. Hauer, Ph.D., MHS, Comisionado
Representante Alternativo Autorizado del Gobernador

cc: Michael Audin
Franki Coons
Matthew Goldstein
Casey Levy
Rick Lord
Bill McDonnell
Mike Moriarty
Jamie Rubin
Sarah Tippens
Robert Trantor
Roy Wright
Kris Van Orsdel



GOVERNOR'S OFFICE OF STORM RECOVERY

Andrew M. Cuomo
Governor

Seth Diamond
Director

James Rubin
Director



7 de julio de 2014

Margaret N. Becker
Contralor Adjunto
Division of Contracts and Expenditures
Office of the State Comptroller
110 State Street
Albany, NY 12236

Estimada Sra. Becker:

El Gobernador Andrew Cuomo le asignó la tarea a la Oficina del Gobernador para la Recuperación ante Tormentas (GOSR) de coordinar y brindar asistencia a comunidades afectadas por el huracán Irene, la tormenta tropical Lee y la supertormenta Sandy a medida que se recuperan de estos tres desastres. Adicionalmente, la GOSR está encargada de la programación de los fondos de la asignación para el Estado de Nueva York del Programa de Subvención en Bloque para el Desarrollo Comunitario y Recuperación ante Desastres (CDBG-DR) del Departamento de Viviendas y Desarrollo Urbano (HUD) de Estados Unidos para atender necesidades de recuperación.

Un aspecto del trabajo continuo de la GOSR ha sido usar fondos de la CDBG-DR como ajuste no federal para programas de subvención federales que requieran una participación de costos local. Esto incluye al Programa de Subvenciones para Mitigación de Riesgos (HMGP) de la Agencia Federal de Manejo de Emergencias (FEMA), el cual normalmente proporciona 75% del financiamiento para proyectos de mitigación y resistencia, requiriendo la contribución de 25% final como Ajuste no Federal.

Le escribimos para informarle a la oficina del Contralor que luego de las conversaciones con el personal de la FEMA en Washington DC, la Oficina Local de Recuperación de Sandy y la Región II, el Estado cubrirá su adjudicación de ajuste a través del uso del escenario de Ajuste Global, en el cual se pagarán múltiples proyectos con dólares 100% proveniente de la CDBG-DR. La GOSR garantizará que estos proyectos sean elegibles para el financiamiento tanto del HMGP como de la CDBG-DR y que se cumplan todos los requisitos del HUD y de la FEMA. Esta estrategia permitirá que otros proyectos se financien a 100% con el HMGP, aumenten la eficiencia en la aplicación y administración de proyecto, eviten problemas de elegibilidad y le permite al Estado movilizarse más rápidamente para brindar asistencia a comunidades en recuperación.

Para definir esta estrategia y permitirle a la FEMA hacer comentarios, la GOSR y la DHSES redactaron y presentaron dos cartas adjuntas (una con relación a la estrategia de ajuste para Irene/Lee y la otra para la supertormenta Sandy). Sin embargo, el personal de la FEMA nos ha dicho en varias oportunidades que estas cartas o aprobaciones subsecuentes no se exigen para que el Estado comience con la aplicación de esta estrategia. En su lugar, la FEMA indicó que el Estado puede adjudicar financiamiento para proyectos individuales a niveles distintos a 75%/25% de participación, siempre que la DHSES y la GOSR puedan mostrar que al nivel de asignación total el Ajuste no Federal no será menor de 25%.



GOVERNOR'S OFFICE OF STORM RECOVERY

Andrew M. Cuomo
Governor

Seth Diamond
Director

James Rubin
Director



Como tal, la GOSR alcanzó un acuerdo conjunto con la División de Presupuesto y la DHSES para emplear de inmediato la estrategia, comenzado con el programa de Compra de Vivienda para Irene/Lee. En este programa, se concedió un total de \$188 millones para una serie de proyectos y adquisiciones aprobadas por la FEMA, de las cuales la Participación no Federal es de aproximadamente \$46 millones. La DHSES comenzará a hacer pagos a receptores de estas concesiones, usando en primera instancia financiamiento 100% del HMGP. Los pagos para proyectos seleccionados para recibir financiamiento 100% de la CDBG le seguirán en corto tiempo. Se espera que se inicie un proceso similar para el Programa de Compras Sandy dentro de unas semanas.

Agradecemos su atención a este asunto.

Atentamente,

James Rubin

Director

Oficina del Gobernador para la Recuperación ante Tormentas

Adjunto: Carta a la FEMA del Ajuste Global para Irene/Lee; Carta a la FEMA del Ajuste Global para Sandy

Cc: Susan Knapp, Mike Perrin, Andrew Feeney, Rick Lord, Kris van Orsdel, Matt Goldstein



NEW YORK STATE
DIVISION OF HOMELAND SECURITY AND EMERGENCY SERVICES

Andrew M. Cuomo, Gobernador

Jerome M. Hauer, Ph.D., Comisionado del MHS

10 de septiembre de 2014

Sr. Jerome Hatfield, Administrador Regional
Agencia Federal de Manejo de Emergencias, Región 2
Jacob K. Javits Federal Office Building
26 Federal Plaza, Room 1311
New York, New York 10278-0002

Sra. Laura Phillips
Directora, Oficina de Recuperación ante la supertormenta Sandy (SRO)
118-35 Queens Boulevard, 11th Floor
Forest Hills, NY 11375

Estimado Administrador Hatfield y Directora Phillips:

Asunto: Solicitud de ajuste global para cierres de propiedades

En numerosas cartas en el transcurso de los meses pasados, la Oficina del Gobernador para la Recuperación ante Tormentas (GOSR) y la División de Seguridad Nacional y Servicios para Emergencias (DHSES) del Estado de Nueva York han descrito a la FEMA un plan para cumplir con la adjudicación de Ajuste no Federal del Estado usando una Estrategia de Ajuste Global para cinco ciclos del Programa de Subvenciones para Mitigación de Riesgos (HMGP). Estas adquisiciones para espacios con restricciones de título para espacio abierto en comunidades afectadas por tormentas en el Estado de Nueva York actualmente se proponen para 4085 (supertormenta Sandy), 4020 (huracán Irene), 4031 (tormenta tropical Lee), 1993 y 1957. Estas adquisiciones (Compras de la GOSR o \$0 de la HMGP) serán completamente financiadas mediante la asignación para el Estado de Nueva York del Programa de Subvención en Bloque para el Desarrollo Comunitario y Recuperación ante Desastres (CDBG-DR) del Departamento Viviendas y Desarrollo Urbano (HUD) de Estados Unidos.

Le escribimos para recibir conformidad por parte de la FEMA de que la "actividad" de adquisición de propiedades presentada para la participación de costos como parte de la Estrategia de Ajuste Global es una *actividad de preconcesión elegible* asociada con la solicitud de participación en costos del HMGP que incluye estas propiedades. La posición del Estado, según lo interpretado en consulta con la FEMA sobre el Título 44 del CFR, secciones 206.439 (c), 80.9 (a) y 80.9 (b), es que la "actividad" de adquisición es una acción administrativa de preconcesión elegible y que la adquisición de propiedad sigue siendo posiblemente elegible para HMGP hasta que se inicie la demolición y despeje del sitio a medida que "se da inicio a la implementación". De acuerdo a esta interpretación, muchas de las propiedades en el programa de Compra de la GOSR, las cuales ya fueron adquiridas, pero aún no se han demolido, seguirían siendo elegibles para el HMGP y para la Estrategia de Ajuste Global hasta el momento en el que comience cualquier trabajo físico. (Esto también es consistente con las políticas de revisión ambiental de la FEMA: Los acuerdos programáticos adelantados de acuerdo a la Ley Nacional para la Conservación Histórica de 1966 también definen la adquisición de propiedad sin la demolición como una actividad que pueda ocurrir sin revisión por parte de la Oficina Estatal de Preservación Histórica (State Historic Preservation Office, SHPO) o el Consejo Asesor en la Preservación Histórica debido a que la adquisición no tiene efecto en el ambiente natural o construido).

Todas las propiedades en el programa de Compras de la GOSR se someterán a revisión de elegibilidad del HUD y deben aún someterse a revisión ambiental y de elegibilidad de la FEMA. La GOSR y la DHSES reconocen que algunas propiedades podrían resultar no elegibles para ajuste global de acuerdo a esta revisión. Las estructuras sobre las cuales la demolición u otros trabajos físicos ya han comenzado no se presentarán a la FEMA para consideración a menos que creamos que existen circunstancias atenuantes que justifiquen una discusión.

La GOSR ya ha identificado aproximadamente 245 propiedades de adquisición que reúnen con los criterios de elegibilidad y representan más \$112 millones en Ajuste no Federal adicional. Se incluye adjunta a esta carta una lista preliminar de las propiedades en consideración para este programa. Esta lista representa el universo máximo potencial de propiedades correspondientes en este momento y está sujeta a reducción según lo indiquen las revisiones de elegibilidad, cronogramas de demolición y otras consideraciones a ser acordadas con la sede principal de la FEMA, la FEMA Región II y la Oficina de Recuperación ante la supertormenta Sandy (SRO) de la FEMA al momento de recibida la conformidad con esta estrategia. (La GOSR advierte que no se espera que las solicitudes de adquisición de propiedad futuras exijan la aprobación de preconcesión, y se presentarán para revisión por parte de la FEMA antes del cierre, con tiempo suficiente para llevar a cabo las revisiones exigidas).

La DHSES y la GOSR presentarán una solicitud completa para estas propiedades a un costo de participación federal de cero dólares junto con todos los datos pertinentes para la revisión de la FEMA. La GOSR continuará colaborando con la DHSES y la FEMA para coordinar y optimizar el proceso de revisión de la FEMA para estas propiedades. Solicitamos que la FEMA identifique para la GOSR y la DHSES cualquier requisito de información adicional para su proceso de revisión que pueda exceder la revisión del HUD de forma de poder entregar estos datos de forma expedita a la FEMA. Esperamos ansiosamente su conformidad con nuestros esfuerzos para continuar avanzando juntos en la recuperación del Estado de Nueva York.

Atentamente,



Andrew X. Feeney
Comisionado Adjunto para Programas Especiales
Representante Alternativo Autorizado del Gobernador

cc: Jamie Rubin
Franki Coons
Mike Moriarty
Robert Tranter
Michael Audin

Lista de Compras de Ajuste Global del HMGP predemolición, octubre 2013 - junio 2014

N.º de identificación de la parcela	Dirección	Pueblo/estado/código postal	Valor estimado	Valor estimado + costo estimado del proyecto	Monto de la oferta	Fecha de cierre de venta
OBBO-107	85 Foxbeach Ave	Staten Island, NY 10306	\$380,000.00	\$430,000.00	\$299,893.25	7 oct 2013
OBBO-005a	119 Foxbeach Ave	Staten Island, NY 10306	\$400,000.00	\$450,000.00	\$256,473.73	17 oct 2013
OBBO-028	97 Foxbeach Ave	Staten Island, NY 10306	\$425,000.00	\$475,000.00	\$350,774.73	17 oct 2013
OBBO-036	112 Foxbeach Ave	Staten Island, NY 10306	\$375,000.00	\$425,000.00	\$169,935.73	17 oct 2013
OBBO-081a	175 Foxbeach Ave	Staten Island, NY 10306	\$340,000.00	\$390,000.00	\$259,101.23	17 oct 2013
OBBO-085	70 Tarlton St	Staten Island, NY 10306	\$230,000.00	\$280,000.00	\$230,000.00	17 oct 2013
OBBO-006	87 Foxbeach Ave	Staten Island, NY 10306	\$200,000.00	\$250,000.00	\$200,000.00	24 oct 2013
OBBO-014	134 Fox Ln	Staten Island, NY 10306	\$450,000.00	\$500,000.00	\$450,000.00	24 oct 2013
OBBO-106	140 Foxbeach Ave	Staten Island, NY 10306	\$250,000.00	\$300,000.00	\$98,000.00	24 oct 2013
OBBO-143	82 Tarlton St	Staten Island, NY 10306	\$410,000.00	\$460,000.00	\$368,972.56	24 oct 2013
OBBO-144	50 Foxbeach Ave	Staten Island, NY 10306	\$210,000.00	\$260,000.00	\$166,666.41	24 oct 2013
OBBO-037	66 Foxbeach Ave	Staten Island, NY 10306	\$335,000.00	\$385,000.00	\$318,609.67	31 oct 2013
OBBO-096	118 Foxbeach Ave	Staten Island, NY 10306	\$465,000.00	\$515,000.00	\$465,000.00	31 oct 2013
OBBO-118	77 Foxbeach Ave	Staten Island, NY 10306	\$330,000.00	\$380,000.00	\$134,295.32	31 oct 2013
OBBO-049	24 Kissam Ave	Staten Island, NY 10306	\$210,000.00	\$260,000.00	\$181,697.97	6 nov 2013
OBBO-009a	137 Fox Beach Ave	Staten Island, NY 10306	\$490,000.00	\$540,000.00	\$406,110.73	7 nov 2013
OBBO-029	586 Mill Rd	Staten Island, NY 10306	\$328,000.00	\$378,000.00	\$180,359.36	7 nov 2013
OBBO-053	88 Foxbeach Ave	Staten Island, NY 10306	\$270,000.00	\$320,000.00	\$224,244.25	7 nov 2013
OBBO-056	105 Tarlton St	Staten Island, NY 10306	\$365,000.00	\$415,000.00	\$365,000.00	7 nov 2013
OBBO-058	107 Foxbeach Ave	Staten Island, NY 10306	\$200,000.00	\$250,000.00	\$181,400.89	7 nov 2013
OBBO-088	169A Foxbeach Ave	Staten Island, NY 10306	\$445,000.00	\$495,000.00	\$445,000.00	7 nov 2013
OBBO-008	117 Foxbeach Ave	Staten Island, NY 10306	\$380,000.00	\$430,000.00	\$285,789.32	14 nov 2013
OBBO-015	226 Fox Ln	Staten Island, NY 10306	\$260,000.00	\$310,000.00	\$193,798.38	14 nov 2013
OBBO-024	495 Promenade Ave	Staten Island, NY 10306	\$276,000.00	\$326,000.00	\$116,627.93	14 nov 2013
OBBO-027	92 Foxbeach Ave	Staten Island, NY 10306	\$310,000.00	\$360,000.00	\$246,335.90	14 nov 2013
OBBO-047	84-86 Foxbeach Ave	Staten Island, NY 10306	\$600,000.00	\$650,000.00	\$540,362.42	14 nov 2013
OBBO-062	80 Foxbeach Ave	Staten Island, NY 10306	\$420,000.00	\$470,000.00	\$416,317.70	14 nov 2013
OBBO-084	42 Tarlton St	Staten Island, NY 10306	\$360,000.00	\$410,000.00	\$300,641.91	14 nov 2013
OBBO-120a	45 Foxbeach Ave	Staten Island, NY 10306	\$975,000.00	\$1,025,000.00	\$744,256.68	14 nov 2013
OBBO-022a	51 Foxbeach Ave	Staten Island, NY 10306	\$300,000.00	\$350,000.00	\$217,578.30	15 nov 2013
OBBO-104	47 Tarlton St	Staten Island, NY 10306	\$380,000.00	\$430,000.00	\$337,902.21	15 nov 2013
OBBO-087	92 Tarlton St	Staten Island, NY 10306	\$210,000.00	\$260,000.00	\$155,319.27	20 nov 2013

OBBO-108	18 Kissam Ave	Staten Island, NY 10306	\$225,000.00	\$275,000.00	\$88,937.39	20 nov 2013
OBBO-116	72 Foxbeach Ave	Staten Island, NY 10306	\$430,000.00	\$480,000.00	\$310,000.00	20 nov 2013
OBBO-003	588 Mill Rd	Staten Island, NY 10306	\$255,000.00	\$305,000.00	\$134,550.40	21 nov 2013
OBBO-007	93 Foxbeach Ave	Staten Island, NY 10306	\$285,000.00	\$335,000.00	\$285,000.00	21 nov 2013
OBBO-032a	48 Foxbeach Ave	Staten Island, NY 10306	\$925,000.00	\$975,000.00	\$664,269.28	21 nov 2013
OBBO-044	93 Kissam Ave	Staten Island, NY 10306	\$250,000.00	\$300,000.00	\$78,175.98	21 nov 2013
OBBO-089	62 Tarlton St	Staten Island, NY 10306	\$270,000.00	\$320,000.00	\$135,474.88	21 nov 2013
OBBO -094	110 Tarlton St	Staten Island, NY 10306	\$260,000.00	\$310,000.00	\$255,007.86	21 nov 2013
OBBO-145	138 Fox Ln	Staten Island, NY 10306	\$375,000.00	\$425,000.00	\$332,264.77	21 nov 2013
OBBO-102	475 Promenade Ave	Staten Island, NY 10306	\$410,000.00	\$460,000.00	\$410,000.00	25 nov 2013
OBBO -345	593 Mill Rd	Staten Island, NY 10306	\$350,000.00	\$400,000.00	\$350,000.00	26 nov 2013
OBBO -346	595 Mill Rd	Staten Island, NY 10306	\$365,000.00	\$415,000.00	\$365,000.00	26 nov 2013
OBBO -348	599 Mill Rd	Staten Island, NY 10306	\$395,000.00	\$445,000.00	\$395,000.00	26 nov 2013
OBBO -349	15 Carmella Ct	Staten Island, NY 10306	\$380,000.00	\$430,000.00	\$380,000.00	26 nov 2013
OBBO-350	17 Carmella Ct	Staten Island, NY 10306	\$350,000.00	\$400,000.00	\$350,000.00	26 nov 2013
OBBO -351	23 Carmella Ct	Staten Island, NY 10306	\$350,000.00	\$400,000.00	\$350,000.00	26 nov 2013
OBBO -352	25 Carmella Ct	Staten Island, NY 10306	\$380,000.00	\$430,000.00	\$380,000.00	26 nov 2013
OBBO -353	605 Mill Rd	Staten Island, NY 10306	\$430,000.00	\$480,000.00	\$430,000.00	26 nov 2013
OBBO-354	607 Mill Rd	Staten Island, NY 10306	\$410,000.00	\$460,000.00	\$410,000.00	26 nov 2013
OBBO -355	609 Mill Rd	Staten Island, NY 10306	\$355,000.00	\$405,000.00	\$355,000.00	26 nov 2013
OBBO -356	611 Mill Rd	Staten Island, NY 10306	\$360,000.00	\$410,000.00	\$360,000.00	26 nov 2013
OBBO-357	615 Mill Rd	Staten Island, NY 10306	\$360,000.00	\$410,000.00	\$360,000.00	26 nov 2013
OBBO-001	115 Kissam Ave	Staten Island, NY 10306	\$430,000.00	\$480,000.00	\$185,654.92	2 dic 2013
OBBO-159	39 Foxbeach Ave	Staten Island, NY 10306	\$400,000.00	\$450,000.00	\$262,718.62	2 dic 2013
OBBO -245	683 Mill Rd	Staten Island, NY 10306	\$470,000.00	\$520,000.00	\$468,019.69	2 dic 2013
OBBO-256	39 Delwit Ave	Staten Island, NY 10306	\$420,000.00	\$470,000.00	\$420,000.00	3 dic 2013
OBBO-025a	106 Fox Ln	Staten Island, NY 10306	\$360,000.00	\$410,000.00	\$278,671.53	4 dic 2013
OBBO -097	99 Foxbeach Ave	Staten Island, NY 10306	\$325,000.00	\$375,000.00	\$249,472.09	11 dic 2013
OBBO-133	169B Foxbeach Ave	Staten Island, NY 10306	\$495,000.00	\$545,000.00	\$469,394.25	12 dic 2013
OBBO-018	31 Kissam Ave	Staten Island, NY 10306	\$247,000.00	\$297,000.00	\$90,820.23	13 dic 2013
OBBO-033	89 Foxbeach Ave	Staten Island, NY 10306	\$220,000.00	\$270,000.00	\$136,673.34	13 dic 2013
OBBO-051	154 Foxbeach Ave	Staten Island, NY 10306	\$625,000.00	\$675,000.00	\$510,339.72	13 dic 2013
OBBO-048	477 Promenade Ave	Staten Island, NY 10306	\$390,000.00	\$440,000.00	\$370,286.38	16 dic 2013
OBBO-040	173 Foxbeach Ave	Staten Island, NY 10306	\$265,000.00	\$315,000.00	\$265,000.00	19 dic 2013
OBBO-041	153 Foxbeach Ave	Staten Island, NY 10306	\$325,000.00	\$375,000.00	\$325,000.00	19 dic 2013
OBBO-057	26 Kissam Ave	Staten Island, NY 10306	\$210,000.00	\$260,000.00	\$110,800.00	19 dic 2013
OBBO-111	633 Cedar Grove Ave	Staten Island, NY 10306	\$820,000.00	\$870,000.00	\$806,031.09	19 dic 2013

OBBO-151	58 Tarlton St	Staten Island, NY 10306	\$670,000.00	\$720,000.00	\$667,062.98	19 dic 2013
OBBO-157	592 Mill Rd .	Staten Island, NY 10306	\$440,000.00	\$490,000.00	\$440,000.00	19 dic 2013
OBBO-017a	49 Foxbeach Ave	Staten Island, NY 10306	\$420,000.00	\$470,000.00	\$415,619.75	20 dic 2013
OBBO-075	20 Kissam Ave	Staten Island, NY 10306	\$300,000.00	\$350,000.00	\$277,604.74	20 dic 2013
OBBO-126	163A Foxbeach Ave	Staten Island, NY 10306	\$535,000.00	\$585,000.00	\$531,147.77	20 dic 2013
OBBO-149	3 Kissam Ave	Staten Island, NY 10306	\$430,000.00	\$480,000.00	\$418,973.34	20 dic 2013
OBBO-182	151 Foxbeach Ave	Staten Island, NY 10306	\$540,000.00	\$590,000.00	\$540,000.00	20 dic 2013
OBBO-315	622 Riga St	Staten Island, NY 10306	\$425,000.00	\$475,000.00	\$330,061.96	20 dic 2013
OBBO-432a	112 Fox Ln	Staten Island, NY 10306	\$240,000.00	\$290,000.00	\$202,227.46	20 dic 2013
OBBO-070	627 Cedar Grove Ave	Staten Island, NY 10306	\$740,000.00	\$790,000.00	\$728,797.86	27 dic 2013
OBBO-080	479 Promenade Ave	Staten Island, NY 10306	\$395,000.00	\$445,000.00	\$347,149.72	31 dic 2013
OBBO-083a	118 Tarlton St	Staten Island, NY 10306	\$410,000.00	\$460,000.00	\$366,397.69	31 dic 2013
OBBO-109	54 Tarlton St	Staten Island, NY 10306	\$410,000.00	\$460,000.00	\$405,473.79	31 dic 2013
OBBO-130	66 Tarlton St	Staten Island, NY 10306	\$360,000.00	\$410,000.00	\$321,254.19	31 dic 2013
OBBO-141	107 Tarlton St	Staten Island, NY 10306	\$415,000.00	\$465,000.00	\$415,000.00	31 dic 2013
OBBO-004	103 Kissam Ave	Staten Island, NY 10306	\$610,000.00	\$660,000.00	\$290,500.00	2 ene 2014
OBBO-026a	51 Kissam Ave	Staten Island, NY 10306	\$480,000.00	\$530,000.00	\$404,424.94	2 ene 2014
OBBO-043a	128 Foxbeach Ave	Staten Island, NY 10306	\$420,000.00	\$470,000.00	\$267,011.29	2 ene 2014
OBBO-064	221 Fox Ln	Staten Island, NY 10306	\$345,000.00	\$395,000.00	\$223,064.33	2 ene 2014
OBBO-113	233 Fox Ln	Staten Island, NY 10306	\$310,000.00	\$360,000.00	\$249,581.75	2 ene 2014
OBBO-129	32 Kissam Ave	Staten Island, NY 10306	\$345,000.00	\$395,000.00	\$150,138.19	2 ene 2014
OBBO-060	45 Tarlton St	Staten Island, NY 10306	\$370,000.00	\$420,000.00	\$292,956.59	7 ene 2014
OBBO-320	151 Dugdale St	Staten Island, NY 10306	\$725,000.00	\$775,000.00	\$721,626.53	8 ene 2014
OBBO-362	589 Riga St	Staten Island, NY 10306	\$450,000.00	\$500,000.00	\$444,646.42	8 ene 2014
OBBO-257	41 Delwit Ave	Staten Island, NY 10306	\$405,000.00	\$455,000.00	\$391,334.74	9 ene 2014
OBBO-294	524 Merkel Pl	Staten Island, NY 10306	\$440,000.00	\$490,000.00	\$424,334.39	9 ene 2014
OBBO-316	610 Riga St	Staten Island, NY 10306	\$410,000.00	\$460,000.00	\$410,000.00	9 ene 2014
OBBO-331	574 Riga St	Staten Island, NY 10306	\$410,000.00	\$460,000.00	\$410,000.00	9 ene 2014
OBBO-023	106 Foxbeach Ave	Staten Island, NY 10306	\$420,000.00	\$470,000.00	\$303,272.90	10 ene 2014
OBBO-077	59 Tarlton St	Staten Island, NY 10306	\$425,000.00	\$475,000.00	\$423,230.22	10 ene 2014
OBBO-114	641 Cedar Grove Ave	Staten Island, NY 10306	\$350,000.00	\$400,000.00	\$289,708.84	10 ene 2014
OBBO-281	673 Mill Rd	Staten Island, NY 10306	\$415,000.00	\$465,000.00	\$407,397.56	10 ene 2014
OBBO-131	1638 Foxbeach Ave	Staten Island, NY 10306	\$445,000.00	\$495,000.00	\$413,858.31	16 ene 2014
OBBO-010	96 Foxbeach Ave	Staten Island, NY 10306	\$251,000.00	\$301,000.00	\$156,315.67	27 ene 2014
OBBO-020	114 Kissam Ave	Staten Island, NY 10306	\$380,000.00	\$430,000.00	\$194,750.00	27 ene 2014
OBBO-121	120 Foxbeach Ave	Staten Island, NY 10306	\$440,000.00	\$490,000.00	\$269,201.70	27 ene 2014
OBBO-179	120 Fox Ln	Staten Island, NY 10306	\$120,000.00	\$170,000.00	\$120,000.00	27 ene 2014

OBBO-086	86 Tarlton St	Staten Island, NY 10306	\$410,000.00	\$460,000.00	\$410,000.00	28 ene 2014
OBBO-180	70 Kissam Ave	Staten Island, NY 10306	\$310,000.00	\$360,000.00	\$240,000.00	28 ene 2014
OBBO-030	472 Mill Rd	Staten Island, NY 10306	\$390,000.00	\$440,000.00	\$390,000.00	29 ene 2014
OBBO-160	645 Cedar Grove Ave	Staten Island, NY 10306	\$375,000.00	\$425,000.00	\$375,000.00	29 ene 2014
OBBO-011	69 Kissam Ave	Staten Island, NY 10306	\$425,000.00	\$475,000.00	\$360,134.34	30 ene 2014
OBBO-066	48 Tarlton St	Staten Island, NY 10306	\$410,000.00	\$460,000.00	\$395,674.56	31 ene 2014
OBBO-264	54 Delwit Ave	Staten Island, NY 10306	\$450,000.00	\$500,000.00	\$428,894.84	31 ene 2014
OBBO-297	144 Dugdale St	Staten Island, NY 10306	\$450,000.00	\$500,000.00	\$450,000.00	31 ene 2014
OBBO-112	165 Foxbeach Ave	Staten Island, NY 10306	\$475,000.00	\$525,000.00	\$456,578.53	3 feb 2014
OBBO-181	96 Fox Ln	Staten Island, NY 10306	\$270,000.00	\$320,000.00	\$141,289.35	5 feb 2014
OBBO-132	45 Kissam Ave	Staten Island, NY 10306	\$370,000.00	\$420,000.00	\$330,850.00	6 feb 2014
OBBO-002	133 Foxbeach Ave	Staten Island, NY 10306	\$700,000.00	\$750,000.00	\$399,823.01	10 feb 2014
OBBO-152	16 Kissam Ave	Staten Island, NY 10306	\$256,000.00	\$306,000.00	\$202,249.30	10 feb 2014
OBBO-252	27 Delwit Ave	Staten Island, NY 10306	\$435,000.00	\$485,000.00	\$424,744.00	10 feb 2014
OBBO-307	527 Merkel Pl	Staten Island, NY 10306	\$450,000.00	\$500,000.00	\$450,000.00	10 feb 2014
OBBO-042a	9 Kissam Ave	Staten Island, NY 10306	\$320,000.00	\$370,000.00	\$320,000.00	11 feb 2014
OBBO-065	78 Foxbeach Ave	Staten Island, NY 10306	\$415,000.00	\$465,000.00	\$400,311.54	11 feb 2014
OBBO-059	129 Foxbeach Ave	Staten Island, NY 10306	\$460,000.00	\$510,000.00	\$355,865.99	12 feb 2014
OBBO-061a	90 Foxbeach Ave	Staten Island, NY 10306	\$320,000.00	\$370,000.00	\$174,054.01	12 feb 2014
OBBO-247	17 Delwit Ave	Staten Island, NY 10306	\$510,000.00	\$560,000.00	\$496,185.14	12 feb 2014
OBBO-271	500 Fairbanks Ave	Staten Island, NY 10306	\$585,000.00	\$635,000.00	\$577,906.49	12 feb 2014
OBBO-278	679 Mill Rd	Staten Island, NY 10306	\$410,000.00	\$460,000.00	\$398,134.17	12 feb 2014
OBBO-302	130 Dugdale St	Staten Island, NY 10306	\$450,000.00	\$500,000.00	\$450,000.00	12 feb 2014
OBBO-343	589 Mill Rd	Staten Island, NY 10306	\$440,000.00	\$490,000.00	\$440,000.00	12 feb 2014
OBBO-248	19 Delwit Ave	Staten Island, NY 10306	\$435,000.00	\$485,000.00	\$410,770.24	13 feb 2014
OBBO-286	657 Mill Rd	Staten Island, NY 10306	\$390,000.00	\$440,000.00	\$390,000.00	13 feb 2014
OBBO-332	572 Riga St	Staten Island, NY 10306	\$430,000.00	\$480,000.00	\$421,992.63	13 feb 2014
OBBO-031	102 Foxbeach Ave	Staten Island, NY 10306	\$510,000.00	\$560,000.00	\$405,421.39	14 feb 2014
OBBO-082a	108 Kissam Ave	Staten Island, NY 10306	\$350,000.00	\$400,000.00	\$195,000.00	14 feb 2014
OBBO-178	99 Kissam Ave	Staten Island, NY 10306	\$275,000.00	\$325,000.00	\$275,000.00	14 feb 2014
OBBO-246	15 Delwit Ave	Staten Island, NY 10306	\$470,000.00	\$520,000.00	\$462,850.64	14 feb 2014
OBBO-277	681 Mill Rd	Staten Island, NY 10306	\$410,000.00	\$460,000.00	\$410,000.00	14 feb 2014
OBBO-284	661 Mill Rd	Staten Island, NY 10306	\$375,000.00	\$425,000.00	\$358,238.64	14 feb 2014
OBBO-296	148 Dugdale St	Staten Island, NY 10306	\$480,000.00	\$530,000.00	\$480,000.00	14 feb 2014
OBBO-035	100 Fox Ln	Staten Island, NY 10306	\$265,000.00	\$315,000.00	\$182,021.89	25 feb 2014
OBBO-078	52 Tarlton St	Staten Island, NY 10306	\$430,000.00	\$480,000.00	\$423,092.38	20 feb 2014
OBBO-013	98 Foxbeach Ave	Staten Island, NY 10306	\$445,000.00	\$495,000.00	\$445,000.00	25 feb 2014

OBBO-035	100 Fox Ln	Staten Island, NY 10306	\$265,000.00	\$315,000.00	\$182,021.89	25 feb 2014
OBBO-046	91 Tarlton St	Staten Island, NY 10306	\$470,000.00	\$520,000.00	\$405,756.99	25 feb 2014
OBBO-250	23 Delwit Ave	Staten Island, NY 10306	\$420,000.00	\$470,000.00	\$412,097.34	25 feb 2014
OBBO-050a	94 Foxbeach Ave	Staten Island, NY 10306	\$265,000.00	\$315,000.00	\$200,385.71	27 feb 2014
OBBO-135	71 Tarlton Street	Staten Island, NY 10306	\$290,000.00	\$340,000.00	\$240,260.75	27 feb 2014
OBBO-136	109, 111 y 113 Foxbeach Ave	Staten Island, NY 10306	\$525,000.00	\$575,000.00	\$405,595.54	27 feb 2014
OBBO-249	21 Delwit Ave	Staten Island, NY 10306	\$460,000.00	\$510,000.00	\$460,000.00	27 feb 2014
OBBO-285	659 Mill Rd	Staten Island, NY 10306	\$390,000.00	\$440,000.00	\$389,401.13	27 feb 2014
OBBO-128	61Tarlton St	Staten Island, NY 10306	\$405,000.00	\$455,000.00	\$405,000.00	28 feb 2014
OBBO-290	540 Merkel Pl	Staten Island, NY 10306	\$625,000.00	\$675,000.00	\$625,000.00	4 mar 2014
OBBO-344	591 Mill Rd	Staten Island, NY 10306	\$350,000.00	\$400,000.00	\$350,000.00	5 mar 2014
SV-014	SO Terry St	Sayville, NY 11782	\$580,000.00	\$630,000.00	\$580,000.00	6 mar 2014
SV-015	56 Terry St	Sayville, NY 11782	\$440,000.00	\$490,000.00	\$437,674.39	6 mar 2014
OBBO-173	56 Tarlton St	Staten Island, NY 10306	\$430,000.00	\$480,000.00	\$428,947.42	7 mar 2014
LH-051	885 S Bay St	Lindenhurst, NY 11757	\$260,000.00	\$310,000.00	\$259,152.32	13 mar 2014
OBBO-139	150 Foxbeach Ave	Staten Island, NY 10306	\$440,000.00	\$490,000.00	\$426,901.91	14 mar 2014
SC-030	31E Santa Barbara Rd	Lindenhurst, NY 11757	\$390,000.00	\$440,000.00	\$367,833.38	20 mar 2014
OBBO-055	117 Tarlton St	Staten Island, NY 10306	\$340,000.00	\$390,000.00	\$270,835.95	20 mar 2014
OBBO-304	537 Merkel Pl	Staten Island, NY 10306	\$465,000.00	\$515,000.00	\$465,000.00	20 mar 2014
OBBO-339	154 Aviston St	Staten Island, NY 10306	\$455,000.00	\$505,000.00	\$449,554.55	20 mar 2014
OBBO-019a	72 Kissam Ave	Staten Island, NY 10306	\$320,000.00	\$370,000.00	\$172,276.00	21 mar 2014
OBBO-319	157 Dugdale St	Staten Island, NY 10306	\$700,000.00	\$750,000.00	\$700,000.00	21 mar 2014
OBBO-074	73 Tarlton St	Staten Island, NY 10306	\$425,000.00	\$475,000.00	\$397,686.86	24 mar 2014
OBBO-327	584 Riga St	Staten Island, NY 10306	\$460,000.00	\$510,000.00	\$460,000.00	25 mar 2014
OBBO-347	597 Mill Rd	Staten Island, NY 10306	\$420,000.00	\$470,000.00	\$420,000.00	25 mar 2014
OBBO-358	617 Mill Rd	Staten Island, NY 10306	\$465,000.00	\$515,000.00	\$465,000.00	25 mar 2014
OBBO-259	45 Delwit Ave	Staten Island, NY 10306	\$430,000.00	\$480,000.00	\$430,000.00	27 mar 2014
OBBO-359	595 Riga St	Staten Island, NY 10306	\$475,000.00	\$525,000.00	\$445,765.09	27 mar 2014
OBBO-361	591 Riga St	Staten Island, NY 10306	\$450,000.00	\$500,000.00	\$450,000.00	27 mar 2014
OBBO-124	74 Tarlton St	Staten Island, NY 10306	\$260,000.00	\$310,000.00	\$163,913.56	28 mar 2014
OBBO-291	538 Merkel Pl	Staten Island, NY 10306	\$565,000.00	\$615,000.00	\$537,671.87	28 mar 2014
OBBO-325	131 Dugdale St	Staten Island, NY 10306	\$480,000.00	\$530,000.00	\$470,482.13	31 mar 2014
LH-133	836 Atlantic St	Lindenhurst, NY 11757	\$350,000.00	\$400,000.00	\$326,702.35	2 abril 2014
SV-012a	46 Terry St	Sayville, NY 11782	\$700,000.00	\$750,000.00	\$618,835.86	2 abril 2014
OBBO-012	67 Kissam Ave	Staten Island, NY 10306	\$370,000.00	\$420,000.00	\$202,506.06	4 abr 2014
OBBO-045	95 Kissam Ave	Staten Island, NY 10306	\$380,000.00	\$430,000.00	\$144,636.31	4 abr 2014

OBBO-072	179 Foxbeach Ave	Staten Island, NY 10306	\$283,000.00	\$333,000.00	\$231,930.18	4 abr 2014
OBBO-368	573 Riga St	Staten Island, NY 10306	\$500,000.00	\$550,000.00	\$483,725.32	4 abr 2014
OBBO-122	83 Foxbeach Ave	Staten Island, NY 10306	\$180,000.00	\$230,000.00	\$133,996.00	7 abr 2014
OBBO-310	521 Merkel Pl	Staten Island, NY 10306	\$450,000.00	\$500,000.00	\$450,000.00	8 abr 2014
OBBO-366	579 Riga St	Staten Island, NY 10306	\$455,000.00	\$505,000.00	\$455,000.00	8 abr 2014
OBBO-069	162 Foxbeach Ave	Staten Island, NY 10306	\$280,000.00	\$330,000.00	\$128,998.51	10 abr 2014
OBBO-360	593 Riga St	Staten Island, NY 10306	\$470,000.00	\$520,000.00	\$470,000.00	10 abr 2014
OBBO-305	533 Merkel Pl	Staten Island, NY 10306	\$450,000.00	\$500,000.00	\$448,441.89	11 abr 2014
OBBO-335	566 Riga St	Staten Island, NY 10306	\$410,000.00	\$460,000.00	\$410,000.00	11 abr 2014
OBBO-079a	222 Fox Ln	Staten Island, NY 10306	\$350,000.00	\$400,000.00	\$223,370.11	14 abr 2014
OBBO-321	147 Dugda le St	Staten Island, NY 10306	\$630,000.00	\$680,000.00	\$609,555.93	15 abr 2014
OBBO-134	167 Foxbeach Ave	Staten Island, NY 10306	\$475,000.00	\$525,000.00	\$473,297.87	22 abr 2014
OBBO-336	564 Riga St	Staten Island, NY 10306	\$410,000.00	\$460,000.00	\$410,000.00	22 abr 2014
OBBO-251	25 Delwit Ave	Staten Island, NY 10306	\$425,000.00	\$475,000.00	\$424,788.75	24 abr 2014
OBBO-255	37 Delwit Ave	Staten Island, NY 10306	\$425,000.00	\$475,000.00	\$425,000.00	24 abr 2014
OBBO-409	74 Foxbeach Ave	Staten Island, NY 10306	\$410,000.00	\$460,000.00	\$410,000.00	29 abr 2014
FL-052	287 Royal Ave	Riverhead, NY 11901	\$435,000.00	\$485,000.00	\$405,858.49	30 abr 2014
FL-105	31 Pine Ave	Riverhead, NY 11901	\$200,000.00	\$250,000.00	\$200,000.00	30 abr 2014
LH-023	906 Arctic St	Lindenhurst, NY 11757	\$375,000.00	\$425,000.00	\$335,444.77	30 abr 2014
OAK-006	438 Shore Dr	Oakdale, NY 11769	\$910,000.00	\$960,000.00	\$729,750.00	30 abr 2014
OBBO-258	43 Delwit Ave	Staten Island, NY 10306	\$420,000.00	\$470,000.00	\$412,438.13	1 may 2014
OBBO-330	576 Riga St	Staten Island, NY 10306	\$430,000.00	\$480,000.00	\$430,000.00	1 may 2014
OBBO-365	581 Riga St	Staten Island, NY 10306	\$460,000.00	\$510,000.00	\$457,384.08	1 may 2014
OBBO-263	56 Delwit Avenue	Staten Island, NY 10306	\$420,000.00	\$470,000.00	\$416,546.77	2 may 2014
OBBO-155	7 Kissam Ave	Staten Island, NY 10306	\$440,000.00	\$490,000.00	\$440,000.00	3 may 2014
M B-028a	75 Laurelton Dr	Mastic Beach, NY 11951	\$125,000.00	\$175,000.00	\$125,000.00	7 may 2014
VP-023	376 Rider Ave	Patchogue, NY 11772	\$350,000.00	\$400,000.00	\$268,899.18	7 may 2014
OBBO-293	528 Merkel Pl	Staten Island, NY 10306	\$550,000.00	\$600,000.00	\$540,805.98	16 may 2014
OBBO-254	35 Delwit Ave	Staten Island, NY 10306	\$480,000.00	\$530,000.00	\$480,000.00	19 may 2014
OBBO-266	50 Delwit Ave	Staten Island, NY 10306	\$425,000.00	\$475,000.00	\$407,621.99	19 may 2014
OBBO-269	44 Delwit Ave	Staten Island, NY 10306	\$420,000.00	\$470,000.00	\$420,000.00	19 may 2014
OBBO-092	485 Promenade Ave	Staten Island, NY 10306	\$355,000.00	\$405,000.00	\$305,000.00	20 may 2014
OBBO-300	136 Dugdale St	Staten Island, NY 10306	\$500,000.00	\$550,000.00	\$500,000.00	20 may 2014
OBBO-467	0 Promenade Ave	Staten Island, NY 10306	\$128,000.00	\$138,000.00	\$128,000.00	20 may 2014
FL-034	154 Temple Ave	Riverhead, NY 11901	\$210,000.00	\$260,000.00	\$210,000.00	21 may 2014
FL-079	26 Pine Ave	Riverhead, NY 11901	\$235,000.00	\$285,000.00	\$139,954.45	21 may 2014
FL-131	25 Oaks Ave	Riverhead, NY 11901	\$240,000.00	\$290,000.00	\$240,000.00	21 may 2014

LH-128	854 Atlantic St	Lindenhu NY 11757	\$260,000.00	\$310,000.00	\$209,727.68	21 may 2014
LH-160	23 Bayview Ave E	Lindenhurst, NY 11757	\$465,000.00	\$515,000.00	\$392,986.85	21 may 2014
MB-006	144 Hickory Rd	Mastic Beach, NY 11951	\$110,000.00	\$160,000.00	\$110,000.00	21 may 2014
OBBO-265	52 Delwit Ave	Staten Island, NY 10306	\$420,000.00	\$470,000.00	\$405,649.43	27 may 2014
OBBO-311	519 Merkel Pl	Staten Island, NY 10306	\$450,000.00	\$500,000.00	\$450,000.00	27 may 2014
OBBO-338	560 Riga St	Staten Island, NY 10306	\$425,000.00	\$475,000.00	\$425,000.00	27 may 2014
OBBO-519	58 Delwit Ave	Staten Island, NY 10306	\$875,000.00	\$925,000.00	\$729,750.00	27 may 2014
OBBO-314	624 Riga St	Staten Island, NY 10306	\$510,000.00	\$560,000.00	\$465,215.52	5 jun 2014
OBBO-039	460 Mill Rd	Staten Island, NY 10306	\$430,000.00	\$480,000.00	\$399,215.15	10 jun 2014
OBBO-313	626 Riga St	Staten Island, NY 10306	\$575,000.00	\$625,000.00	\$575,000.00	10 jun 2014
OBBO-342	160 Aviston St	Staten Island, NY 10306	\$390,000.00	\$440,000.00	\$369,646.22	12 jun 2014
OBBO-303	539 Merkel Pl	Staten Island, NY 10306	\$500,000.00	\$550,000.00	\$496,974.20	13 jun 2014
OBBO-322	143 Dugdale St	Staten Island, NY 10306	\$680,000.00	\$730,000.00	\$678,995.13	13 jun 2014
OBBO-282	671 Mill Rd	Staten Island, NY 10306	\$470,000.00	\$520,000.00	\$447,975.28	17 jun 2014
LH-031	858 Arctic St	Lindenhurst, NY 11757	\$425,000.00	\$475,000.00	\$401,278.38	18 jun 2014
LH-050	877 S Bay St	Lindenhurst, NY 11757	\$245,000.00	\$295,000.00	\$233,230.40	18 jun 2014
VP-035	14 Dewitt Ave	Patchogue, NY 11772	\$300,000.00	\$350,000.00	\$172,306.23	18 jun 2014
OBBO-076	77 Tarlton St	Staten Island, NY 10306	\$425,000.00	\$475,000.00	\$400,389.16	23 junio 2014
OBBO-098	149 Foxbeach Ave	Staten Island, NY 10306	\$500,000.00	\$550,000.00	\$406,751.71	23 junio 2014
OBBO-110	75 Tarlton St	Staten Island, NY 10306	\$400,000.00	\$450,000.00	\$397,375.79	23 junio 2014
OBBO-299	138 Dugdale St	Staten Island, NY 10306	\$460,000.00	\$510,000.00	\$460,000.00	24 jun 2014
FL-062	298 Royal Ave	Riverhead, NY 11901	\$300,000.00	\$350,000.00	\$298,270.32	25 jun 2014
FL-104	27 Pine Ave	Riverhead, NY 11901	\$225,000.00	\$275,000.00	\$183,693.44	25 jun 2014
MB-082a	53 Violet Rd	Mastic Beach, NY 11951	\$160,000.00	\$210,000.00	\$160,000.00	25 jun 2014
OAK-013	567 Shore Dr	Oakdale, NY 11769	\$510,000.00	\$560,000.00	\$441,616.37	25 jun 2014
VP-044	489 Bay Ave	Patchogue, NY 11772	\$330,000.00	\$380,000.00	\$328,870.20	25 jun 2014
VS-005	842 Granada Pkwy	Lindenhurst, NY 11757	\$395,000.00	\$445,000.00	\$382,724.36	25 jun 2014
OBBO-280	675 Mill Rd	Staten Island, NY 10306	\$430,000.00	\$480,000.00	\$430,000.00	26 jun 2014
OBBO-363	585 Riga St	Staten Island, NY 10306	\$480,000.00	\$530,000.00	\$480,000.00	26 jun 2014
			COSTO TOTAL ESTIMADO DEL PROYECTO	\$111,559,000.00		



FEMA

27 de octubre de 2014

Sr. Andrew X. Feeney
Comisionado Adjunto para Programas Especiales
Edificio de la División de Seguridad Nacional y Servicios para Emergencias del Estado de Nueva York 7A,
Suite 710
1220 Washington Avenue
Albany, NY 12242

ASUNTO: Respuesta de la FEMA para la Estrategia de Ajuste Global para desastres
FEMA-4085-DR-NY, FEMA-4031-DR-NY
FEMA-4020-DR-NY, FEMA-1993-DR-NY
FEMA-1957-DR-NY

Estimado Sr. Feeney:

La Agencia Federal de Manejo de Emergencias (FEMA) manifiesta conformidad formal para la Oficina del Gobernador para la Recuperación ante Tormentas (GOSR) y la División de Seguridad Nacional y Servicios para Emergencias (DHSES) del Estado de Nueva York para la implementación estatal de la Estrategia de Ajuste Global para las declaraciones de desastres fundamentales enumeradas. La estrategia del Estado para cumplir con el requisito de participación de costo no federal del Programa de Subvenciones para Mitigación de Riesgos (HMGP) de acuerdo a cada una de las declaraciones de desastres fundamentales mencionadas se presentó y modificó en una serie de reuniones estatales y en correspondencia con la FEMA desde abril de 2014.

A petición del Estado, la FEMA autoriza el uso a nivel estatal del financiamiento del HMGP para cada uno de los desastres enumerados. El Estado debe proporcionar un mínimo de 25% de Ajuste de Participación no Federal para cada desastre de acuerdo a la asignación del HMGP total identificada por la Oficina del Director Financiero (Chief Financial Officer, OCFO) de la FEMA. La política de la FEMA le permite al Estado determinar la Participación de Costo no Federal de proyectos individuales siempre que se cubra el total de 25% de Ajuste no Federal del HMGP. La proyección de financiamiento del HMGP actual de la OCFO es la siguiente:

Desastre	Participación federal Límite de bloqueo	Participación del Estado Exigido para el límite
1957	\$7,050,375	\$2,350,125
1993	\$5,264,029	\$1,754,676
4020	\$89,157,146	\$29,719,049
4031	\$39,347,912	\$13,115,971
4085	\$923,647,392	\$307,882,464

La FEMA aprueba la Estrategia de Ajuste Global del Estado para utilizar una combinación de adquisición y proyectos de infraestructura en comunidades afectadas por tormentas para cumplir con la adjudicación de Ajuste no Federal para la supertormenta Sandy (DR 4805) y los eventos pasados mencionados. Todas las medidas de mitigación aprobadas por la subvención del Estado estarán sujetas a las disposiciones de participación de costos establecidas en el Acuerdo entre la FEMA y el Estado. La Participación no Federal provista para cada desastre o proyecto puede exceder la participación federal; sin embargo, la FEMA no contribuirá con los costos que excedan los estimados aprobados federalmente.

La estrategia del Estado incluye el uso de fondos y proyectos de la asignación para el Estado de Nueva York del Programa de Subvención en Bloque para el Desarrollo Comunitario y Recuperación ante Desastres (CDBG-DR) del Departamento de Viviendas y Desarrollo Urbano (HUD) de Estados Unidos (manejados por el Departamento de Renovación Habitacional y Comunitaria del Estado de Nueva York amparados por la GOSR) para cumplir o compensar el requisito de Participación no Federal de 25% del HMGP. El solicitante proporcionaría fondos para el Ajuste no Federal directamente a otros proyectos, incluidos múltiples proyectos patrocinados por la Ciudad de Nueva York y autoridades estatales principales. En conjunto, estas acciones le permitirían al Estado cumplir con el requisito de Ajuste no Federal para cada una de las declaraciones de desastres fundamentales enumeradas. Tanto la FEMA como el Estado reconocen que este proceso requiere revisión continua de las listas de proyectos y ajustes de la Participación de Costo Federal para proyectos individuales para finalizar los requisitos de ajuste del Estado.

La FEMA, la DHSES y la GOSR han estado coordinando activamente la Estrategia de Ajuste Global desde abril de 2014; el Estado presentó múltiples correspondencias para las cuales se manifestó conformidad verbal previa. El 29 de agosto de 2014, la FEMA aprobó la actualización del Estado del Plan Administrativo del HMGP para las declaraciones mencionadas, las cuales fueron revisadas por la DHSES y presentadas a la FEMA el 12 de agosto de 2014 para ser incorporadas a la Estrategia de Ajuste Global del Estado. En septiembre de 2014, como parte de la Estrategia de Ajuste Global del Estado, la FEMA adjudicó \$20.3 millones adicionales para incrementar el financiamiento de 75% a 100% para proyectos de adquisición y elevación ya financiados por huracán Irene (DR 4020) y tormenta tropical Lee (DR 4031).

La FEMA continuará coordinando con la GOSR y la DHSES para implementar y finalizar la coordinación del Ajuste Global. Con la finalidad de lograr esta acción, la DHSES y la GOSR deben presentar a la FEMA las solicitudes de proyecto de mitigación completas financiadas con fuentes externas a la FEMA a ser utilizadas para el crédito de participación de costos del programa del HMGP. Todos los proyectos presentados deben cumplir con los requisitos de elegibilidad del HMGP de la FEMA.

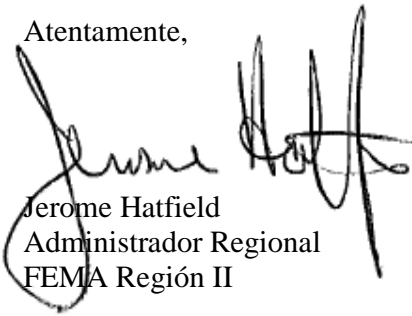
Como bien saben la GOSR y la DHSES, los períodos de solicitud para todos los desastres anteriores al DR 4805 están cerrados. Por lo tanto, la FEMA solo puede aceptar solicitudes para adquisición, elevación o reubicación de propiedades elegibles a ser financiadas utilizando fondos 100% CDBG-DR (o financiamiento externo a la FEMA) e identificados como proyectos para compensar la participación de costos para DR 1957, DR 1993, DR 4020 y 4031. Además, el financiamiento de la FEMA por \$8.7 millones del DR 4020 y \$23.9 millones de DR 4031 continúa disponible. Este financiamiento se identifica por dos solicitudes incompletas para la adquisición, elevación o reubicación de propiedades. Para utilizar este financiamiento y garantizar la Participación de Costo Federal del Estado apropiada, la FEMA solicita que todas las solicitudes de participación de costos para los desastres enumerados antes del DR 4805 y las propiedades restantes a ser

financiadas mediante el DR 4020 y el DR 4031 se proporcionen a la FEMA dentro de un plazo de 60 días a partir de que se reciba esta correspondencia.

Andrew X. Feeney
27 de octubre de 2014
Página 3 de 3

Si usted o su personal necesita información adicional, puede comunicarse con el Director de Mitigación, Michael F. Moriarty, por el (212) 680-8810.

Atentamente,



Jerome Hatfield
Administrador Regional
FEMA Región II

Cc: James Rubin, Director de la Oficina del Gobernador para la Recuperación ante Tormentas
Laura Phillips, Directora Ejecutivo de la Oficina de Recuperación de Sandy

MANUAL DE POLÍTICAS Y
PROCEDIMIENTOS DE
INFRAESTRUCTURA NY RISING

ANEXO 11: CDBG-DR para NY Prize
Herramienta de revisión de riesgos



Microrred, Propuesta de microrred comunitaria de NY

Eta­pa 1 Revisi­on de Viabilidad de Riesgos de la NYSERDA

Ubicaci ­ on del proyecto en el Condado - Revisi ­ on de condados con desastres declarados por orden presidencial	Condado, NY (nombre, sin nombre, no declarado) Consulte la PL 113-2 y el da ­ o por tormenta de la GOSR en el mapa del Condado con fecha 6 de enero de 2015
Posible objetivo nacional de la CDBG-DR	Los fondos de la CDBG-DR utilizados para cubrir costos de planificaci ­ on y administraci ­ on estipulados en la Sec.570.205 y Sec.570.206 se consideraran que abordan el objetivo nacional.
Posible actividad elegible de la CDBG-DR	Actividad de planificaci ­ on:

HGA: confirma que el Condado es elegible para el financiamiento de la CDBG-DR

Para HGA/GOSR, ingrese: (a) LMI (b) Necesidad urgente (c) Barrios pobres y deterioro urbano

Para HGA/GOSR, ingrese: Instalaci­on p­blica, servicio p­blico, revitalizaci­on econ­omica, etc.

CALIFICACI ­ ON	Baja	Moderada	Alta
	1	2	3
Entidad que patrocina	- Unidad de gobierno local - Ciudades - Municipalidades	- Organizaciones sin fines de lucro - Agencia estatal - Certificado de negocio de la SBA - Alianzas p ­ blico-privada - Servicio p ­ blico de car ­ cter privado* - Corporaci ­ on privada* - Individual*	
V ­ nculo con desastre declarado por orden presidencial	- ­ rea de desastre declarada por orden presidencial (Condado ­ nico, pueblo, villa) - V ­ nculo indirecto con uno o m ­ s eventos de tormenta	- ­ rea de desastre declarada por orden presidencial (Condados m ­ ltiples, pueblo, villa) - V ­ nculo indirecto con uno o m ­ s eventos de tormenta	- La ubicaci ­ on del proyecto no est ­ a dentro de un Condado con desastre declarado por orden presidencial
Financiamiento	- Solo financiamiento de la CDBG - Solo financiamiento de la NYSERDA	- Fondos adicionales comprometidos, fuente ­ nica o m ­ ltiple	- Otras fuentes de financiamiento indicadas, pero no comprometidas
Factores ambientales	- Exentas o de clasificaci ­ on excluida, no sujeta a 58.5	- Requiere Evaluaci ­ on Ambiental (Environmental Assessment, EA) o es de clasificaci ­ on excluida, sujeto a 58.35(a) - Requiere Declaraci ­ on de Impacto Ambiental (Environmental Impact Statement, EIS)	
Adquisici ­ on de tierras/factores de reubicaci ­ on	- No se exige adquisici ­ on de tierras	- Se exige adquisici ­ on de tierras	
Participaci ­ on de entidades adicionales	- No participan otras entidades	- Participa una o m ­ s entidades adicionales	

CALIFICACI ­ ON
1
1
1
1
1
1

Monto: \$

Resumen de la revisi ­ on del proyecto:	
Niveles de riesgo 1 - Baja (elegible para la CDBG-DR) 2 - Moderada (requiere modificaci ­ on) 3 - Alta (no es elegible para la CDBG-DR)	­ nivel de riesgo; (no) se exigen modificaciones porque el proponente es ­ . La microrred comunitaria propuesta se ubicar ­ a dentro del ­ de ­ en el Condado de ­ , NY, un ­ rea de desastre declarada por orden presidencial O BIEN (un Condado no declarado). El proyecto es una actividad elegible de la CDBG-DR conforme al T ­ tulo 24 del CFR, ­ 570.205 y ­ 570.206. Los beneficiarios del proyecto incluyen ­ TOME EN CUENTA que

Puntuaci­on de riesgo

1

NIVEL DE RIESGO DE LA SOLICITUD

APROBADO POR LA CDBG

MANUAL DE POLÍTICAS Y
PROCEDIMIENTOS DE
INFRAESTRUCTURA NY RISING

ANEXO 12 – Programa de
Infraestructura Crucial y Gobierno
Local de la GOSR
Presolicitud

INFORME DE PRESOLICITUD



AUTORIZACIÓN DE ENTREGA DEL RECEPTOR SECUNDARIO

AUTORIZADO POR:

NOMBRE EN LETRA IMPRENTA:

TÍTULO:

FECHA:

DESCRIPCIÓN DEL PROYECTO

1. NOMBRE Y PERSONA DE CONTACTO DEL RECEPTOR SECUNDARIO/SOLICITANTE:

Ingrese toda la información de contacto tanto para el receptor secundario/solicitante como para la persona de contacto. Incluya, como mínimo, nombre, dirección postal y física, Número de Identificación Federal, número de sistema universal de numeración de datos (Data Universal Numbering System, DUNS), código del Sistema de Manejo de Adjudicación (System for Award Management, SAM) de la Entidad Comercial y Gubernamental (Commercial and Government Entity, CAGE) del receptor secundario y nombre, número telefónico y dirección de correo electrónico de la persona de contacto.

2. NOMBRE Y DIRECCIÓN DEL PROYECTO:

Ingrese la dirección física del proyecto propuesto o de la entidad si el proyecto es una actividad de planificación o de programa. Si un proyecto no tiene dirección física, indique entonces la latitud y longitud del sitio del proyecto.

ÁREA OBJETIVO: Indique el área geográfica o clientela limitada a beneficiarse del proyecto.

LATITUD/LONGITUD DEL SITIO DEL PROYECTO:

3. ELEGIBILIDAD DE LA CDBG-DR:

Indique las actividades elegibles, incluidas las citaciones regulativas o legales, y cómo este proyecto se ajusta a estas actividades elegibles.

CÓDIGO MATRIZ DEL HUD: Indique el código de matriz del HUD.

4. OBJETIVO NACIONAL:

Indique el objetivo nacional y cómo el proyecto satisface el objetivo nacional.

5. COSTOS TOTALES DEL PROYECTO, FUENTE, ESTATUS Y USO DE FONDOS:

FONDOS DEL	MONTO	FUENTE Y ESTATUS	Uso
CDBG-DR	\$0.00		
FONDOS LOCALES	\$0.00		
FONDOS PRIVADOS	\$0.00		
OTROS FONDOS ESTATALES	\$0.00		
FONDOS FEDERALES	\$0.00		
OTROS FONDOS	\$0.00		
TOTAL	\$0.00		

6. DESCRIPCIÓN DEL PROYECTO:

Ingrese aquí una descripción breve. ¿En qué consiste el proyecto? ¿Qué se va a demoler, construir, suministrar, etc.? ¿Cuáles son los objetivos del proyecto? ¿Cuáles son los resultados esperados? ¿El proyecto incluye la construcción de nuevas instalaciones o modificaciones o reparaciones de instalaciones existentes? ¿Se verán afectadas propiedades históricas o emblemáticas? ¿El proyecto romperá esquemas? ¿Implica la adquisición de tierras? ¿Cuáles son los usos anteriores y propuestos de la propiedad o sitio afectados?

ESTATUS DEL PROYECTO:

¿Ha comenzado algún componente (es decir, contrataciones de A/E, construcción, etc.) del proyecto?

☐ No ☐ Sí

Si la respuesta es afirmativa, describa cuáles actividades del proyecto (1) se han completado; (2) se encuentran en curso y el porcentaje de avance; y (3) si la intención es utilizar fondos de la CDBG-DR para pagar por actividades culminadas o que están en curso.

CONTEXTO DEL PROYECTO:

El texto explicativo debe dar respuesta a preguntas como: ¿Este proyecto es parte de un plan o proyecto mayor? En caso afirmativo, ¿se distancia suficientemente de ese plan o proyecto, en el sentido de que no depende de este ni provoca la aplicación de requisitos de la CDBG-DR en otras partes del plan o proyecto?

BENEFICIARIOS/BENEFICIO PÚBLICO/ÁREA OBJETIVO:

Escriba un texto explicativo que responda a preguntas como: ¿Quiénes son los beneficiarios? ¿Cuáles son los beneficios para estos beneficiarios y dónde viven?

RAZONAMIENTO DE LA RECUPERACIÓN:

Escriba un texto explicativo que responda a preguntas como: ¿Cómo aborda este proyecto los impactos de la supertormenta Sandy, el huracán Irene y la tormenta tropical Lee? ¿Cómo fomenta la recuperación de la comunidad de estos desastres?

DESCRIPCIÓN DE LA CONSTRUCCIÓN INVOLUCRADA:

Escriba un texto explicativo que responda a preguntas como: ¿Qué tan extensa es la construcción propuesta? ¿Implica excavación/movimiento de tierras, etc.? El propósito de esta subsección es brindar asistencia en la determinación del nivel de revisión ambiental exigido.

DESCRIPCIÓN DE LA ADQUISICIÓN INVOLUCRADA:

Describa la naturaleza de cualquier adquisición de tierras o propiedades.

PLAN DE MITIGACIÓN O RESISTENCIA:

Describa cómo el diseño del proyecto toma en cuenta o propone un plan de mitigación o resistencia para minimizar daños en el evento de una inundación o clima extremo futuro.

7. VIABILIDAD DEL PROYECTO:

Escriba un texto explicativo sobre la probabilidad de que se implemente el proyecto. ¿Está contenido en el Plan de Reconstrucción Comunitaria NY Rising? ¿Cuenta con el apoyo necesario de públicos interesados? ¿Existen obstáculos regulatorios significativos a superar y hay algún problema o asunto previsto con la obtención de derechos? Si el proyecto requiere de respaldo financiero adicional además del financiamiento del Programa de Reconstrucción Comunitaria NY Rising, ¿están comprometidos estos fondos?

8. PLANO CONCEPTUAL DEL SITIO:

Proporcione un plano conceptual del sitio en el que se muestre la ubicación del proyecto.

MANUAL DE POLÍTICAS Y
PROCEDIMIENTOS DE
INFRAESTRUCTURA NY RISING

ANEXO 13: Solicitud de
Infraestructura Crucial y Gobierno
Local de la GOSR

ESTADO DE NUEVA YORK
INSERTE EL NOMBRE DEL RECEPTOR SECUNDARIO

ESTADO DE NUEVA YORK
PROGRAMA DE RECUPERACIÓN ANTE
DESASTRES DE LA CDBG



SOLICITUD DE FINANCIAMIENTO
INSERTE EL NOMBRE DEL PROYECTO

INSERTE EL MES, AÑO

ELABORADO POR

ÍNDICE

	Página
Formulario de descripción general	1
Formulario de información complementaria	2
Formulario de resumen de presupuesto/costos	5
Cronograma del Programa de CDBG-DR.....	6
Formulario de la actividad del beneficiario	7
Mapa de los alrededores	8
Mapas del área objetivo	9
Mapas del sitio del proyecto.....	10
Descripción del proyecto	11
Estimado del costo del arquitecto/ingeniero	12
Informe de divulgación	13
Apéndices.....	14

Apéndice A

Inserte el nombre del documento contenido en el apéndice

Apéndice B

Inserte el nombre del documento contenido en el apéndice

Apéndice C

Prueba de publicación del aviso público

Solicitud de comentario público sobre la presentación de solicitud de financiamiento

Formulario de descripción general

Marque la casilla adecuada:



Solicitud original



Solicitud modificada

Nombre, dirección y números de teléfono y de fax del solicitante:	Nombre del proyecto: Dirección del proyecto:
Nombre, dirección, número telefónico, dirección de correo electrónico, número del DUNS y código numérico del SAM CAGE de la persona de contacto del solicitante.	Nombre, dirección, número telefónico y dirección de correo electrónico del asesor administrativo de HGA: (si corresponde) Nombre, dirección, número telefónico y dirección de correo electrónico del Gerente de Proyecto de la GOSR:
Nombre, dirección, número telefónico y dirección de correo electrónico de la empresa de arquitectura/ingeniería:	Objetivo nacional a abordar (marque uno). <div style="margin-left: 20px;"> <input type="checkbox"/> Actividades que benefician a personas de ingresos bajos/moderados <input type="checkbox"/> Prevención/eliminación de barrios pobres o deterioro urbano <input type="checkbox"/> Necesidad urgente </div>

Fondos del	Monto	Fuente y estatus de los fondos
CDBG-DR	\$0.00	
Fondos locales	\$0.00	
Fondos privados	\$0.00	
Otros fondos estatales	\$0.00	
Fondos federales	\$0.00	
Otros fondos	\$0.00	
FONDOS TOTALES	\$0.00	

Firma (autorización oficial) y fecha de la firma	Título/nombre escrito (autorización oficial)
---	---

INFORMACIÓN ADICIONAL

Nombre del proyecto: _____

1. Identifique nombre, teléfono y nro. de Distrito de Senadores estatales que representan su jurisdicción:

Nombre:

Nro. del distrito senatorial:

2. Identifique nombre, teléfono y nro. de Distrito de Representantes estatales que representan su jurisdicción:

Nombre:

Nro. del distrito representante:

3. Identifique el congresista estadounidense que representa su jurisdicción y el número del distrito congresional.

Nombre:

Nro. del distrito representante:

4. Identifique a los miembros de la autoridad gobernante de su jurisdicción.

Nombre:

This image shows a blank sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and extend across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.

Nro. del distrito del miembro:

[illegible]

5. Sectores censales del área objetivo: _____

6. Indique con una “x” si el proyecto propuesto involucrará un beneficio para toda la comunidad o para áreas objetivo e introduzca el código postal del proyecto. Si se involucran áreas objetivo, introduzca sus nombres y su código postal.

____ Para toda la comunidad (código postal: _____) ____ Áreas objetivo

Nombre y código postal del área objetivo: _____

Nombre y código postal del área objetivo: _____

Nombre y código postal del área objetivo: _____

Los proyectos para toda la comunidad deben usar el código postal de la ubicación del ayuntamiento. Los proyectos de áreas objetivo deben usar el código postal del área objetivo en la que se gastará la mayoría de los fondos de construcción (para cada área objetivo). Si las áreas objetivo no tienen nombre, introduzca una descripción geográfica breve del área, como “parte oeste de la ciudad”.

7. Introduzca la latitud/longitud de la ubicación del proyecto en un centro geográfico o en sus cercanías:
Latitud: _____ Longitud: _____
8. Cantidad de proyectos financiados con fondos de la CDBG-DR relacionados con el proyecto: _____
9. ¿El proyecto se relaciona con algún otro de la GOSR del que debemos tener conocimiento?
10. ¿El proyecto abarca varios condados?: _____ Sí ____ No
11. Si el proyecto propuesto es un “Proyecto Cubierto”, ofrezca una descripción de los **“Estándares de Desempeño de Resistencia”** que se usarán en el diseño o implementación del proyecto a continuación.
12. Si el proyecto propuesto es un “Proyecto Cubierto”, ofrezca una descripción de los **“Actividades del Proyecto de Infraestructura Ecológica”** que se usarán en el diseño o implementación del proyecto a continuación. Con el propósito de completar esta Sección, infraestructura ecológica se define como la integración de procesos y sistemas naturales o sistemas de ingeniería que imitan procesos y sistemas naturales en inversiones de infraestructura resistente. La “Infraestructura Ecológica” aprovecha los servicios y defensas naturales de sistemas terrestres y acuáticos, tales como pantanos, áreas naturales, vegetación, dunas de arena y bosques, a la vez que contribuye con la salud y la calidad de vida de aquellos que se encuentran en comunidades en recuperación.
13. Si el proyecto propuesto es un “Proyecto Cubierto”, ofrezca una descripción de los **“Procesos de Decisión Transparente e Inclusiva”** realizados durante la selección del proyecto propuesto. Incluya las audiencias públicas accesibles y otros procesos para promover el compromiso de poblaciones vulnerables.
14. Si el proyecto propuesto es un “Proyecto Cubierto”, ofrezca una descripción de los planes de **“Eficacia a Largo Plazo y Sostenibilidad Fiscal”** para supervisar y evaluar la eficacia y sostenibilidad, incluida la manera en la que reflejará el cambio de las condiciones ambientales (como el aumento del nivel del mar o patrones de desarrollo) con herramientas de control de riesgos o fuentes alternativas de financiamiento, de ser necesario.

15. Si el proyecto propuesto es un “Proyecto Cubierto”, ofrezca una descripción de la manera en la que el proyecto se alineará con el compromiso expresado en el Plan de Acción Climática del Presidente para “identificar y evaluar enfoques adicionales para mejorar nuestras defensas naturales ante condiciones climáticas extremas, proteger la biodiversidad y conservar recursos naturales ante el clima cambiante...”
16. ¿Se ha presentado al HUD una modificación a este Plan de Acción para su inclusión en este proyecto?
____ Sí; _____ No;
17. ¿Cuál es el estatus de la solicitud de la modificación? Ofrezca una descripción del estatus de la solicitud de la modificación. (Incluya la fecha de presentación, la fecha de aprobación, cualquier solicitud de información adicional y el estatus actual)
18. ¿Este proyecto recibe financiamiento de Asistencia Pública de la FEMA?: _____ Sí _____ No
19. ¿Este proyecto recibe financiamiento de los Fondos de Mitigación 406 de Asistencia Pública de la FEMA?:
____ Sí _____ No
Ofrezca los números de Ficha de Proyecto de la FEMA para esta solicitud de proyecto: _____
(El número de la Ficha de Proyecto de la FEMA debe incluir el número de declaración de desastre de la FEMA en los primeros cuatro [4] dígitos y el número de la Ficha de Proyecto en los últimos cinco [5]. Un proyecto relacionado con la supertormenta Sandy con la Ficha de Proyecto “567” se introduciría como “4085-00567”)
20. ¿Este proyecto recibe financiamiento de fondos de la Sección 404 de Mitigación de Riesgos de la FEMA?:
____ Sí _____ No
21. ¿Este proyecto recibe algún financiamiento del Cuerpo de Ingenieros del Ejército?:
____ Sí _____ No
Si la respuesta es afirmativa, suministre el tipo de fondos solicitados y el número de solicitud: _____
22. ¿Este proyecto recibe fondos de la Agencia de Protección Ambiental?:
____ Sí _____ No
Si la respuesta es afirmativa, suministre el tipo de fondos solicitados y el número de solicitud: _____
23. ¿Este proyecto recibe fondos del Departamento de Energía?:
____ Sí _____ No
Si la respuesta es afirmativa, suministre el tipo de fondos solicitados y el número de solicitud: _____
24. ¿Este proyecto recibe fondos del Departamento de Transporte?:
____ Sí _____ No
Si la respuesta es afirmativa, suministre el tipo de fondos solicitados y el número de solicitud: _____
25. ¿Este proyecto recibe fondos del Departamento del Interior?:
____ Sí _____ No
Si la respuesta es afirmativa, suministre el tipo de fondos solicitados y el número de solicitud: _____

FORMULARIO DE RESUMEN DE PRESUPUESTO/COSTO

NOMBRE DEL PROYECTO:

(A) Costos por actividad	(B) CDBG-DR	(C) Otro	(D) Total	(E) Fuente
1. Adquisición de bienes inmuebles	\$0.00	\$0.00	\$0.00	
2. Instalaciones públicas y mejoras	\$0.00	\$0.00	\$0.00	
3. Subvenciones y préstamos de rehabilitación (acoplamientos)	\$0.00	\$0.00	\$0.00	
4. Actividades de despeje	\$0.00	\$0.00	\$0.00	
5. Servicios públicos	\$0.00	\$0.00	\$0.00	
6. Otro (identifique) – Planificación	\$0.00	\$0.00	\$0.00	
7. Costos de ejecución del proyecto	\$0.00	\$0.00	\$0.00	
8. Administración	\$0.00	\$0.00	\$0.00	
TOTAL	\$0.00	\$0.00	\$0.00	

Los costos de arquitectura/ingeniería (A/E) se deben incluir en uno de los costos de actividades anteriores.

Código matriz del HUD: (Puede encontrarse en <http://www.hud.gov/offices/cpd/systems/idis/cdbg/Matrix%20Code%20Definitions.pdf>)

ITINERARIO DEL PROGRAMA CDBG-DR
NOMBRE DEL SOLICITANTE:

HITOS	Trimestre 1	Trimestre 2	Trimestre 3	Trimestre 4	Trimestre 5	Trimestre 6	Trimestre 7	Trimestre 8	Trimestre 9	Trimestre 10	Trimestre 11	Trimestre 12
Actividad (especifique la actividad del formulario de resumen de presupuesto/costo) a. Estudio (hidrología e hidráulica (Hydrologic and Hydraulic, H&H), viabilidad, etc.) b. Revisión ambiental c. Diseño de A/E d. Construcción e. Cierre												
Actividad (especifique la actividad del formulario de resumen de presupuesto/costo) a. Adquisición												

Proporcione las siguientes

* Exigido

* Fecha completa de ERR:

Fecha de inicio de la construcción: _____

* Fecha de finalización de la construcción: _____

Adquisición/cierre:

Finalización del diseño: _____

FORMULARIO DEL BENEFICIARIO DE LA ACTIVIDAD

☐ Para toda la comunidad ☐ Área objetivo ☐ Combinado

Proyecto:

Inserte el nombre del proyecto aquí

Especifique el nombre de cada actividad, excluya administración y adquisición:

1)

2)

3)

	#	%	#	%	#	%
Personas (total):						
Total de ingresos LMI:						
Ingresos bajos:						
Propietario <i>(para actividad de rehabilitación)</i>						
Arrendatario <i>(para actividad de rehabilitación)</i>						
Ingresos moderados:						
Propietario <i>(para actividad de rehabilitación)</i>						
Arrendatario <i>(para actividad de rehabilitación)</i>						
Ingresos promedio:						
Propietario <i>(para actividad de rehabilitación)</i>						
Arrendatario <i>(para actividad de rehabilitación)</i>						

Raza y etnia	Porcentaje (%)	Porcentaje (%)	Porcentaje (%)
Blanco:			
Negro o afroamericano:			
Indio americano o nativo de Alaska:			
Asiático:			
Nativo de Hawaii u otras islas del Pacífico:			
Otra:			
Hispano o latino			

Fuentes de datos:

Las personas de ingresos bajos y moderados para actividades de beneficio de áreas se determinaron mediante la Encuesta de Comunidad Estadounidense 2006-2010.

Los porcentajes de raza y etnia de actividades de beneficios de áreas se determinaron mediante los datos del Censo 2010 SF-1 100%, tablas P3-Raza y P4-Hispana o de origen latino.

MAPA DE LOS ALREDEDORES



MAPA DEL ÁREA OBJETIVO

MAPA DEL LUGAR DEL PROYECTO

NOMBRE DEL PROYECTO:	Inserte el nombre del proyecto aquí
DESCRIPCIÓN DEL PROYECTO:	Página ? de ?

DESCRIPCIÓN DEL PROYECTO

Inserte la descripción del proyecto aquí

ESTIMADO DE COSTOS DE ARQUITECTURA/INGENIERÍA	
Número estimado de parcelas a adquirir:	No corresponde
Aprobaciones/permisos previstos a adquirir:	No corresponde

PRESUPUESTO DEL PROYECTO

INSERTE EL PRESUPUESTO DEL PROYECTO AQUÍ

Solicitante/divulgación del receptor/informe de actualización

Departamento de Viviendas
y Desarrollo Urbano de
Estados Unidos

Aprobación de la Oficina de Administración de
Presupuesto (Office of Management and Budget,
OMB) N.º 2510-0011 (exp. 31 ago 2009)

Instrucciones (consulte la Declaración Pública de Presentación de Informes, la Declaración de la Ley de Privacidad y las instrucciones de la página 2).

Información del solicitante/receptor

Indique si este es un informe inicial ____

o un informe de actualización ____

1. Nombre, dirección y teléfono (incluya el código de área) del solicitante/receptor:	2. Número de Seguro Social o de identificación del empleador:
3. Nombre del programa del HUD Programa de Subvención en Bloque para el Desarrollo Comunitario y Recuperación ante Desastres	4. Monto de asistencia del HUD
5. Declare el nombre y la ubicación (dirección, ciudad y Estado) del proyecto o actividad:	

Parte I Decisiones de límites

1. ¿Solicita asistencia para una actividad o proyecto específico?
Estos términos no incluyen subvenciones en fórmula, como
subsidio de operación de vivienda pública o subvenciones en
bloque de la CDBG. (Para obtener más información, consulte
el Título 24 del CFR, Sec. 4.3).

____ Sí ____ No

2. ¿Ha recibido o espera recibir asistencia dentro de la jurisdicción del
Departamento (HUD) relacionada con el proyecto o la actividad de esta
solicitud que exceda los \$200,000 durante este año fiscal (entre el 1º de
octubre y el 30 de septiembre)? Para obtener más información, consulte el
Título 24 del CFR, Sec. 4.9

____ Sí ____ No

Si respondió **"No"** a las preguntas 1 o 2, **¡deténgase!** No necesita completar el resto de este formulario.
Sin embargo, debe firmar la certificación al final del informe.

Parte II Otra asistencia gubernamental proporcionada o solicitada/fuentes previstas y uso de fondos.

Dicha asistencia incluye cualquier subvención, préstamo, subsidio, cesión, seguro, pago, crédito o beneficio fiscal, entre otros.

Nombre y dirección de la agencia estatal/local/del departamento	Tipo de asistencia	Monto solicitado/proporcionado	Usos previstos de los fondos

(Nota: de ser necesario, utilice páginas adicionales).

Parte III Partes interesadas. Debe divulgar:

- Todos los constructores, contratistas o consultantes involucrados en la solicitud de la asistencia o en la planificación, desarrollo o implementación del proyecto o actividad y
- Cualquier otra persona que tenga interés financiero en el proyecto o actividad y cuya asistencia se espera que exceda los \$50,000 o 10 % de la asistencia (lo que sea más bajo).

Una lista en orden alfabético de todas las personas con interés financiero en el proyecto o actividad que deba comunicarse (para personas, escriba primero el apellido)	N.º del Seguro Social o de identificación del empleado	Tipo de participación en el proyecto/actividad	Interés financiero en el proyecto/actividad (\$ y %)

(Nota: de ser necesario, utilice páginas adicionales).

Certificación

Advertencia: si usted conscientemente declara algo falso en este formulario, es posible que se someta a sanciones civiles o criminales de conformidad con la Sección 1001 del Título 18 del Código de Estados Unidos. Además, cualquier persona que viole consciente y significativamente cualquier divulgación exigida de información, incluida la omisión intencional de divulgación, se somete a una sanción civil monetaria no mayor de \$10,000 por cada violación. Certifico que esta información es cierta y completa.

Firma:

X

Fecha: (mm/dd/aaaa)

Inserte el título y el nombre escrito aquí

APÉNDICE A

INSERTE EL NOMBRE DEL DOCUMENTO